imburgs agblad

Woensdag 9 juni 1982. 64e jaargang nr. 133.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

Vandaag met WK-bijlage





VAN DE HOOFDREDACTEUR

De opwinding is nu constant als de hitte in een woestijn. De Israeli stoten dwars door alle militaire, diplomatieke en politieke gevarenzones heen. Wat er in het Afrikaanse Tsjaad gebeurt behoort internationaal tot het kruimelnieuws om van het geroezemoes rond de Falkland-eilanden maar niet te spreken. Zelfs de wereldkampioenschappen voetbal hebben tot razernij geleid. De Spaanse pers heeft dit internationale gebeuren tot een nationale ramp verklaard vanwege de organisatie van dit toernooi. Dicht bij huis, omgeven door een zwoele temperatuur met als gevolg lichte ontvlambaarheid van het gemoed, schudden ook al vele lieden toornig het hoofd. De bezuinigende kunststukjes van het kabinet brachten de raad voor de kunst in alle staten. Met een vermindering van 3,5 miljoen gulden wordt de scheppende kunst onderuit gehaald. En de regeringsverklaring dan? "Flets", zegt VVD-oppositieleider Ed Nypels. „We hebben ook niet veel pretenties", verklaarde minister-president Van Agt zuinig te midden van zijn minderheidskabinet. „Wat hebben we aan een miljard gulden voor het totale bedrijfsleven als het winstpeil op nul blijft staan, foeteren de werkgevers. De bonden zeggen: „Wij hebben er helemaal geen vertrouwen in want het pure bezuinigen heeft het gewonnen van het bezuinigen ten behoeve van de werkgelegenheid." Het inleveren ligt duidelijk iedereen op de lever. Op Onderwijs hebben ze snode plannen om de leerkrachten, die thans tot hun 47e jaar automatisch elk jaar een salarisverhoging krijgen, in het vervolg alleen maar naar prestatie te beoordelen. Dat spaart, zo is Onderwijs van oordeel. Licht verpletterend is ook het rapport over de Nederlandse en dus ook Limburgse wegen. Excuus van de overheden: er is geen geld. „Het kost de weggebruiker wel geld", is het wederwoord. Goede Morgen, de tevredenen worden steeds spaarzamer.

Het weer

Droog en zonnig met middagtemperatuur van 24 tot 27 graden. Zwakke wind.

VANDAAG:
zon op: 5.21 onder: 21.58
maan op: –.– onder: 7.29

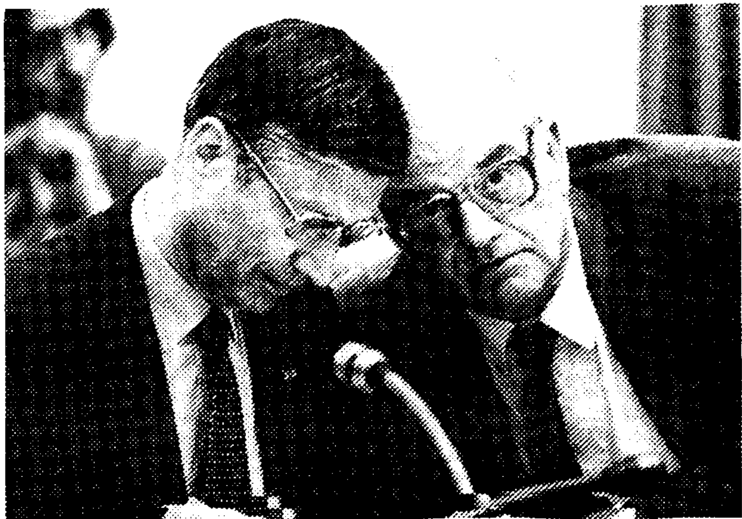
MORGEN:
zon op: 5.21 onder: 21.58
maan op: 0.20 onder: 8.25

Pas

Onenigheid over twee millimeter houdt de goedkeuring van het nieuwe Europese paspoort tegen. Groot-Brittannië eist een speelruimte van twee millimeter aan beide zijden van het document voor de 270 miljoen burgers in de Europese Gemeenschap en houdt daarmee het werk op. Het Europese paspoort moet op zijn laatst op 1 januari 1985 in alle landen van de EG zijn ingevoerd. Na zeven jaar discussiëren werd in 1981 besloten tot deze invoering. De EG is groot: vooral in het vinden van spijkers op laag water tijdens het muggeziften. Het blijft passen en meten...

Inzamelen van glas mogelijk verplicht





● *Onderonsje tussen premier Van Agt en minister Van der Stee.*

Bij oefening in grotten van Sibbe

Beroepsmilitair 24 uur vermist

SIBBE – De 21-jarige beroepsmilitair J.W. Lindeman uit Zevenaar is gisteravond rond kwart voor tien, na een zoekactie van bijna 24 uur, ongedeerd teruggevonden in de grotten van Sibbe. Maandagavond nam hij deel aan een oefening van de onderofficiersopleiding van de Koninklijke Luchtmacht in genoemde grotten met een gangenstelsel van 90 km.

Deze oefening bestond uit het individueel afleggen van een gemarkeerd parkoers in de onderaardse gangen. De militairen waren voorzien van licht en voedsel. Tijdens het tellen van de koppen rond elf uur maandagavond ontbrak Lindeman. Onmiddellijk begonnen de militairen een zoekactie. Dat leverde in eerste instantie geen succes op, waarna de rijkspolitie in Valkenburg werd gewaarschuwd. Een grootscheepse actie kwam op gang. Drie gidsen werden in allerijl opgetrommeld. De hele nacht en ook gisteren overdag is naar Lindeman gezocht.

Gisteravond rond kwart voor tien werd hij tamelijk dicht bij de ingang van de grot aangetroffen. Van paniek bij de vermiste was geen sprake. Hij dacht dat het zo'n beetje bij de oefening hoorde...

Van Agt tijdens debat over regeringsverklaring:

Solidariteitsheffing niet van de baan



● Ed Nijpels

DEN HAAG – Het kabinet zal noodgedwongen de eenmalige verhoging van loon- en inkomstenbelasting (solidariteitsheffing) doorzetten, omdat een alternatief nog niet gevonden is. Premier Van Agt zei dit gisteravond in de Tweede Kamer bij het debat over de regeringsverklaring. „Zolang het kabinet nog niet heeft kunnen besluiten het project solidariteitsheffing te stoppen, gaat zij daarmee door", aldus Van Agt. De premier sloot echter niet uit dat het kabinet zal besluiten om – eventueel later in het jaar – de maatregel door een andere te vervangen.

Een groot deel van de Kamer staat afwijzend tegenover de plannen van het kabinet. Alleen de PvdA-fractie en ook D'66 steunen het voorstel, dat nog afkomstig is van ex-minister Den Uyl.
Van Agt zei begrip te hebben voor de opvatting van minister Van der Stee, die de opbrengst (geschat op ƒ 500 miljoen) voor de schatkist niet wil missen.

Tijdens het debat werd overigens snel duidelijk dat het minderheidskabinet van CDA en D'66 de eerste confrontatie met de Kamer zal overleven. Weliswaar dienen zowel PvdA als CPN moties van afwijzing in, afwijzing deze zullen de steun van de VVD niet ontvangen. Daarmee krijgen Van Agt bij de stemmingen vanmiddag te kunnen rekenen op de steun van een Kamermeerderheid voor zijn plannen.

Zelfstandigen

Premier Van Agt kondigde de bereidheid van het kabinet aan om nog dit jaar te komen tot een eenmalige uitkering voor kleine zelfstandigen. Deze uitkering, te vergelijken met de maatregel voor de echte minima, moet verhinderen dat deze groep hun koopkracht te sterk achteruit ziet gaan. Zowel VVD als CDA hadden om de maatregeln gevraagd.
maatregel name de PvdA en de overige linkse partijen namen fel stelling tegen het optreden van het kabinet. De socialistische fractieleider Meijer zei dat door politieke onmacht van enig beleid van de nieuwe ministersploeg niet veel terecht zal komen.
Meijer vroeg van premier Van Agt de verzekering dat het interimkabinet niet zal meewerken aan maatregelen die nu genomen moeten worden om de plaatsing van de kruisraketten in ons land mogelijk te maken. Hoewel het regeerakkoord is verdwenen, staan de PvdA-bezwaren tegen de nieuwe raketten nog steeds overeind.

VVD-fractieleider Nijpels beklemtoonde dat zijn fractie geen enkele parlementaire binding met het minderheidskabinet heeft. Het beleid zal zakelijk beoordeeld worden.

Verkiezingen 8 september

DEN HAAG – Het nieuwe kabinet van CDA en D'66 zal Tweede-Kamerverkiezingen uitschrijven voor woensdag 8 september. Met deze toezegging legde premier Van Agt zich gisteravond neer bij de wens van de meerderheid van de Kamer.

Van Agt zei dat het kabinet voorkeur geeft aan een latere verkiezingsdatum, na Prinsjesdag, maar dat de mening van de meerderheid (bestaande uit PvdA, VVD, CPN, PPR en PSP) voor het kabinet de doorslag had gegeven.
De fractieleiders Meijer (PvdA) en Nijpels (VVD) dreigden gistermiddag met een motie, wanneer de regering niet zelf met een toezegging over de verkiezingsdatum zou komen. Die motie bleef uit.

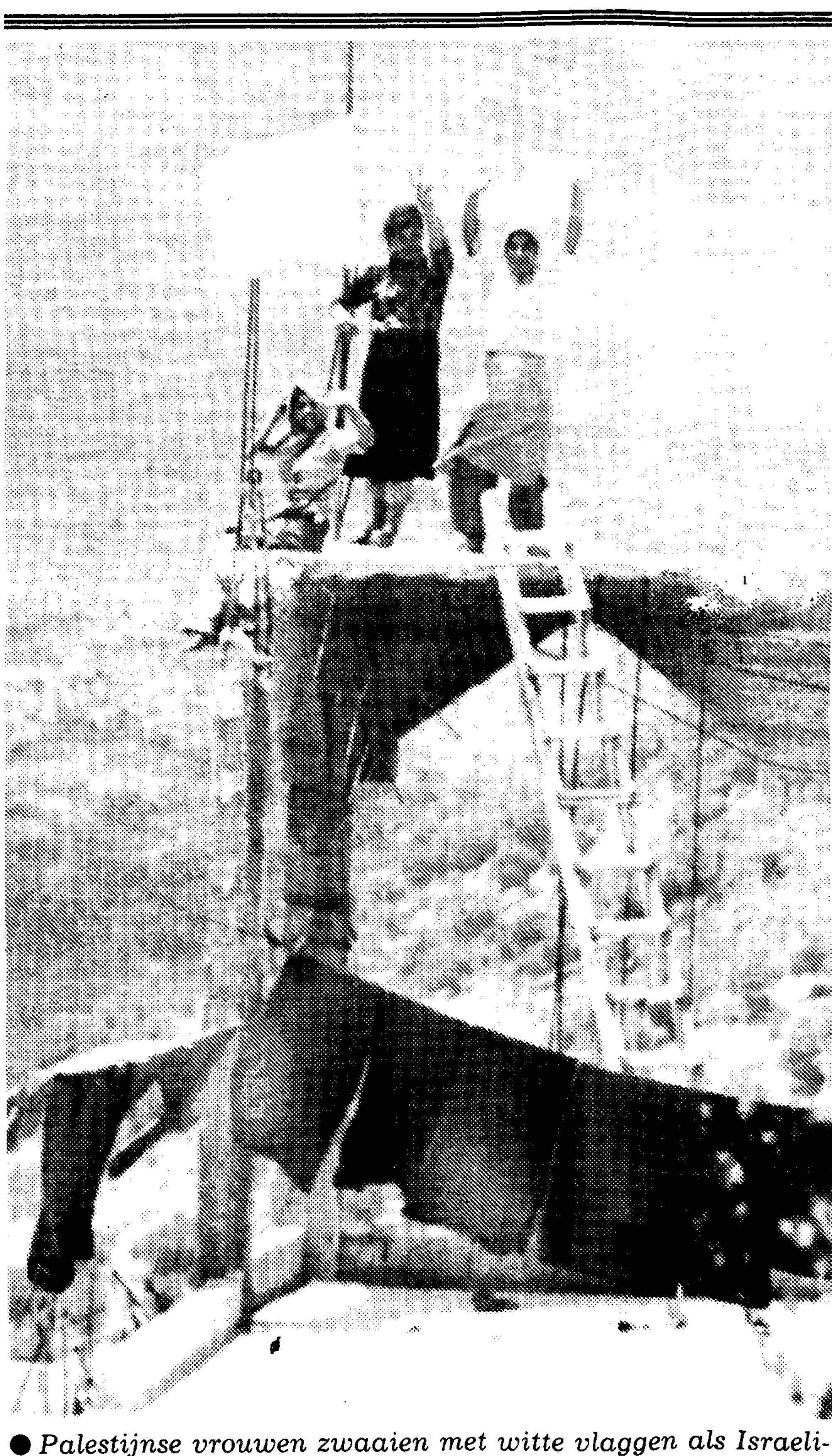
Britse schepen getroffen

LONDEN/BUENOS AIRES – Het Britse fregat Plymouth en twee landingsschepen zijn gisteren bij aanvallen door Argentijnse vliegtuigen beschadigd. Het Britse ministerie van defensie zei dat de schepen beschadigd waren en dat er vermoedelijk vijf slachtoffers zijn gevallen.

Of het om doden of gewonden gaat vermeldt de bekendmaking van het ministerie niet. Twee Argentijnse vliegtuigen werden neergeschoten, van een derde wist men het niet zeker, terwijl zeker vier andere door Brits vuur waren beschadigd.

(ADVERTENTIE)

Morgen is het zover...
NIEUW LICHT IN HEERLEN
bij JOS en MARIAN



● *Palestijnse vrouwen zwaaien met witte vlaggen als Israelische troepen het Libanese stadje Tyrus naderen.*

Bij luchtgevechten zes vliegtuigen neergeschoten

Israeli's slaags met Syrisch leger

Van onze correspondent Jaap van Wesel

JERUZALEM – Het Israelische leger heeft in Libanon de gevechtshandelingen uitgebreid tot gebieden die onder Syrische controle staan en is daarbij slaags geraakt met het Syrische leger. Bij luchtgevechten boven Beiroet en noordelijk Galilea werden zes Syrische vliegtuigen neergeschoten.

Premier Begin verklaarde gisteren in de Knesset dat Israel het Syrische leger in Libanon niet zal aanvallen, tenzij de Israelische troepen zelf worden aangevallen. Het lijkt erop dat de verklaringen achterlopen bij de gebeurtenissen.
De Israeli's zijn door Syrië gecontroleerd gebied binnengetrokken in het zuidelijk deel van de berg Libanon tot bij de hoofdweg Beiroet-Damascus. Dit gebied wordt voornamelijk bewoond door Druzen en christenen.

Afsluiten

De gevechten bij de hoofdweg vinden plaats op ongeveer 10 km ten zuidoosten van Beiroet. Dit lijkt te wijzen op een Israelische poging de Libanese hoofdstad van de buitenwereld af te sluiten – door de falangisten vanuit het noorden en de Israeli's vanuit het oosten en zuiden.
Gevechten in die streek wijzen erop dat Israel ook van plan is een corridor te leggen tussen de christelijke falangisten in Noord-Libanon en het gebied in het zuiden dat door Israël bezet wordt. Die corridor moet lopen over het gebied dat nu door Syrië wordt gecontroleerd. Op die manier zou een blijvende verbinding worden gecreëerd tussen de falangisten in het noorden en majoor Hadad in het zuiden.

Ook vonden gisteren gevechten plaats met het Syrische leger om het strategisch belangrijke plaatsje Jezzin in de centrale sector meer naar het oosten in de Bekaa-vallei, waar de hoofdmacht van het Syrische leger in Libanon is.

In het zuiden van deze vallei liggen de Syriërs op slechts tien kilometer van Israels noordelijke grens. Van onder deze Syrische paraplu hebben de Palestijnen ook gisteren weer raketbeschietingen uitgevoerd op noordelijk Galilea.

Er wordt ook nog steeds zware strijd geleverd aan de kustweg, bij Damoer, het laatste Palestijnse bolwerk twaalf kilometer ten zuiden van Beiroet, en in de stad Sidon, die gedeeltelijk door Israel is veroverd.

De Israeli's vallen aan met lucht-, zee- en landstrijdkrachten. In de stad wordt hevig verzet geboden.



● *Micheal achter zijn schoolboeken die hij per se wil houden om er later nog eens in te kunnen snuffelen.*

Uurtje studie genoeg voor verbluffende eindcijfers

door els van der vaart

KLIMMEN – Vijf tienen, twee negens en één acht. Die uitzonderlijke cijfers prijken op het eindrapport gymnasium-B van Micheal Caulfield uit Klimmen. Tienen voor de exacte vakken wiskunde 1 en 2, natuurkunde, scheikunde, een tien ook voor biologie, negens voor Engels en Latijn en „slechts" een acht voor Nederlands. Micheal had zich over die ene acht nogal kwaad gemaakt. Maar hij vergeet dan gemakshalve dat, toen hij vijf jaar geleden naar Nederland kwam, hij nauwelijks een paar woordjes Vlaams kende.

„Niet alleen een absolute topper in de ruim 60-jarige geschiedenis van onze school, maar ook landelijk een opzienbarende prestatie". Die woorden gebruikte dr. J. Zijlstra, rector van het gymnasium van het Coriovallumcollege in Heerlen bij de uitreiking van de diploma's toen hij oog-in-oog met Micheal Caulfield stond.
Micheal werd er ogenschijnlijk niet koud of warm van. Hij heeft er een hekel aan om als wonderkind bestempeld te worden. Maar met zo'n cijferlijst, het resultaat van gemiddeld niet meer dan een uurtje studeren per dag, is daar nauwelijks enig ontkomen aan.

Zie verder pagina 7

Nog geen opvolger voorhanden

Den Uyl blijft lijsttrekker

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Drs. Joop den Uyl blijft lijstrekker van de Partij van de Arbeid. Daartoe heeft hij besloten, omdat niet tijdig voor de verkiezingen van 8 september een opvolger is te vinden die aanvaardbaar is voor de hele partij. Den Uyl is niet van plan in het volgende kabinet minister te worden (tenzij premier). Hij zal fractieleider zijn in de Tweede Kamer. Vermoedelijk maakt hij binnen de komende kamerperiode plaats voor een opvolger.

Den Uyl maakte zijn beslissing om voor de zesde keer lijsttrekker te zijn, waar het partijbestuur inmiddels achter staat, gisteravond in Amsterdam bekend. De 62-jarige politicus heeft de laatste weken ernstig overwogen een punt achter zijn loopbaan te zetten, omdat hij zich bij de verkiezingen vorig jar had voorgenomen niet nog eens als lijstrekker op te treden.
Opstappen zou alleen verantwoord zijn, als zijn opvolging geregeld was, vond Den Uyl. Daarover was de hele partijtop het eens. „Maar ik heb moeten concluderen dat mijn opvolging op zo korte termijn niet te realiseren was", aldus Den Uyl.

Wim Kok

Den Uyl erkende ook FNV-voorzitter Wim Kok voor het lijstrekkerschap te hebben benaderd. Deze weigerde echter om vóór 1984 de vakcentrale te verlaten.



● *Den Uyl tijdens de persconferentie.*

De periode na de komende verkiezingen zal Den Uyl hoogstwaarschijnlijk optreden als fractievoorzitter, ook als de PvdA deel zou gaan uitmaken van een nieuwe coalitie. Tenzij hij premier kan worden – wat hij zelf zeer onwaarschijnlijk acht – wil hij niet opnieuw minister zijn.

Vrees bewaarheid

Sphinx: 340 banen eruit

MAASTRICHT – NV Koninklijke Sphinx in Maastricht wil niet alleen ongeveer honderd banen die momenteel door ouderen worden ingenomen opheffen; de onderneming is van plan dit jaar in totaal 340 arbeidsplaatsten te schrappen, inclusie die van de reeds genoemde 57½-jarigen en ouder. Op 14 juni aanstaande beginnen over deze ontslagplannen de gesprekken met de vakbonden. Vanmorgen vindt de directeur van het GAB een vooraanmelding voor collectief ontslag in de bus.

In een gistermiddag uitgegeven mededeling heeft de Sphinx-directie van dit voornemen mededeling gedaan aan het personeel. Aan de Ondernemingsraad is om advies gevraagd. De directie, bij monde van mr. J.V.M. Hellegers, verklaart de noodzaak tot inkrimping uit het feit dat de nationale en internationale bouwmarkten vanaf medio-1981 ineengestort zijn; keramisch sanitair en aanverwante produkten zijn direct in deze neergang meegesleurd. Met een vaart die nog versneld is door spotgoedkope keramische importen uit de Oostbloklanden.

● Doorlezen op pag. 9.

Vliegtuig stort neer: 135 doden

FORTALEZA – Ongeveer 30 km van de provinciehoofdstad Fortaleza in het noordoosten van Brazilië is gisteren een Boeing 727 van de Braziliaanse luchtvaartmaatschappij VASP verongelukt, waardoor alle 126 passagiers en negen bemanningsleden zijn omgekomen.

Het vliegtuig bevond zich in de Pacatubabergen en vloog waarschijnlijk met normale snelheid. Het heeft een berg geraakt en is ontploft.

POSTZEGELS

onder redactie van George Taylor

Nieuw postblad

Morgen - 10 juni - zal er een nieuw voor binnenlands gebruik bestemd postblad verschijnen. Waarde 55 cent. Het is voor onbepaalde tijd verkrijgbaar bij alle postinrichtingen in ons land en bij de Filatelistische Dienst in Groningen.
Op het postblad prijkt een Beatrix-zegel van 55 cent (het beruchte pukkeltjes-model). Naast de zegelafdruk is een fosforbalk gedrukt. Voorts is reeds op 5 april jl. verschenen een luchtpostblad met een Beatrixzegelafdruk van 90 cent. Grafische vormgeving is van Gerard Unger uit Bussum.

In Heerlense Stadsschouwburg

Postfris Nederland op veiling in trek

De grote hitte heeft ook zijn sporen nagelaten op de tweedaagse postzegelveiling van veilinghouder L.G.G. Schlösser. De belangstelling in de Heerlense Stadsschouwburg was minder dan verwacht. Toch kon de heer Schlösser na afloop melden: „Ik ben toch tevreden. Er is evengoed behoorlijk gekocht. Er waren veel schriftelijke biedingen en de naverkoop zal zonder twijfel voor een behoorlijk resultaat zorgen".

De verkoop werd een voortzetting van de huidige trend in de postzegelwereld. Postfris Nederland – tenminste de vroegere uitgiften – gingen als lekkere boterkoekjes weg voor prijzen, die vaak dicht tegen en zelfs boven de catalogus-prijzen lagen. Van dit uitvoerige en uitstekende aanbod werd praktisch alles verkocht. Dat was ook al het geval bij de veiling van de postzegelvereniging Heerlen.

Geen Bund

Onverkoopbaar bleek ook ditmaal het uitvoerige aanbod „Bund". Er is in de Bondsrepubliek nog geen einde gekomen aan deze malaise veroorzaakt door het op de markt mikken van grote hoeveelheden postfrisse series door speculanten en handelaren die geld wilden zien en nu bedrogen uitkwamen, omdat de prijzen in de Bondsrepubliek met grote snelheid kelderden.

Wie geduld heeft zal toch wel beloond worden uiteindelijk, want de omzetten vooral van de geliefde jeugd- en sportseries zijn heus – naar Duitse maatstaven gemeten – niet bijzonder groot. België bleef niet onverkocht en het niet te grote aanbod IJsland ging geheel weg. Ook een deel van Luxemburg. Een ander uitvoerig aanbod van Luxemburg bleef liggen.

Te hoge inzet

Zolang men bij dit land blijft werken met Michel-catalogus en dan met de tien procent veilingkosten mee als inzet ongeveer vijftig procent van die prijzen hanteert, zal men weinig Luxemburg verkopen. Algemeen is bijv. bekend dat de prijs van de Europazegels 1956 sterk dalende is. In de nieuwe Luxemburg-catalogus van Philex staan die drie zegels nog voor 1350,– postfris. In de veiligcatalogus is hiermee geen rekening gehouden. Onder kavelnummer staan deze drie zegels nog voor Michel 1700,– en met een inzet van 775,– Die inzet van 775,– (tel er nog tien procent veilingkosten bij en ge komt op pl.min. 850,–) is momenteel 65 procent van de huidige cataloguswaarde en dat is echt teveel van het goede.

De heer Schlösser zal bevorderen, dat op de Septemberveiling waarvoor het aanbod nu alweer zeer groot en interessant is, de kavels zoveel mogelijk landsgewijs bijeen zullen worden gebracht. Dan kan hij bijv. bij de Nederland-aanbiedingen ook streven naar een grote eenheid in prijzen bij de kavelaanbiedingen. Er is nu soms nog een groot verschil tussen de inzenders. Het zou voor die inzenders beter zijn, als men de inzet overliet aan de heer Schlösser, zodat men niet geconfronteerd wordt met verschillende prijzen voor dezelfde series.

Stockboeken, albums

Nog even enkele indrukken: postzegelboekjes blijven zwak in de markt. Denemarken, Zweden en Noorwegen gingen vlot weg, evenals het oudere Engeland, Finland, Zwitserland en Frankrijk bleven voor het merendeel onverkocht. Veel interesse is en blijft er voor de stockboeken, de albums, de deelverzamelingen, de mappen etc. etc. De hoop, dat men snuffelend in zo'n verkregen boek, een onverwachte vondst doet, blijft die verkoop stimuleren. En de totaal indruk: goed georganiseerd, goed voorbereid, goed verlopen.



Philexfrance en de PTT van Jersey

Zoals we reeds uitvoerig schreven wordt van 11 juni tot en met 21 juni as. in het Centre National des Industries et des Techniques in Parijs La Defense een grote internationale tentoonstelling de Philex France gehouden met alle franje eromheen van beurzen, veilingen en eigen stands van een groot aantal postdiensten, waarbij natuurlijk ook Nederland niet ontbreekt. De toeschouwers betalen dertig francs, t.w. tien francs voor een uit te geven bloc en twintig francs voor het toegangsbewijs.

De PTT van het Kanaaleiland Jersey gaat nu op de openingsdag van deze tentoonstelling (11 juni) een zestal zegels uitgeven onder het motto: „Links with France", dat op elke zegel voorkomt. Met deze zegels wil Jersey wijzen op de historische banden van het eiland met het naburige Frankrijk. Uitgegeven worden twee zegels van acht Pence, twee van elf Pence en twee van 19½ Pence. Afgebeeld zijn een aantal historische figuren, t.w. koning John van Engeland, koning Philippe Auguste van Frankrijk, Jean Martell (U weet wel van de cognac ...) Victor Hugo en de paters De Chardin en Charles Rey. Franstalige gebieden (voormalige Franse koloniën) komen met speciale zegels uit, die bij eigen PTT-stands op de tentoonstelling verkrijgbaar zullen zijn.
Op verzoek van diverse lezers van deze rubriek hierbij het adres van de PTT van Jersey: „The Jersey Post Office; P.O. Box 304 (P.R. 3) Postal Headquarters; Jersey, Channel Islands.

Europazegels Nederland

Hoewel Nederland pas op 16 september as. twee Europazegels uitgeeft, nu reeds even een kort bericht hierover. We komen later op deze zegels nog wel nader terug.

De twee zegels hebben als thema „Oude vestingen en vestingsstadjes". De ontwerpen werden verzorgd door B. Cornet uit Venlo.

Op de zegel van 50 cent is afgebeeld de plattegrond van de vestingwerken van Enkhuizen. Op de zegel van 70 cent is een fragment te zien van de verdedigingswerken van Coevorden. Kleuren van beide zegels: blauw, zwart, licht- en donkergrijs.

Joseph Haydn

In Oostenrijk is op 19 mei jl. verschenen een bijzondere zegel van drie Shilling. Afbeelding de componist Joseph Haydn met op de achtergrond zijn geboortehuis in het Oostenrijkse Rohrau an der Leitha. Haydn werd daar op 31 maart 1732 geboren (250 jaar geleden dus). Ter gelegenheid daarvan wordt in Eisenstadt een tentoonstelling gehouden rond Haydn, die in 1809 stierf en die in Eisenstadt begraven ligt. (20 mei – 26 oktober).

Europazegels van Gibraltar

Op 11 juni as. is het de beurt aan Gibraltar voor het uitgeven van twee Europazegels. Het zijn zegels van 14 en 17 Pence. Er zullen ook velletjes met tien zegels uit worden gegeven. Van iedere waarde een velletje.
Op de 14 P.-zegels is de „Rots" duidelijk zichtbaar met op de voorgrond een militair vliegveld uit de laatste wereldoorlog. De zegel van 17 Pence beeldt de historische ontmoeting uit tussen generaal Eisenhower en generaal Giraud.

Ruilbeurzen dit weekeinde

In het komend weekeinde kan men op een tweetal ruilbeurzen terecht.

Zaterdag is „De Verzamelaar" aanwezig in **Heerlerheide.** Plaats van samenkomst zoals gebruikelijk het restaurant van de sporthal Varenbeuk aan de Heicarisborgweg 19. De beurs is open van 13.00 tot 17.00 uur.

Zondag zetelt „Forum" in **Brunssum** in D'r Brikke Oave. Altijd een drukke beurs. Deuren open van 14.00 tot 17.00 uur.

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Aanslag

Naar aanleiding van de reactie van de heer Hermes op het stuk van C. Reinders in het LD het volgende:
1. Dat de priester, die de aanslag op de paus pleegde fanatiek is, is duidelijk. Geen zinnig mens lost problemen op met poging tot moord. Maar wat de pers achterwege laat, is het feit dat deze priester al twee jaar geleden uit de broederschap verwijderd is, omdat zijn houding en opvattingen niet stroken met die van de katholieke kerk.
2. Als men tegenwoordig met klem iets verdedigt, wordt men direct gedoodverfd als fanatiek of agressief! Mogen wij nog voor de waarheid opkomen?
3. De vrijmetselaars prediken inderdaad „mensenrechten", een leer waarin de mens centraal staat, maar dit is wat anders dan naastenliefde. De katholiek bemint zijn naaste (althans zo zou het moeten zijn) omdat wij allen schepselen Gods zijn, en Hij de enige is aan wie wij onvoorwaardelijke gehoorzaamheid schuldig zijn (tweede gebod). De heer Hermes heeft gelezen over de vrijmetselarij, maar weet hij ook wat het is? Daarom is het ook zo opvallend dat onze paus aan katholieke leken toestaat zich erbij aan te sluiten .....
Beiden, katholieken en vrijmetselaars, huldigen volkomen tegenstrijdige principes! Aan u om uit te maken welke de juiste zijn .....

MEERSSEN E. Gadiot Regout

• Jeugdbeleid

De verkiezingen zijn weer achter de rug. In de regionale pers kan m[en] straks weer regelmatig zorgelij[ke] verslagjes aantreffen van raadsve[r]gaderingen, waarin vroede vader[s] en moederen hun bekommering u[it]spreken over de ontelbare en onb[e]taalbare vernielingen, die de alla[ng] niet meer lieve jeugd in den lan[de] aanricht. Een vast nummer in de raadsvergaderingen is de vraag o[m] een ander jeugdbeleid, te hantere[n] door de gemeente die men tezame[n] en in vereniging dient en vertege[n]woordigt. Dit levert stof tot nade[n]ken. Kinderen gaan over de schre[ef] en dames en heren die verder h[o]genaamd niets met dat jeugdi[ge] maar niet minder venijnige tuig [te] maken hebben, worden plotseli[ng] verantwoordelijk gesteld voor [de] misdragingen en de gevolgen da[ar]van. Eén van de dingen die eleme[n]tair fout zijn in ons land, is dat m[en] de overheid voor alle rampspoed w[il] laten opdraaien. Waar blijft h[et] raadslid dat met zijn democratis[ch] gekozen vuist op de groengedek[te] tafel beukt en uitroept, dat het h[oog] en gunder tijd wordt, dat de oude[rs] nu eindelijk eens een beleid uitst[i]pelen voor het kroost waarmee ze [de] maatschappij hebben opgezadeld[?]

Ouders worden toch ook niet v[er]antwoordelijk gesteld voor de fo[u]ten van de overheid.

MAASTRICHT André Wollershe[im]

(ADVERTENTIE)

Slaapkamer-voordeel!

Van woensdag 9 t/m dinsdag 15 juni extra lage prijzen voor het piekfijn reinigen van uw beddegoed.

deken nu 9.95
dekbed nu 34.95
slaapzak nu 9.95

afgeleverd in een stofvrije hoes.

Palthenette
Palthe Stomerij
veilig schoon

Deze aanbieding geldt ook in de Palthe-filialen.

militaire opstelling / dwingen	▼	serie	klein vertrek	slee	▼	▼	verstand / bijb. figuur
▶		▼	▼				▼
klein hert ▶				het inrijden	riv. in Frankr.		
citroenkruid ▶ / tam				▼	▼		
▶			ontkenning ▶ / spil				are
vrouw v. e. tsaar ▶			▼				▼
snijwerktuig		zonder (Lat.) ▶					tarra
▶			kampeergerei ▶				▼

oplossing van gisteren

- a - l o - t
a l l e m a a
- l e n a - l
l e v i - e i
- r e g e l e
- g r e e t - e
k i e n - e d e
- e n - k n o p

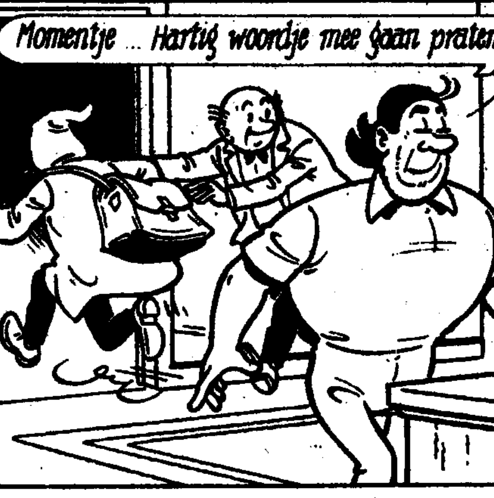
de belhamel-bende

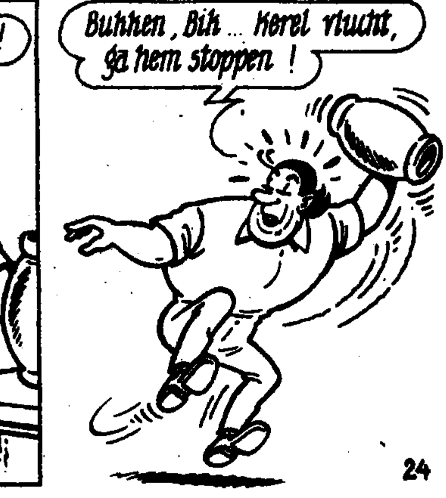












panda en de dromenhandel



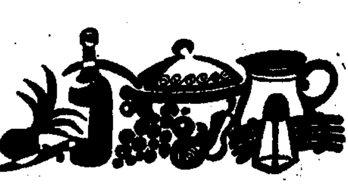






recept

Schuimige flensjestaart



flensjes: 80 g bloem, 2 eieren, 3 dl melk, zout, 50 g boter; vulling: 40 g boter, 40 g suiker, 75 g fijngesneden gember; garnering: 2 eiwitten, 100 g poedersuiker.
Maak van de bloem, eieren, melk en het zout een glad beslag. Laat een stukje boter in de koekepan smelten en warm worden. Bak de flensjes dun en op een hoog vuur aan een kant. Roer de boter, de suiker en de gember door elkaar tot een zachte massa.
Stapel de flensjes op elkaar met steeds een laagje van het gembermengsel ertussen. Klop de eiwitten stijf, eerst zonder, daarna met de suiker. Bestrijk hiermee de flensjestaart aan alle kanten en laat dit eiwitschuim in een lauwe oven goudbruin worden. Serveer de flensjestaart in punten gesneden.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad
Direkteur: J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredacteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

EENDERDE DEEL VAN LIBANON DOOR ISRAEL BEZET

Israel wijst wapenstilstand van de hand

NEW YORK/TEL AVIV – De 15 leden van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties zijn gisteren in spoedzitting bijeengeroepen nadat Israel de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO en Libanon hadden geantwoord op resolutie 509. Secretaris-generaal Perez de Cuellar verklaarde gisteren dat de PLO en Libanon positief antwoordden op de oproep tot een staakt-het-vuren. Israel daarentegen verwierp de resolutie.

Israel zal zijn troepenmacht, zo deelde de VN mee, in Libanon laten blijven zolang geen permanente en concrete veiligheidsmaatregelen zijn genomen met het oog op het noorden van het land. De joodse staat verdedigde de invasie in het buurland met een beroep op het recht van zelfverdediging.

De Israeliërs hadden gisteren de gehele 80 km lange kustweg naar Beiroet onder controle. De Israelische invasiemacht heeft nu bijna een derde van Libanees grondgebied in handen, waardoor de Palestijnen gedwongen worden tot moeilijke gevechten vanuit geïsoleerde stellingen. Nu de Israeliërs noordwaarts optrekken, worden de Palestijnen naar het oosten gedreven richting Syrië, hun aarzelende bondgenoot, en noordelijk naar de rechtse christelijke troepen, hun eeuwige vijand.

Veel vluchtelingen die aan de felle gevechten in Zuid-Libanon konden ontkomen, zijn op weg naar of aangekomen in de Libanese hoofdstad. Daar verblijven ze op straat of in tenten.

In de stad Tyrus volgden duizenden inwoners de Israelische oproep zich buiten de woongebieden te verzamelen totdat de troepen Tyrus op de Palestijnse guerrillastrijders hebben veroverd. Hetzelfde gebeurt in Sidon, waar nog fel wordt gevochten. Net als in Noord-Israel, waar Palestijnse artillerie vrijdag en zaterdag nog grote schade aanrichtte, is in Libanon overal veel schade.

Verliezen

Israel maakte dinsdag zijn verliezen van de eerste twee dagen van de inval in Libanon bekend. Volgens de officiële verlieslijst zijn aan Israelische zijde 25 doden gevallen, worden zeven man vermist, zijn er 96 Israelische militairen gewond en is er een gevangen genomen.

Het is onmogelijk vast te stellen hoeveel Palestijnen tot nu toe bij de gevechten zijn omgekomen, maar Palestijnen geven privé toe dat de verliescijfers hoog zijn en wijzen op de superioriteit van het Israelische leger.



● PvdA-fractieleider Wim Meijer in debat met D'66-leider Brinkhorst gisteren in de Tweede Kamer.

Meijer: Geen blokkade meer tegen VVD

Felle kritiek PvdA op D'66

DEN HAAG – PvdA-fractieleider Wim Meijer heeft gisteren in het debat over de regeringsverklaring scherpe kritiek geuit aan het adres van D'66. „Een partij die in iedere denkbare combinatie pas en dus niet consequent kiest voor een progressieve politiek, heeft naar mijn idee haar plaats verloren", zei Meijer. Hij noemde in dit kader de opmerkingen van D'66-leider Terlouw over samenwerking met CDA en VVD in een kabinet.

D'66-fractieleider Brinkhorst verweet Meijer „demagogie". Hij noemde dit kabinet „de enig denkbare combinatie die staat en bereid is volwaardig regeringsverantwoordelijkheid te dragen". Hij bestreed dat er sprake is van een politieke koerswijziging.

Volgens Meijer is door de opstelling van CDA en D'66 voor de PvdA geen reden meer om voor de komende verkiezingen bepaalde partijen uit te sluiten voor samenwerking. Uit de blokkade tegen de VVD kon tot nog toe een zekere voorkeur voor regeren met het CDA worden afgeleid, zei hij. „Maar voor zo'n voorkeursbehandeling is geen reden meer, nu de verschillen van inzicht tussen CDA en PvdA zo groot zijn gebleken", aldus Meijer.

CDA-fractieleider Lubbers riep de PvdA op het beleid van de minderheidskabinet constructief tegemoet te treden.

Hij riep alle partijen op om ook na de verkiezingen samen te bekijken hoe gedaan kan worden wat nodig is. „We moeten meer praten over waarover we het eens zijn, dan over de zaken die ons scheiden". Lubbers sprak de „vurige hoop" uit dat de politieke partijen daarmee de matheid en moedeloosheid in de samenleving kunnen doorbreken.

Van Agt in regeringsverklaring

Beleid kabinet gericht op 1983

DEN HAAG – Het beleid van het kabinet-Van Agt III is erop gericht om 1983 in economisch opzicht niet verloren te laten gaan. Uit de regeringsverklaring van het nieuwe kabinet blijkt dat dit deel ook van kracht blijft, indien de komende kabinetsformatie onverhoopt veel tijd in beslag neemt. Het kabinet wil de startpositie van het komende kabinet zo veel mogelijk begunstigen.

Dat betekent, aldus premier Van Agt, dat de interimkabinet zich niet alleen met lopende zaken zal bezighouden. „Het voorbereiden van een soldide begroting voor 1983 maakt deel uit van die taak". De minister-president zie dit gisterochtend in de Tweede Kamer, waar hij de (korte) regeringsverklaring voorlas. Daarmee presenteerde het derde kabinet-Van Agt zich voor het eerst aan de Staten-Generaal.

Van Agt liet weten dat het kabinet zich vooral zal bezighouden met het bestrijden van de huidige „zorgwekkende ontwikkeling van de werkloosheid en van 's lands financiën".

Dat zal gebeuren door de rentabiliteit van het bedrijfsleven te herstellen, door sanering van de overheidsfinanciën en stabilisatie van de collectieve lastendruk.

Het kabinet wil deze doelstellingen realiseren door de uitvoering van het meerderheidsbesluit van het vorige kabinet. Na de stemming op 11 mei over dit pakket van maatregelen, besloot de PvdA uit het kabinet-Van Agt II te treden.

Samenwerken

Van Agt beëindigde zijn regeringsverklaring met een oproep aan „maatschappelijke organisaties" om zoveel mogelijk met de overheid samen te werken. Daarbij verwees hij naar de „saamhorigheid" in de eerste naoorlogse jaren. „Als groepsbelangen worden nagestreefd zonder het algemeen belang in de vereiste mate in acht te nemen, zou dit uiteindelijk voor allen schadelijk zijn".

Het kabinet wil volgende week de Voorjaarsnota presenteren, waarin een overzicht wordt gegeven van de financiële positie van het Rijk. Dat zal dan tevens de eerste aanwijzing verschaffen van de manier waarop het kabinet de huidige financieel-economische problemen denkt op te lossen. Ook zal daarin worden aangegeven hoe het besluit van 11 mei zal doorwerken naar 1983.

Het nieuwe kabinet stelt zich vooral tot doel om via een uiterste inspanning de werkloosheid, vooral onder jongeren, te verminderen.

Ambtelijk advies aan Raad van State

Slechte punten voor MEC

door jan diederen

DEN HAAG – In een ambtelijk advies aan de Raad van State dat gisteren ter inzage is gelegd staat dat aan het MEC-project in Maastricht de goedkeuring moet worden onthouden. Het MEC (Maastrichts Euro Centre) dat geprojecteerd is in het gebied Randwijck omvat onder andere een congresaccommodatie en en 800 bedden tellend hotel.

In het advies krijgt het gemeentebestuur van Maastricht de hint om alle zwakke plekken in het project nog eens nader te bekijken. „Als alle zwakke plekken in de opzet naar waarde worden getaxeerd, zal blijken dat Maastricht met het MEC te hoog heeft gegrepen", zo kan men het advies samenvatten.

Ten aanzien van de basisfilosofie die aan het project ten grondslag ligt, wordt gesteld dat de twijfels groter zijn dan de zekerheden. Dat geldt in het bijzonder met betrekking tot de relatie van het gebied Randwijck met de binnenstad. Het Maastrichts stadsbestuur heeft altijd voorop gesteld dat de hele nieuwe ontwikkeling in Randwijck niet ten koste mag gaan van de binnenstad, maar dat de binnenstad er juist van moet profiteren. Door een andere dan de Maastrichtse bril gekeken, krijgt men toch de indruk dat de opzet nu zodanig is dat het oude centrum juist in de knel dreigt te komen.

In Den Haag wordt er overigens op gewezen dat het advies een discussiestuk is, dat voor de Raad van State nog wel uitvoerig zal worden besproken, en dat het niet zeker is dat de uiteindelijke beslissing ook gelijkluidend zal zijn als het advies.

De behandeling van de MEC-zaak – eigenlijk van de bezwaarschriften tegen het bestemmingsplan – vindt plaats op 19 augustus.

Ambtenaren gaan praten met minister

DEN HAAG – Volgende week woensdag zullen de ambtenarenbonden informele gesprekken voeren met minister van binnenlandse zaken mr. Max Rood (D '66). De minister heeft van het kabinet gedaan gekregen, dat hij een deel van wat de ambtenaren straks aan inkomen moeten gaan inleveren, kan omzetten in werkgelegenheid.

De kwestie van de ambtenarensalarissen was in het vorige kabinet-Van Agt een breekpunt. Roods voorganger, PvdA-minister Van Thijn, wilde dat al het geld dat beschikbaar kwam door inlevering van 1 procent salaris, volledig beschikbaar zou komen voor werkgelegenheid. Premier Van Agt en minister Van der Stee (Financiën) beschouwden de loonmatiging echter als een bezuiniging en wilden dit geld juist gebruiken voor verkleining van het financieringstekort.

Voor de PvdA-ministers was dit een van de hoofdpunten om uit het kabinet te stappen.

Olievlek in bedwang



Oliebestrijdingsvaartuigen van Rijkswaterstaat hebben gisteren de circa zestien vierkante kilometer grote olievlek ten westen van Hoek van Holland gelocaliseerd en zijn erin geslaagd deze vlek in bedwang te houden. De drie schepen zullen vandaag de hele dag nodig hebben om de olie op te ruimen. De olievlek drijft langzaam in zuidwestelijke richting naar de kust. Het is van de wind en stroom afhankelijk of de olie de kust zal bereiken. De zware stookolie is afkomstig van de nog steeds lekkende Griekse tanker Katina, die afgelopen maandag een tank openscheurde op de ankerketting van het Franse ertsschip Tengall, die voor anker lag. De foto toont het oliebestrijdingsvaartuig Cosmos, dat via twee grijparmen olie opzuigt.

Tanker door vliegtuigen aangevallen

WASHINGTON/LONDEN – Een in Liberia geregistreerde supertanker is dinsdag door vier onbekende vliegtuigen aangevallen op 480 mijl ten noordoosten van de Falkland-eilanden. Dit is bekendgemaakt door de Amerikaanse kustwacht en bevestigd door een woordvoerder van de „maritime overseas corporation" in New York die het schip heeft gecharterd.

De 100.000 ton metende Hercules is geraakt door een bom en een raket. Er zijn geen berichten over slachtoffers. Het schip maakt water en helt 6 graden over aldus de Amerikaanse kustwacht. De tanker heeft geen olie aan boord aangezien het op weg was vanaf de Maagden-eilanden via Kaap Hoorn naar Alaska om ruwe olie te laden. Het nam deze route omdat het Panama-kanaal te klein is voor een dergelijk schip. De Hercules tracht nu een Braziliaanse haven te bereiken.

Reagan vierkant achter Engeland

LONDEN – De Amerikaanse president Reagan heeft gisteren, tijdens een historische redevoering voor leden van het Lager- en Hogerhuis samen, er geen twijfel over laten bestaan in de Falkland-crisis vierkant achter Engeland te staan.

Hij zei dat „de jonge mannen die op verre eilanden in de Zuidelijke Atlantische Oceaan vechten, niet vechten om stukken rots en aarde, maar voor een principe, voor het geloof dat gewapende agressie niet mag slapen, en dat mensen moeten meepraten bij regeringsbeslissingen."

De president vervolgde zijn rede met: „Als er ongeveer 45 jaar geleden meer steun voor dit principe was geweest, dan zou onze generatie niet hebben behoeven te lijden onder het bloedvergieten in de Tweede Wereldoorlog."

Reagan kreeg van de Britse parlementariërs een warm applaus voor deze woorden, het enige applaus tijdens zijn rede die ongeveer een half uur duurde en die, te midden van veel pracht en praal, werd uitgesproken in de historische Royal Hall, een van de zalen in de parlementsgebouwen.

Het was het enige dat Reagan over de Falkland-crisis zei en, hoewel zijn opmerking duidelijke steun betekende voor de Britse regering, bleef bij menig parlementslid twijfel knagen over de Amerikaanse houding in het conflict vanaf het moment dat de Argentijnen eenmaal van de eilanden verjaagd zijn.

Kruistocht

Reagans speech was voor het overige vrijwel geheel gewijd aan wat hij noemde „een kruistocht voor vrede en democratie". „Deze kruistocht zal het marxisme en leninisme op de schroothoop van de geschiedenis laten terechtkomen, waar zich andere tirannieën bevinden die de vrijheid van het volk hebben onderdrukt", aldus de president.

Begeleiding jonge agenten moet beter

DEN HAAG – Gebrek aan begeleiding is er de oorzaak van dat jongere politiemensen in de surveillancedienst vaak ontevreden zijn over hun werkomstandigheden. Daardoor hebben veel vooral mannelijke agenten lichamelijke klachten.

Zo heeft bijvoorbeeld de helft van deze groep een te hoge bloeddruk. Remedie om hier iets aan te doen is een betere begeleiding van jongere agenten.

(ADVERTENTIE)



UIT

Conflict

● De Nationale Ombudsman, **dr. J.F. Rang,** is in direct conflict gekomen met minister Zeevalking van verkeer en waterstaat. **De minister heeft geweigerd hem antwoord te geven op klachten over de afgiften van geneeskundige verklaringen door het CBR, de stichting Centraal Bureau voor de afgifte van Rijvaardigheidsbewijzen. ● Het ministerie van sociale zaken en werkgelegenheid heeft een waarschuwing laten uitgaan tegen arbeidsbemiddelaars die per advertentie werkzoekenden proberen te bewegen tot het storten van geld in ruil waarvoor werk wordt beloofd, maar meestal niet wordt geboden. ● De rechtbank in Almelo heeft gisteren een 28-jarige man uit Enschede voor verkrachting van een 25-jarige vrouw conform de eis veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf en ter beschikkingstelling van de regering.**

Veroordeling

● Volgens de Emancipatieraad is het beleid van het ministerie van CRM (vorig jaar nog belast met emancipatie) slechts schijnbaar gunstig voor de vrouw. Allerlei bezuinigingsmaatregelen (op bijvoorbeeld kinderopvang en gezinszorg) betekenen een duidelijke verslechtering van de positie van de vrouw, aldus de raad. ● De kunsten zullen voor dit jaar geen 2,5 maar 3,2 miljoen gulden moeten bezuinigen als de plannen van het kabinet doorgaan. Daarom heeft de Raad voor de Kunst zich gisteren tot de specialisten onder de volksvertegenwoordigers gewend. Van de zijde van de kunstenaars zijn al protesten gerezen tegen de plannen. ● Drie opvarenden van een Grieks vrachtschip zijn om het leven gekomen, toen hun vaartuig („Good Luck" genaamd) in de Perzische Golf werden getroffen door een raket afgevuurd door een Iraaks vliegtuig.

Noodlanding

● De helikopter, waarmee koningin-moeder Elizabeth van Engeland van Windsor Castle naar elders zou worden gebracht, heeft gisteren een gedwongen landing op een poloveld op de terreinen van het kasteel moeten maken. Dit in verband met een technische storing. De 82-jarige koningin-moeder bleef ongedeerd. ● De PvdA gaat zelfstandig de verkiezingen in. Daarna zal zij in een open opstelling onderhandelen over die coalitie, waarin zij zoveel mogelijk van haar ideeën kan terugvinden. Wim Meijer, fractievoorzitter van de PvdA in de Tweede Kamer, zei dit gisteren tijdens het debat over de regeringsverklaring. ● De Belgische buitenlandse schuld „stijgt in een onrustbarend tempo". Dat zegt de Belgische oud-minister van financiën en voormalig gouverneur (directeur) van de Belgische Centrale Bank, Robert Vandeputte. Eind vorig jaar werd de 22 miljard gulden overschreden.

Afval

● Bij het opgraven van licht radio-actief afval op het terrein van de KEMA in Arnhem is opnieuw verrijkt uranium gevonden. Het gaat om circa veertig gram, verdeeld over vijf plastic zakken met afval. ● Eén dag na de verovering van de hoofdstad van Tsjaad door soldaten van oud-minister van defensie Habré, heerste gisteren in N'Djamena een gespannen rust. Het Franse ministerie van buitenlandse zaken bevestigde gisteren, dat de president van de overgangsregering, Goukouni Weddeye, naar Yaounde in het buurland Kameroen is gevlucht. ● De Raad van Advies voor het Wetenschapsbeleid (RAWB) heeft de regering alsnog aanbevolen een nieuwe minister voor het wetenschapsbeleid aan te stellen.

Koudegolf

● Als gevolg van een totale weersomslag in de Sovjetunie vriest het in Leningrad en Estland. De koudegolf sterkt zich uit tot de Oekraïne, Moldavië en de Kaukasus. ● De Franse bedevaartplaats Lourdes heeft de afgelopen dagen een militaire invasie gekend: zo'n 20.000 jonge militairen uit twintig verschillende landen, waaronder Nederland, waren er gekomen in het kader van de 24e internationale militaire bedevaart.

Spionage

● In de centrale gevangenis van de Jordaanse hoofdstad Amman zijn gisterochtend twee mannen van 50 en 56 jaar opgehangen die wegens spionage voor Israël ter dood waren veroordeeld. ● Onbekenden hebben in Rome twee surveillerende politieagenten van hun wapens beroofd en in koelen bloede vermoord. ● Een 26-jarige Oostduitse draaier uit Oost-Berlijn is erin geslaagd naar West-Duitsland te vluchten.

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274

'Weg wezen', nieuw vakantie-programma met Ron Brandsteder

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De zomermaanden zijn voor de meeste omroepen een tijd om het eens wat rustiger aan te gaan doen. De omroepmedewerkers gaan met vakantie, de apparatuur in de revisie. De televisie wordt overstroomd met speelfilms, herhalingen en aangekochte tv-series. Wat de radio betreft, is het veelal niet beter gesteld.

De TROS-radio echter, wil deze zomer afrekenen met de mythe van de lange zomerslaap en trekt derhalve de maanden juli en augustus extra hard van leer. Het zomerschema van de TROS-radio gaat pas in op 27 juni en zal duren tot de zomervakanties achter de rug zijn. De verkorting van de zomerperiode betekent automatisch een verlenging van de duurdere winterprogrammering. Deze financiële consequenties zijn verwerkt in de zomerprogrammering, die goedkoper maar, volgens de TROS, daardoor niet minder aantrekkelijk is geworden.

Concreet verschilt het zomerschema op de volgende punten van de winterprogrammering: op maandag via Hilversum 1 zal de serie „Een goede morgen met ...", waarin bekende Nederlanders hun favoriete plaatjes draaien, even worden onderbroken voor een ochtendprogramma met als presentator Felix Huizinga, die voor de KRO ook „Tussen twaalf en twee" doet. Als presentatoren zullen in deze periode zo mogelijk ook ook zes prijswinnaars uit de TROS-presentatiewedstrijd optreden.

Na het eerste ochtendprogramma volgt „Weg wezen", een uitzending van drie uur, te presenteren door Ron Brandsteder. Het programma wordt iedere keer uitgezonden vanaf een groot evenement in het land. De serie begint met een uitzending vanaf de Amsterdamse Floriade. Andere geplande lokaties zijn onder meer de Sneekweek en de Nijmeegse vierdaagse.

In verband met de zomervakanties verdwijnt de „Tien om Kindershow" in deze periode. Dit betekent dat het verzoekplatenprogramma van Gerard de Vries een half uur langer kan gaan duren. Het hierop volgende Café Chantant bestaat gedurende de vakantiemaanden uit herhalingen van eerder uitgezonden programma's. Het einde van de middag wordt gevormd door het programma „Pierewaaien", dat door Herman Emmink wordt gepresenteerd vanuit het Scheveningse Europa-motel. Op twee maandagen maakt „Pierewaaien" plaats voor opnamen die Jan Kok maakte in Amerika.



● RON BRANDSTEDER
...Weg wezen...

Kinderboerderij van Vijlen in ROZ-programma

VIJLEN – In „Het balcon van Limburg" zal de Regionale Omroep Zuid op deze woensdagavond tussen 18.15 en 19.00 uur ingaan op de problemen die er zijn rond de kinderboerderij van Vijlen. In een interview met Jacques Heijen van de ROZ vertelt de eigenaar van deze Kinderboerderij, Mathieu Ploumen, méér daarover.

Toestand van Corry Vonk onveranderd

GRONINGEN – In de toestand van de cabaretière Corry Vonk, de echtgenote van Wim Kan, is nog weinig verandering gekomen. Zoals gemeld ligt zij al drie weken in een ziekenhuis te Velp, nadat ze door een beroerte getrofen was tijdens een vakantieverblijf in de tweede woning van het echtpaar Kan in Rheden.

Cees van Liempt van het Nederlandse theaterbureau in Den Haag, het impresariaat van Wim Kan, deelt mee dat de 81-jarige mevrouw Kan aanspreekbaar is, maar dat over de situatie verder niets valt te zeggen.



● Joana Miles als Melinda en haar begeleider Carson (Yul Brynner)

Vanavond Nederland II, 21.20 uur

Science fictionfilm met Yul Brynner

HILVERSUM – Stilte en spinnewebben hebben in de science-fictionfilm The ultimate Warrior - op deze woensdagavond bij Veronica om 21.20 uur op Nederland II - bezit genomen van New York. Het is 2012, de wereld is verwoest en ontvolkt, het resultaat van energie-crisis, epidemieën en hongersnood. In verspreide groepjes strijden de overlevenden voor hun voortbestaan, haten en bevechten elkaar en schuwen geen geweld als het erom gaat resterende leeftocht in de wacht te slepen.

MAAR ER BESTAAT ook nog een vreedzame commune, die zich onder leiding van een integere figuur, bijgenaamd de Baron (Max von Sydow), tegen de rovende en plunderende „straatmensen" moet verdedigen. Deze gemeenschap heeft en kleine kans op overleven, want de schoonzoon van de Baron, een plantjeskenner bij uitstek, is erin geslaagd zaad tot ontwikkeling te brengen, dat tegen het vergif in de atmosfeer bestand is.

ZO ZAL GROENTE kunnen worden gekweekt, de enige hoop voor de wanhopige lieden dat zij aan de ondergang kunnen ontkomen. Dan verschijnt een beroepsvechter in de robuuste gedaante van Yul Brynner ten tonele, die bereid wordt gevonden de de zwaar belaagde zaadjes alsook de zwangere dochter van de Baron in veiligheid te brengen. Dat lukt na een hevig gevecht met de „straatmensen" in de Newyorkse ondergrondse, waar Yul tussen de bedrijven door kans ziet als vroedvrouw te fungeren.

THE ULTIMATE Warrior werd geschreven en geregisseerd door Robert Clouse die ook de Bruce Leefilm Enter The Dragon op zijn naam heeft staan en alle nadruk op de actie en het geweld legde.

Finale Limburgse talentenjacht

LINNE – In het feestpaviljoen Oeveren wordt aanstaande zaterdag de finale gehouden van de Limburgse talentenjacht. Gedurende de maand mei en begin juni vond een selectie plaats in dancing de Tram te Linne en op zaterdag zullen negen finalisten strijden om: 1e prijs: 1 week New York, 2e prijs: 8 daagse vliegreis Spanje en 3e prijs: weekend Parijs.

De presentatie is in handen van Wim Schinkel en voor de muziek tijdens de pauze zorgen de groepen Family en Smash.

Via druk bezochte voorronden hebben zich de volgende kandidaten geplaatst: Sandra uit Brunssum, La Quille uit Roermond, Ted Orange uit Den Haag, Blue Sharks uit Heerlen, Charing Cross uit Nederweert, Whynot uit Heerlen, Highway Runners uit Venlo, Sphere uit Neer en Evelien Vos uit Roermond. Little Tony , winnaar van de onlangs gehouden talentenjacht in Roermond doet mee buiten mededinging.

De jury bestaat uit mensen die dagelijks werkzaam zijn in de showbusiness en de kandidaten kritisch kunnen beoordelen.

Hetzelfde feestpaviljoen zal zondag 13 juni de keiharde geluiden moeten weerstaan van de Achterhoekse formatie Normaal. Met hun nieuwste single „deurdonderen" krijgen we een idee van hun live-optredens die zich kenmerken door vele decibels, rook en ruige muziek. Voor dit optreden zijn kaarten in de voorverkoop verkrijgbaar bij: dancing de Tram te Linne, Disco Limburg te Roermond, weekblad de Trompetter Roermond en 't Kelderke te Horn. In het voorprogramma treedt de Power System discoshow op.

televisie

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 Schooltelevisie. De aard van Nederland. 10.30 Europa vanuit de lucht. 11.00 Lief zijn voor elkaar.
13.00 Journaal voor slechthorenden.
15.30 Roby en Boby. Tekenfilm.
15.40 De fluit en de bombardon. Getekend muzikaal sprookje.
15.50 Het goud van de Twaalfuurtje; jeugdserie.
16.20 Als zes vingers aan een hand. Canadese jeugdfilm.
18.20 Journaal voor slechthorenden.
18.58 Journaal.
19.00 Strawinsky-documentaire. Documentaire in drie delen over Igor Strawinsky, die 100 jaar geleden werd geboren. Deel 2: „Europa". Het leven en werk van Strawinsky van 1914 tot 1939. In deze periode bouwde Strawinsky zijn carrière op in Zwitserland en Frankrijk.
19.55 Psalmensymfonie. Ballet van Jiri Kylian, uitgevoerd door het Nederlands Danstheater.
20.25 Strawinsky-documentaire. In dit derde deel staat de Amerikaanse periode van Strawinsky centraal.
21.20 Zendtijd politieke partijen. Vanavond: de RPF.
21.37 Journaal.
21.55 Den Haag Vandaag.
22.40 Studio Sport. Sportrubriek.
23.10 Journaal.
23.15 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

10.15 Uitzending van de Kamerdebatten naar aanleiding van de Regeringsverklaring.
13.00 - 13.05 Journaal voor slechthorenden.
17.00 Tros Sport Extra. Hockey: Champions Trophy Hockey. Verslag vanuit Amstelveen.
18.35 Sesamstraat.
18.50 Jeugdjournaal.
18.59 Pubertijd. „Politie". TV-serie.
19.25 Kenmerk. De wekelijkse informatierubriek over kerk en samenleving.
20.00 Journaal.
20.27 Socutera. „HaFaBra-orkesten".
20.32 Countdown. Popmuziek met vanavond in de special Doe Maar.
21.20 The ultimate warrior. Amerikaanse speelfilm m. Yul Brynner, Max Von Sydow, Joanna Miles. Het begin van de 21ste eeuw. De wereld balanceert op het randje van de afgrond. Er zijn nog slechts een paar duizend overlevenden nadat een plaag de hele wereld heeft geteisterd. Straatroof en kannibalisme zijn aan de orde va de dag. Eén van de communes van New York, geleid door „de Baron", verbouwt nog verse groenten en andere voedsel en is daarom zeer in trek bij de overige, minder vredelievende groepen. De grote kale Carson heeft als opdracht om de commune te bewaken tegen aanvallen van straatbendes. De dochter van de Baron, Melinda, is zwanger en de Baron wil dat zijn kleinkind op of relatief vreedzame plek kan opgroeien. Hij wil haar daarom naar een klein eilandje sturen onder begeleiding van Carson ...
22.55 Agenda. Informatie over culturele, informatieve en recreatieve activiteiten.
23.05 Journaal.
23.10 Journaal voor slechthorenden.

DUITSLAND I (ARD)
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.
10.03 Lieder & Leute. Muzikaal programma.
11.05 Mozaïek. Magazine voor de oudere generatie.
11.35 Terugblik.
12.10 Panorama. Actualiteitenrubriek.
12.55 Persoverzicht.
13.00 - 13.15 Journaal.
14.25 Aktuell vom Prix Jeunesse 1982. Voorbeelden uit de kinder- en jeugdtelevisie van vijf continenten.
14.55 Journaal.
15.00 President Ronald Reagan in Bonn. De Amerikaanse president brengt een bezoek aan West-Duitsland.
16.15 Musikladen. Optreden van Spargo, Dolly Dots, Bad Manners, Cliff Richard, Triny Lopez en Olivia Newton-John.
17.00 Deutsche Puppenbühnen. Portret van het marionettentheater Düsseldorf.
17.30 Zwei alte Hasen entdecken Neues. Programma voor de kinderen.
17.50 Journaal.
18.00 Nils Holgersson. Sprookje.
18.30 Küchenlatein. Door en met Alfred Biolek.
18.40 Wie das Leben so spielt. „De goudvissen van Babette". TV-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Margarete Maultasch. Historische bijnamen.
20.00 Journaal.
20.20 1 en 1 is 3. Duitse TV-film met Adelheid Arndt, Dominik Graf, Helga Storck. De actrice Katarina heeft al acht jaar een verhouding met de jurist Bernhard. Zij heeft een eigen beeld gevormd over het huwelijk en over kinderen krijgen. Als zij van de arts verneemt, dat zij een kind verwacht, staat voor haar vast hoe haar toekomst eruit zal gaan zien. Zij wil de baby laten komen maar een huwelijk met Bernhard ziet zij niet zitten.
21.45 Thema's van de dag. Onder anderen het bezoek van de Amerikaanse president Ronald Reagan aan Bonn.
22.45 Beelden uit de wetenschap. Met: Zure regen in Duitsland. De problematiek van de luchtvervuiling. Zure regen in Polen. Modelscheepsbouw voor wetenschappelijk onderzoek. De surfplank wordt onder de loep genomen.
23.30 Journaal.

DUITSLAND II (ZDF)
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 -12.55 Zie programma's Duitsland I.
12.56 Programmaoverzicht.
13.00 Ronald Reagan in Bonn. Aankomst en ontvangst. Eerste politieke gesprekken en een rede in de Duitse Bondsdag.
17.00 Journaal.
17.08 Tele-Illustrierte.
18.05 Gunsmoke. „Matt Dillon en het verleden". Westernserie. Matt Dillon jaagt achter Vesco aan. Vesco heeft een postkoets beroofd en de koetsier gedood. Het komt tot een gevecht.
18.57 Programmaoverzicht.
19.00 Journaal.
19.30 Bilanz. Economisch magazine. Verder beelden van het staatsbezoek van Ronald Reagan aan Bonn.
21.00 Journaal.
21.20 Lotto. 7 uit 38.
21.25 Die Profis. „De diplomaat". TV-serie. Josef Merra is een Zuidamerikaanse diplomaat die in Londen leeft. Hij heeft grootse plannen. Hij weet precies wanneer de zilvertransporten van zijn land onderweg zijn en probeert samen met de Engelse zakenman Harry Walter een overval te organiseren.
22.15 Das geht Sie an. Consumentenrubriek. Landkaarten van eergisteren.
22.20 Ein Schrei nach Gerechtigkeit. De kerken van Zuid-Afrika over de rassenscheiding.
22.50 Sport aktuell. 1. Kwalificatiewedstrijd voor het springconcours om de wereldtitel in Dublin. 2. Promotiewedstrijden in de Bundesliga.
23.50 Journaal.

DUITSLAND III (WDR)
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

8.00 Telegymnastiek.
8.10 Schooltelevisie.
18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege II. Engels.
19.00 Reiseführer. Denkend aan Holland. Een bezoek aan Nederland.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 's Woensdags in... Informatie en meningen.
21.45 Buitenlandreporter. Dirk-Ludwig Schaaf. Nationalisme bij de anderen. Frankrijk.
22.15 ■ Blind husbands. Amerikaanse speelfilm uit 1918 met Sam de Grasse, Gibson Gowland, Fransilla Billington en anderen. Het echtpaar Armstrong brengt de vacantie door in de Dolomieten. De fanatieke bergbeklimmer is iedere dag weg en zijn vrouw vermaakt zich in een dorp met een aardige Oostenrijkse luitenant, die ook zijn vacantie hier doorbrengt. De band tussen de twee verliefden wordt steeds sterker en de problemen blijven niet uit.
23.30 Journaal.

DUITSLAND III (SWF)
Kanalen: 40 en 56

8.20 - 9.45 Schooltelevisie.
18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege. Engels.
19.00 Rockpalast. Optreden van U 2.
19.50 ■ Twentieth Century. Amerikaanse speelfilm uit 1934 met John Barrymore, Carole Lombard en anderen. Regisseur Oscar Jaffe is de schrik van het toneelgezelschap Broadway. Hij is tot alles in staat. Hij heeft zelfs in zijn kop Mildred Plotka als hoofdrolspeelster aan te wijzen. Hij maakt een ster van haar. Zij krijgt de artiestennaam Lily Garland, maar Lily gaat Jaffe haten en vertrekt naar Hollywood. Oscar Jaffe gaat het slechter en hij besluit Lily te gaan zoeken.
21.25 Sammelsurium. Cultureel magazine.
22.00 Architektur aus Erde. Filmreportage over de herontdekking van leem voor het bouwen van huizen.
22.45 Journaal.

BELGIË (BRT 1)
Kanalen: 10 en 44

17.00 Op het Schildpadplein.
17.30 Het zwaard van Ardoewaan. „Ridderslag". TV-werie.
18.00 Willem de Woudgeest. Britse kinderfilmserie.
18.20 Bunlap. Toeristische film over Bunlap, eiland in de Stille Oceaan, behorend tot de Nieuwe Hebriden.
18.30 Buck Rogers. Amerikaanse science-fictionserie.
19.17 Uitzending door derden. Programma van de Socialistische Omroepverenigingen.
19.37 Tiercé en morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Arnold. Amerikaanse tv-serie. „De huurster".
20.35 Spel zonder grenzen. Internationaal spelprogramma met ploegen uit zeven landen. Vanavond wordt gespeeld in Sibenik (Joegoslavië). De deelnemende ploegen zijn: San Benedetto del Tronto (Italië), Sibenik (Joegoslavië), Foix (Frankrijk), Vallée de Joux (Zwitserland), Azores ou Oveiro (Portugal), Keswick (Groot-Brittannië), Wielsbeke (België).
21.55 Wie schrijft die blijft. Boekenrubriek.
22.45 Journaal. Voorafgegaan door Belgische Tiercé en Nationale Loterij.

BELGIË (RTBF 1)
Kanalen: 3 en 8

17.30 Mededelingen Onem.
17.45 Elephant boy. Documentaire over het leven van een jongen in Sri Lanka en zijn beste vriend, een olifant.
18.15 Cine-Vacances. Jongerenmagazine.
18.45 Faites vos jeux - vacances. Spelprogramma voor de jeugd.
19.00 Antenne-soir. Regionaal magazine vanuit Brussel.
19.25 Weerbericht.
19.30 Journaal.
19.55 La chasse aux tresors. Spelprogramma van Jacques Antoine, vandaag gespeeld door een Frans echtpaar vanuit Petra (Jordanië).
20.55 Nationale Loterij.
21.00 Spel zonder grenzen. Internationaal spelprogramma vanuit Sibenik in Joegoslavië.
23.30 Journaal.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Ook goeiemorgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.02 Kletskop. 10.45 Villa VPRO. (10.45 Villa VPRO vreemd). 13.06 Welingelichte kringen. 13.15 Een klap op je kop. 14.20 Theologische verkenningen. 14.35 Radio-kleuterkrant. 15.03 Open huis zomer. 16.20 Muziekprogramma. 16.15 Licht en uitzicht. 16.55 EO-Metterdaad. 17.00 Tijdsein. 17.40 EO-Metterdaad. 17.55 Mededelingen. 18.06 Hier en Nu - woensdagmagazine. 19.02 Muziek in de vrije tijd. 20.03 Langs de lijn. Sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Late Date. 1.02 Metropolis. 2.02 Nachtexpress 1. (3.10 Verhalen in de nacht). 4.02 Nachtexpress 2. 6.02 Schoffelen in de wijngaard. 6.06 - 7.00 Vandaag .. donderdag.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55 uur. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De Wekkerradio. 7.45 Mijnheer de voorzitter. 8.11 Aktualiteiten uit binnen- en buitenland. 8.33 Reaktietelefoon. 8.40 De vooruitgang. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 Follow-me 2. 10.33 Hoor haar. 11.10 De Nederlandse schoolradio. 11.33 Switch on. 11.43 Huissen-Centraal. 12.16 Gesprekken met vrouwen. 12.26Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Huissen-Centraal. 13.10 Dingen van de dag. 13.50 Kulturele agenda. 14.00 Oude schoolliedjes. 14.20 De Schuurpapier. 14.50 Kinderen een kwartje. 15.32 Leef-tijd-genoeg. 16.32 Radiorechtbank. 17.00 Dingen van de dag. 17.36 Onder vuur. 18.10 Radioweekblad. 18.20 Zendtijd D'66. 18.30 De Rode Draad. 19.30 Luchtruim. 20.03 Het zout in de pap. 20.45 Daar, waar m'n wiegje stond. 21.10 Tambu. 22.10 Anders met vakantie. 22.40 Zonder titel. 23.00-23.55 Holland Festival 1982, klassieke muziek.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Manneke Pop (8.30, 10.30, 12.30, 14.30, 16.30 en 17.30 Echo). 8.34 Paraplu. 10.34 Muziek, Zang en Dans, voor Nu, Heden en Thans. 12.34 Popslag. 13.30 Weeshuis van de hits. 14.34 K-rock. 16.34 Nieuws-box. 18.04 De Avondspits. 19.02 Krachtvoer. 21.02 Stampij met Hanneke. 22.02 Rocktempel. 23.02-24.00 Walhalla.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00.

7.02 Het levende woord. 7.10 Prelu-dium. 8.05 Platennieuws. 8.45 Musica Sacra. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestpalet. 12.00 Divertimento. 13.05 (NOS) Holland Festival Journaal. 13.07 Het grote werk. 14.00 Kerkconcert. 14.30 De kamermuziek van Mozart. 15.15 In kleine bezetting. 15.45 Muziek van eigen tijd. 16.30 Literama woensdag. 20.00-23.00 Holland Festival 1982: Die Zauberflöte opera van Mozart.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

West-Vlaanderen 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Prikbord. 8.12 Servicetelefoon.

Limburg: 10.03 Met de deur in huis. Muzikaal allerlei en een tuinpraatje door Jean Claes. Presentatie: Luk De Laat. 11.00 Kort en klein. 11.05 Mixt-uur met Moors. Een programma voor thuiszitters. Presentatie: André Moors. (12.00 Splinternieuws). 12.10 De vlag en de lading.

Oost-Vlaanderen: 14.00 Vrij-af.

Antwerpen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Antwerpen. 19.10 Luisteren of de avond komt. 19.53 Vrij-uit. In humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.

Brabant: 20.00-23.40 Funky town.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Actueel. 18.10-19.00 Het balkon van Limburg.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 9.30 t/m 16.30 op elk uur, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker I. 6.30 Der Fröhliche Wecker II. 8.30 Mister Morning. 10.30 Dacapo, Monika. 12.00 RTL-12 Uhr mittagspause. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. Alle gegen Rolf. 16.00 Liebe ist... Helga. Was für Prominente Liebe ist. 17.00 Take five. 19.00 RTL-Young. 22.00 RTL-Halbzeit. 23.00-1.00 Der Tag geht, Björn kommt.

(ADVERTENTIE)

Als ze over haar vingerhoeden begint, kun je een speld horen vallen.

Vingerhoeden, schrijfmachines, antieke poppen, sinaasappelvloeitjes. In het nieuwe Boek van de Maand, „Verzamelen is ook een kunst", vertellen twintig verzamelaars over hun unieke hobby. Een 160 pagina's dik kijk- en leesboek met 320 prachtige kleurenfoto's. Haal 't nu bij uw boekhandel.



T/m 3 juli f 27,50, daarna f 42,50.

De aanbieding geldt t/m 3 juli. Echter zolang de voorraad strekt.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op dinsdag 8 juni 1982 op de CVV te Grubbenvorst. (klokprijzen). Augurken glas a.k. aanvoer 290.000 kg a 2,70 b 1,60-1,72 c 1,12-1,16 d fijn 0.72-0,78 d grof 0,72-0,83 e 0,32-0,49 ab 2 1,59-1,61 cd fijn 0,92 cd grof 0,39. Augurken glas stk. b 1,66 c 1,16-1,22 d fijn 0,75-0,81 d grof 0,76-0,79 b 2 1,63-1,66 cd fijn 0,93-0,95 cd grof 0,42-0,44, natuursla kist aanvoer 7.760 colli al 38-42 0,16-0,20 a 1 33-37 0,12-0,13 a 1 29-32 0,16, koolrabi natuur aanvoer 25.000 stuks 10 + 0,30 9-10 0,24-0,28 8-9 0,27-0,29 7-8 0,15, tomaten rood aanvoer 18.125 pb. a 1 10,30-10,50 b 1 10,20-10,50 c 1 9,50-9,90, tomaten licht aanvoer 5.830 pb a 1 11,00-11,20 b 1 10,90-11,20 c 1 10,30, tomaten vlezig aanvoer 7.350 pb. bb 1 11,60-12,50 bbb 1 12,60-13,00, asperges aanvoer 200.000 kg. aa 1 wit 6,22-7,56 aa 1 5,70-6,05 a 1 wit 6,85-7,30 a 1 4,47-5,44 b 1 wit 2,89-3,30 b 1 1,87-2,79 3 grof 1,73-2,44, natuuraardbeien 500 gr. a 1 krat 1,70-2,30, bloemkool 2-6 0,75-0,85 2-8 0,51-0,73, veense snijbunen 1 4,00-4,60 veense snijbonen 2 2,70-2,90, dubbele stokprinces hg grof 1 2,90-5,10, tuinbonen 1 0,81-1,08, peulen 1 2,60-3,10, peulen 2 1,30-1,70, komkommers klasse 1 75-90 0,87-0,96 60-75 0,76-0,82 50-60 0,51-0,62 40-50 0,43-0,54 35-40 0,30-0,32 30-35 0,24-0,27 krom 2 0,40-0,49, komkommers klasse 2 75-90 0,30-0,31 60-75 0,27-0,34 50-60 0,30-0,31 40-50 0,23-0,25, aanvoer komkommers klasse 1 en 2 515.000 stuks, prei 1 wit 2/4 zak. 1,71-1,95 1 wit 2/4 a.k. 1,64, rabarber 1 40/op 0,79-0,99 1 0,71-1,01, paprika groen 85 op 5,00 75-85 4,90-5,10 5 65-70 4,40.

Nummerprodukten: andijvie 1 0,73-1,09 broccoli 1,00-2,20 rode kool 0,54-1,28 savooie kool 0,36 spitskool 0,35-0,42 bospeen 1,13-1,96 bosprei 0,21-0,35 radijs 20 per bos 0,23-0,60 rettich 1 65-75 0,72 1 50-65 0,59-0,65 knolselderij 1 0,51-0,79 spinazie 0,20-0,41 uien 0,56-0,58 pepers groen 0,08-0,10 ijsbergsla 60 kg + 0,31-0,84 venkel 2,10-2,40, champignonveiling d.d. 7-6-1982 dozen 1 fijn 4,62-4,84 1 fijn c 4,32-4,78 1 m 4,06 4,22 1 m c 3,87-4,06 1x fijn 3,62 4,07 1x grof 2,88-3,19 (4 kg-bakken) 1x grof 2,72-3,07 2 2,74-2,86 3 a 2,15 2,22 3 1,60-1,71.

Bloemenprijzen d.d. 8 juni 1982
Middenprijzen en hoogste prijzen. allium kl. bloemig 6,93 11,00, allium gr. bloemig 31,92 62,00, alstroemeria 11,73 18,00, anjer 18,67 33,00, anjer mini tros 8,72 13,00, tros anjer 18,46 33,00, bouvardia wit 28,15, 61,00, campanula 18,47 37,00, cantauria overige 3,93 53,00, chrysant jrrnd. tros accent 40,32 60,00, chrysant jrrnd. tros horim geel 41,67 52,00. chrysant jrrnd. tros refour 39,48 56,00, asparagus 1e vern 18,19 19,00, asparagus lang 13,68 15,00, asparagus middel 12,64 14,00, delphinium st. 36,45 55,00, dianthus barbatus 77,02 130,00, eremurus kl. bloemig 40,33 62,00, freesia dubbel escapade 6,10 8,00, freesia dubbel fantasy 11,58 15,00, freesia enkel ballerina 10,49 18,00, freesia enkel yellow river 8,82 16,00, gerbera 10,10 33,00, gladiool hunting song 14,00 21,00, gladiool nanus 17,42 25,00, iris professor blauw 6,56 8,00, ixia 10,85 12,00, lelietak connecticut king 21,80 39,00, lelietak entchantment 14,36 31,00, liatris 31,14 34,00, roos gr. cocktail '80 11,75 18,00, roos groot ilona 10,19 23,00, roos groot prive 12,55 21,00, roos groot red succes 13,64 28,00, roos groot sonia 10,98 25,00, roos klein coronet 11,65 25,00, roos klein carona 15,84 32.00, roos klein mercedes 16,74 24,00, roos klein motrea 12,01 34,00, anthurium 74,99 190,00, violier dubbel wit 18,95 26,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de geveilde producten op de Venlose Groenteveiling VGV op gisteren:Klokprijzen: Rabarber 0,61; radijs kas I 0,39-0,54; peulen I 2,60-3,30; stamprinc. kas I 4,10; veense snijbonen kas I 4,30-4,80; bospeen I 2,16; koolrabi kas 9/10 0,13-0,22; 8/9 0,11-0,16; 7/8 0,10-0,11; aubergines per kg 3,- - 3,40; ijsbergsla 0,28-0,52; bloemkool II 6 stuks 0,51-0,92; II 8 stuks 0,38; aardbeien per 500 gr I 1,96-2,19.
Uitbetalingsprijzen: asperges AAA I wit 3,728; AA I wit 5,831; AA I 4,100; A I wit5,434; A I 2,850; B I wit 2,700; B I 1,925; C I 2,800; grof III 1,968; fijn III 1,500; 3 A 0,788; D II 1,114; augurken kas per kg A 1.240; B 1,690; C 1,229; D fijn 0,647; D grof 0,712; E fijn 0,712; AB I 1,560; CD fijn 0,900; CD grof II 0,440; E grof 0,188; staand glaskomkommers per stuk 91 I en op 0,925; 76 I 0,989; 61 I 0,785; 51 I 0,677; 41 I 0,485; 36 I 0,273; 31 I 0,230; 26 I 0,160; 76 II 0,420; 61 II 0,400; 51 II 0,360; 41 II 0,250; krom II 0,450; stek grof II 0,260; stek middel II 0,120, sla natuur per stuk in kratten A 70 0,244; A 30 0,241; B 30 0,148; 30 kg II 0,245; sla natuur per stuk in kisten A 27 van 18 stuks 0,217; B 33 0,091; B 37 van 18 stuks 0,130; 27 kg II 0,045; tuinbonen I 0,926; tomaten rood per bak A I 10,061; B I 10,752; C I 9,232; CC I 8,100; BB I 10,400; A II 6.236; B II 6,900; C II 4,360; CC II 1,700; A binnenland 2,300; B binnenland 2,300; C binnenland 2,300; bonken II 2,300; tomaten licht gekleurd per bak A I 10,630; B I 10,622; C I 9,300; tomaten II eenmalig verpakt A II 8,400; B II 8,400; tomaten vlezig per bak BBBB I 10,606; BBB I 13,043; BB I 11,036; B I 8,990; BBB II 4,200; tomaten vliezig licht gekleurd per bak BBBB I 10,900; BBB I 13,570; BB I 11,802; B I 8,900; tomaten laag type per bak A I 10.016; B I 10,711; C I 8,975; tomaten licht gekleurd laag type per bak A I 10,659; B I 10,073; C I 8,900.

Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de geveilde producten op de Veiling Gronsveld Coöp op gisteren: Appels: golden delicious 1,50-1,80; aardbeien: 3,- - 3,70.

Veiling St.-Truiden

ST.-TRUIDEN (B.) – Noteringen van de veiling te St.-Truiden op gisteren; alle prijzen in Belgische francs.
AARBEIEN: per kg Carina 53-94; Elvira 62-100; Gloria 72-105; Gorella 38-85; Humy Grande 63-80; Korona 61-69; Red Gauntlet 46-65. Kruisbessen per kg 16-52.
Appelen: Golden delicious 60-65 22-27; 65-70 2 5-32; 70-75 30-40; 75-80 34-40.
Peren: Conference 50-55 20-30; 55-60 27-40; 60-65 40-43.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – Voor bintje 50 mm 21 contracten opgemaakt voor april-levering bij een prijs van 31.00 tot 30.70 per 100 kg. De stemming was kalm.

Coöp. Veluwse Eierveiling

BARNEVELD – Aanvoer 2.863.080 stuks, stemming kalm. Prijzen in gulden per 100 stuks: eieren van 50-51 gram 6,40-6,45, 55-56 gram 7,75-8,05, 60-61 gram 7,95-8,55 en 65-66 gram 9,70-10,30.

Kaasmarkt Bodegraven

BODEGRAVEN – Bij kalme handel werd voor 1e soort een prijs genoteerd van 7.80-8.15 per kg, voor 2e soort 7,45-7.79 en voor extra zware 8.65.

Personeelssterkte nog 400 omlaag: van 4.139 naar 3.750

Heidemij: minder slecht

AMSTERDAM-ARNHEM – Heidemaatschappij Beheer (o.m. advieswerk en uitvoering) verwacht, dat de groep met 1981 (verlies van ƒ 14,6 mln) het moeilijkste jaar achter de rug heeft. Er wordt echter in 1982 nog niet op winst gerekend. De vertraging die in de herstructurering van de groep optreedt, leidt tot nieuwe verliezen. Het totale verlies zal dit jaar boven de ƒ 10 mln uitkomen, maar hopelijk beneden die van 1981 blijven.

Het jaar 1982 heeft de Heidemij tot nu toe een verder stagnerende omzet opgeleverd. Dit jaar kan de geldswaarde van de totale activiteiten, vorig jaar al teruggelopen van ƒ 879 mln tot ƒ 809 mln, nog zo'n 3 à 5 pct dalen.
De gemiddelde personeelssterkte van Heidemij daalde vorig jaar in Nederland van 4734 tot 4139 man. Volgens het bestuur gaat de daling dit jaar verder tot rond de 3750. In het buitenland daalde het gemiddelde aantal mensen van 561 tot 434.
De Heidemij heeft de afgelopen tijd veel tijd en aandacht besteed aan het inspelen op de werkgelegenheidsplannen van de regering. Het overleg met de bonden over de saneringsplannen heeft eind vorig jaar geleid tot een concreet plan tot het scheppen van werkgelegenheid in de bedrijfstak.

Het plan zou rond de 60.000 nieuwe arbeidsplaatsen creëren en ongeveer ƒ 1 miljard van de centrale overheid vergen, uitgaande van de veronderstelling, dat het mogelijk is werkloosheidsuitkeringen 'terug te ploegen'. Het gaat om werk in grond-, weg- en waterbouw en voor bosbouw en cultuurtechniek. Met het plan is intensief gelobbyd in Den Haag.

'Lapmiddelen'

De eerste reacties waren zeer positief, maar concrete resultaten zijn nog niet bereikt, aldus mr. Hellema, die verzuchtte, dat er nog steeds teveel met lapmiddelen wordt gewerkt wat de werkloosheid betreft. De huidige regeringsbanenplannen helpen de economie niet.

Kurnig in jonge hand

HEERLEN – Morgen heropent in Heerlen aan de Dr. Poelsstraat 19, Kurnig BV na een algehele interne reorganisatie. De senior-generatie heeft zich uit het zakenleven teruggetrokken, de junior-generatie neemt haar plaats in. Ter gelegenheid hiervan wordt er mogen een „open huis" gehouden.

Persombinatie: slecht 1981

AMSTERDAM – De Perscombinatie (De Volkskrant, Trouw, het Parool) heeft over 1981 een teleurstellend resultaat behaald. Hierin komt volgens het jaarverslag tot uiting dat de onderneming voornamelijk afhankelijk is van de inkomsten uit abonnementen en advertenties. De omzet liep met ƒ 8,5 mln. (3,6 pct.) terug tot ƒ 229,0 mln.

De gezamenlijke Nederlandse landelijke ochtendbladen stegen in oplage met 4,4 pct. De Volkskrant (PC) nam met 1,5 pct. toe tot 250.700.

Bij Laura-Metaal

Aardverschuiving bij OR-keuze

EYGELSHOVEN – De Unie-BLHP kijkt met veel genoegen terug op de ondernemingsraadsverkiezingen bij Laura-Metaal in Eygelshoven. „Een aardverschuiding" noemt Uniebestuurder Martin Franssen de terugval van de FNV van 5 naar 2 en de vooruitgang van de ABW (van 2 naar 3) en van de Unie-BLHP van 2 naar 4 zetels.

Brug in Maasstad

ROTTERDAM – Midden in de Maasstad, op het Stationsplein vindt men de voormalige brug van een grote Essotanker die door de oliemaatschappij is afgestaan om er een hartje-stad repetitieruimte van te maken voor het Rotterdams Jongerenkoor. Tegelijk is het voor wal-gebruik nogal merkwaardige stalen bouwsel natuurlijk een teken van Rotterdams verbondenheid met de zee. Een officiële naam heeft het overigens óók: Stadsmonument De Scheepsbrug.

Minder chocola

AMSTERDAM – De consumptie van chocolade-artikelen in Nederland is vorig jaar opnieuw iets gedaald. De binnenlandse afzet bedroeg 37 mln. kg tegen 37,1 mln. kg in 1980. Daarmee kwam de consumptie per hoofd van de bevolking uit op 3,7 kg, wat vergeleken met de omringende landen als West-Duitsland en België (6,5 kg) en Zwitserland (10 kg) laag is, zo constateert de Nederlandse Cacao en Cacaoprodukten Vereniging NCCV in haar jaarverslag. In geld uitgedrukt was er sprake van een stabilisering van de binnenlandse afzet op rond de ƒ 700 mln.

Britse banken verlagen rente

LONDEN – Enige grote banken in Engeland hebben hun basisrente voor leningen aan bedrijven dinsdag verlaagd van dertien tot 12,5 procent.

(ADVERTENTIE)

Schonere longen, lagere premie.

Wie niet rookt leeft wel zo gezond. Er is nu een verzekeringmaatschappij die daar rekening mee houdt: de Zwolsche Algemeene.
Niet-rokers hebben recht op een lagere premie voor Risicoverzekeringen. Dat scheelt meestal 20%, soms zelfs 40%!
Als u tenminste al twee jaar onafgebroken niet rookt neem dan nú kontakt op met uw assurantieadviseur.
Hij helpt u graag verder.

Stuur een open envelop met uw naam, adres, postcode en woonplaats naar Zwolsche Algemeene Risicoverzekering. Afd. 34, Antwoordnummer 4000, 3500 VB Utrecht.
Of bel: 030 - 330 440.
Ook rokers verzekeren we graag, tegen een zo laag mogelijke premie.
Bij ons betaalt niemand meer dan nodig is. Dus bel even.

Zwolsche Algemeene ZA Risicoverzekeringen
Oudenoord 33, 3513 EH Utrecht.

Eindelijk een verzekeringmaatschappij die rekening houdt met niet-rokers: Zwolsche Algemeene.

Herstel

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs was er dinsdag in de aandelensector wat meer belangstelling om zaken te doen. Met name de internationals konden hiervan profiteren. Als een positieve factor werd genoemd de verlaging van een Engelse bank van haar rentetarieven met een half procent. Dit was een bemoedigend teken voor de Londense beurs, die aantrok.

Britse vraag stuwde Kon. Olie hierdoor op naar ƒ 91,20, zestig cent hoger. Ook Unilever stevende omhoog en wel ƒ 1,– op ƒ 146,40. Philips boekte een winstje van dertig cent op ƒ 23,20. KLM kon het verlies van maandag weer goedmaken met een vooruitgang van ƒ 2,60 op ƒ 91,50. Ook hier was de oorzaak buitenlandse belangstelling.

Beursoverzicht

Op de obligatiemarkt verliepen de zaken aanzienlijk stroever. Gebrek aan vraag waartegenover voor een aantal soorten aanbod loskwam, drukte de koersen van de staatsfondsen tot 0,6 punt omlaag. Met teleurstelling keken de handelaren ook naar de rentebewegingen in de VS, waar de tendens eerder naar boven dan naar beneden is gericht.
De banken waren in herstel. ABN klom ƒ 2,– op ƒ 288,50 en NMB ƒ 1,– op ƒ 138,70. In de hypotheekbanken zat nauwelijks beweging, evenmin als in de verzekeraars. De uitgevers maakten pas op de plaats.
Bij de bouwers zag Volker Stevin ƒ 2,– van de koers afgaan op ƒ 29,–, terwijl HBG daarentegen ƒ 1,– duurder werd op ƒ 73,50. De scheepvaartwaarden sloegen de weg omhoog in. Nedlloyd kwam zodoende ƒ 1,50 hoger uit op ƒ 115,50. De rest van de actieve markt week weinig af.

Lokaal

De lokale markt was over het algemeen lager, een paar uitzonderingen daargelaten. Tot deze uitzonderingen behoorde Fokker, die ƒ 1,– in herstel was op ƒ 25,–. HVA kon eveneens ƒ 2,– van het verlies van maandag terugwinnen op ƒ 50,–. IHC Inter ging ƒ 1,70 vooruit op ƒ 80,20. ADM klom ƒ 6,– op ƒ 189,–, en Wegener ƒ 1,40 op ƒ 18,50.
Verlies was er voor CSM, die maar liefst ƒ 2,– zakte op ƒ 73,50. RSV lag eveneens zwak in de markt met een achteruitgang van ƒ 1,40 op ƒ 29,10. Van der Giessen-de Noord zakte ƒ 1,50 op ƒ 116,50. Furness liet ƒ 1,10 liggen op ƒ 29,–. Reesink ging ƒ 2,– naar beneden op ƒ 196,–. Andere fondsen die dinsdag goedkoper werden waren Leidsche Wol, Nutricia, VRG en Hoek.
Tijdens beurstijd kon een aantal actieve fondsen de winsten verder uitbreiden. Kon. Olie ging omhoog naar ƒ 91,50. Dezelfde ontwikkeling liet de verzekeringssector zien. Nationale Nederlanden was vast met een uiteindelijke winst van ƒ 1,70 op ƒ 113,20.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige notringen edelmetalen dd. 8 juni 1982 bij de fa. Drijfhout te Amsterdam, alles in kg:
GOUD: onbew. 27950-28450; vorige 27320-27820; bew. 29880; vorige 2922[illegible]
ZILVER: onbew. 485-555; vorige 47[illegible]-540; bew. 590; vorige 570.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,59	2,69
Engelse pond	4,58	4,88
Belgische frank (100)	5,24	5,54
Duitse mark (100)	109,50	112,50
Italiaanse lire (10.000)	18,75	21,75
Portugese escudo (100)	3,40	4,10
Canadese dollar	2,06	2,16
Franse franc (100)	41,50	44,50
Zwitserse franc (100)	129,00	132,00
Zweedse kroon (100)	43,25	46,25
Noorse kroon (100)	42,00	45,00
Deense kroon (100)	31,25	34,25
Oostenr. schilling (100)	15,63	15,93
Spaanse peseta (100)	2,37	2,67
Griekse drachme (100)	4,05	4,85
Finse mark (100)	56,00	59,00
Joegoslav. dinar (100)	4,95	6,35
Ierse pond	3,70	4,00

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gisteren middag:

US Dollar	2,64475-4725
Pond Sterling	4,7355-7405
Duitse Mark	110,765-815
Franse Frank	42,625-675
Belgische Frank	5,8635-8685
Zwits. Frank	130,035-085
Japanse Yen	107,58-7,68
Ital. Lire	20,035-085
Zweedse Kroon	44,715-765
Deense Kroon	32,545-595
Noorse Kroon	43,325-375
Canadese Dollar	2,10775-1025
Oostenr. Schilling	15,7250-7350
Iers Pond	3,8390-8490
Spaanse Peseta	2,480-500
Austr. Dollar	2,7575-7675
Antill. Fls.	1,4600-4800
Surin. Fls.	1,4700-5000
Saoedi Riyal	77,00-77,25

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	90,30	90,50
Algemeen-lokaal	90,10	90,20
Internationals	90,50	90,90
Industrie	69,80	69,60
Scheep- en luchtvaart	138,60	139,30
Banken	204,40	205,70
Verzekering	175,50	177,30
Handel	70,80	70,50
CBS-oblig.index	89,20	88,60
Rendem.staatslening	10,17	10,27
waarvan 3-5 jaar	10,03	10,15
5-8 jaar	10,20	10,30
8 jaar en langer	10,27	10,35
nieuwste drie	10,35	10,43
rend. BNG-leningen	10,10	10,25
rend. bankleningen	10,25	10,24
rend. spaarbrieven	11,03	11,07

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
AKZO 23.70-24.00 (23.50)
Kon. Olie 91.50-92.00 gl (91.80)
Philips 23.00-23.10 gl (23.00)
Unilever 145.80 (145.80)
KLM 91.50-92.50 (92.50)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	804.41	315.57	110.44	314.9[illegible]
Hoogst	809.84	317.37	111.01	316.86
Laagst	799.28	312.50	109.67	312.5[illegible]
Slot	802.23	313.55	110.12	313.73
Winst/verlies	−1.80	−3.00	−0.36	−1.3[illegible]

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen		
Ahold	78,80	78,70
Akzo	23,90	23,90
ABN	287,00	288,50
Amev	81,00	81,70
Amro-bank	50,10e	50,70f
Bos Kalis Westm.	48,40	48,30
Dordtsche Pr.	231,50	232,40
Dordt. Petr. pref.	224,00	226,00
Elsevier-NDU	154,00	156,50
Ennia	121,50	121,50
FGH	52,20	52,60
Gist Brocades	69,90	69,90
Heineken	60,30	60,40
Heineken Hld.	55,00	55,50
Holl. Betongroep	72,50	73,50
Hoogovens	14,30	14,30
KLM	88,50	92,00
Kon. Olie	90,60	91,40
Nat. Ned.	111,40	113,20
NedLloyd groep	114,00	115,50
NMB	137,70e	139,00
Van Ommeren	23,00	23,40
Pakhoed Hold.	39,70	40,10
Pakhoed cert.	39,40	40,00
Philips	22,90	23,00e
Robeco	205,00	205,00
Rodamco	123,80	124,00
Rolinco	201,70	202,00
Rorento	151,00	151,00
Unilever	145,80	145,80
Ver. Bezit VNU	54,10	54,70
Volker Stevin	31,00	29,00
Westland U.H.	82,10	83,00
Binnenlandse obligaties		
12.75 - Ned. 81-91	112,70	112,00
12.50 Ned. 81-91	109,80	109,50
12.25 id. 81-88	106,10	105,80
12.00 id. 81-86	107,10	106,40
12.00 id. 81-88	106,70	106,20
11.75 id. 81-91	106,40	106,00
11.50 id. 80-00	102,10	101,90
11.50 id. 81-88	105,50	105,10
11.50 id. 81-92	105,00	104,80
11.50 id. 81-95	107,00	106,30
11.25 id. 81-92	105,50	105,20
11.25 id. 82-92	104,00	103,80
11.00 id. 80-95	103,10	102,80
10.75 id. 80	101,70	101,20
10.75 id. 81	101,50	101,20
10.50 id. 74	100,90	100,60
10.50 id. 80-00	101,60	101,00
10.50 id. 80	101,20	101,20
10.25 id. 80-00	100,30	100,30
10.25 id. 82-92	100,70	100,60
10.25 id. 80	101,30	101,00
10.00 id. 80-95	99,50	99,50
10.00 id. 80	99,10	98,80
10.00 id. 82	98,70	98,50
9.75 id. 74	98,70	98,70
9.50 id. 76-2	98,70	98,50
9.50 id. 80-95	96,40	96,00
9.50 id. 80	97,80	97,60
9.25 id. 80	97,40	97,30
9.00 id. 75	93,50	92,80

9.00 id. 79-94	92,80	92,80
9.00 id. 79	95,90	95,50
8.75 id. 75-2	95,50	95,00
8.75 id. 75-94	96,60	96,00
8.75 id. 76-96	93,60	92,80
8.75 id. 79-94	93,70	93,40
8.75 id. 79-89	94,20	94,00
8.50 id. 75	94,30	94,00
8.50 id. 76	95,30	95,20
8.50 id. 75-2	94,40	94,30
8.50 id. 78-88	93,40	93,20
8.50 id. 78-93	92,60	92,30
8.50 id. 79-99	96,20	95,90
8.50 id. 79-89	93,70	93,60
8.25 id. 76-96	92,80	92,40
8.25 id. 77-92	92,60	92,70
8.25 id. 77-93	92,80	92,50
8.25 id. 77-97	92,50	92,10
8.25 id. 78-93	91,50	91,00
8.25 id. 79-99	90,90	90,60
8.00 id. 70-95	90,90	90,60
8.00 id. 71-96	90,50	90,40
8.00 id. 70-II	96,60	[illegible]
8.00 id. 70-III	96,60	—
8.00 id. 76-91	92,40	92,50
8.00 id. 76-96	92,10	92,10
8.00 id. 77-87	94,00	94,00
8.00 id. 78-88	94,60	94,10
7.75 id. 78-96	89,00	89,00
7.75 id. 73-98	89,00	88,90
7.75 id. 77-97	91,10	90,90
7.50 id. 69-94	89,90	89,80
7.50 id. 73-98	88,30	88,30
7.25 id. 73-98	87,20	87,00
7.00 id. 69-94	85,40	85,00
7.00 id. 72-97	86,40	86,10
7.00 id. 73-98	86,10	86,00
7.00 66-I-91	90,10	90,00
7.00 66-II	90,00	89,80
7.00 66-IV	88,20	87,70
6.75 id. 67-92	88,30	88,20
6.75 id. 68-93	87,20	86,80
6.50 id. 67-92	87,10	86,80
6.25 id. 67-92	86,80	86,70
6.00 id. 57-82	98,70	98,20
6.00 id. 65I-90	89,20	89,30
5.75 id. 65-1-90	89,20	89,30
5.75 id. 65II	89,70	89,40
5.50 id. 65-90	89,60	89,50
5.25 id. 64-2	89,40	88,90
5.25 id. 65-90	89,50	89,40
4.50 id. 59-84	94,80	94,70
4.50 id. 60-85	94,30	94,20
4.50 id. 62-92	86,00	85,60
4.50 id. 62-93	85,60	85,40
4.25 id. 59-84	[illegible]	[illegible]
4.25 id. 64-1	[illegible]	[illegible]
4.00 id. 61-3	[illegible]	[illegible]
3.75 id. 58-93	[illegible]	[illegible]
3.50 id. st. 47	84,90	84,70

3.50 id. 53-83	97,00	97,00
3.50 id. 56-86	93,50	93,50
3.25 id. 48-98	79,00	79,00
3.25 id. 50-90	86,00	86,00
3.25 id. 54-94	82,40	82,40
3.25 id. 55-95	79,50	79,50
3.25 id. 55-85	93,20	93,20
3.00 id. Grb 46	—	98,00
12.00 BNG 81-06	110,20	109,80
11.00 id. 74-84	102,40	102,30
11.00 id. 81-06	104,40	103,60
10.50 id. 1974	100,00	100,00
9.50 id. 74-99	96,50	96,00
9.50 id. 75-85	99,60	99,30
9.50 id. 76-01	96,40	95,80
9.00 id. 75-00	94,00	93,50
8.75 id. 70-90	95,50	94,70
8.75 id. 70-95	93,30	92,80
8.75 id. 75-00	91,80	91,60
8.75 id. 77-02	91,50	91,20
8.50 id. 70-85	98,20	97,90
8.50 id. 70-95	92,20	91,70
8.50 id. 73-98	90,10	89,60
8.25 id. 70-85	97,70	97,20
8.25 id. 70-96	90,70	90,60
8.25 id. 76-01	87,30	86,60
8.00 id. 69-94	90,50	90,10
8.00 id. 71-96	89,50	89,10
8.00 id. 72-97	89,20	88,60
8.00 id. 73-79	99,40	99,30
8.00 id. 75-00	86,90	86,00
7.60 id. 73-98	85,80	85,50
7.50 id. 72-97	86,10	85,60
7.25 id. 73-98	84,70	84,40
7.00 id. 66I-91	88,90	88,70
7.00 id. 66-II	89,70	89,50
7.00 66-IV	89,20	89,20
7.00 id. 72-97	84,90	84,60
7.00 id. 73-83	98,90	98,70
6.75 id. 67-92	88,00	87,80
6.75 id. 68-93	87,10	86,90
6.50 id. 67-92	87,50	87,40
6.25 id. 67-92	86,40	86,10
6.00 id. 57-82	98,50	98,50
6.00 id. 65I-90	90,00	89,70
6.00 id. 65II	89,20	88,90
5.75 id. 65II	89,50	89,50
5.50 id. 65-90	89,70	89,70
5.25 id. 64-89	90,00	89,80
5.25 id. 65-90	89,00	88,80
5.00 id. 58-88	91,40	91,80
5.00 id. 64-89	91,00	91,00
4.75 id. 58-88	92,50	92,40
4.50 id. 58-89	89,40	89,00
4.50 id. 59-84	94,80	94,80
4.50 id. 60-85	93,60	93,90
4.50 id. 62-92	86,00	85,90
4.50 id. 62-93	85,30	85,30
Converteerbare obligaties		
4.75 Akzo	79,50	79,60
8.75 ABN	102,50	102,30
6.75 Amro 73	92,80	92,50
5.50 Amro 8.25	161,00	161,00

8.50 Westm.	85,40	84,50
6.25 Buhr T	89,00	89,20
4.00 Elaion	86,70	86,50
8.75 Elsev.-NDU	73,00	73,50
7.25 Furn. 73	—	85,50
5.75 Gist-Br.	107,00	106,60
5.25 Hoogovens	—	74,10
7.25 Kappa 73	87,00	85,50
8.75 KNSM	92,00	91,50
8.75 KBB	76,00e	—
7.75 K.N. Pap.	90,00	89,50
7.25 M'intosh	102,00	101,00
9.00 Meneba	91,50	91,00
7.00 NBM-B	73,00f	70,00a
7.75 Nutricia	89,50	90,00
8.00 Nijverd.	89,80	89,90
6.50 Océ-Gr.	92,00	92,00
4.75 Philips	93,50	94,00
10.00 Pont	83,00	83,00
7.50 Proost B.	90,30	90,30
6.50 Rolinco	65,00	65,00
6.50 id. 1000	67,80	67,00a
8.00 Sanders	91,50	91,50
8.75 Schuitema	—	89,50
7.00 Slav. Bk.	90,90	90,10
8.75 Stev. Gr.	86,00	86,00
9.00 VMF-St.	75,30	75,30
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	75,00	74,90
7.00 W'have	94,00	94,00
7.00 W'sanen	88,80	88,70
8.75 W.U. Hyp.	83,50	84,00b
Binnenlandse aandelen		
ACF	79,30	77,50
ADM-Beheer	183,00	189,00
AMFAS	74,50	74,50
Asd. Rubber	3,40	3,40
Asd. Rijtuig	136,50e	130,00
Ant. Brouw.	305,00b	310,00b
Ant. Verf.	200,00	200,00
Ass. St. R'dam	60,50	61,00
Audet	82,50e	83,00
Aut. Ind. Rt.	722,00e	725,00
Ballast-N.	68,00	68,50
Bam	25,10	24,00
Batenburg	338,00	339,50
Beek van	72,00	72,40
Beers	110,00	110,00
Begemann	61,00	62,00
Belindo	318,00	317,00
Berkel P	26,70	26,50e
Blydenst. C.	620,00	623,00
Boer Druk	95,00	91,00
Bols	56,20	56,00
Borsumij W.	95,00	95,00
Braat Bouw	85,00	85,00a
Breevast	131,00	131,00
Breevast (cert.)	131,00	131,00
Bredero	169,00	168,00
Bredero (cert.)	169,00	168,00
Buhrm. Tett.	35,30	35,50
Cal. hold. NV	30,80	30,90
Calvé-D. cert.	197,00d	195,00

id. 6 pct. cert.	1340,00d	1341,00
Centr. Suik.	76,00	74,20
id. cert.	75,50	73,50
Ceteco	156,20	156,00
id. cert.	156,80	156,00
Chamotte	14,60	15,00e
Cindu-Key	15,20	14,90
Claimindo	318,00	315,00
Deli mij.	71,50	70,60
Desseaux	44,50	44,80
Dorp en co.	81,00	78,00
Econosto	40,50	40,00
Emba	83,00	83,00
Eriks	58,50	57,30
Fokker	24,00	25,70
Furness	24,30	23,40
Gamma H.	45,50	45,70
id. 5 pct.	15,00	15,00
Gel. Delft c.	150,00	152,00
Gerofabr.	46,50	46,50
Giessen	118,00	116,50
Goudsmit	51,50	51,50
Grasso	71,50	71,50
Hagemeijer	31,50	32,10
Hoek's Mach.	54,00	53,00
NV Holdoh.	170,50	170,00
Holec	46,00	44,00
HALL Trust	209,80	208,20e
Holl. Kloos	130,00	130,00
Hunter Douglas	8,40	8,00
HVA Mijen crt.	48,00f	50,00
ICU	67,50	69,00
IHC-Inter	78,50	81,00
Ind. Maatsch.	178,00	177,50
IBB Kondor	106,00	107,00
Internat. M.	20,80	20,10
Kempen B.	60,50	60,50
Klene S.	205,00	209,00
Kluwer	54,00	53,00
KBB	30,80	—
id. cert.	24,10	23,50
id. 6 cum.	7,80	7,20
KNP	26,60	26,80
Krasnap.	101,00	102,00
Kwatta	11,40	11,30
Landre Gl.	95,00	95,00
Leids Wol.	106,00	104,00
Macintosh	107,00	106,00
Maxw. Petr.	212,00	214,00
Meneba	54,80	54,30
MHV A'dam	18,00b	18,00
Moeara En.	358,00	360,00
id. 1-10	4600,00	4600,00
id. 1-4	950,00	950,00
Mulder	540,00	540,00
Mijnb. W.	315,00	310,00
Naarden	24,60	24,00
Naeff	139,00b	139,00b
Nagron	23,50	23,10
NBM-Bouw	5,30	5,30
Nedap	167,00a	163,00
Ned. Crediet	34,20	34,10
NEFIT	750,00	750,00
Ned. SHB	216,00	216,00
Ned. Springst.	3350,00a	3350,00a

Nierstrasz	—	—
Norit	56,00	55,20
Nutricia GB	50,90	50,80
Nijverdal	44,00	44,00
Océ-Gr.	109,00	109,00e
Orenstein	134,00	133,80
Otra	56,50	54,10
Palembang	81,00	81,00
Palthe	33,00	33,80
Pont Hout	52,00	54,00
Porcel Fles	156,00	155,00
Proost en Br.	68,50	68,50
Rademakers	163,00	163,00
Ravast NV	16,00	16,00
Reesink	198,00	196,00
Riva	338,00	333,00
id. cert.	333,50	333,00
Rohte en Jisk	114,00	112,00
Rommenholl.	314,00	314,00
Rijn-Schelde	30,50e	29,10
Sanders	68,00	68,50
Sarakreek	69,00	69,00
Schlumberger	555,00	565,00
Schuitema	53,80	53,50
Schuppen	—	98,00
Schuttersv.	31,00	30,00a
Slavenb. Bn.	88,00	87,20
Sn[illegible]t Intern.	52,80	51,50
T[illegible]egraaf	76,50	76,00
T[illegible]tiel Tw.	37,30	37,50
T[illegible]b. Hyp.bk.	31,80	30,80
Tw. Kabel h.	170,00	167,00
Twynstra en G.	32,80	32,50
Ubbink	71,00	70,50
Ver. Glasf.	127,00	125,00
VMF-Stork	48,50e	48,10
Verto cert.	29,40	29,50
Vihamij Butt	22,10	22,10
VRG Gem. Bez.	28,50	27,50
Wegener cert.	17,10	18,50e
Wessanen	67,00	66,50
Wyers	25,60	25,60
Wijk en Her	109,50	109,50
Beleggingsinstellingen		
Alg Fondsenb.	106,00	106,00
Alrenta	112,20	112,50
Alvamy	106,00	106,00
America Fnd.	159,50	159,50

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Asd. Belegg. D	140,50	140,30
Binn. Belf. VG	128,50	128,50
B.O.G.	136,10	132,00b
Goldmines	850,00	875,00
Holland F	104,50	104,50
Interbonds	518,00	517,00
Leveraged	246,50	247,00
Obam	77,20	76,80
Sumabel	—	—
Tokyo PH(S)	147,00	147,00
Tokyo PH	197,00	204,00
Uni-Invest	102,00	102,00
Viking	114,00	113,00
Wereldhav.	91,50	91,50
Concentra	180,00	178,00
Unifonds	333,00	331,00
Chemical F	19,60	19,60
Col. Growth	16,00	15,90
Japan Fund	21,50	22,00
Madison F	—	—
Technology F	23,40	23,30
Vance, Sand.	13,10	13,20
Amerika (orig. aandelen)		
Akzona	14,00	13,65
Am. express	41,80	41,60
Am. Express warr.	—	—
Am. Motors	3,60	3,55
Am. Tel. & Tel.	51,20	50,80
Asarco	19,60	19,70
Atl. Richf.	40,50	41,60
Beth. Steel	17,70	17,40
Boeing Comp.	16,40	16,50
Burroughs	33,80	—
Citicorp.	24,90	25,20
Cities Serv.	37,70	36,30
Colgate	—	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	23,65	24,25
Down Chemical	21,00	21,40
Du Pont	33,20	32,50
Eastman Kodak	70,90	70,70
Exxon Corp.	28,10	27,60
Fluor Corp.	17,00	17,05
Ford Motor	21,90	21,80
General Electr.	60,40	60,20
General Motors	42,90	43,60
Getty Oil	50,50	49,60
Gillette	—	—
Gulf Oil	32,50	32,50
IBM	60,40	59,80
Intern. Flavor	19,60	19,80
Intern. Paper	34,80	35,00
Intern. Tel&Tel	23,00	23,60
Litton Ind.	39,00	39,80
Lockh. Aircraft	46,75	47,75
LTV Corp.	11,80	11,30
Mobil Oil	—	—
North Am. Phil	36,30	35,10
Occ. Petr. Corp.	19,50	19,50
Pepsico	36,90k	36,75
Philip Morris	48,30	48,70
Philips Petrol.	31,00	31,50
Polaroid Corp.	18,60	19,00

Quaker Oats	—	—
RCA	18,30	18,50d
Rep. Steel	17,70	17,70
Schlumberger	40,70	40,70d
Sears Roebuck	18,80	[illegible]
Shell Oil	37,00	38,00
Sperry Corp.	22,95	22,75
Stand. Oil of Cal.	33,60	33,25
Tandy	26,10	[illegible]
Texaco	29,10	29,10
Texas Instruments	79,40	79,70
Union Carbids	42,60	42,40
Union Pacific	35,50	35,40
U.S. Steel	22,10	[illegible]
Warner Lambert	21,90	21,60
Westingh. El.	24,30	[illegible]
Woolworth	18,20	[illegible]
Xerox Corp.	30,20e	[illegible]
Buitenlandse aandelen		
All. Breveries	440,00d	461,00
Br. Petrol	620,00	625,00
Gevaert Ph.	—	—
Hoechst	131,00	130,00
Hoesch	26,00	[illegible]
Imp. chem.	—	—
Petrofina	—	—
Solvay	—	—
Alcan	47,20	45,90
Am. Cyanam	73,00	73,00
Am. Standard	58,00	58,00
Bell Teleph.	38,60	39,00
Can. Pacific	52,00	[illegible]
Celanese	129,00	127,00
Chrysler	14,00e	14,10
Columb. Gas	84,00	81,00
Cons. Edison	92,30	93,50
Curtiss W.	115,00	113,00
East Airl.	14,80	15,40
Gen. Foods	95,70	[illegible]
Goodrich	50,00	50,00
Goodyear	59,30	[illegible]
Hysky Oil	15,10	[illegible]
Imperial Oil	50,00	48,00
Inco	24,20	23,50
Mc. Donnell	90,30	91,00
Merck Co.	194,00	[illegible]
Minnesota	134,00	135,00
Nabisco Brands	87,80	90,40
National Can.	41,50	[illegible]
Nat. Dist & C.	54,50	54,50
NCR Corp.	115,00	—
Procter & C.	222,00	222,00
Reynolds I	119,00	[illegible]
Shell Can.	34,20	34,40
Sterling Dr.	58,30	56,00
Sun Oil C.	93,50	92,00
Transam C.	50,60	50,50
U. Brands	26,00	26,00
Dai-Ichi K.	505,00	500,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	165,00	165,00
Sanyo Electr.	225,00	225,00
Sony Corp.	750,00	750,00

PROFICIAT
Oma en Opa
hartelijk gefeliciteerd met jullie 35-jarig huwelijksfeest
van Andrea, Sandro en Cindy

Gevr. voor direkt:
2e jaars apothekers-assistent(e)
bij apotheekhoudende huisartsenpraktijk voor hele dagen, geen avond-, nacht- of weekenddiensten.
Sollicitaties: Praktijk Tolk/Rozestraten Op 't Veldje 25, 6176 BL Spaubeek, 04493-1348.

GEBOREN

Eefje, dochter van Arthur en Marguerite Derix-Haagmans, Beegden, Leonardusstraat 6.

In plaats van kaarten

Voor al uw gelukwensen, bloemen en geschenken, ontvangen bij ons 60-jarig huwelijksfeest, betuigen wij, ook namens onze kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen onze welgemeende dank aan allen die deze dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

J. Mattheij
G.H. Mattheij-Lorens

Prov. weg Zuid 36
6438 BE Oirsbeek

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis, dat heden na een langdurige ziekte van ons is heengegaan mijn lieve vrouw, onze onvergetelijke moeder, dochter, schoondochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Jos Arets

echtgenote van

Harry Hoenen

Zij overleed in de leeftijd van 38 jaar, voorzien van de H. Sacramenten.

Brunssum: **Harry Hoenen**
Anja
Ilona
Familie Arets
Familie Hoenen

6444 CG Brunssum, 8 juni 1982
Acaciastraat 14

Wij nodigen U uit om samen met ons de plechtige Eucharistieviering bij te wonen welke gehouden zal worden op zaterdag 12 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Fatima te Brunssum, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de Algemene Begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat in Brunssum.
Samenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
De overledene zal herdacht worden in de avondmis van vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Jos ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregorius ziekenhuis in Brunssum. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

†

Bidden gaat met woorden,
maar ik doe het liever zonder,
en ik ben opeens een beetje
bevangen door het wonder.
T. Hermans.

Wij geven U kennis, dat na een geduldig gedragen lijden, voor ons veel te vroeg, van ons is heengegaan, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 69 jaar, mijn lieve man, onze vrolijke pap en opa

Ley van Birgelen

In dankbare herinnering:
Heerlen: **M.L. van Birgelen-Daemen**
Den Haag: **J.H. van Birgelen**
B. van Birgelen-Riemeyer
Venigenburg: **L.M. van Gelderen-van Birgelen**
Harmelen: **L.M.H. van Birgelen**
M.A.M. van Birgelen-Wysman
Heerlen: **J.M.M. van Birgelen**
M.E. van Birgelen-Bons
Norg: **W.L. van Birgelen**
M.J.H. van Birgelen-Nyskens
Groningen: **M.L. van Birgelen**
en kleinkinderen

8 juni 1982.
Vergiliusstraat 3d, 6417 XA Heerlen.
Liever geen bezoek aan huis.
Geen condoléance.
De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden, vrijdag 11 juni a.s. om 11.15 uur, in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen.
Ingevolge zijn uitdrukkelijke wens zal het lichaam van pap na de H. Mis worden gecremeerd te Imstenrade Heerlen, om ca. 12.30 uur.
Pap is opgebaard in de rouwkapel van het de Wever-ziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving voor Bingelrade en omstreken

†

Bedroefd om haar te moeten missen, doch dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, geven wij kennis, dat heden, na een kortstondige ziekte, voorzien van het heilig sacrament der zieken, van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, grootmoeder, overgrootmoeder, tante en nicht

Maria Anna Gielen

weduwe van

Egidus Hubertus Herberighs

Zij bereikte de leeftijd van 91 jaar.

De bedroefde familie:
Bingelrade: **M.M.A. Herberighs**
Brunssum: **A.J. Heijnen**
Elsloo: **J.H.H. Herberighs**
M.E.B. Herberighs-Pennings
Bingelrade: **H.M. Herberighs**
Heerlen: **G.H.M. Souren**
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Gielen
Familie Herberighs

6456 AC Bingelrade, 7 juni 1982
Dorpstraat 177.
De plechtige uitvaartmis gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op vrijdag 11 juni as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Bingelrade.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Donderdag om 19.00 uur is een h. mis voor de zielerust van de overledene in voornoemde kerk.

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, tante en nicht

Maria Aldegonda Wauben

echtgenote van

Hubertus Martinus Cosemans

Zij overleed in de leeftijd van 63 jaar, na voorzien te zijn van de h. sacramenten.

Urmond: **H.M. Cosemans**
Urmond: **H. Hendrix-Cosemans**
H. Hendrix
Monique
Berry
Ronny
Urmond: **T. Janssen-Cosemans**
N. Janssen
Roel
Mariëlle
Stein: **J. Cosemans**
M. Cosemans-Speetjens
Anouk
Familie Wauben
Familie Cosemans

6129 CA Urmond, 7 juni 1982
Raadhuisstraat 9
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 11 juni a.s. om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Urmond.
Donderdag avondmis om 19.00 uur tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel Begr. Ond. Daemen & Zn., Heirstraat 41 Elsloo, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.
Geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Gertrudis Haagmans-Linssen

echtgenote van

Jan Hubert Haagmans

op de leeftijd van 72 jaar.

In dankbare herinnering:
Treebeek: **Jan Hubert Haagmans**
Nieuw-Einde: **Arnold Haagmans**
Bertha Haagmans-de Faber
Jan en Miriam
Treebeek: **Huub Haagmans**
Heerlerheide: **Bertha Ladage-Haagmans**
Henk Ladage
Cor, Anita
Hoensbroek: **Gerrit Haagmans**
Grada Haagmans-Welters
Monique, Annemarie
Angelique, Paula
Familie Linssen
Familie Haagmans

6446 XS Treebeek, 8 juni 1982
Treebeekstraat 155.
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 11 juni om 10.30 uur, in de parochiekerk van St. Barbara aan de Schildstraat te Treebeek, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren. Donderdag as. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Heel onverwacht werd bij ons weggenomen

oom Tom

(oomke Jan Wouda)

op de leeftijd van 49 jaar, die voor ons 'n goede man, vader en opa is geweest.

Odoorn: **A. Hossteenge-de Vries**
Roden: **Albertje en Bas**
Heerhugowaard: **Fenneke en Aldert**
en kleinkinderen

7873 TD Odoorn, 7 juni 1982
Borgerderweg 28
Tom is opgebaard in de aula te Odoorn.
Condoleancebezoek donderdagavond a.s. van 19.00 - 20.00 uur.
De crematie zal plaatsvinden op vrijdag 11 juni a.s. in het crematorium „De Boskamp", „Boskamp" 5 te Assen, om 13.30 uur.
U wordt verzocht om 12.30 uur bij voornoemde aula aanwezig te zijn.
Vertrek om 12.45 uur.

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde filmvriend, de heer

P. Mols

Bestuur en leden
Limburgse Cineasten groep
Voerendaal

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder en oma

Anna Vogt Snackers

betuigen wij allen onze oprechte dank.

K.J. Vogt
K. Vogt
J. Vogt-Brocheler
en kinderen

Simpelveld, juni 1982

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 13 juni om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

†

Heden overleed tot onze grote droefheid op de gezegende leeftijd van 87 jaar, mijn geliefde man, onze vader, schoonvader, grootvader, zwager en oom

Hendrik Koenen

echtgenoot van

Tilly Scholtissen

eerder weduwnaar van

Regina Draak

Drager van de Gouden Medaille in de Orde van Oranje Nassau
Wapendeskundige
Gepensioneerd Adjudant der Rijkspolitie

Heerlen: **M.M. Koenen-Scholtissen**
Cuijk: **Ans van der Knaap-Koenen**
Jan van der Knaap
Jan en Maarten
Amsterdam: **Nel Wienk-Koenen**
Peter Wienk
Londen: **Jurriaan Koenen**
Familie Koenen
Familie Scholtissen
Familie Boosten

8 juni 1982
Euterpelaan 130, 6411 BL Heerlen
De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden, vrijdag 11 juni a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van St. Franciscus van Assisië aan de Laanderstraat te Heerlen, waarna aansluitend crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoléance.
Voor vervoer naar het crematorium en terug is gezorgd.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Met grote droefheid geven wij U kennis van het plotseling overlijden, op 58-jarige leeftijd van onze lieve vader en opa

Albert Mols

De begrafenis heeft in stilte plaatsgevonden.
Op zaterdag 12 juni zullen wij vader herdenken tijdens de Eucharistieviering om 10.00 uur in de parochiekerk van Broeksittard.

Familie Mols

Sittard, juni 1982

Ondergetekende, mr. O.J.H.M. van Eijndhoven, procureur van **Vincent Frits Cato Mooren** en zijn echtgenote **Emke Oostijen** beiden wonende te Roermond aan de Fokkerstraat no. 19, roept crediteuren op om gehoord te worden op donderdag 17 juni 1982 te 9.30 uur in de Raadkamer van de Arrondissements-Rechtbank te Roermond aan de Pollartstraat no. 5, zulks naar aanleiding van het verzoek van gemelde echtelieden goedkeuring te hechten aan de door hen voorgenomen opmaking van huwelijkse voorwaarden.
Mr. O.J.H.M. van Eijndhoven
Kapellerlaan no. 37
6041 JB Roermond.

Wij willen u hartelijk bedanken voor het medeleven dat wij ondervonden hebben bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Dina Heynemans-Graumans

Kinderen
en kleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 13 juni a.s. om 10.00 uur in de kerk van H. Hart te Schandelen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotselinge overlijden van onze gewaardeerde oud-voorzitter en mede-bestuurslid de heer

Guill. Clermonts

te Heerlen.

Bestuur distrikt 24
van de Nederlandse
Volleybal Bond

OVERLEDEN

† **Franciscus Henricus Hubertus van den Born**, weduwnaar van Maria Lucia Hanewald, oud 83 jaar. Roermond, corr.adres: Deemselstr. 17, 6041 KP Roermond. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden donderdag 10 juni a.s. om 14.00 uur, waarna begrafenis op Begraafplaats Tussen de Bergen. Schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 13.30 uur.

† **Leo Suijlen**, echtgenoot van Maria Cuypers, oud 79 jaar. Echt, Peyerstr. 24. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 10 juni a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt. Geen condoleren.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Wintje Dijkstra

weduwe van

Franciskus Johannes Hildebrand

betuigen wij u onze oprechte dank.
Een bijzonder woord van dank aan doktoren en verplegend personeel van het verpleegtehuis Schuttershof, afdeling West 2 te Brunssum.

Kinderen,
kleinkinderen en
achterkleinkinderen

Brunssum, juni 1982.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid, opgewektheid en hulpvaardigheid, is heden, onverwacht, op 71-jarige leeftijd van ons heengegaan mijn lieve echtgenoot, mijn zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hub Laumen

echtgenoot van

Antje Demandt

Berg a/d Maas: **A.M. Laumen-Demandt**
Elly Limpens-Laumen
André Limpens
Belinda en Jan
Familie Laumen
Familie Demandt

6129 AX Berg a/d Maas, 8 juni 1982
Kanaalweg 1
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 12 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Berg a/d Maas.
Avondmis vrijdag om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Dankbetuiging

Voor uw blijken van belangstelling en medeleven, ons betoond na het overlijden en de crematie van mijn lieve mamie, dochter, zuster, tante en nicht

Yvonne van Lutterveld

betuigen wij u onze hartelijke dank. De vele condoléances, persoonlijke bezoeken, bloemen en vooral de aanwezigheid van zo velen tijdens de crematie waren ons een grote steun. Het zal voor ons steeds een dankbare herinnering blijven.

Aswintha
Mevr. van Lutterveld

Palestinastraat 206,
Heerlen.
De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 12 juni as. om 18.00 uur in de kerk van de H. Andreas te Heerlerbaan, Palestinastraat.

Diversen

Wasautomatenservice, rep. wasaut., wasdrogers, KOELKASTEN en diepvriezers, alle merken. Paumen T.D., tel. 045-253782.

Te koop in Susteren
Looierstraat - Brouwerstraat
Riante woningen met garage voor een kleine prijs
Koopprijs f. 143.250,- vrij op naam
(Geen bouwrente en notariskosten)



nog enkele woningen:
Indeling: Grote woonkamer, ruime keuken met zeer luxe keukeninrichting, aangebouwde garage.
Op de verdieping: drie royale slaapkamers en badkamer met ligbad en tweede toilet. Met een vaste trap naar de grote zolderruimte. Grote vóór- en achtertuin.
Direkt te aanvaarden
Vrijblijvend te bezichtigen op afspraak
een projekt van:
nagron vastgoed
inlichtingen en verkoop bij:
DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed
6131 AS sittard stationsplein 1 - tel 04490-19151

Inzake overtreding van de Omroepwet

Gemeente Sittard „wacht rustig af"

door pierre rousseau

„Wij wachten rustig af óf en wát het ministerie van CRM officieel te zeggen heeft over het feit dat wij een CAI-uitzending hielden in de experimentele fase." Dat is het commentaar van de gemeente Sittard op de beschuldiging van het ministerie (zie LD van gisteren) dat zij een illegale uitzending heeft gepleegd omdat verzuimd werd een vergunning daartoe bij CRM aan te vragen.

„Wij hebben Philips ook als adviseur in CAI-aangelegenheden en van deze mensen vernamen we dat een vergunning niet zo dringend was bij experimenten", aldus een woordvoerder van de gemeente.

Zoals bericht neemt het ministerie overtreding van de Omroepwet hoog op. „Zelfs even proberen of de installatie in orde is, mag niet met een lokale uitzending", zei gisteren een woordvoerder van CRM. „Alleen een culturele instelling met rechtspersoonlijkheid kan zo'n vergunning verwerven".

Een voorlichter van Philips-Eindhoven meent dat de betrokken functionaris hooguit gezegd kan hebben dat men bij de openstelling van een kabelnet in elk geval ontheffing kan krijgen van de minister. Wij kennen de spelregels wel degelijk en er is zeker vergunning nodig voor dergelijke uitzendingen nodig. Het is misschien wat teveel als een formaliteit overgekomen".

Ten slotte de CRM-voorlichter: „Sittard is er veel te licht over heen gegaan. Het overtreden kerstbesluit is juist vanwege al dat geëxperimenteer tot stand gekomen".

Het ministerie wijst daarbij op de voorlopige nota „Kiezen of kabelen" waarin het vergunningenstelsel rond uitzendingen uitvoerig aan de orde komt. Het stuk is momenteel in behandeling bij de omroepraad en bij de SER.

Vonnissen ver beneden de eisen

MAASTRICHT – **Met aanzienlijk lagere straffen dan de officier van justitie had geëist, heeft de rechtbank Maastricht gisteren vonnis gewezen tegen zeven jongemannen die in maart, in telkens wisselende personele formatie, tezamen 23 inbraken of pogingen daartoe hadden gepleegd in Stein, Schinveld, Merkelbeek en Beek.**

Twee van hen - de 20-jarige J.D. uit Stein en de 29-jarige R.Z. uit Noordwijkerhout - waren er voorts van beschuldigd op 18 maart een altijd overvol roofoverval te hebben gepleegd op een door twee bejaarde dames gedreven bazar in Beek. J.D. uit Stein, tegen wie achttien maanden waren geëist, hoorde zich veroordeeld tot een gevangenisstraf van 12 maanden. Tegen vier verdachten had de officier 12 maanden geëist. De vonnissen waren lager: tegen Th.V. (24) uit Beek 12 maanden, waarvan 3 voorwaardelijk, tegen F.D. (19) uit Stein 9 maanden waarvan 3 voorwaardelijk, tegen R.Z. (29) uit Noordwijkerhout 9 maanden onvoorwaardelijk en tegen H.F. (24) uit Geleen 9 maanden waarvan 15 weken voorwaardelijk.
De 22-jarige L.C. uit Beek hoorde zich veroordeeld tot een gevangenisstraf van 8 maanden waarvan 3 voorwaardelijk. Tegen hem was 9 maanden onvoorwaardelijk geëist.
P.A. (24) uit Aken was de hekkensluiter met een vonnis van 6 maanden waarvan 2 voorwaardelijk. De officier had tegen hem zes maanden onvoorwaardelijk geëist.

officiële mededeling

GEMEENTE SCHINNEN

BEKENDMAKING

De Burgemeester van Schinnen brengt ter openbare kennis dat vanaf 11 juni as. op de afdeling grondzaken (Raadhuisplein 10 te Amstenrade) voor een ieder ter inzage ligt het besluit van de raad van de gemeente Schinnen van 27 mei 1982 waarbij deze heeft verklaard dat voor het gebied „Achter Einder Coolhof" een bestemmingsplan c.q. wijziging hiervan wordt voorbereid.

De bij het besluit behorende tekening waarop het betreffende gebied rood omlijnd staat aangegeven is tevens ter visie gelegd.
Schinnen, 9 juni 1982
De Burgemeester voornoemd,

Getuigen gezocht

MEERSSEN – De rijkspolitie van Meerssen zoekt naar getuigen van de aanrijding tussen twee personenauto's op de autoweg Maastricht-Heerlen zaterdag omstreeks 18 uur. Tot nu toe heeft zich geen getuige gemeld. Het telefoonnummer van de rijkspolitie van Meerssen is 043-642555.

Arrestant in verzet: opper vraagt herstel van schade

MAASTRICHT – **Een opper van rijkspolitie was dinsdagmorgen naar het paleis van justitie Maastricht gekomen om daar een zogeheten civiele partij en declaim in te dienen tegen de jarige R.M., die op 9 oktober zich heftig tegen de opper had gezet toen deze hem in Geleen wilde overbrengen naar het bureau van de gemeentepolitie. Het metalen polsbandje van 's mans horloge had het loodje moeten leggen, dat was de opper op een nieuwe aanschaf ten bedrage van 45 gulden komen te staan.**

Verdachte zelf was niet ter zitting verschenen. Bij verstek hield officier van justitie mr. J. Nabben toch zijn requisitoir. Hij verweet de jeugdige inwoner van Geleen op 9 oktober 1981 in de auto van zijn vader hebben gereden zonder geldig rijbewijs en te zijn doorgereden na in de Vermeerstraat betrokken te zijn geweest bij een botsing. Later op de dag was de jongeman staande gehouden door een opper van de rijkspolitie, bij welke gelegenheid hij verzet had gepleegd en het horlogebandje van de politieman had vernield. In de dagvaarding stond als laatste vermeld als een opzettelijke daad, maar ter zitting wilde de officier daarvan afstappen. Hij vraagt de schadeclaim onder de noemer van de wel degelijk ontstane spanningheid en kon daarop toewijzing van die claim eisen.
Met inbegrip van diefstal van een decoupeerzaag stelde hij een gevangenisstraf van drie weken, alsmede drie maanden ontzegging van de rijbevoegdheid voor die in bezit hebben van een rijbewijs, en zes week hechtenis.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Woensdag 9 juni 1982 ● Pagina 7

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Kou

● *De mensen in Hulsberg hebben toch wel even gelachen toen verleden zaterdag leden van het Gospelkoor een collecte hielden. Niet dat in Hulsberg steeds lachend de meest grandioze bijdragen in de collectebus worden gestopt, maar vanwege de speaker van de begeleidende geluidswagen. Terwijl iedereen lag te puffen van de hitte schalde de stem door de straten: „Geef met gulle hand en laat de meisjes en jongens niet in de kou staan." Nou is het ook niet de bedoeling alles letterlijk op te vatten, nietwaar?*

Fiets



● *„De fiets kent vele voordelen", aldus de aanhef van een professor die een toespraakje hield over de ons welbekende tweewieler. Eén van die vele voordelen is, dat je geen natte voeten krijgt als de straat waar je woont blank staat. De twee jongens op deze foto kwamen in ieder geval met droge sokken van de Europalaan in Brunssum naar Merkelbeekse dreven. Onze fotograaf had gelukkig laarzen aan...*

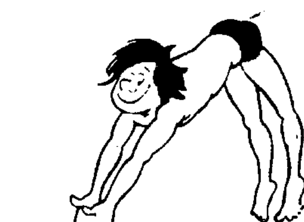
Bidden

● *Harry Ploumen, voorzitter van het kerkelijk zangkoor Harmonia uit Simpelveld had zondag de eer om de receptie van neomist kapelaan Frans Crutzen te openen. Hij kon niet nalaten reclame te maken voor zijn koor en zei dan ook aan het slot van zijn toespraakje: „Pastoor Gelissen zei eens: bid je niet graag, ga dan zingen. Eénmaal zingen is evenveel waard als tweemaal bidden." Een soort „ora et cantora" dus.*

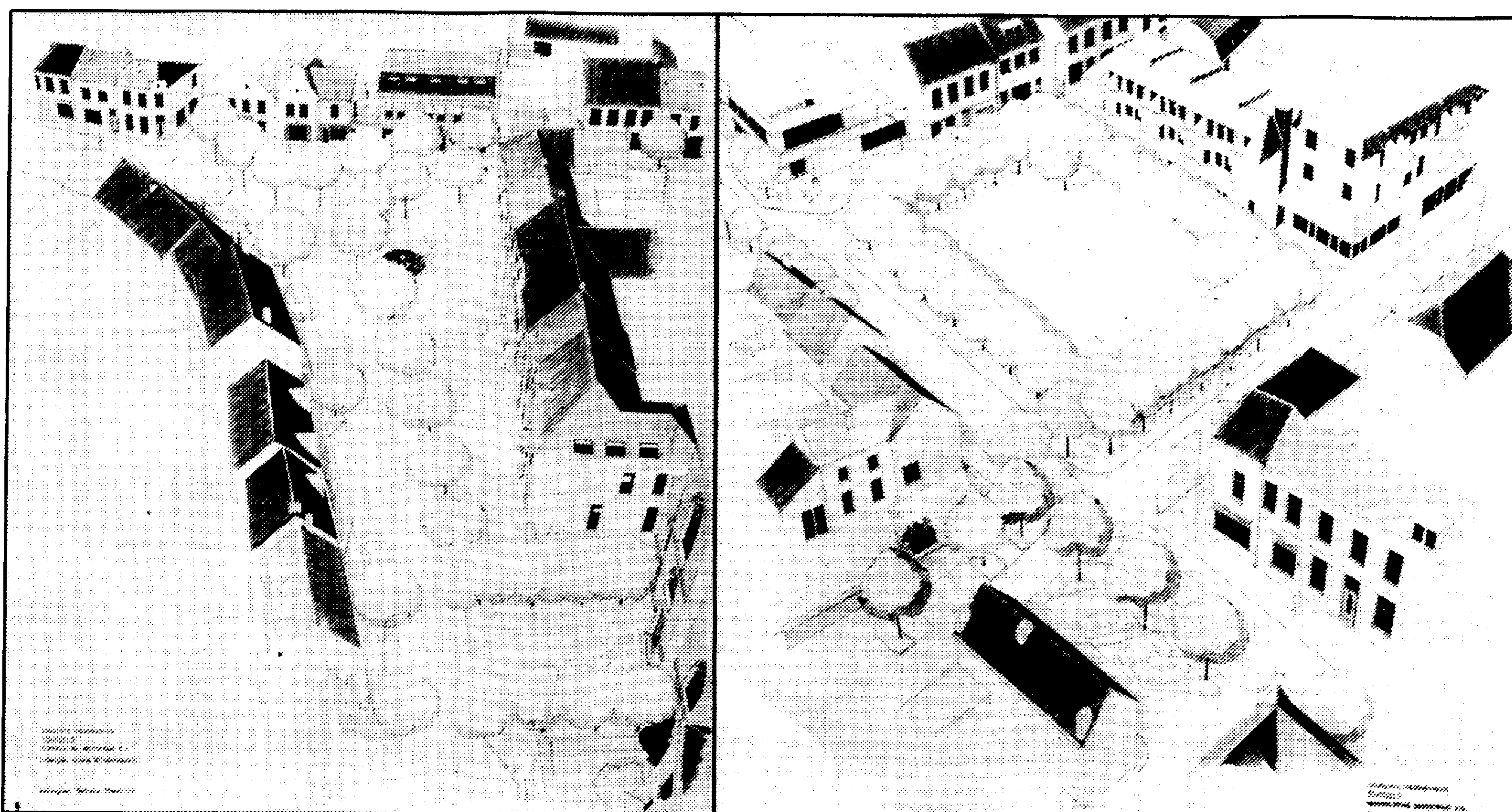
Zitten

● *Herinnert u zich nog dat paalzitten in Hulsberg? Heel wat Hulsbergers waren toch aardig onder de indruk vanwege deze prestatie, waarvoor toch naast een zeker doorzettingsvermogen ook een aardige portie luiheid nodig is. Na de zitmarathon werden de recordhouders dan ook uitgebreid gefeliciteerd. Toen één van hen zich bij een tafeltje met enkele vrienden vertoonde sprong één van hen direct op, maakte een uitnodigend gebaar en zei: „Wil je even zitten?" Maar dat was dus te veel van het goede.*

Vier



● *Maandag is in het Brunssumse zwembad De Zeekoelen een zwemvierdaagse van start gegaan. Iedere avond lekker zwemmen met muziekje en al. Het vierdaagse zwemfestijn wordt vrijdag besloten met een spuitbalwedstrijd tussen de brandweerkorpsen van Brunssm, Heerlen, Onderbanken en Afcent. Dat spuitfeest begint om 20.45 uur. Wacht even... maandag werd de vierdaagse geopend, vrijdag wordt één en ander besloten. Waarom heet dat zwemVIERdaagse?*



● *Zo komen het Wilhelminaplein (links) en de Bleekplaats (markt) eruit te zien.*

Wilhelminaplein, Beekstraat en Bleekplaats (markt)

Kern Schinveld na vakantie opgeknapt

SCHINVELD – Direct na de bouwvakvakantie wordt het centrum van Schinveld heringericht. Het Wilhelminaplein wordt zo veranderd dat de Beekstraat een T-kruising gaat vormen met de straat die voor kerk en gemeentehuis langs loopt. Voor het gemeentehuis komt een vrij ruim plein met een fraai bordes naar het gemeentehuis. De Beekstraat wordt een soort winkelerf met plaats voor terrasjes, parkeergelegenheid en veel groen. De Bleekplaats (markt) in Schinveld wordt een soort mini-Vrijthof met een carré van bomen en een parkeerplaats in het midden. Het verkeer wordt niet helemaal uit het centrum verbannen. De Beekstraat blijft beschikbaar, maar slechts in één rijrichting. De financiering van dit miljoenenproject is gisteren geheel rondgekomen.

Reeds voor de gemeentelijke herindeling had het college van Schinveld een plan opgesteld om het centrum van Schinveld aan te passen aan de hedendaagse normen. Het was de bedoeling dat in mei van dit jaar met de uitvoering van het plan zou worden gestart. Ondernemers te Schinveld vonden het echter erg ongunstig als juist in de zomermaanden de kern van hun plaats „overhoop" zou liggen. Het gemeentebestuur van de nieuwe gemeente Onderbanken maakte toen dankbaar gebruik van deze oproep om nog even te wachten met de werkzaamheden om het plan een beetje uit te breiden. Ook de entree naar de kerk is nu opgenomen. Tot gisteren was er nog onzekerheid of het ministerie van economische zaken ook voor deze uitbreiding subsidie beschikbaar zou willen stellen. Gisteren echter is het bericht binnengekomen dat de financiering geen problemen zal opleveren.

„Zodra de gemeenteraad het plan heeft goedgekeurd, kan het college met de aanbesteding beginnen. Na de bouwvakvakantie wordt dan gestart met de werkzaamheden", aldus burgemeester Vincent Ritzer gistermiddag.

De gemeenteraad komt morgen om 19 uur in het gemeenschapshuis te Bingelrade bijeen om over dit plan te praten. De uitvoering ervan kost in totaal 2,2 miljoen gulden. Een dikke miljoen krijgt Onderbanken van het rijk en 6,8 ton uit de gemeentekas, waarvan anderhalve ton een gevormde reserve is. Er blijft een tekort van 283.102 gulden, maar dat wordt via financiering opgevangen.

Groen

„Toen ik hier kwam zei ik al: Om Schinveld heen is alles groen, maar in de kern van de plaats is geen groen te bekennen. Dit plan voorziet in de aanplant van een aantal bomen. Het is even wachten, maar dan kunnen de mensen hier onder het lover in het centrum lopen", zei burgemeester Ritzer in een reactie op de plannen.

2065 deelnemers aan avondvierdaagse

HOENSBROEK – Maar liefst 2065 wandelaars zijn gisteren aan de start verschenen van de Hoensbroekse avondvierdaagse. Gisteravond liepen zij de eerste dag. Vrijwel alle basisscholen van Hoensbroek, Treebeek en Heerlerheide zijn vertegenwoordigd. Vrijdag wordt de avondvierdaagse besloten met een optocht van alle deelnemers vanaf kasteel Hoensbroek door het centrum, naar de Wilhelminaschool aan de Kastanjelaan. Vertrek vanaf het kasteel om ongeveer 20.30 uur. Vanavond kunnen nieuwe deelnemers zich nog laten inschrijven op Kastanjelaan 140.

Rechtbank gelast opname in gesticht

Man wilde zijn flat opblazen

MAASTRICHT – Conform het advies van districtspsychiater dr. Van Leeuwen en de eis van officier van justitie mr. J. Nabben heeft de rechtbank te Maastricht gisteren de 31-jarige J.P. uit Hoensbroek ontslagen van rechtsvervolging en zijn opname gelast in een krankzinnigengesticht voor de duur van ten hoogste één jaar.

Verdachte bekende te hebben geprobeerd een ontploffing tot stand te brengen in een door hem bewoonde woning op de tiende verdieping van een flatcomplex aan de Weyenbergstraat te Hoensbroek. Op 24 februari had hij daar het inlaatstuk van de gasmeter losgekoppeld en vervolgens een aansteker aangestoken. Door een onvoldoende concentratie van gas en lucht bleef een ontploffing achterwege, de flatwoning brandde echter geheel uit.

De man zei te hebben gehandeld in uiterste wanhoop, veroorzaakt enerzijds door geldnood en anderzijds door het vertrek van zijn vrouw. Daarenboven zou drank een sterke rol hebben gespeeld. Hij ontkende met de aansteker een ontploffing te hebben willen teweegbrengen. Daartoe had hij wel de waakvlam van de geiser in staat geacht. De aansteker had hij „ondoordacht" gebruikt om een sigaret aan te steken. Officier van justitie mr. Nabben wees de man op het grote gevaar waarin hij lijf en goed van medebewoners had gebracht. Psychiater dr. Van Leeuwen achtte de man ontoerekeningsvatbaar en gevaar en risico bij hem onverminderd aanwezig. Hij gaf de voorkeur aan een maatregel in het circuit van de geestelijke gezondheidszorg boven een in strafrechtelijke zin.

De rechtbank vonniste later op de dag in overeenstemming met dat advies.



● *Een markant stukje Terwinselen gaat tegen de grond.*

Willem Sophie te Kerkrade-West

Sloop klaagmuur start afgraving

KERKRADE – Deze week is een begin gemaakt met de afgraving van het terrein van de voormalige mijn Willem Sophia in Kerkrade. Een van de eerste werkzaamheden is het slopen van de oude muur aan de Schifferheiderstraat. De grond wordt afgegraven tot aan het oude maaiveld en wordt dan gebruikt voor het bouwrijpmaken van het Julianaterrein in Eygelshoven waar het NAVO-materieeldepot komt. In februari stelde de gemeenteraad een voorlopig krediet van 1,6 miljoen gulden ter beschikking voor de afgraving van het mijnterrein.

De gemeente Kerkrade heeft in samenwerking met de provincie en het Samenwerkingsverband Sanering Mijnterreinen Oostelijk Mijngebied (SSP) een bestemmingsplan ontworpen dat in eerste instantie voorziet in 116 eengezinswoningen en 197 meergezinswoningen. De economische malaise én het geringe aantal contingent woningen die de komende jaren aan de gemeente Kerkrade zullen worden toegewezen doen het ambitieuze bouwplan voorlopig in de ijskast belanden. Verwacht wordt dat niet vóór 1985 met de uiteindelijke bouwwerkzaamheden zal worden begonnen.

Enkele raadsleden hadden in de raadsvergadering van februari enige twijfel uitgesproken over de financiële haalbaarheid van het afgravingsprojekt. Mijnrestanten en schachten die her en der over het terrein liggen zouden wel eens voor onaangename verrassingen kunnen zorgen.

Heerlense „queen" kreeg drie maanden

MAASTRICHT – De 29-jarige Heerlense Y.B. is gisteren veroordeeld tot een straf van drie maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. Zij stond terecht voor de rechtbank te Maastricht vanwege dealing en gebruik van heroine en diefstal van een lakenset.

Officier van justitie, mr. J. Arps had in april oog in oog gestaan van Y.B. in de stationsrestauratie van het station in Heerlen. Arps vroeg zich af wat zij daar deed, terwijl zij verklaard had sinds februari haar praktijken te hebben beëindigd. De verdachte zei naderhand dat ze toen twee gram heroine voor eigen gebruik had gekocht, maar dat dat de laatste keer was geweest. „The Queen of the scene", zoals Y.B. wel werd genoemd, kreeg een maand minder dan de officier had geëist.

Illegale zenders zwijgen opgelegd

KERKRADE – In de afgelopen twee weken heeft de politie te Kerkrade in samenwerking met de opsporingsdienst van de PTT, drie illegale zendstations opgespoord, en uit de lucht genomen.

De zenders stoorden radio- en t.v.-ontvangst in Kerkrade. De politie ging op onderzoek uit en ontdekte de „Columbia II", „Radio Tirolia en Mariandl" en „Studio NORDPOL". De „Columbia II" stoorde niet alleen radio en tv maar was ook een storend element voor het vliegverkeer in de Duitse grensstreek. De politie heeft de apparatuur in beslag genomen en tegen de zendpiraten is proces-verbaal opgemaakt.

Tabletten verloren

KERKRADE – Een inwoner van Kerkrade heeft gistermiddag een doosje met 40 Lexotanil-tabletten verloren. Vermoedelijk in één van de volgende straten: Chèvremontstraat, Toupsbergstraat, Oud Erensteinerweg, Brughofweg of rond de roeivijver in de Cranenweyer. Lexotanil-tabletten zijn kalmeringstabletten die gevaarlijk zijn voor kinderen als deze een grotere hoeveelheid hiervan innemen.

Deel ruïne Schaesberg in steiger

SCHAESBERG – De gemeente Landgraaf hoopt binnen twee maanden te kunnen starten met de restauratie van een klein deel van de ruïne van kasteel Schaesberg. Een woordvoerder van de gemeente zei gisteren binnenkort een goedkeuring te krijgen om vier mensen in dienst te nemen om de consolidatie van de boerderijmuren en van de kelders van het kasteel verder af te werken.

De woordvoerder wees erop dat voorlopig nog geen geld verwacht hoefde te worden voor de restauratie van de toren en de inrichting van de nu gedeeltelijk herstelde kelders. „Toen we hiermee begonnen, hebben we een plan ingediend voor de hele ruïne, dat hebben we samen met Heerlen gemaakt. Maar de eerste jaren rekenen we niet op geld. Jammer genoeg", aldus de zegsman, „Wat we nu gaan doen is eigenlijk niet meer dan de consolidatie van het deel dat we al enigszins opgeknapt hadden. Meer zit er voorlopig ook niet in."

Kerkradenaren zoeken nu verkoeling in Duitsland

Golfslagbad over één maand open

KERKRADE – Begin juli opent het unieke openluchtrecreatiecentrum Erenstein in de Anstelvallei van Kerkrade zijn poorten. Het nieuwe zwembad Erenstein is in de afgelopen maanden omgetoverd in een recreatiepretpark met een soort Noordzeestrand. De aktiviteitenlaan met diverse spelen, de felle, oranjekleurige waterglijbaan van maar liefst 65 meter en uiteraard het golfslagbad zorgen voor voldoende recreatiemogelijkheden. Het nieuwe zwemmekka heeft ruim 4,8 miljoen gulden gekost.

Het recreatiecentrum kampt nog met één probleem. De hevige wolkbreuk op dinsdag 18 mei heeft de apparatuur in de regelkamer onklaar gemaakt. De apparatuur is teruggestuurd naar de fabriek en men hoopt deze nog voor de opening weer terug te krijgen, anders is het in het begin even behelpen geblazen.

Inmiddels zijn ook de nieuwe tarieven met ingang van 1 juli bekendgemaakt. Een dagkaartje voor volwassenen kost vijf gulden en voor de jeugd 3,50 gulden. Een gecombineerd jaarabonnement van het recreatiecentrum D'r Pool en Erenstein kost de jeugd 55 gulden en volwassenen 85 gulden. Een verhoging van achttien gulden voor de jeugd en negen gulden voor volwassenen. Een gezinskaart voor drie personen stijgt van 100 naar 130 gulden. Bezitters van een oude vastrechtkaart kunnen tot 1 juli tegen bijbetaling van vijf gulden in het bezit komen van een nieuw jaarabonnement. Een voordeeltje dus van respectievelijk dertien en vier gulden. Bij een gezinskaart levert dat een voordeel op van vijftien gulden. Degene die in het bezit is van een geldige vastrechtkaart heeft tegen bijbetaling van één gulden toegang tot beide zwembaden.

Merkstein

Het mooie weer van de afgelopen weken en het feit dat het zwembad Erenstein nog een maand gesloten zal zijn, veroorzaakt een enorm exploitatieverlies. Veel zwemliefhebbers nemen nu een duik in het koele water in hun omgeving. In het zwembad van Merkstein kunnen volwassenen voor twee mark en de jeugd al voor een mark terecht. Veel Kerkradenaren maken dan ook van deze gelegenheid gebruik. In Ubach Palenberg hanteert men dezelfde tarieven als in Merkstein.

Laatste kans voor stroper uit Schinveld

SITTARD – „Ik had niet gedacht dat we elkaar zo snel zouden weerzien." Dat was de eerste reaktie van kantonrechter mr. Houtakkers toen de Schinveldenaar R. voor de zoveelste maal moest voorkomen. De man was in januari van dit jaar twee keer betrapt op wildstroperij, terwijl hij wel dat betreft inmiddels – zoals mr. van Hilten het uitdrukte – een staat van dienst van-heb-ik-jou-daar heeft opgebouwd. R. werd beide keren door de jachtopziener in de Schinveldse bossen op heterdaad betrapt, waarbij het in het eerste geval ging om ruim vijftig wildstrikken.

Kantonrechter mr. Houtakkers gaf de Schinveldenaar een laatste kans door niet met de eis van de officier van justitie (twee weken hechtenis waarvan één week onvoorwaardelijk, „Het bewijs staat als een paal boven water. Maar u hoeft echt niet meer met dergelijke smoesjes aan te komen", aldus mr. Houtakkers.

Snuffelstrip

Felgekleurd en felbegeerd is deze fraaie katoenen blouse met schuine sluiting. In de aanbieding voor maar: 128-152
C&A SNUFFELPRIJS: 19:-

Die hartstikke leuke piratenbroek van heerlijk katoen maak je buit voor slechts: 158-176
C&A SNUFFELPRIJS: 29:-

Dit allerliefste acryl boxpak neemt u nu mooi mee voor: 56-74
C&A SNUFFELPRIJS: 10:-
Bijpassende luiertruitje: 56-74 6:-

C&A
C&A is toch voordeliger!
R21

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Met spoed gevraagd
disc-jockey
Full-time job, Drop-Inn Kerkrade. Tel. 045-351258.

VRIJWILLIG(ST)ERS gevraagd voor peuterspeelzaal Passart, vanaf september iedere woensdag van 9.00 tot 12.00 uur.

DAMES gevr. voor privé club. Goede verdienste. Bel direkt 04492-3691.

Voor het opheffen v.d. vakantiepiek in onze plastiek afdeling studenten, gevr. minimuml. 18 jr. periode: juli-augustus. Coronet-burex-monobloc b.v. Steenbergstr. 42, 6465 AK Kerkrade, tel. 045-412772, vraag n. hr. Steyvers.

Zelfst. WERKSTER gevr. voor 2 of 3 morgens in de week. Tel. inl. 045-213779 (H'broek-Noord)

BEHEERDER gevr. voor kamerverhuurbedr. Inwonend. te Heerlen. Inl. 04951-32643.

2 part-time HULPEN gevr. v. friture/restaurant 't Schupke, Ailbertuslaan 68, Kerkrade, tel. 461615 na 12.00 u.

Ervaren VERKOOPSTER gevr. voor ± 30 uur p.wk. voor slagerij, 045-312356.

Charmante BARDAMES gevr. zeer hoge verdiensten mog. gar., 045-317032.

Part-time RIJINSTRUCTEUR gevr. Br. o. nr. SB 407 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Part-time CHAUFFEURS gevr. Dr. M.L. Kingln. 141, H'broek. 045-219147.

Jongeman gevr. voor BUITENDIENST in BRD. leeft. 18-25 jr. Inf. op tel. 09-49241504949 van 10.00 tot 12.00 uur.

Vlot meisje of jonge VROUW gevr. voor bediening in videotheek, werkt. 12-22 uur, aanv. sal. ƒ 200,- p.w. tel. 045-322836 of 045-323062.

Gevr. energieke jonge COLPORTEURS, voor abonnementen werving. Inl. tuss. 16-19 uur. Tel. 045-717319.

HULP in de huish. gevr. voor 4 uren. Bij voorkeur vrijdagmorgen. Inl. tuss. 19-20 uur. Dr. Jaegerstr. 49, Hrl. Bij brandweer. Tel. 045-711958.

Swingband zkt. ervaren CONTRABASSIST, event. bassist/gitarist. Liefst met zang. Br.o.no. Si 455 LD Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Borghans Vleesgrossiers BV Nuth zoekt SLAGER/uitbeners met erv. Aanm. tel. 045-242100.

BARMEISJES gevr. gehaald en gebr. Tel. 045-455074.

Gevr. betrekkingen

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgave 045-312613. Schilings-Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. Tel. 045-714924, of 045-415348.

Centr. verw.ketel schoonmaken en GASBESPAREND afstellen ƒ 59,-. Jaarcontr. met gratis service bij storing mogelijk. Inst.bedr. Huub Wilmsen 045-711608 of Roermond 04750-21109. Avond- en weekenddienst.

Kleine AANNEMER kan nog opdrachten aannemen, ook kleine klusjes. Tel. 04494-43098.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle dakenreparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

KOELKAST of diepvries defect! Bel 04409-2804.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V., voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud; bezoek ons showterrein Kerkrade, 045-453818.

STUKADOOR kan nog binnen- en buiten- en sierpl. werk en alle verbouwing aannemen, tel. 045-459073.

Dakdekkersbedrijf J. Borgans voor al uw DAKWERK en zinkwerk, tel. 045-457961 Kerkrade.

OPRITTEN en terrassen, in klinkers of sierbestrating, vakkundig gelegd, met garantie, tel. 045-216147.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen, tel. 045-210020.

DAKDEKKER kan nog werk aannemen, tel. 045-421337.

KARWEIKAR, klussenbedrijf, reparatie - onderhoud en alle voorkomende werkzaamheden. Tel. 045-221380.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket met 7 radiatoren ƒ 2800,–; 2 jaar schriftelijke gar., montage mog. Vrijbl. inl. Heerlen 045-711608; Roermond 04750-21109. Avond- en weekendservice.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, nieuwbouw of verbouwingen, gas-, water- sanitair- rioleringen, centrale verwarming. Vrijblijv. inl. 045-711608.

NU GOEDKOPER BIJ GRUMA

bianca relaxstoel ruit motief blauw/wit	74.95
unox bierworst 117 gram	198
unox frankfurter 300 gram	269
unox smac 200 gram	169
unox leverpastei 3 blikjes à 56 gram	149
biotex groen 500 gram	227
scottex zakdoekjes 10x10	169
donald duck borden 10 stuks	275
bekers 10 stuks	159
servetten 20 stuks	275
vorken, lepels en messen 10 stuks 5 stuks 10 stuks	129
carinne borden 10 stuks	225
bekers 10 stuks	159
servetten 20 stuks	225
vorken, lepels en messen 10 stuks 5 stuks 10 stuks	129
flora echte stukken 800 gram	198
tompoes brokjes 810 gram	165
pfanny aardappel puree 440 gram	395
struik hachee en jachtschotel 460 gram	249
struik goulash 440 gram	219
bonduelle doperwten zeer fijn 1/1 blik	179
„kleintje" halfvolle koffiemelk	79
chocomel 0.25 liter	119
raak sinas/cola/drink 33 cl. 6 plastic flessen	345

WIE DE GEZELLIGHEID VAN DE CAMPING ZOEKT, ZOEKT EERST 'T CAMPING-VOORDEEL BIJ GRUMA!

UNICA STOEL BLOEMDESSIN 13.95

UNICA STOEL WIT INKLAPBAAR LAAG 37.95

PARASOL Ø180 cm. BLAUW-WIT STREEP 32.95

stegeman snijworst 150 gram	149
zonnenberg pekelvlees NIEUW halfom 100 gram	139
zwan theeworst 115 gram	119
magere varkenslappen 500 gram	595
1000 gram	10.95
varkensrollade van de schouder 500 gram	695
verse worst 500 gram	425
friki verse kuikenborst filet 500 gram	875
jaffa sinaasappelen 10 stuks	379
granny smith 1½ kilo	479
grof volkoren 800 gram	215
puntbroodjes 10 stuks	135
groko sperziebonen diepvries 450 gram	115
carnaby bresilienne diepvries	625
hoepman minispekken aardbeien partypack 200 gram	165
pechkoffer	625

LAAG GEPRIJSD! ALTIJD LAAG GEPRIJSD! ALTIJD LAAG GEPRIJSD! ALTIJD LAAG GEPRIJSD! ALTIJD LAAG GEPRIJSD

brood bruin of wit 800 gram	176	D.E.thee engelse melange 20x4 gram	119	blue band margarine 250 gram	73	lassie toverrijst 400 gram	139	california soep 4 bordenblik kip	59	fezza afwasmiddel 1000 gram	49
petit beurre 200 gram	59	theezakjes 20x4 gram	55	corona margarine 250 gram	33	saroma pudding diverse smaken	48	olvarit oranje diverse smaken	127	jif schuurmiddel 450 gram	146
mars 3-pack	145	domo completa instant pot 400 gram	298	becel margarine kuipje 250 gram	114	calvé mayonaise 330 gram	215	almiron A/B poeder 900 gram	10.21	vloeibaar schuurmiddel 450 gram	89
zachte zoute drop 400 gram	198	de ruyter vruchtenhagel 400 gram	135	vitello halvarine kuipje 500 gram	79	golden wonder fritesaus 0,65 liter	149	witte reus 2 kilo	475	zwitsal babyshampoo	379
wokkels gezouten/paprika	119	diepvries spinazie 600 gram	79	calvé pindakaas 350 gram	239	cleancat kattebakvulling 4,5 kilo	425	biotex groen 500 gram	227	pampers paars maxi dagluiers 12 stuks	612
golden wonder chips gezouten/paprika 185 gram	115	cavaliers sherry pale 0,7 liter	389	pindakaas 350 gram	129	smilly hondevoer/kattevoer blik 410 gram	69	dreft E5 1100 gram	494	fa doucheschuim 500 ml	489
melba toast 30 stuks	69	halfvolle melk dagvers 1/1 liter	100	choca boterhamvlokken 200 gram	89	bonzo voordeelvriend 1000 gram	209	robijn wasverzachter 1,5 liter	249	badschuim dennen 2,5 liter	375
supra koffie 2 soorten 250 gram	362	friesche vlag goudband 540 gram fles	170	maggi goudvleesbouillon voor 6 liter	192	catty hapklare brokken vlees 405 gram	109	waza wasverzachter 2 liter	199	palmolive shampoo 3 soorten	169
vacuum gemalen koffie 250 gram	215	santohalf koffiemelk 0,5 liter	109	brinta 500 gram	159	unox soep kip/groente/tomaat 4 bordenblik	119	dubro citron 600 gram	155	toiletpapier 4 rol	109

Weekaanbiedingen geldig van woensdag 9 t/m dinsdag 15 juni.

Dagversaanbiedingen van woensdag 9 t/m zaterdag 12 juni.

Prijswijzigingen voorbehouden.

nr.23-'82

gruma
IS GEWOON GOEDKOPER!

GRUMA IS GEVESTIGD:
HEERLEN: Nobelstraat

Aangeboden betrekkingen

Gevraagd
1e kapster
of
kapper
en weekend-kapster
Kapsalon Zijlstra, Valkenburg, tel. 04406-13362.

1 MEISJES v. Bar Picalle, Kiezelweg 374/12, Veldwezelt (België).

BARMEISJE gevr. voor middag en/of avonduren. Inl. na 14 u. tel. 045-225195.

Nog enkele GASTVROUWEN gevr., werkt. van 11 tot 17.30 uur, oftewel van 17.30 tot 24 uur of hele dagen. Inl. tel. 045-223453, of na 18 uur 04490-18350.

2 leuke VRIENDINNEN gevraagd om privé-werk te doen in gezellige sfeer. Hoog garantieloon. Tel. 04402-4689.

Wij vragen nog enkele leuke BARMEISJES. Tel. 045-215876, tel. 045-223453.

BARDAMES gevraagd, tel. 045-222451 of 454936.

BARMEISJES gevraagd, vrij vervoer, intern mogelijk, tel. 045-460000.

Gevr. correcte MONTEUR/VERKOPER, met rijerv., in wasautomaten, radio's en TV, en de reparatie ervan. Leeft. 25-35 jr. Br. on. no. HO 795 LD, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

2 charmante DAMES gevr. v. privéclub. Inl. Slakstr. 21A, Bleijerheide, tel. 045-451530.

Leuke bijverdienste als AVON-CONSULENTE. tel.: 04494-40723.

Peuterleid(st)er

Stichting Peuterspeelzaal „Nogal Wiedes" te Sittard/Limbrichterveld. Vraagt een peuterleid(st)er voor minimaal 2 ochtenden per week. Salariëring op basis van wettelijk minimum-loon. Schriftelijke sollicitaties voor 17 juni richten aan: Frank Haan, Eisenhouwerstr. 674, 6135 BM - Sittard.

Gevraagd **SERVEERSTER.** Hotel Monopole, Nieuweweg 22, Valkenburg, tel. 04406-13545 (16-18 uur).

Bouw of **VERBOUWPLANNEN** vrijblijvend prijsopgave aannemersbedr. Frans de Groen B.V. Heerderdwarsstr. 30, M'stricht, 043-628345, na 18.00 u, 043-613215.

ANTENNEPROBLEMEN! Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Voor al uw schilder- en BEHANGWERK met de goedkoopste prijzen. Tel. 045-221501.

Dakdekkersbedrijf „HET ZUIDEN". Voor al uw dakwerkzaamheden, vernieuwingen van platte pannendaken, reparatie, zinkwerken, dakkapellen, dakterrassen, luifels, zolderbetimmeringen en metselwerken. Vrijblijvend offerte, garantie en advies. Tel. 045-216151.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters en Zn., uw dak is ons vak. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Voor al uw OPRITTEN, terras en sierbestrating, verbouwingen, timmerwerken, grondwerken en tegelzetwerk met 1 jr. gar. Tel. 04492-3774 of tel. 04494-42504.

Te koop aangeboden

Knikarmzonnescherm 550 cm br. doe-het-zelfprijs ƒ 780,–

incl. BTW, uitval 200 cm, doekkleur naar keuze, ook mogelijk va. 280 cm, montage (tegen meerprijs) indien gewenst. Venetian Blinds Kerkrade, Kipstr. 30-32. Tel. 045-433416.

KLEURENTEEVEES nieuw 67 cm vanaf ƒ 1298,–; alle merken voorradig. Hoge inruil vanaf ƒ 50,– per maand, zonder aanbetaling, ook gebr. kleurenteevees vanaf ƒ 250,–; zwart-wit teevees vanaf ƒ 50,– Radio-TV van Voorst b.v., Ganzeweide 48 Heerlerheide tel. 213879.

Grind- en marmersplittegels of andere sierbestrating. Ook bielsen en tuindecoratie. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

TELEFOONBEANTWOORDERS. Tel.nr.kiezers. Habilectro. Maastrichterlaan 32, Beek. Tel. 04402-8888.

3-drs. massief eiken KAST 190x180x50 en 3-delige aluminium ladder, 1 jr. oud 8.60 mtr lang, tel. 04405-1423.

IJzer en PROFIELSTAAL, bouwstaal, buizen en roosters. Aanhangwagens en onderdelen. Fa. Kraft, Gatestr. 56, N'hagen. Tel. 045-311345. Zat. geopend tot 13.00 uur.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten tegen spotpr. te k. Tel. 04405-2213. Geen winkel.

Te k. afbraakstenen - bielsen - VELDBRANDSTENEN - tegels - balken - vloerplanken - teelaarde - partij mooie schotten 1x4 m - zand - grind - containers - radiatoren etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

RIJWIELEN vanaf ƒ 179,–; 3 versn. ƒ 249,–; crossfietsen ƒ 259,–; kinderfietsen ƒ 109,–; oma omafietsen ƒ 289,–. Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182 Hoensbroek. Donderdag koopavond, tel. 045-217687.

SCHAARHEKKEN, 250-x60 cm, ƒ 17,75; 80 cm, ƒ 23,75; achterlat ƒ 3,50. Paal ƒ 2,20. Houth. Impreg, In de Cramer 104, Heerlen, tel. 045-213529 of 751687.

Tiroler TUINHUISJES. Schuurtjes van fabrikant. Ubachs, Kerkrade-Vink, dag. gr. show, tel. 460252.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ-AC Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

VIDEORECORDER te k. Betamaxsysteem merk Sanyo, plm. 1 jr. oud, ƒ 1200,–. Melottestr. 32, Vaals.

SPEELCASINO (24 ER roulette) in België verkoopt 50% aandelen. Pr. n.o.t.k., tel. 045-416522.

Te k. DAMESBROMMER Peugeot + kinderwagen. Vinkenstr. 131, Heerlen-Heksenberg, na 17.00 uur.

Te k. prachtige witte VLEUGEL, 1,55 mtr. Bok, Nieuwstr. 86, H'broek, tev. uw adres voor reparatie en stemmen.

Zomerprijzen in wand- en vloertegels

Terrastegels va. 17,50 p.m²
in diverse maten en soorten

Woonkamerplavuizen va. 23,50 p.m²
in meer dan 40 soorten

Mozaïekmatjes va. 19,95 p.m²
Wandtegels va. 17,20 p.m²
in meer dan 50 soorten en maten

Lijm voor tegels op iedere ondergrond te plakken, en voegsel in diverse kleuren

Eurotegel
Laanderstraat 47, Heerlen (Eikenderveld), 045-715544

KLEUREN-TV'S zeer grote sort. Philips grootbeeld va. ƒ 295,–, alle toest. prima spelend m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760/317662.

LICHTKOEPELS div. afmetingen, lage prijzen. Daemen Kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a Berg a.d. Maas tel. 04495-6315.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 295,-; zwart/wit vanaf ƒ 100,-. Radio TV Frank BV, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Re k. MULDENPANNEN, z.g.a.n., 45 ct. p.st. Aannemersbedrijf van Ham b.v., Reeweg 84, Ubach over Worms, tel. 045-319476.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en -kisten als nieuw, voor de helft van de prijs met 1 jr. garantie. Gratis thuisbezorgd. Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-726206.

IJZER EN STAAL. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 045-241422 t.o. Makro.

Te k. KEUKENS, keukenapp. en keukenacces. m. volledige garantie tegen lage prijzen, RV Handelsmij. Industrieterrein Nuth, Daelderweg 16, tel. 045-242602.

Te k. a. KLEURENTELEVISIE, pr. toestel, weg. omst. Tel. 045-454628.

Strakke ant. MEUBELEN van z. goede kwaliteit. Groot ass. Interart, Irmstraat 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

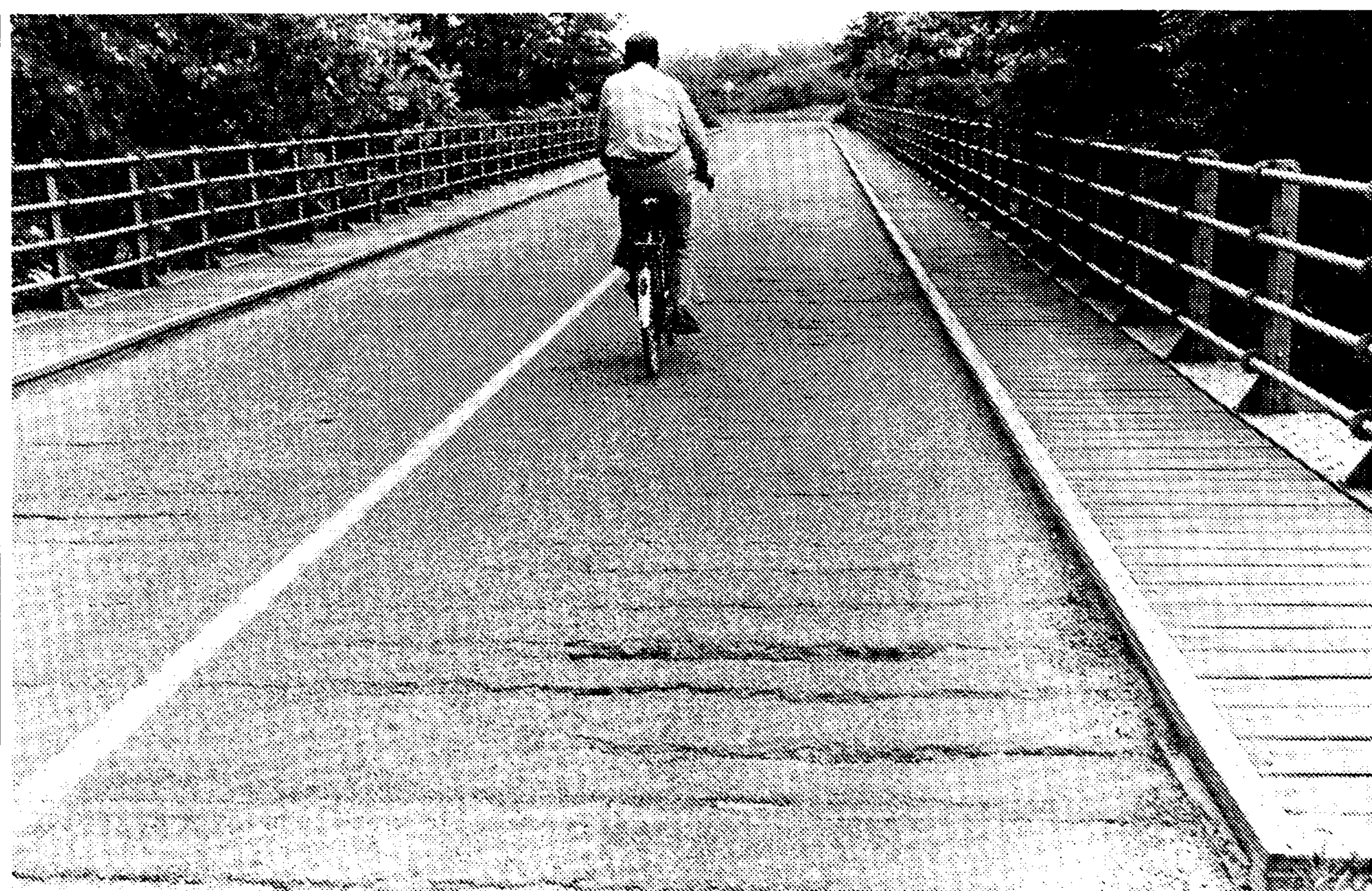
Weg. omst. zwaar eiken EETHOEK, massief, voor ƒ 1750,-, ±3 mnd. oud. Tevens zw. eik. bankst. met losse kussens. Vr.pr. ƒ 1900,-. Tel. 04490-24643.

Sphinx zet mes in personeelsbezetting

● Vervolg van pag. 1

MAASTRICHT – De directie van de Sphinx zegt dat een vorig jaar ingevoerde personeelsstop plus werktijdverkorting niet hebben kunnen voorkomen dat het mes in de personeelsbezetting moet; van enig natuurlijk personeelsverloop is praktisch geen sprake meer. Daarom heeft de directie nu de vakbonden en de Ondernemingsraad medegedeeld „te besluiten de personeelsbezetting met een naar op dit ogenblik voorzienbaar aantal van ongeveer 340 medewerkers te verminderen; hierin is een aantal van ongeveer 85 medewerkers van 57½ jaar en ouder begrepen", aldus de directie.

Een week geleden spraken vakbondsbestuurder Fer Pfeiffer en Ger de Heus (resp. FNV en Unie-BLHP) al hun vermoeden uit dat het niet bij plm. 100 ontslagen zou blijven. Intussen is het gesprek met de vakbonden over deze categorie nog niet afgerond; verwacht wordt, dat deze ouderen eerst na 1 januari 1983 effectief met ontslag zullen gaan. Van directiekant legt men er de nadruk op, dat het uiteindelijk gaat om banen die moeten verdwijnen. „Dat betekent niet automatisch dat er ook 340 mensen met gedwongen ontslag zullen moeten gaan", aldus mr. Hellegers.



● *Het wegdek op de spoorbrug Vrusschenhusken in Soureth-Simpelveld laat ook veel te wensen over.*

Automobilisten krijgen rekening gepresenteerd

Limburgs wegennet in deplorabele toestand

DEN HAAG – Het wegennet in Zuid-Limburg behoort tot de slechtste in het land. Nagenoeg alle gemeentelijke en provinciale wegen zijn hoognodig aan een onderhoudsbeurt toe. Hoe langer dit onderhoud wordt uitgesteld, hoe slechter de wegen worden. De rekening van deze nalatigheid krijgt de automobilist gepresenteerd in de vorm van extra bandenslijtage, een verhoogd brandstofverbruik en hogere garagekosten. Aldus blijkt uit een zwartboek, dat gisteren door de Nederlandse Vereniging van Wegenbouwers NVWB aan minister Zeevalking van verkeer en waterstaat werd gepresenteerd.

In totaal hebben zij in Nederland 200 van zulke zwakke plekken gesignaleerd. De wegenbouwers schrijven de slechte staat van onderhoud toe aan de bezuinigingen die door het ministerie worden nagestreefd. Zij dringen er daarom bij de bewindsman op aan zo snel mogelijk maatregelen te nemen. „Als noodzakelijke herstelwerkzaamheden nog langer worden uitgesteld, zullen de uiteindelijke kosten een veelvoud bedragen van wat er nu nodig is om de grootste gaten te dichten", aldus de verontruste wegenbouwers. De kosten op dit moment zouden 2 miljard gulden per jaar bedragen. Dit betekent werk voor 5000 man.

1000 kilometer

De lengte van wegen en weggedeelten in slechte staat bedraagt ruim duizend kilometer. Voornaamste verschijnselen zijn: gaten, kuilen, verzakkingen, hobbels, craquelévorming, rafeling en oneffenheden in het lengteprofiel.

Behalve een drastisch oplopen van de kosten voorzien de wegenbouwers een aantasting van de verkeersveiligheid. Er zijn snelwegtrajecten die over een afstand van 20 kilometer zo slecht zijn, dat zij een regelrecht gevaar betekenen voor de weggebruiker.

De slechte situatie van de wegen in Zuid-Limburg wordt geëvenaard door de toestand van de wegen in het noorden van Groningen, Twente, de Achterhoek en in de Randstad rondom Gouda en Den Haag. Zuid-Limburg springt er in zoverre nog slechter uit dan de andere gebieden, omdat hier zowel de gemeentelijke als de provinciale wegen aan een grote onderhoudsbeurt toe zijn, terwijl het in bijvoorbeeld Twente en de Achterhoek alleen om die wegen gaat, die door de lagere overheden worden beheerd.

Het zwartboek over de slechte wegen in Nederland: samengesteld door de Ned. Ver. van Wegenbouwers, noemt er dertien in Limburg op:

- **Rijksweg 2 tussen Born en Nederweert, een druk bereden hoofdweg met veel vrachtverkeer, lijdt aan oneffenheden. De landsnaad tussen vluchtstrook en rijbaan is ernstig. De vluchtstrook zelf is in slechte staat.**
- **Over de provinciale weg tussen Nijswiller en Berg zegt het zwartboek: matige spoorvorming, te lage berm, gaten licht, plaatselijk bezwijkingen, fietspad in slechte staat, craquelé matig.**
- **De provinciale weg bij de bebouwde kom van Berg en Terblijt: matige lengte- en dwarsscheuren, lichte rafeling, lichte gaten.**
- **De gemeentelijke weg Spaubeek-Schimmert: craquelé licht/grof, gaten matig, lengtescheuren matig, reparatieplekken, randschade ernstig, plaatselijke verhogingen.**
- **De Brusselse weg in Maastricht: lichte tot matige rafeling, lichte lengtescheuren, lichte gaten, lichte randschade, verzakkingen op de kruising met de Papyrussingel.**
- **De Parallelweg in Maastricht: vele ernstige gaten, verzakkingen, veel oneffenheden door handreparaties, geen belijningen.**
- **De Bilzerbaan in Maastricht: ernstige langs- en dwarsscheuren, te hoge berm, oneffenheden door reparatieplekken.**
- **De (provinciale) Meerssenerweg in Maastricht: lichte gaten, lichte langsscheuren, dwarsscheuren vooral in het rijspoor, gaten in het fietspad.**
- **De Ankerkade in Maastricht: bezweken plaatsen, plaatselijk te hoge bergen, lichte lengtescheuren.**
- **De provinciale weg Hulsberg-Aalbeek-Nuth: lichte tot matige rafeling, matige lengtescheuren, lichte dwarsscheuren, matige spoorvorming, de reparatieplekken zijn weer beschadigd.**
- **De provinciale weg Nijswiller-Simpelveld: matige rafeling, lichte spoorvorming.**
- **De weg Aalbeek-Schimmert: lichte rafeling, spoorvorming.**
- **De weg IJseren-Scheulder: ernstige randschade, ernstige rafeling, matige gaten.**



● *Drs. G. Kockelkorn (links) en de heer Chr. Van den Broek (rechts) met de erepenning die zij ontvingen van gouverneur dr. J. Kremers (midden).*

Erepenning voor deputé's

MAASTRICHT – Ten overstaan van het ambtelijk apparaat van de provincie hebben de heren Chr. van den Broek uit Gennep en drs. G. Kockelkorn uit Kerkrade gistermiddag in het gouvernement te Maastricht afscheid genomen als lid van het college van Gedeputeerde Staten. Beiden hadden daarin de laatste vier jaren zitting gehad. De heer Van den Broek (CDA) sloot daarmee een statenlidmaatschap van 24 jaar af, terwijl de heer Kockelkorn (PvdA) er zijn eerste acht jaren in Provinciale Staten mee volmaakte. In tegenstelling tot zijn collega uit Gennep is hij in Provinciale Staten teruggekeerd. Beiden werden gistermiddag in lovende zin toegesproken door gouverneur dr. J. Kremers en statengriffier mr. B. Gudde. Beiden ook kregen de erepenning van de provincie uitgereikt.

Na het afscheid in ambtelijke kring volgde een afscheid voor externe relaties, bij welke gelegenheid ook de nieuw gekozen gedeputeerden recipieerden.

Micheal nu naar universiteit van Newcastle

● Vervolg van pagina 1

KLIMMEN – De levensloop van de nu 17-jarige in Manensheide/Klimmen wonende Micheal, is al behoorlijk afwisselend geweest. Hij werd geboren in Duitsland als zoon van een Engelse vader en een Nederlandse moeder. De lagere school doorliep hij in het Engelse Cornwall en de Ierse plaats Waterford. Toen Micheal acht jaar was verhuisde de familie Caulfield naar Brussel, waar hij aan de Europese school in de Engelse taal lessen kon volgen. „Van een buurjongen leerde ik toen een paar Vlaamse woordjes. Maar toen ik vijf jaar geleden naar Limburg kwam kon ik de taal hier nauwelijks verstaan, laat staan spreken", vertelt Micheal.

„Aanpassingsproblemen heeft Micheal nooit gehad. Dus we hadden er alle vertrouwen in dat hij in de tweede klas van het gymnasium wel mee zou kunnen", aldus zijn moeder. En inderdaad, nog geen half jaar na de verhuizing behoorde Micheal alweer tot de besten van de klas. Ondanks de taalbarrière bleef hij negens en tienen scoren. Op zijn eerste rapport stond alleen een vier voor Nederlands, maar een paar maanden later had hij ook dat al tot een acht verdubbeld.

„Zoals alle Engelsen had ik wel moeite met Duits. Het is me gelukt om een voldoende voor dat vak te halen, maar ik was toch blij dat ik die taal kon laten vallen", aldus Micheal. Voor andere vakken was hij niet bang. Hij presteerde het zelfs om een extra vak in zijn eindexamenpakket op te nemen.

Een boekenwurm die zich eenzaam opsluit in zijn studeerkamer is Micheal nooit geweest. „Integendeel", vertelt directeur Zijlstra. „Hij was altijd actief bij alle mogelijke activiteiten in school en ook bij buitenschoolse gebeurtenissen. Niet alleen als secretaris van de leerlingenraad, maar ook als medeoprichter van de filmclub en medeorganisator van allerlei feestavonden."

„Daar had hij tijd genoeg voor", vertelt zijn moeder. „Wanneer Micheal 's avonds een uurtje studeerde, met de radio aan, dan was dat genoeg. Ik heb me daar nooit zorgen over gemaakt; de punten wezen uit dat hij zijn zaakjes kende."

Sterrenkunde

Over vier maanden gaat Micheal weer terug naar Engeland om aan de universiteit van New Castle sterrenkunde te studeren. „Een behoorlijk zware studie", verzekert Micheal, met de wetenschap, dat aan de vijf Nederlandse universiteiten jaarlijks slechts tien tot vijftien mensen in die richting afstuderen. „In Engeland is de opleiding sterrenkunde nog gespecialiseerder. Maar het is ook een hobby van me. In België heb ik heel wat uurtjes achter mijn sterrenkijker doorgebracht."

Daders met 24 mille aangehouden

Gewapende overval Volksbank Geleen

GELEEN/SITTARD – De 25-jarige J.P. uit Sittard en de 27-jarige D.J. uit Hoensbroek hebben maandagavond een gewapende overval gepleegd op het bijkantoor van de Centrale Volksbank aan het Stationsplein in Geleen. Rond twintig voor acht drongen zij het gebouw aan de achterzijde binnen en dwongen de kantoorhouder onder bedreiging van een pistool het kasgeld, ongeveer 24 mille, af te geven.

De daders vluchtten in een rode Ford Capri. Door informaties van enkele 27 MC'ers kon de politie Geleen de vluchtrichting vaststellen en de politiekorpsen in de regio alarmeren. De politie Sittard wist J.P. en D.J. in hun vluchtauto te onderscheppen en te arresteren. De daders waren nog in het bezit van de volledige buit en een geladen pistool. Het duo wordt overmorgen, vrijdag, aan de officier van justitie in Maastricht voorgeleid.

(ADVERTENTIE)

Wat is het leukste restaurant van Limburg?

Le Jardin, midden in de speelzaal van Casino Valkenburg, dus eten en kijken in een prachtig décor.
Elke dag Roulette en Black Jack van 2 tot 2.
Legitimatie en korrekte kleding graag.

Casino Valkenburg

Odapark, tel. 04406-15550.

(ADVERTENTIE)

Waar zit Limburg onder hoogspanning?

In Casino Valkenburg als het balletje rolt, winnen of verliezen. De laagste inzet is 2 gulden.
Wat kan je gebeuren?
Elke dag Roulette en Black Jack van 2 tot 2.
Legitimatie en korrekte kleding graag.

Casino Valkenburg

Odapark, tel. 04406-15550.

Valk, Thijsen en Splendid Cars

Drie busbedrijven verdelen aanbod

VALKENBURG – Twee touringcarbedrijven uit Valkenburg en één uit Geulle hebben een samenwerkingsverband gesloten, waarbij elk een specifiek stuk busvervoer krijgt toebedeeld – ook al wordt het bij een ander van de drie aangeboden. Zo krijgt van het drietal Splendid Cars te Valkenburg de eendaagse arrangementen en de toeristische dagtrips en de vakantiearrangementen in het Mergelland en België, Luxemburg en Duitsland. Thijsen Tours te Geulle doet meerdaagse, school- en verenigingsreizen. Valk Tours neemt groeps- en bedrijfsvervoer.

Valk krijgt ook het onregelmatig vervoer en de contractarrangementen alsmede klein tourvervoer met bussen van 20, 25, 30 en 34 zitplaatsen. Thijsen houdt nog wat groepsvervoer, namelijk dat in VAV-verband. Blijkens een gisteren uitgegeven mededeling, is het initiatief tot deze samenwerking uitgegaan van Valk Tours; deze onderneming wilde van voor haar onaantrekkelijke zaken zoals dagtours af. De drie bedrijven bieden te zamen bij aanvragen een totaal pakket aan; bij acceptatie schuiven zij de betrokken rit automatisch door naar het bedrijf dat er het best in gespecialiseerd is. Verweer tegen de „enorme concurrentieslag tussen busondernemingen in het Zuidlimburgse" is voor de drie ondernemingen de voornaamste drijfveer geweest. „In de bestaande concurrentieslag komt het voor dat hier afbraakprijzen worden gehanteerd die 40 à 50 procent lager liggen dan het landelijk gemiddelde" aldus de mededeling van de drie. Nu hanteren zij een nagenoeg uniform tarief. Samen beschikken zij over een zeer gevarieerd wagenpark met 50 eenheden, naar grootte van 20 tot 60 zitplaatsen.

„Over"

Volgens Eugène Schoonbrood (Splendid Cars) heeft de samenwerking niet af nauwelijks personeelsconsequenties gehad: hij vindt overigens dat het allemaal nog wel moet wennen. Blijkt er overigens óók uit dat hij zijn plannen om binnen afzienbare tijd Splendid Cars aan een nog op te delven opvolger over te dragen heeft begraven? „Dat mag je wel zeggen – ik ben dat wel van plan geweest, maar dat is alweer over" aldus Eugène.

(ADVERTENTIE)

Wat is de mooiste plek van Limburg?

Het Casino Valkenburg met z'n schitterende decor uit de jaren twintig. Altijd veel te doen, altijd gezellig.
Elke dag Roulette en Black Jack van 2 tot 2.
Legitimatie en korrekte kleding graag.

Casino Valkenburg

Odapark, tel. 04406-15550.

Horeca Nederland wacht uitspraak af

Feesttenten dit jaar niet aanpakken

LIMBRICHT – Ondanks druk van de achterban zal Horeca Nederland dit jaar geen nieuwe verzoeken bij de afdeling rechtspraak van de Raad van State in Den Haag indienen, om vergunningen voor feesttenten te laten schorsen. Horeca Nederland wil voorlopig de uitspraak van de Raad van State afwachten, inzake het intrekken van vergunningen vorig jaar voor feesttenten in Born en Posterholt. Dat zei consulent Henk de Jong van Horeca Nederland gisteren bij een vergadering van de afdeling Sittard. „We verwachten die uitspraak in het najaar en zullen tot dan verder niets ondernemen, ondanks dat er toch ook dit jaar weer sprake is van een wildgroei aan feesttenten", aldus De Jong.

Volgens Horeca Nederland worden in Limburg per jaar ruim 700 ontheffingen verleend voor de exploitatie van buffetten in feesttenten, uitsluitend aan verenigingen e.d. De Jong bracht in dit verband ook ter sprake dat de laatste tijd, met name in Zuid-Limburg, „verontrustend veel" horecapapieren worden uitgeleend aan verenigingen om elders als ondernemer op te treden. „Deze vorm van schijnondernemerschap is een ernstige zaak. In principe komt het er dan op neer, dat noch de betreffende kastelein, noch de als ondernemer optredende vereniging voor de omzetbelasting aansprakelijk wordt gesteld", aldus De Jong.

Naast de kwestie rond vergunningen voor feesttenten, stelde De Jong ook twee andere vormen van paracommercialisme aan de orde: gemeenschapshuizen en (sport)kantines. Hij wees erop dat binnenkort het contract tussen Horeca Nederland en de KNVB officieel ondertekend zal worden, waarin voor de voetbalkantines alvast voorschriften zijn gesteld ten aanzien van het beheer. Ook in dit verband betreuren veel Horeca-leden dat in die overeenkomst geen sancties zijn opgenomen als de voorschriften niet worden nageleefd. De Jong zei dat Horeca Nederland daarover nader overleg met de KNVB zal hebben. Ook met andere sportorganisaties wil Horeca Nederland tot de afspraak komen dat in kantines alleen aktiviteiten op touw worden gezet die overeenkomen met de doelstelling van de club.

Beurs voor mannen

VALKENBURG – In de Geulhal in Valkenburg wordt van vrijdag 10 september tot en met zondag 19 september van dit jaar een „Mannenbeurs" gehouden. De organisatoren zeggen ervan: „In weerwil van, misschien als reactie op, alle feministische publiciteit van de laatste jaren begint steeds onweerstaanbaarder de belangstelling voor de man en de om hem heen horende attributen in de publiciteit naar voren te komen." Inhakend op deze trend wordt rond de man deze beurs georganiseerd.

Grote ravage in Bergen

Vrachtwagen met frisdrank kantelt

BERGEN – De rijksweg Venlo-Nijmegen onder Bergen, is gisteren urenlang gestremd geweest vanwege een verkeersongeluk. Omstreeks half zeven in de morgen raakte een 26-jarige bestuurder uit Heerlen met een vrachtwagencombinatie van een Hoensbroekse frisdrankenfabriek gedeeltelijk in de berm.

Het gevolg was dat de lading van de aanhanger begon te kruien, het afdekzeil scheurde en de hele lading, 4500 blikjes frisdrank, 1250 pakken sinaasappelsap en 12 duizend flesjes seven up en cassis op straat belandde en een gedeelte op de parkeerplaats van restaurant Quatre Bras. De politie van Bergen was omstreeks 15.00 uur de situatie meester. De schade bedraagt vele duizenden guldens. Ook een personeauto uit Nijmegen werd beschadigd, alsook de bovengenoemde parkeerplaats.

St.-Joris van 95 naar 55 werknemers

BEESEL – St.-Joris Keramische Industrie in Beesel heeft er geen moeite mee gehad het Gewestelijk Arbeidsbureau ervan te overtuigen dat ordergebrek een personeelsvermindering van 95 tot 55 man noodzakelijk maakte. De ontslagaanvragen zijn in behandeling en voor een deel reeds toegewezen. Voor vakbondsleden is een afvloeiingsregeling afgesloten.

Hoewel het in de bedoeling lag de kunstafdeling part-time te laten voortbestaan ziet het ernaar uit, dat de betrokken vakmensen daaraan geen medewerking willen geven; zij zijn het ook met de directie oneens dat er geen emploi is voor deze produkten.

Philips KTV 14 CT 3005
PHILIPS
1198,- NU
898,-

EXTRA WK-PLEZIER MET UW NIEUWE APPARAAT
en betaal in 3 maanden
zonder rente en kosten *
(of v.a. f 50,- per maand)

EIGEN FINANCIERING MOGELIJK

KLEUREN TV
Malaga T 16 67 cm Grootbeeld, 16 voorkeurzenders. Aansluiting kabeltelevisie en video 8 Watt vermogen. Hibri-in-line beeldbuis.
BLAUPUNKT
WK-STUNT
2148,-
Inruil* 650,-
1498,-

KLEUREN TV
Type 26 C 1270 66 cm Grootbeeld. Draadloze infrarood-afstandbediening. Tip-druktoetsen. 12 Voorkeurzenders en groene knop.
PHILIPS
2475,-
Inruil KTV 780,-
1695,-

KLEUREN TV
Kleurentelevisie STEREO + afstandbediening 66 cm beeld, 32 kanalen.
WK-STUNT
STEREO
2998,-
Inruil ktv* 1000,-
1998,-
*max. 7 jaar.

VIDEORECORDERS
LAAGSTE PRIJS IN NEDERLAND
AKAI VHS
Akai VS5
2 x 4 uur, 16 voorkeurzenders, stilstaand beeld, 'Quick Finder'.
PRIJS? TE LAAG OM TE NOEMEN
SONY
Sony SLC-6
Frontloading Betamax videorecorder met Picture-search en stilstaand beeld.
8 Stations en een week van te voren te programmeren, digitale klok. Ingangen voor video, audio en mikrofoon.
PRIJS? VRAAG ONS!
Panasonic
WK-STUNT
NV 3000 videorecorder
NVV 300 timer tuner en camera
3998,-
SANYO
8 Voorkeurzenders. Automatisch opnemen: 7 dagen timer. Memory-teller. Automatisch terugspoelen van cassette. Soft-Touche-toetsen. Speelduur 3 uur en 15 minuten.
2198,-
1698,-
SHARP
Sharp videorecorder
VHS VC8300
Video recorder met 8 programmas tiptoetsbediening „Video-search” voor snelzoeken. 14 dagen timer stilstaand beeld, maximale opname tijd 4 uur.
PAK MEE!
1895,-
Philips 2020
PHILIPS
ARISTONA
VCR
De eerste video-cassetterecorder met omkeerbare Video-Compact-Cassette: Philips VR 2020. Speelduur tot 2x4 uur per cassette. 26 voorkeurzenders, digitale schakelklok voor programmering van 5 programma's gedurende 16 dagen vooruit, geheel elektronisch bestuurd.
PAK MEE!
1795,-
HUREN VOOR SLECHTS 19,95 PER WEEK.
INRUIL MOGELIJK

ZOMER-AKTIE
400,- TERUG voor uw oude wasautomaat
Bauknecht
WA 8020
o 4,5 Kg.
o 12 Basis-programma's
o Ingebouwde centrifuge
o Wolwasprogramma
o Fijnwasprogramma
1045,-
DUS NU
645,-
5 JAAR GARANTIE MOGELIJK OP VOORRIJDKOSTEN ARBEIDSLOON EN MATERIALEN
Miele
Wasmachine
1798,-
DUS NU 1398,-

DIEPVRIESKIST
ZANUSSI
Diepvrieskist
175 liter
749,-
499,-

KOELKAST
PHILIPS
225 Ltr.
met groot vriesvak
995,-
498,-

KOELKAST
PHILIPS
IGNIS
140 Ltr.
met vriesvak
440,-
299,-

GASFORNUIS
Luxe uitvoering in wit of bruin
NU
698,-

DIEPVRIESKAST
PHILIPS
130 Ltr. 680,-
498,-

STOFZUIGER
PHILIPS RUTON
NU
159,-

CENTRIFUGE
RVS-trommel
2800 toeren
229,-
179,-
morynen

* Na wettelijke aanbetaling incl. rente en kosten. Bij aankoop vanaf f 500,-

KREMERS
Schaesberg, Streeperstraat 72, Tel. 045-317657
Brunssum, Kerkstraat 324, Tel. 045-271225
's Maandags tot 13 uur gesloten.
Afwijkingen in afbeeldingen voorbehouden. Aanbiedingen zolang de voorraad strekt

Te koop aangeboden

Wij kochten weer 25 rollen VLOERBEDEKKING voor dumpprijzen. Kom kijken nu het voorjaar weer in aantocht is. Cobra karpet 4 mtr. br. nu f 39,–; enorm stevig [illegible] in div. kleuren nu f [illegible]; 4 mtr. br. zeer mooi [illegible] nu f 79,–; [illegible] tapijt nu f 29,–; wij kochten 12 rollen wollen berber 4 mtr. br. nu f [illegible], hoogpolige berber zeer apart f 9[illegible],–. Dit is uniek. Grote partijen worden door ons vakkundig gelegd. Bel C.C. Kleba te Brunssum, tel. 045-252739. Meubelbeurs te Hoensbroek, tel. 045-222870.

Mensen met weinig geld, kamerverhuurders, vrijgezellen, kom naar ons magazijn te Hoensbroek voor spotprijzen te koop grote partij INRUILMEUBELS 25 div. bankstellen, nu vanaf f 250,–; 20 st. diverse eiken kasten vanaf f [illegible],–; 15 eethoeken nu vanaf f 250,–; moderne kasten 12 st. nu vanaf f 450,–; verder grote partij kleinmeubelen en moderne eethoeken tegen elk aannemelijk bod. Restanten vloerbedekking vanaf f 100,– per rol. Gratis thuisbezorgen. Bel C.C. Kleba te Brunssum, Tel. 252739 meubelbeurs te Hoensbroek tel. 222870.

Te k. aangeb. BALKEN, planken, kepers enz. tevens brandhout + div. soorten dakpannen. V.O.F. COSA, Wyenweg 147 Treebeek-Brunssum, tel. 045-218877. (achter witte pomp).

Te k. aut. TELEFOONKIESAUT. merk Lambda 768, pr. f 250,–; microcomputer m. cass.record.; Sinclair ZX 80, pr. f 200,–; fotokopieerapp. 3 M 307 copier m. papierautom. pr. f 250,–. J. v. Govertstr. 20, Haanrade. Na 17.30 uur.

Dassen AANHANGWAGENS, ook op maat gemaakt en te huur. Westfalia importeur voor geheel Limburg. Reeds 64 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle losse onderdelen en reparaties. Erkend Focwa-bedrijf. Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. eiken WANDMEUBEL, 2.40; salontafel, t.v.-meubel, z.g.a.n. Tel. 045-317608.

Meubeltrein

Weer wagonladingen klasse meubelen binnen, tegen dumpprijzen, o.a. Barok bankstellen van f 3200,– voor f 1975,–; moderne wanden van f 1875,– voor f 975,–; eiken kasten tot 50% korting. Deze en nog veel meer dumpaanbiedingen in de grote meubelhallen van Theo Stikkelbroek. Julianastr. 11 en Rumpenerstr. 116, Brunssum.

Te koop PEARL-DRUMSTEL, zwart, i.z.g.st. Incl. bekkens: f 1300,–, tel. 045-422567 na 17.00 uur.

Te k. ROOKSTOEL 12 witte lakens 180x240, trekhaak R4, doopjurkje en hemeltje, wasdroogmolen, orgel en orgelstoel, tussen 18.00 en 19.00 uur, Monnetstraat 31, Schaesberg.

Te k. z. mooi electr. HUISORGEL 2 bovenm. en voetp. en ritme, pr.n.o.t.k. L. v. Deysselstr. 29, Kerkrade-Haanrade.

Te k. 80 kan. 2 meter FM mobil TRANSCEIVER Icom 240, portable Ico 215 AD, 12 el. Yagi, 6 el. X-Yagi, 5 el. Long John voor 11-10 meter. Tel. 045-416163.

Te k. Ned. grootste LUCHTKUSSEN The Moonwalk. Zeer geschikt voor grote speeltuin. Tel. 045-213386.

Te k. van part. donkerbruin gestoff. BANKSTEL 3-2-1-zits als nw. f 750,-. Tevens Henry II-kast + tafel met 6 stoelen f 2900,-. Tel. 04405-1697.

Weg. omst. Queen Ann EETKAMER te k. nieuwwaarde f 6530,– vr.pr. f 3200,–, tel. 045-422430.

Weg. omst. te k. prachtige eik. EETHOEK en enkele costuums mt. 52, inl. 045-316118.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. prima spelend met garantie Philips, Grundig, Blaupunkt, Tiptronic* v.a. f 295,– Zw.wit-TV f 75,–. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station) Schaesberg. Tel. 045-312091.

Te k. GRASZODEN, 1e kwaliteit f 3,75 p.m2, gratis thuis bezorgd, tel. 045-713357.

Te k. eiken BANKSTEL, Ridder Goswinstr. 8, Brunssum.

Te k. van part. ant. eiken EETKAMER, ronde eiken eettafel, 4 stoelen (jachtstijl). Tel. 04497-1661.

Te k. VISHENGEL f 12,–; fototoest. f 20,–.; rolschaatsen f 10,–. Tel. 04492-1441.

Ook op de camping kunt u de WK-VOETBAL zien maar met een draagb. ktv van RTV Frank nu van f 1810,– voor f 1098,– 42 cm en afst.bed. RTV Frank Bokstr. 33 H'heide tel. 045-213432.

Te k. DAMESFIETS i.z.g.st. met terugtrapr. Tel. 045-222464.

Koopjes, alles als nw. Pfaff zig-zag in koffer 1 jr. oud, HUSQVARNA vrije arm. autom. in koffer als nwe., Gritzner autom. Ook ruilen voor rijwielen of snorfiets. Lijsterbesstr. 4, Brunssum, tel. 045-250961.

Te k. PIANO Accordeon 80 bass f 350,-. T. Brandsmastr. 2, Merkelbeek.

Naaimach., BANKSTEL, tafeltje, kast, haard, gevelk., keukenkachel. Insula 1, Molenberg-Hrl.

Te k. BOEKEN en sportkleding MDS I, 1 jr. gebr., tel. 045-752083.

Te k. prima VELDBRANDSTENEN, afbraakmetselstenen, balken, 5x15 tuingrond enz., tel. 045-724728 of 715477.

Te k. i.g.st. kompl. KEUKEN, wit., br. 1.50 m f 225,-; luxaflex br. 2.85 m f 200,-. Mareheiweg 26, Klimmen.

Te k. donker eiken EETHOEK. Heideveldweg 6, Hrl. Pr. n.o.t.k., tel. 223795.

100% katoen en dralon VELOURS. Ook vitrage. Altijd goedkoper bij de „Veloursshop". Pr. naaister. Nobelstr. 32C, Hrl., tel. 045-714161.

Te k. ant. EETHOEK tafel en 6 stoelen Henri Deux plus Fr. Comtoiseklok. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-726328.

Te k. lichteiken BANKSTEL vraagpr. f 500,– Joost van Vondelstr. 96 Hrl. 045-419616.

Te k. zware eikenhouten SALONTAFELS tel. 045-213563.

Te k. DIEPVRIESKIST 2 jr oud 140 ltr. f 275,– Mgr. Nolensstr. 53 H'broek.

Zaterdag 12 juni grote BRADERIE. Akerstr. Hoensbroek.

Te k. compl. 2-pers. SLAAPKAMER (teak) met 4-drs. kast, toilet, tafel en 2 st. f 450,– Tel. 045-221207 na 12 u.

Te k. VOUWCARAVAN en een video. Vossekuil 235, Heerlen, 423881.

Te k. eik. MEUBEL m. radio-pick-up m. platen, cassette en luidsprekers. Hoofdstr. 157, Schaesberg.

Te k. DAMESFIETS en herensportfiets (10-versnell.) Tel. 045-313428.

Keukenplannen? Kom dan eens kijken naar onze doorlopende

keukenshow

2x in Heerlen. Kerkplein 45 en Passage 2 met 24 verschillende opstellingen in hout en kunststof van extra voordelig tot zeer exclusief!

Vossen-keukens - Heerlen

Dag. open van 10-18 u. Dond. koopav. Ook bez. op afspraak. Tel. 045-717555.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Gratis

kan natuurlijk niet, maar wel leveren wij u topkwaliteit inruilmeubelen tegen weggeefprijzen, bankstellen vanaf f 250,– enz. Loop eens vrijblijvend binnen op Grasbroekerweg 63, Heerlen, inrit naast LAC. Elke dag geopend van 2 tot 6 uur. Zaterdag van 10 tot 17 uur.

Te k. RACEFIETS m. 10-versnell. Z.g.a.nw., tel. 459646.

Te k. Oostenrijkse HARMONIKA 4 ryer, iets aparts + brievenbus met ijzeren paal. Doornkampstr. 5, Nieuwenhagen.

Te k, 2 KRONEN voor huiskamer als nieuw, div. glasgordijnen, 4 houten keukenstoelen, tel. 04405-1326.

Te k. Riha Syntonen ORGEL, tel. 04405-3154.

Te k. aangeb. 2 DRAAITAFELS, div. singles en LP's en compressor. Te bevr. Jos Maenenstr. 14, Valkenburg.

Te k. prachtig BANKSTEL, gashaard huisjesmodel, Kreidler-Florett en Yamaha z.g.a.n. goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. KOPIEERMACHINE MITA, copystar 500D in st. v. nieuw. Te bevr. tel. 045-420441.

Eik. WANDMEUB. ± 3 m, ronde ess. tafel + 5 st. ess. salont. + dressoir. Alles modern, massief en zwart gelakt. Tel. 04754-1819 na 18 uur.

Te k. GEVELKACHEL merk Pelgrim, type Pepita 20, 2.55 Kw, geh. compl. f 100,–. Sterrenstr. 6, Br'ssum-Treebeek.

Te k. bruine KINDERWAGEN met matrasje i.g.st. f 75,-. Gasthuisstr. 74, Meerssen, tel. 043-642788.

Te k. 4-pits GASSTEL, ijskast (tafelmodel), 3-2-zits bankstel, leer, binnendeuren. Reeweg 115, Ab'bosch, Ubach o. Worms.

Partij ijzeren BALKEN 3, 4, 6 en 6,5 mtr. T. Brandsmastr. 2, Merkelbeek, tel. 045-252807.

Te k. z.g.a.n. electr. GRASMACHINE en butagas radiator (nieuw) geschikt voor stacaravan. Tel. 045-213710.

Te k. eik. KAST ged. gefin. f 650,–, i.pr.st. + Spaanse eethoek i.g.st. f 650,–. Tel. 045-322140.

TAPIJTSTUNT 4 m br. f 99,- gratis leggen; nylontapijt f 29,-; trap bekleed klaar f 295,-; resten tapijten van 2 t/m 9 mtr. voor spotprijzen; vinyl tapijten 30% korting, behang tot 60% korting. Kom profiteren in Theo Stikkelbroeks tapijten bolwerk, Rumpenerstr. 116, Brunssum.

Te k. gebruikte dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN, tevens div. trimfietsen z.g.a.n. Inruil mog. Anjerstr. 8, Schinveld, tel. 045-276719.

Te k. 2-drs. KOELKAST z.g.a.n. Esta f 200,- en Philips bovenlader wasautom. zonder centrifuge met garantie f 200,-, tel. 045-270635.

Te koop gevraagd

Te koop gevr. div. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs ook goede auto's A. Niessing, tel. 045-751325.

Te koop gevraagd voor montage op buitenlantaarn GLAZEN BOL (diameter circa 30 cm) met hals (doorsnee plusminus 13 cm), matglas of bruin glas. Telefoon 045-711654.

Wij geven de hoogste prijs voor Uw gebruikte DIEPVRIEZER, koelkast, kleuren-tv etc. Defect geen bezwaar, tel. 045-726206, b.g.g. 270761.

Te k. gevr. KLEURENTELEVISIE kl. defect geen bezw. Tel. 04406-12875.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. 045-460262.

Te k. gevr. eiken EETHOEK, 6 stoelen + tafel. Tel. 045-720350.

Te k. gevr. grote PAPEGAAIENKOOI aanb. 045-227134.

PANKLAAR VLEES EXTRA VOORDELIG

6 stuks BLINDEVINKEN	798
6 stuks SLAVINKEN	498
6 stuks HAMBURGERS	398
6 stuks ROOMSCHNITZELS	398
GRILLWORST hele kilo plm. 10 stuks	798
KUIKENDIJEN hele kilo plm. 8 stuks	598

BRUNSSUM: Julianastraat 24
HEERLEN: Heerlerbaan 188
SITTARD: Vaesstraat 42

EURO SLAGERIJEN

OPENINGSTIJDEN:
woensdag van 12 tot 18 uur
donderdag van 8 tot 21 uur
vrijdag van 8 tot 18 uur
zaterdag van 8 tot 15 uur

BIOSCOPEN

EERLEN

oyal: Veel liefs uit Moskou, 2e week, jr., dag. 20.30 uur, wo. 14.30, 20.30 uur.
ivoli: Last tango in Paris, 16 jr., dag. 20 ur; w. 15.30 en 20.00 uur.
assage: Bad Penny, 18 jr., dag. 14.00, .00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.
: Strijd om het vuur, 3e week, 12 jr., ag. 14.30 en 20.30 uur; Caligula Messali-, 16 jr., dag. 16.00 en 20.00 uur, 5e eek. The changelin, 16 jr. dag. 14.00, .00 en 19.00 uur. De sexavonturen van n laborante, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, .45 en 20.45 uur. An American were-olf in Londen, 7e week, 16 jr., dag. .16, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.

ERKRADE

ijngrachttheater: Toen vrouwen aarten hadden, 12 jr., di. 20.00 uur.

CHAESBERG

utokino: Smokey and the bandit, deel a.l. di. en wo. 22 uur. Clockwork oran- 16 jr., di. en wo. 24.15 uur.

ALKENBURG

oscoop: This is Elvis, a.l. dag. 20.30 ur. An American werewolf in Londen, jr., dag. 20.30 uur. De hete nachten an Josefine Mutzenbacher, 16 jr., di. .00 uur.

AASTRICHT

stival: Strijd om het vuur, 3e week, 12 dag. 14.30 en 20.30 uur.
alace 1: City of the living dead, 16 jr., g. 14.15, 16.15 en 20.15 uur.
alace 2: Emannuelle, de pornogodin, jr., dag. vanaf 13.45 uur.
udio: Les uns et les autres, 15e week, jr., dag. 14.00 en 20.00 uur.
oyal 1: Meisjes van de betere stand, 18 , dag. vanaf 12 uur.
oyal 2: Pruimenbloesem, 2e week, 18 dag. 14.00, 16.00 en 20.30 uur; neeuwwitje en de zeven dwergen, a.l. o.-14 uur.
abi 1: Dr. No, 12 jr., dag. 14.00, 17.00 en .30 uur.
abi 2: Stripes, 6e week, a.l. dag. 14.00, .30 en 21.00 uur.
abi 3: Mommie Dearest, 12 jr., dag. .00, 16.30 en 21.00 uur.
ilmhuis: La nuit Americaine, ma. t/m o. 22.00 uur; De Berg, ma. t/m wo. 20.00 ur.

EXPOSITIE

EERLEN

tadhuis: Schilderijen, fotografieken en ocumentatie monumentaal werk van elix van de Beek. Open dag. 9.00 tot .00 uur; za. en zo. 14.00 tot 17.00 uur. Tot 14 juni.
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 0: Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 0 - 12 uur.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: Tekeningen en schilderijen van eigen werk. Open 14 - 17 uur.
Interieurarchitecteur Hermans, Ganzeweide 99; Bronzen beelden van Jef Wishaupt. Open tijdens winkeluren. Tot 12 juni.
Stadsschouwburg: Olieverven van Ejner Gylling. Open ma. t/m vr. 9 - 17 uur, en tijdens voorstellingen. Tot en met 30 juni.
Galerie Kunstbezit, Kruisstraat 36: Beelden van Ben Bonke. Open di. t/m za. 14 - 19 uur. Tot 19 juni.

HOENSBROEK

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: Foto's van Jan Crutsen, Theo Bollen en Piet Boosten. Open ma., wo. en do. 10 - 18 uur, di. en vr. 10 - 20 uur. Tot 15 juli.
Kasteel - Fotogalerie 68: Portretfotografie van Corstiaan Jansen en Philip Mechanicus. Open ma t/m vr. 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za. en zo. 13.30 - 17 uur, za. en zo. 13.30 - 17 uur.
Kasteel - Expositiezolder: olieverven van Hennie v.d. Steeg. Open dag. 10 - 12 en 13.30 - 17 uur. Tot en met 27 juni.
Kasteel - Kleine Remijs: World Press Photo. Open dag. 11 - 17 uur. Tot en met 13 juni.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 9 - 17 uur, za. 13 - 17 uur.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnehof, Grensstraat 87: Werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.
Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: Schilderijen van Gerriet Postma. Open di. t/m vr. 9 - 18 uur, za. 9 - 17 uur. Tot 22 juni.

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum: Modellen en meubels van Dom Hans van der Laan. Open ma. t/m vr. 10 - 12 en 13 - 17 uur, za. en zo. 14 - 17 uur. Tot en met 27 juni. 's Rijksmunten - het nieuwe geld van Nederland. Tot en met 27 juni.
Galerie 13, Koestraat 13a: Pentekeningen en handzeefdrukken van Eric de Quincey. Open di. t/m za. 11 - 18 uur. Tot 12 juni.
Galerie Noortman, Vrijthof 49: Schilderijen, aquarellen en tekeningen van 1530 tot heden. Open tijdens winkeluren.
Snoek, Heggenstraat 10: Monotypes van Rob Arbouw. Open wo. t/m vr. 14 - 18 uur, za. en zo. 12 - 17 uur. Tot en met 27 juni.
Galerie Stokstraat, Stokstraat 30: Tekeningen en foto's van Nico Scholten. Open tijdens winkeluren. Tot en met 26 juni.

GRONSVELD

Kasteel - Orangerie: grafiek van Jan Rijksen, brons plastieken van Phonse van Daalen, grafiek van Joost Gadiot. Open dag. 14 - 17.30 uur, zo. 11 - 17.30 uur. Tot en met 31 juli.

VALKENBURG

Fransche Molen, Lindenlaan 32: 600 jaar geschiedenis Fransche Molen in documenten, teksten en foto's. Daarnaast informatie over Geulmolens. Open wo. t/m zo. 11 - 17 uur.
Oud Stadhoes, Grote Straat 31: Gouaches en tekeningen van Twoin Corstjens. Open dag. 14 - 18 uur. Tot en met 8 juni.
Centrum Cocarde: Kleurenfotografie van Paul Nahon. Open dag. 13.30 - 17.30 uur. Tot en met 2 juli.

SLENAKEN

Cultureel Centrum: Schilderijen, aquarellen en tekeningen van Jos Jasper. Open dag. 9 - 12.30 en 14 - 17 uur, za. en zo. 14 - 17 uur. Tot en met 4 juli.

Parochie houdt familiefeest

HEERLERHEIDE – In de St.-Corneliusparochie wordt zondag van 11.00 tot 18.00 uur tussen kerk, pastorie en op het pittoreske negentiende eeuwse binnenplaatsje een parochietreffen gehouden. De Kerkstraat en het binnenplaatsje zullen feestelijk worden aangekleed. Het doel van dit treffen is onder de parochianen de banden te verstevigen en te hernieuwen, gezien de grote uitbreiding die de parochie ondergaat en die zich in de naaste toekomst nog verder zal uitbreiden.
Medewerking verlenen de koninklijke fanfare St.-Joseph, de koninklijke schutterij St.-Sebastiaan, het parochieel zangkoor St.-Caecilia en het jongerenkoor Thirdwing. Bovendien zal de bekende kunstenares Truus Coumans naar levend model een beeld boetseren.
De opbrengst is bestemd voor de isolatie en de kerkramen.

Schimmert opent een speeltuin

SCHIMMERT – Met heel wat feestelijk vertoon wordt zaterdag in Schimmert de nieuwe speeltuin in gebruik genomen, die aangelegd is tussen de nieuwe basisschool en de oude jongensschool. Burgemeester Chris Rutten van Nuth houdt om 13 uur de openingstoespraak en zal ongetwijfeld een officiële openingshandeling verrichten. Dat gebeurt samen met het bekendmaken van de nieuwe naam van de speeltuin en met de uitreiking van de prijzen van de naamwedstrijd.
Tussen 14 en 15 uur wordt door poppentheater Lanterfant een voorstelling gegeven. Tussen 15 en 16 uur zullen parachutisten van de Afcent Para Club demonstraties valschermspringen geven. Alle kinderen zullen een tractatie krijgen.

Ouderenkoor viert tweede lustrum

UBACH OVER WORMS – Het bejaardenkoor „Ons Genoegen" uit Ubach over Worms gaat zaterdag het tweede lustrum vieren. De feestdag begint om 14.30 uur met een eucharistieviering in de St.-Jozefkerk, vocaal omlijst door het ouderenkoor Ons Plezier uit Nieuwenhagen. Aansluitend is er in het dienstencentrum De Troef een koffietafel. Vanaf 18.30 tot 20 uur is er in het parochiehuis gelegenheid om gelukwensen aan te bieden. Het feest wordt daarna besloten met een gezellig samenzijn. Hoogtepunt van het feest is de aanbieding van nieuwe kleding, waarvan de kosten door een comité bij elkaar is gebracht.
Het koor, een onderdeel van het dienstencentrum, telt momenteel 43 leden en de leiding is in handen van de heer Fer Heidendaal. Door het koor worden feesten verzorgd van het dienstencentrum, bij de Zonnebloem, voor bejaarden en ziekendiensten. Men kan ook nog nieuwe leden gebruiken. Deze kunnen zich elke maandag tussen 16.15 en 18.15 uur aanmelden in het dienstencentrum.

Regio kort

SIMPELVELD
● Het mandolineorkest Sorriënto geeft donderdag om 19.30 uur een concert in de Welterhof te Heerlen. Het gezelschap vertrekt om 18.30 uur vanaf Jo Jorissen.
● De hengelsportvereniging Simpelveld geeft voor de prijs van ƒ 5,25 dagkaarten uit voor de visvijver achter de St.-Josefbrug. Deze kaarten zijn verkrijgbaar in lokaal Van Wersch aan de Kloosterstraat, bij het VVV-kantoor aan de Irmstraat en in de sportzaak Reintjens aan de Kloosterstraat.
● De vredesgroep Simpelveld stelt informatiemateriaal over vredesvraagstukken beschikbaar. Dit is verkrijgbaar bij kunstschilder Jan This aan de Pleistraat 10, tel. 440171.
● In de bibliotheek I gen Bende zijn mappen met documentatiemateriaal over Simpelveld verkrijgbaar. Onderwijzer Hub van Wersch heeft het meeste hiervan beschikbaar gesteld.

UBACH O. WORMS
● De afdeling Lauradorp van de bejaarden- en gepensioneerdenvereniging houdt donderdag een dagtocht. De twee bussen vertrekken om 8.30 uur vanaf het gemeenschapshuis D'r Stee Uul, richting Ardennen.
● Momenteel worden door het Zuiveringschap Limburg de aanslagen verstuurd van de verontreinigingsheffingen. Ouderen die van mening zijn dat hun aanslag niet correct is kunnen een bezwaarschrift indienen. Voor hulp kan men bellen naar het dienstencentrum De Troef, tel. 312218.

VOERENDAAL
● De jeugdgroep van het IVN houdt donderdag om 20.00 uur in het IVN-lokaal aan het Kerkplein een bijeenkomst. Aan de orde komt het programma van 17 juni.

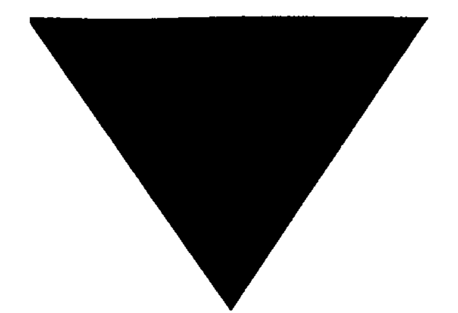
KERKRADE
● De dames, die hebben meegewerkt aan de ziekendagen, worden verzocht donderdag om 20.00 uur aanwezig te zijn in het Credo-zaaltje van de St.-Jozef-Norbertuskerk. Op het programma staat de verkiezing van een nieuw bestuur. Aftredend zijn mevrouw Van Blom, die zich weer herkiesbaar stelt en mevrouw Lanckohr, die haar functie wil neerleggen. Nieuwe candidaten kunnen contact opnemen met het bestuur.

HEERLEN
● Ingaande donderdag wordt elke donderdagavond om 20.00 uur in het vormingscentrum voor jongeren Inpoet aan de Klompstraat een avond gehouden voor werklozen en mensen met een WAO-uitkering. Aan deelname is geen leeftijdsgrens verbonden. Voor de bezoekers zijn er tal van activiteiten; koffie en thee is gratis. Ook is de bar geopend. Voor inlichtingen kan men bellen naar 714667 en vragen naar Gerard of Hans.
● De Heerlense zeehengelvereniging houdt zaterdag de eerste vistrip op de Noordzee. De kosten zijn 50 gulden inclusief aas en huur hengel. Het vertrek is vanaf het café 't Zwaantje nabij het gemeentehuis te Hoensbroek. Men kan bellen naar W. Stienen, tel. 720185, A. Cuypers, tel. 723181 en H. Smeets, tel. 212343.

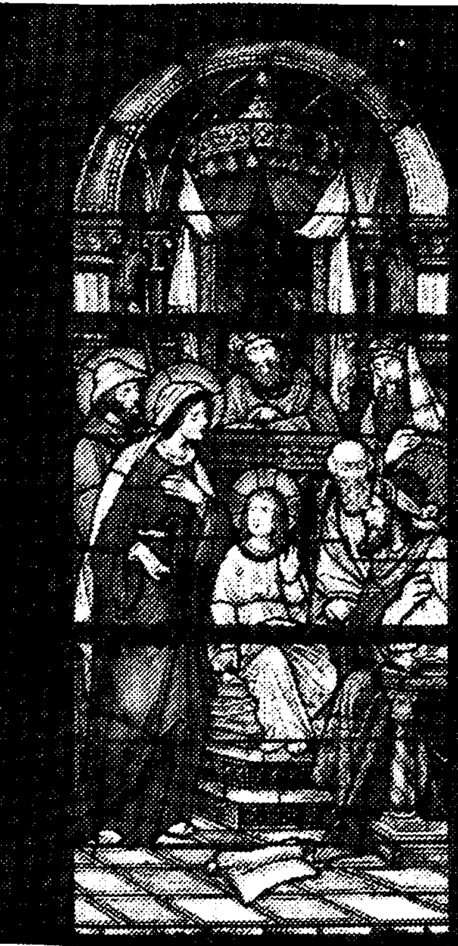
BOCHOLTZ
● Inwoners, die interesse hebben voor foto's 50 jaar LVB, kunnen hiervoor terecht bij secretaresse mevrouw Huppertz-Weijenberg, Koolhoverweg 41.
● Door het overlijden van de heer Piet Breuter zit de bejaardenvereniging St.-Jozef zonder penningmeester. Tot aan de jaarvergadering zal deze functie worden waargenomen door de heer Johan Souren uit de Gasthuisstraat.
● De plaatselijke bibliotheek is gedurende de maanden juni, juli en augustus op de uitleendag van donderdag gesloten.

Driedaags feest op de Holz

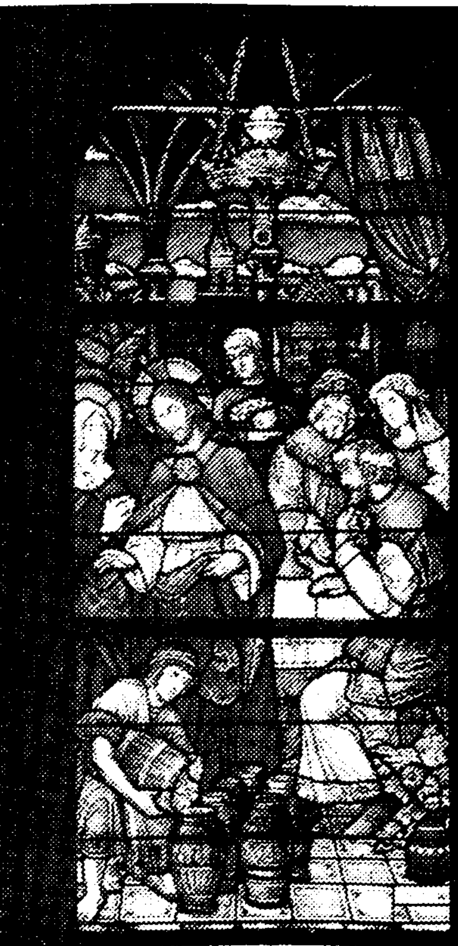
Zomerfeest voor behoud kerkramen



● *Christus geboorte, Jezus in de tempel en de bruiloft te Kana uit de serie gebrandschilderde ramen van de St.-Catharinakerk Holz.*







Van onze verslaggever

KERKRADE – De wijk Holz in Kerkrade viert van vrijdag tot en met zondag feest. Kerkbestuur, buurtraad, pastoraal overlegorgaan, stichting gemeenschapshuis Holz en de plaatselijke verenigingen hebben een driedaags zomerfeest op touw gezet om de benodigde 25.000 gulden bij elkaar te krijgen voor het behoud van de kostbare, gebrandschilderde ramen van de St.-Catharinakerk. De ramen zijn ernstig aangetast en een snelle aanpak is noodzakelijk. Bovendien worden de ramen berschermd en voorzien van glasisolatie.

Het zomerfeest begint vrijdag om 20.00 uur in het gemeenschapshuis Holz aan de Lambertisstraat met een „Hootser heemet-aovend" met uitsluitend artiesten uit de eigen wijk. De coördinatie van de avond is in handen van Wiel Hendriks.

Zaterdag is er een fancy-fair, tombola, grillen, WK-voetbalpool, discotheek voor jongeren en om half drie een ballonnenwedstrijd. Vanaf 16.00 uur vindt een „kaffeklatsch"-party plaats. Huismoeders zorgen voor voldoende vla en de hele entourage roept herinneringen op aan het kermisgebeuren van vroeger. Dames die hieraan nog willen meewerken kunnen zich in verbinding stellen met de heer H. Vliegen, Haghenstraat 73, Kerkrade (telefoon 455985). 's Avonds om 20.00 uur vindt in de parochiekerk een kerkconcert plaats. Medewerking verlenen zangkoor St.-Caecilia en Schola Cantorum, mannenkoor Chèvremont 1912, Vocaal Ensemble Kerkrade, tenor Jean van Ree, alt Annett Andriessen en pianist John Fisher. In het gemeenschapshuis vindt gelijktijdig een Beierse avond plaats met de Winseler Musikanten.

Zondagmorgen om 10.30 uur wordt de eucharistieviering op bijzondere wijze opgeluisterd, waarna in het gemeenschapshuis het Frühschoppen van start gaat met Wiener accordeonisten. Het zomerfeest wordt afgesloten met een feestavond waarbij de voetballiefhebbers in de gelegenheid worden gesteld via een aantal TV-toestellen toch de openingswedstrijd van het WK-voetbal tussen België en Argentinië te aanschouwen. Het organisatiecomité verkoopt ook setjes kaarten met daarop gebrandschilderde ramen van de St.-Catharinakerk. Een setje kost vijf gulden. Bestellingen via overmaking op postgirorekeningnummer 2020454 t.n.v. Actie Herstel Kerkramen of bankrekeningnummer 67.28.11.820 van de NMB in Kerkrade.

Toch veroordeeld ondanks foutjes in dagvaarding

HEERLEN – Meneer J. den D. te Schaesberg stond maandag voor kantonrechter Freyters in Heerlen omdat hij op een stoep had geparkeerd. In de oproeping die hij ontvangen had stond een verkeerde geboortedatum en dat was reden, dacht hij, om niet veroordeeld te worden.

Officier van justitie mr. Laumen legde uit dat het een wijdverbreid misverstand is om aan te nemen dat foute gegevens in de dagvaarding automatisch tot vrijspraak leiden: „Alleen de genoemde feiten in de oproeping hoeven maar te kloppen", zei hij, „de personalia van de verdachte hoeven alleen maar vast te komen staan, op enigerlei wijze. Dus als die verkeerd in de dagvaarding of oproeping staan, kunnen we hier ter zitting controleren of de juiste verdachte opgeroepen is. In uw geval is dat duidelijk. U bent het, u heeft daar fout geparkeerd en het feit dat u hier bent verschenen duidt erop dat de oproeping op het juiste adres is aangekomen". Hij eiste dan ook een boete van 55 gulden tegen Den D., omdat het volgens hem bewezen was dat Den D. fout geparkeerd had. Den D. werd conform de eis veroordeeld.

Een soortgelijk gevalletje overkwam H.J. te Kerkrade. Hij kreeg een bonnetje voor een overtreding op 13 april. Volgens het bonnetje. Maar in werkelijkheid gebeurde het op 14 april. Op de oproeping stond de juiste datum vermeld. Maar J. vond dat hij kon uitgaan van de datum op de bon van de politie en dan zou hij vrijuit gaan, meende hij. Maar voor hem gold hetzelfde als voor meneer Den D. De feiten stonden, ondanks het schrijffoutje van de verbaliserende agent, vast en daarom was een boete van 70 gulden op zijn plaats, vond de officier van justitie. En dat vond de kantonrechter ook.

Vrienden van Chiromo kwart eeuw actief

KLIMMEN – De Stichting Vrienden van Chiromo uit Ransdaal gaat zondag het 25-jarig bestaan met een feestelijk tintje vieren. In het kader van deze gebeurtenis wordt er om 11.30 uur in de parochiekerk door pater Hub Vonken, werkzaam in Chiromo, een eucharistieviering opgedragen. Dit ter intentie voor de levende en overleden leden van de stichting. De feestpredicatie wordt gehouden door pater Wiel Verhoeven uit Klimmen, eveneens werkzaam in Chiromo. Na de kerkelijke dienst is er in zaal Vonken gelegenheid om pater Vonken, het stichtingsbestuur en zijn medewerkers te feliciteren.

Officier eist 8 maanden tegen heroïnedealer

MAASTRICHT – Voor het verhandelen van heroïne in Heerlen en Landgraaf hoorde de 30-jarige in laatstgenoemde gemeente wonende A.S. gisteren voor de rechtbank in Maastricht acht maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf tegen zich eisen. De man gaf toe vaker naar Amsterdam te zijn gereisd om heroïne te kopen die hij later in kleine hoeveelheden aan „het thuisfront" verkocht. De officier van justitie noemde S. een ernstig verslaafde jongeman, die als gebruiker en handelaar in een vicieuze cirkel is terechtgekomen.

Kienagenda

Heerlen: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door uniformenfonds Prinses Marijke; 20.00 uur in het Juphuis door harmonie Eendracht; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Laurier door vv Passart; 19.45 uur in het Kegelpalais door Brands-up Boys.
Kerkrade: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen door de gezamenlijke verenigingen; 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging Crescendo; 19.45 uur in Club 208 door duivenvereniging De Duif; 20.00 uur in café Reuling Chèvremont door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in café Nulland door de Biljart Boys; 19.45 uur in het gemeenschapshuis Heilust door tamboerkorps Ons Genoegen.
Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speltuinvereniging; 19.45 uur in Ons Trefcentrum door fc Hoensbroek; 19.15 uur in de harmoniezaal door harmonie St.-Cecilia.
Nieuw-Einde: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
Schinveld: 19.45 uur in zaal Inferno door de voetbalvereniging.
Ubach o. Worms: 20.00 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in zaal Eggen door tamboerkorps Juliana.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door damescomité voetbal.
Bocholtz: 20.00 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging; 14.00 uur in het soosgebouw door de bejaardenbond.
Brunssum: 14.00 uur in het Open Huis door de bejaardenbond; 20.00 uur in het gemeenschapshuis De Kepper door damescarnavalsvereniging; 20.00 uur in café 't Hofke door Natuur in Huis; 19.45 uur in zaal Concordia door buurtvereniging Haansberg.
Treebeek: 19.45 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuwenhagen: 20.00 uur in de kantine van het sportpark door SVN.
Voerendaal: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Kunderhoes door de ruitervereniging.

Laatste dag KE'82 Nuth

NUTH – Vandaag is de laatste dag van de kreativiteitsmanifestatie KE'82, die in sporthal de Keelkamp in Nuth wordt gehouden. Het is de zesde jaargang van deze expositie, waarop mensen uit Nuth, maar ook ver daarbuiten, resultaten van hun werk in vrije uren op de meest uiteenlopende terreinen van het kreatief bezigzijn laten zien. De hele dag worden demonstraties gegeven in pottenbakken, weven, houtbewerken, harmonikabouw, batikken, poppen maken, enzovoort. Vanaf 15.30 uur geeft de muziekschool Heerlen enkele uitvoeringen en vanavond om 20.30 uur zal het Gospelkoor Hulsberg voor een muzikaal slot aan deze manifestatie zorgen. KE'82 is vandaag open van 10.00 tot 21.00 uur.

Daddy's Pride in de Nor

HEERLEN – De Heerlense viermansformatie „Daddy's Pride", bestaande uit Rob Peeters zang en gitaar, Leo Peeters gitaar en zang, Boud Slijpen basgitaar en Roger Peters, drums geeft zaterdag 12 juni een concert. Dit vindt plaats om 21.30 uur in collectief kaffee De Nor en de toegang is gratis. Deze formatie geeft duidelijk de voorkeur aan het idee om fijn in het gehoor liggende rock, afgewisseld door ballades ten gehore te brengen. De formatie staat ook bekend voor hun uitstekende stage-act. De muziek en teksten wordt door de formatie zelf geschreven.



● *Bezoekers en exposanten op de KE'82 in Nuth bij een van de vele stands.*



Grensgevallen

Cyaankali

AKEN – Twee maanden heeft men in de TH van Aken gezocht naar een halve kilo cyaankali, die uit een van de laboratoria verdwenen was. Nadat een professor van de afdeling Landschapsecologie en Landschapsarchitektuur meldde dat hij 500 gram van het zeer giftige spul miste werd een zoekaktie op gang gebracht. De melding van de professor kwam eind april binnen, later bleek dat het gif al sinds maart werd vermist. Uit mededelingen van de TH bleek dat het zware gif niet volgens de voorschriften opgeborgen was geweest. Begin mei ging ook de politie zich met de zaak bemoeien. Als een halve kilo cyaankali in verkeerde handen vallen, kunnen er honderden doden vallen en dat wilde de politie voorkomen! Maar ook het politieonderzoek had geen enkel resultaat. Totdat eind mei de fles, waarin de cyaankali verpakt was, weer opdook. Al die tijd had ze in een kamer gestaan, die al enkele keren doorzocht was. En ze stond daar zo duidelijk zichtbaar dat iedereen de fles grif over het hoofd had gezien.

Veeziekte

HEERLEN – In de Kreis Düren is onder de veestapel de veeziekte Brucellose uitgebroken. Deze ziekte wordt overgebracht door de Brucellose-bacterie op schapen, varkens en koeien. Ook mensen lopen besmettingsgevaar als zij het vlees eten. In Düren zijn tot nu toe twee gevallen bekend van mensen die aan de ziekte leden na het eten van geïnfecteerd vlees. De ziekte is te herkennen aan het toenemende aantal miskramen dat bij de moederdieren voorkomt. Tot nu toe is er een groot aantal zieke dieren afgemaakt.

Kassa

AKEN – Het casino in Aken bestaat bijna zes jaar. En in die tijd bezochten meer dan twee miljoen mensen het speelhuis in het voormalige Nieuwe Kurhuis. Verleden week ontving directeur Heiner Berger de tweemiljoenste: Anchen Schwiertz uit Odenthal bij Leverkusen. Een gepensioneerde zakenvrouw die samen met haar man tweemaal per maand het casino in de Karelstad bezoekt. Zij kreeg twee fiches van 1000 mark aangeboden. Dat kan het casino ook gemakkelijk doen. In de zes jaar dat het zaakje open is, lieten de bezoekers zo'n slordige 180 miljoen mark achter. De stad Aken hoort ook de kassa rinkelen. Van die 180 miljoen gaan er 28 rechtstreeks naar de stedelijke kassa. De grootste geluksvogel tot nu toe was een Schot, die in luttele dagen 1.75 miljoen bijeen gokte. Tot nu toe heeft geen enkele van de 952 dagelijkse bezoekers dit gepresteerd.

Getild

RICHTERICH – Bij het filiaal van de Volksbank in Richterich bij Aken vindt momenteel een groot onderzoek plaats naar malversaties die daar gebeurd zouden zijn. Het bestuur van de Volksbank heeft inmiddels filiaalhouder R.B. op non-aktief gesteld, in afwachting van het onderzoek. Bij de zwendel zou het gaan om bedragen tussen 300.000 en 760.000 mark die wederrechtelijk in de zaak van R.B. beland zouden zijn. Afhankelijk van het resultaat van het onderzoek zal de officier van justitie worden ingeschakeld. R.B. is in het verleden al in opspraak geweest toen hij bij de Kreissparkasse werkte. Daar is hij min of meer op een zijspoor gerangeerd, waarna hij naar de Volksbank vertrokken is.

Weekaanbiedingen met guldens voordeel

EXTRA
DIEPVRIES
FRIKANDELLEN
doos 40 stuks
998

STUNT-AANBIEDING
GRIEKSE
PERZIKEN
literblik
139

STUNT-AANBIEDING
KOELEMAN
AUGURKEN of zilveruitjes
grote ¾ pot
139

STUNT-AANBIEDING
DUYVIS
LIVORNO
grote fles 750 cc
249

BROODBOETIEK
MELKWIT-BROOD 800 gr **199**
MINI PISTOLETS 10 stuks **129**

GOULASH
blik 400 gr
249

ONZE VERSAFDELINGEN VOLOP KWALITEIT

GROENTEN EN FRUIT
VERSE ASPERGES 500 gram **175**
VERSE PEULTJES 200 gram **139**
GROTE GLASKOOLRABI 2 stuks **119**
JAFFA SINAASAPPELEN zonder pit 12 stuks **298**
VERSE HOLLANDSE AARDBEIEN 500 gram **350**

VLEESWAREN
ZWAN CERVELAAT SPECIAL 100 gram **165**
ARTLAND LANDRAUCH SCHINCKEN 100 gram **215**
TONG PRESKOP 100 gram **135**
BABYSAKS LUILEKKERLAND per stuk **175**
KIPPEVLEES-ROLLADE 100 gram **198**

VERS VLEES
HALS-KARBONADE
hele kilo
698
FILET-KARBONADE 500 gram **680**
STEEL-KARBONADE 500 gram **580**
KWALITEITS-GEHAKT 500 gram **365**
VERSE POESTA-BURGERS 4 stuks **340**

SCHUNCK PARTERRE
VAN MELLE FRUITTELA 3-pak 180 **139**
ENGELSE IMPORT DROP 250 gram 215 **190**
JAMAICA RUMBONEN 250 gram 275 **235**
NAPOLEON CITROENBALLEN 200 gram 200 **175**
RIJSTVLA middelgroot 850 **575**

DIEPVRIES
CAMPINA ROOMIJSCONOS doos 8 stuks **498**

ZUIVEL
MONA VOLLE FRUIT-YOGHURT halve liter **169**

TAART BODEMS per stuk **139**
FRUIT TELLA'S 3-pack **139**
BLUE BAND MARGARINE pakje 250 gr **73**
QUANTO WASVERZACHTER 2 literflakon **398**
RANJA LIMONADE SIROOP div. smaken fles **279**
LASSIE KOOKBUILTJES RIJST pak 2 stuks **119**
CROKY CHIPS grote baal **69**
D.E. KOFFIE ROODMERK pak 250 gram **357**
AZIJN geel of blank flakon **59**

UIT ONZE KAASHOEK
GOUDSE JONGE KAAS kilo **898**

UIT ONZE WIJNHOEK
KELLER GEISTER 3 flessen **10.00**
SHERRY 2 literkruik **795**

Schunck Promenade Heerlen **VERSMARKT**

Weekaanbiedingen met guldens voordeel

Te koop gevraagd

Te k. gevr. OUD IJZER en alle metalen. Tel. 045-722215.

Goud, goud, goud. Simunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle GOUD, briljanten en sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn, tel. 04490-21965.

SLOOPAUTO's te k. gevr. 04494-42785.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS, KTV's, video-app., defect geen bezw., tel. 04409-2804.

INKOOP van oud goud en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen hoek markt, O. Nassaustr. Heerlen.

Te k. gevr. STEREOAPPARATUUR. Kl. defect geen bezw. Tel. 04406-12875.

Te huur aangeboden

Te h. BRUNSSUM klein gemeub. appartement voor 2-pers., kamer, keuken, douche, toilet, c.v., c.a. eigen ingang, tev. 1+2 pers. kamers. Tel. 045-250468. Na 17 u.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-720202.

Voor uw STOELEN, tafel, porselein en glasservies S. Degenkamp, tel. 045-211705.

Spuit- en MOFFELCABINE te h. met of zonder spuiter en alle schade- en rep.werk. Tel. 045-312271.

Te h. aangeb. mooie 1- en 2-pers. gem. KAMERS m. gebr. v. telefoon, keuken en douche, te Kerkrade, tel. 045-443380.

WINKELHOEKPAND, Grote Gracht, Maastricht te huur aangeboden, ƒ 950,– per maand. Inl. 043-612777 of 043-51281.

Aangeb. INWONING voor nette dames, lft. tot 30 jr. Inl. tel. 045-223540.

Te h. 1- of 2-pers. APPARTEMENT te Kerkrade, zitslpk., eig. keuk., badk., geh. gemeub. ƒ 390,–. Tel. 045-461282.

GEMEUB. kamer te h. met gez. gebr. van badk. douche en keuken. Te bevr. Putstr. 69 Sittard na 18.00 uur.

APPART. v. 2 pers. zit/slks., keuken, badk., geh. gemeub., ƒ 585,–. 045-412035.

Te h. gemeubileerde ZIT-SLAAPKAMERS te Nieuwenhagen met gebruik van bad, keuken, w.c. en wasmachine. Tel. 045-321988.

APPARTEMENTEN te h. te Geulle. Tel. te bevr. 04494-50448.

KAMERS te h. in centrum Geleen. Te bevr. tel. 40868 (04494).

Te huur 2 gemeub. ZIT-SLAAPKAMERS m. alle comfort, Dorpstr. 34, Schinnen.

Te h. a. gem. APPARTEMENT met eigen keuken, bad, c.v. en W.C. Drievogelsstr. 3a, Kerkrade-W. Na 17 uur.

2 GEMEUBILEERDE zitslpk. met c.v. keuken en gebruik v. bad. Tel. 045-213308.

GEM. APP. met c.v. gr. kamer slpk., keuken, douche en w.c. Anjelierstr. 48, Heerlen, tel. 045-213308.

DASSEN: aanhangwagens te huur per uur, per dag, per week, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

NIEUWENHAGEN gemeub. kamer, wasmachine ect. aanwez. Tel. 045-315191.

Te h. gr. gem. ZIT/SLPK. m. eigen keuken, bad, wc en c.v. 2 min. centr. Hrl. All-in, tevens kl. kamer all-in ƒ 275,– p.mnd. 413089.

Winkel-woonhuis met APPARTEMENTENVERHUUR vrije ingang Hoofdstr. Nieuwenhagen, voor afspraak tel. 045-255943 hele dag.

Te h. APP. te Ubach o. Worms, per 1 juli te aanv. Inl. tel. 045-715071.

Te huur
Kamers
in boerenhoeve te Heerlen. Inl. Beitel 90, Heerlen.

Te huur bruin CAFÉ (Amstel) met grote woning. Lage huur. Overname inventaris zeer gunstig. Papieren vereist. Voor inl. bellen na 6 uur 045-725652.

Gem. KAMERS te h. in Heerlen, Versiliënbosweg 9, Nieuw-Einde. Inl. 04951-32643.

ZIT/SLPK. v. rustig pers., c.v., keuk., douche. Pannesheiderstr. 1+19 K.rade.

Te h. aangeb. halfvr. WOONH. met voor- en achtertuin, tel. 423162.

Goedkope KAMERS te huur, tel. 045-316646.

KAMER te huur. Willemstr. 67, Hrl. Tel. 418672. Van 10.00 tot 20.00 uur.

Te Hoensbroek BOVENWONING compleet woonk. 4x6 m keuken en ligbad, c.v., 2 slpk met balkon. Huur ƒ 700,-. All. in tel. tussen 14 en 17 uur 251579.

WINKEL-WOONRUIMTE te Hoensbroek te h. ƒ 750,-- excl. Tel. tussen 14 en 17 uur 045-251579.

HAPPY DAYS.

Livorno. Een modieus badpak dat uw figuur een handje helpt. 'n Opvallend dessin dat in tal van verrassende kleurcombinaties te leveren is – en ook in de grote maten: 44-50, B en C cup ƒ 149,-.

Triumph INTERNATIONAL

van neer eyckeler
MODECENTRUM
BRANDSTRAAT 23
TEL. 04490-16333
SITTARD

Onroerend goed

BRUNSSUM te k. hoekhuis (verbouwd) met c.v. en berging, grote woonk., keuken, badk., 3 slpk., kelder etc. Vraagpr. ƒ 125.000,– Inl. Horstink Brunssum b.v. Limpensweg 20, Doenrade tel. 04492-3500.

Te k. in Treebeek goed onderhouden half vrijstaand WOONHUIS met voor- en achtertuin, c.v., 5 slk. en veel extra's, pr. ƒ 143.000,– k.k. Aanvaarding in overleg, tel. 045-226115. Na 18.00 uur.

Te k. HEERLEN-DOUVENWEIEN, split-leven patiobungalow, tel. 045-410548.

Te koop gevraagd een WOONHUIS met behoorlijk wat tuin. Tot ƒ 90.000,–. Snelle afwikkeling eventueel mogelijk. Tel. 045-257381.

Te k. v. part. BUNGALOW, vrij in de natuur, uniek landel. gel. bij Geleen, goed onderh., grondopp. ± 3000 m² en bebost, c.v., open serre, mooie badkamer, gr. woonk., 2 slaapk., en kantoor, v. 2 slaapk. te gebr. Dubb. gar., zomerblokhut. Div. stallen. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-720271.

Te k. ruime middenstandswoning op goede stand te NIEUWENHAGEN. (Leeg te aanv. juli '82). Richtprijs ƒ 129.000,– k.k. Inl. Patronaatstr. 2, Kerkrade-West. Tel. 045-412158.

Te k. Eikenderweg 121 5 min. v. centr. te HEERLEN woonh. ind.: gr. woonk. ± 28 m² + keuken, kelder, app. zij-ing. en tuin. 1e verd.: 3 slpks., badk. + ligbad, 2e verd.: gr. zolder + mansarde kamer, c.v.-gas. Dir. te aanv. vrpr. ƒ 91.000,– k.k. Inl. tel. 045-724143 na 18 uur.

Wonen nabij het centrum en de natuur. Ideale nieuwbouwhuizen in het plan Gouverneurstraat te **HEERLEN.** Hoge rijksbijdrage mogelijk. Netto maandlast vanaf ƒ 469,–. Bezoek ons info-centrum aan de Gouverneurstraat 3. Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 16.00-19.00 uur. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25 te Heerlen. Tel. 045-712255.

BEEK, rustig gelegen, recent gebouwde halfvrijstaande woning met tuin en garage. Ind.: hal, toilet, woonkamer met open keuken (eetbar), verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste trap naar 2e verd., alwaar 4e slaapkamer c.q. hobbyruimte, berging, c.v. Prijs. ƒ 117.500,- k.k. LIVAC bv, Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

BRUNSSUM. Het Ambach. Zeer ruime luxe uitgev. woonhuis met gar. en c.v., royale woonkam. met open h. en parketvl. met open keuken v.z.n. luxe keukeninr. Tot. oppervl. 44 m2. 1e verd.: 3 sl.kam., badkam. met douche, ligb. vaste wast. en 2e toilet. Aparte wasruimte. 2e verd.: zolder met 4e sl.kam. Bwjr. 80. Inh. ± 500 m3. Deze woning moet u komen bekijken. Kooppr. ƒ 149.000,- k.k. Inl. Kramer Makelaardij, Elsstr. 13, Beek. Tel. 04402-3601.

KERKRADE. Een in 1979 gebouwd, ruim tussengelegen woonhuis met vooren achtertuin en berging. Ind.: b.g. hal, prachtige living met open geïnstall. keuken. Verdieping: 3 slaapkamers en een badkamer, c.v. Prijs ƒ 112.000,- k.k. LIVAC B.V. Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

NIEUWENHAGEN. Tussengelegen, ruim woonhuis (bwjr. 1979) met binnenplaats, garage en tuin. Ind.: b.g. hal, toilet, ruime woonkamer met open keuken. Verdipeing: 4 slaapkamers en een badkamer, c.v. Prijs ƒ 112.000,- k.k. LIVAC B.V. Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Te k. houten JEUGDCOMPLEX best. uit 2 gebouwen. Afm. 18 x 18 mtr. Resp. 6 x 8 mtr. Voor inl. 04495-2044.

KERKRADE. In de Drievogelstraat een halfvrijstaand, te renoveren woonhuis. Ind.: b.g. grote woonkamer, kelder en aanbouw. 1e verdieping: keuken, woonkamer. 2e verdieping: badkamer, 2 slaapkamers. Prijs ƒ 78.000,- k.k. LIVAC B.V. Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

MUNSTERGELEEN. In de kom van het plaatsje een te renoveren boerenwoonhuis met schuur en stallen, binnenplaats en grote tuin. Ind.: b.g. 3 vertrekken, kelder. Verdieping: 4 kamers en diverse zolderruimten. Prijs ƒ 102.500,- k.k. LIVAC B.V. Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

HOENSBROEK. In centrum, tussenwoning met tuin. Ind.: hal, woonk., keuken, bijkeuken, toilet. Verd.: 2 grote slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder. Vraagprijs ƒ 73.000,- k.k. LIVAC B.V. Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

BORGHAREN, boerderijtje, goed gesitueerd, te renoveren boerenwoonhuis met stal en grote tuin. Ind.: b.g. gang, woonkamer, eetkamer, bijkeuken. Verdieping: 3 kamers. Vr.prijs ƒ 73.000,- k.k. LIVAC B.V. Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

SCHINVELD: prachtig gelegen bouwplaats aan de bosrand, 680 m2, redelijke prijs. Tel. 045-252956.

BRUNSSUM: prachtig gelegen bouwplaats bij het centrum voor landhuis of bungalow, 1000 m2, tel. 045-252956.

Te k. houten JEUGDCOMPLEX best. uit 2 gebouwen. Afm. 18 x 18 mtr. Resp. 6 x8 mtr. Het geh. dient na de montage incl. het slopen v.d. funderingen schoon te worden opgeleverd. Voor inl. 04495-2044.

SITTARD (Limbrichterveld) te k. eengezinswon. 4 slpks., keuken, hal, ligbad, woonk., kelder, c.v.-gas, woonopp.: ca. 120 m², vrpr. ƒ 140.000,–. Klömpges Immob. VDM Tüddern, 09-49-2456-1425.

SITTARD: halfvrijstaand woonhuis met grote tuin en schuur. Ind.: b.g. gang, woonkamer, keuken, toilet, douche. Verdieping: 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder. Prijs ƒ 89.000,– k.k. Livac B.V. Brugstraat 19, Sittard.

APPARTEMENT centrum Heerlen, geheel gestoffeerd ƒ 80.000,– Tel. 045-711244.

HEERLEN. Te k. tussenwon. met voor- en achtertuin. Vraagpr. ƒ 80.000,– k.k. Op korte termijn te aanv. Tel. 045-722160.

SCHAESBERG bedrijfspand te k. vrpr. ƒ 105.000,-. Inl. 045-460317.

SPEELCASINO (24er roulette) in België verkoopt aandelen pr. n.o.t.k. tel. 045-416522.

Te k. vrijst. WOONHUIS in Ubach o. Worms, pr. ƒ 127.000,-, tel. 043-13785.

Te k. omg. NUTH land. gel. vrijst. huis bwj. '76, m. gr. tuin en gazon, lux. inger. Pr. n.o.t.k., tel. 045-421876.

Te k. vrijst. WOONHUIS, half gerenoveerd, te Hoensbroek, pr. n.o.t.k. Te bevr. Vogelwikke 7, Brunssum, tel. 045-256925.

KERKRADE: woonhuis m. mooie tuin te k. gr. woonk., mod. keuken, 4 slpks., badk. Sp. vrij. Tel. 045-452946.

SCHAESBERG halfvrijst. woonh. m. gr. garage, 10-x10, vrpr. ƒ 160.000,– tel. 045-313075.

Te k. gevr. WOONH. met tuin pr. ± ƒ 70.000,– tel. 045-312232.

SCHAESBERG halfvrijst. woonh. te k. het geh. is thermop. geïsol. c.v. Ind.: 2 slpks., badk. m. ligbad en v.w., gr. woonk. m. parket, ruime keuken dubb. kelder, gr. hal m. toilet, gr. tuin. m. terras evt. overname inventaris i.st.v.nieuw, interessante prijs, te bevr. na 14 uur 045-317215.

SCHAESBERG halfvrijst. woonhuis m. voor- en achtertuin mog. tot bouwen v. garage, ind.: gang + ruime woonk. m. parket, toilet, moderne keuken, 3 slpks., badk. m. ligbad, vliering, kelder, c.v. voorzijde dubb. beglaz. Achterzijde voorz. v. rolluiken, ƒ 115.000,– k.k. Tel. 045-313392.

Te k. vrijst. LANDHUISJE. Rolduckerweg 9, Simpelveld, tel. 045-440742. Pr. ƒ 255.000,-.

Te k. zeer goed lopende bloemen- en DIERENZAAK in Kerkrade-W. totale overname inventaris en goederen voor lage prijs. Br. o. no. KE 448 LD Markt 42 6461 ED Kerkrade.

Te huur gevraagd

Zakenman vrgt. HUIS te h. vanaf 1-9-'82, minim. 3 slpkmrs in gem. Landgraaf, liefst Schaesberg. Br. o.nr. KE 443 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te huur gevr. vrijst. WOONH. of bungalow, omg. Heerlen. 045-418392.

Met spoed te h. gevr. WOONH. huur tot ƒ 700,-. Van Groen 045-725102.

Ruilen

Te ruil woning MALBERG (M'str.) tegen woning in W.V.V. (M'str.), tel. 043-30273.

Dieren

Te k. KONIJNENHOKKEN (6 in 1) + 6 konijnen. 04498-52633.

Te k. 1-0 PENNANT, 1-0 geelbuik; 1-1 bergparkiet; 1-1 baraband; 1-1 blaskop; 3-1 GK kakerikie; 0-1 stanley. Apollolaan 34, Nieuwenhagen tel. 045-313944.

Te k. SCHAPEN en lammeren. Eussen, Gerbergastr. 7 Ransdaal tel. 04459-1627.

Te k. D. HERDER, lief v. kinderen, 14 mnd., tel. 045-317965.

Te k. BOUVIER 10 wk. oud, z.m. teef ƒ 250,–. Bouwbergstr. 116, Schinveld tot 12.00 u.

Te k. mooie, jonge grijze ROODSTAARTEN en Amazone-papegaaien enz. bij dierenspeciaalzaak TRUPA, Sloterstr. 11, Ubach over Worms.

Jonge KONIJNEN te k. Tel. 045-458599.

Te k. zilvergrijze Toy en DWERGPOEDELTJES. Heerstr. Zuid 4, Stein, tel. 04495-3594.

GEZOCHT worden voor kringgroep in opbouw, leden i.b.v. Duitse herder met originele papieren van de Raad van Beheer. Dames of heren die geïnteresseerd zijn kunnen maandag en donderdag van 18.00 tot 20.00 uur en zaterdag van 14.00 tot 17.00 uur zich melden op ons oefenterrein gelegen aan de Kantstraat 56 achter de Pipo bar te Ubach o. Worms. Het bestuur Kringgroep „Oude Mijnstreek".

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

HONDEHOKKEN, konijne-/pluimveehokken, vanaf ƒ 195,-. Bez. houtbouwshow Ubachs, Kerkrade, Vink 39, tel. 045-460252.

Te k. SALUKI reutjes perz. windhond 5 mnd oud, inl. tel. 04407-1209.

J. Duitse HERDER ƒ 150,–, Industriestr. 23 of 25 Kerkrade-West.

Auto's en motoren

Autocentrum Kerkrade. Wij bieden u o.a. aan: OPEL Rekord 2.0 N met gas. kl. rood, 4-drs., bj. '78, ƒ 8250,–; Kadett, kl. geel, okt. '76, ƒ 4750,–; Manta Berlinetta, kl. goud, ƒ 5750,–; Manta sportuitv. spec., kl. zwart, ƒ 5750,–; Ford Taunus 1.6 L, 4-drs., bj. '79, kl. bruin, ƒ 7250,–; Taunus 1.6 L, 5-drs., luxe stationwagen, kl. beige, bj. '79, ƒ 6950,–; Taunus 1.6 GL, goudkleur, bj. '77, ƒ 4250,–; Capri 1.6 L met gas, bj. '76, ƒ 4250,–; Toyota Corolla GS Sportcoupé 1600, kl. rood, bj. '79 ƒ 8500,–; Corolla 30 Combi luxe ƒ 2500,–; Honda Civic autom., kl. zwart, bj. '79, ƒ 8950,–; Mazda 323, 3-drs. div. vanaf ƒ 4500,–; BMW 2002, bj. '74, kl. groen, mooi ƒ 3950,–; MGB Cabriolet, kl. wit, bijz. mooi, ƒ 9500,–; Alfa Junior 1300 Sport, kl. rood, geheel gerest., ƒ 4500,–; Mini 1100 luxe Estate, kl. blauw, bj. '78, ƒ 4900,–; Mini Special 1100, kl. geel, bj. '78, ƒ 4900,–; Renault 5 TL, kl. rood, bj. '77, ƒ 4900,–; Renault 12 TL, bj. '77, ƒ 3900,–; Renault 16 TL, bj. '77, ƒ 3750,–; Peugeot 604 met gas, bj. '77, ƒ 4750,–; Peugeot 304 diesel bestel, bj. '79, ƒ 3750,–. Div. inruilers Ren. 16 TX lichte schade met gas ƒ 1200,–; Citroën GX ƒ 2950,–; BMW 520 ƒ 2500,– enz. enz. Inruil mog., snelle financiering, schrift. garantie. Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502 naast politiebureau Kerkrade (dinsdag gesloten).

INRUILAUTO'S met Bovag-garantiebewijs, o.a.: Mazda 323 SSP '80; Taunus 1.6 GL met LPG '79; Passat diesel '79; Mini 1100 Special '78; Allegro Estate '78; Peugeot 304 Break met lpg, '77; Marina 1.3 coupé '76, DAF 66 luxe '74. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 18, Hoensbroek. Tel. 045-212459.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

REMSCHIJVEN en -trommels, uitdr. cil.koppen, vlakken. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht, tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

De Limb. ACCUCENTRALE BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. v.s.l.-garage, 045-724700, motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken, r.b.s., koppelingen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Te k. DATSUN 120Y zeer mooi '76 ƒ 2750,– Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

Scherpe prijzen, ruime keuze en prima garanties bij AUTORAMA! o.a. Audi 80 LS autom. 4-drs. '80 1e eig. kl. grijs ƒ 11.750,–; Alfa Romeo 6 cyl. 2,5 L 80 1e eig. kl. blauw i.st.v.nw. ƒ 16.500,–; Opel Ascona 19N 81 1e eig. kl. bruin ƒ 11.500,–; Opel Ascona 19 N 80 gas 1e eig. kl. bruin ƒ 9750,–; Opel Ascona 19N 80 1e eig. kl. groen ƒ 9500,–; Fiat Ritmo L Diesel 80 1e eig. kl. ivoor 5-bak ƒ 9750,–; Renault 5 GTL 80 1e eig. kl. grijs ƒ 9250,–; Opel Ascona 2.0 4-drs. 80 1e eig. kl. groen ƒ 9500,–; Mazda 323 1,4 5-bak '79 1e eig. kl. grijs ƒ 8750,–; Toyota Carolla 3.0 spec. 79 1e eig. kl. grijs — ƒ&»,–; Toyota Carolla 3.0 spec. 79 1e eig. kl. rood ƒ 8250,–; Honda Civic 1200, 79 1e eig. kl. koper schuifd. ƒ 8500,–; Lada Niva 2121 79 kl. geel ƒ 7750,–; 4x Opel Ascona 79 v.a. ƒ 8500,–; BMW 520 6 78 kl. met. rood ƒ 11.500,–; BMW 520 M 78 kl. bruin ƒ 9000,–; BMW 525 autom. 78 kl. met. rood ƒ 11.000,–; BMW 518 M 78 gas kl. rood ƒ 7500,–; Mini 1000 '78 kl. geel i.st.v.nw. ƒ 4500,–; Alfetta 1,6 L '78 kl. ivoor ƒ 4750,–; Alfasud sprint 78 kl. bruin ƒ 5500,–; Alfa Romeo Giulia '78 kl. paars ƒ 5750,–; 2x Opel Ascona '78 v.a. ƒ 7.000,–; Opel Rekord 78 gas kl. bruin ƒ 8250,–; Opel Rekord Caravan D 78 kl. rood ƒ 8250,–; Peugeot 604 SL 78 kl. met. rood ƒ 6500,–; Ford Capri 2.0 GL 78 kl. goud ƒ 8500,–; Ford Taunus 2.0 GL '78 gas schuifd. ƒ 6750,–; Ford Granada 2,3 L kl. grijs ƒ 6500,–; Toyota Cressida coupé 78 gas kl. rood ƒ 6250,–; Toyota Celica 2.0 coupé 79 kl. blauw ƒ 10.500,–; Triump Spitfire 78 kl. bruin ƒ 7500,– 2x Chevrolet concours 78 v.a. ƒ 6000,–; Volvo 343 DL autom. 78 kl. ivoor gas ƒ 7750,–; Volvo 343 DL DL autom. 77 gas kl. blauw ƒ 6500,–; Mercedes 240 D 77 kl. wit ƒ 12.750,–; Opel Kadett coupé 77 kl. rood ƒ 4750,–; Matra Bagheera S 77 kl. blauw ƒ 7750,–; VW Golf D 77 kl. geel ƒ 6750,–; VW Golf 77 kl. groen ƒ 4500,–; Honda Civic 1200 77 kl. blauw ƒ 4500,–; 2x Dodge aspen '77 v.a. ƒ 2500,–; Jaguar XJ 6 4,2 L 77 kl. rood ƒ 7500,–; Audi 100 GLS '77 kl. groen ƒ 3500,–; Mitsubishi Galant GLX 77 1e eig. kl. bruin 5-bak ƒ 6250,–; Citroen CX 2200 77 kl. bruin ƒ 3750,–; Ford Taunus 1,6 L 77 kl. grijs ƒ 3750,–; Peugeot 304 GL 77 kl. blauw ƒ 3250,–; 4x Ford Capri 75, 76 77, v.a. ƒ 3500,–; 5x VW Golf 75, 76 77, v.a. ƒ 2500,–; 4x Honda Civic 76 77 v.a. ƒ 3750,–; Citroen CX 2200 '75 76, 77, v.a. ƒ 2500,–; Citroen CX 2200 D 76 kl. grijs ƒ 3500,–; Mercedes 200 autom. '75 gas kl. bruin ƒ 4500,–. Tal van goedkope inruil auto's v.a. ƒ 500,–. Inruil en directe financ. mog. ANWB-keuring toegest. Moderne Service afd. AUTORAMA, Heerlenerweg 39, Sittard 04490-24697. Prov.weg Sittard-Heerlen onderaan Windrakerberg.

ACCU'S rep. laden, nieuw, Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Te k. MAZDA 818 Coupé type '77 ƒ 3250,– Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

Te koop:
directiewagen van 1e hand
Mercedes diesel 300
met garantie
Bouwjaar 1979
Te bevr. Langheckweg 13 - Kerkrade

Voor onderhoud en vernieuwen van
remmen
DHZ. Garage De Kissel
Kissel 42, Heerlen, tel. 045-725667. Ook voor uitlat... koppelingen en servicebeurten, reparaties. Alleen op a... spraak.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan onder 3 mnd. garantie: BMW 320, 6 cyl., met schuif- en kanteldak, '79, goudmet.; BMW 320, 6 cyl., zilvermet., '79; Opel Kadett, 4-drs., 1200S de luxe, '79; Opel Kadett Berlina 16S coupé, '79; Renault 4 GTL, '79; Honda Civic 1200, 5-drs., '79; Honda Accord aut., '78; Fiat Ritmo 65 L, 5-drs., '79; VW Kever 1300 L, type '74. Inruil en fin. mog. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Automobielbedrijf E.A. KOZOLE B.V., occassions met Bovag-garantie en eventuele ANWB-keuring. Alfa Alfetta 2000 L '78, '79; Mini 1100 '80; Alfa Giulietta 1600 N '79 (2x); Alfasud 1300 '78, '79; Alfasud Nuova '80, '81; Alfasud TII 500 '79; Alfasud TII 300 '78; Renault 4 GTL '80; Volvo 244 DL '80; Citroën 1220 Club '78; Citroën 1220 Pallas '78; Datsun Sunny 140 GL '80; Fiat Ritmo 65 CL '79; Saab 99 '76; Lada Niva met LPG en extra's '80; Rover 3500 '79; Rover 2200 TC oud type '75; Leyland bus Sherpa km 6800 '79; BMW-motor R90. Edisonstr. 23 nabij draf- en renbaan Schaesberg, tel. 045-321088.

Alle gebr. onderd. v. ALFA ROMEO, Opel, Ford etc. Haefland 20 (ind.terr. Brunssum), tel. 045-254482. Gevr. auto's met schade '75.

Jurgen B.V. Kerkrade biedt aan: MERCEDES 230 E aut. '81 zilver metallic, Mercedes 300 TD aut. (stationcar) '80 blauw 41.000 km; Mercedes 230 T (stationcar) type '80 blauwmetall. 31.000 km; Mercedes 200 D '79 blauw 1e eig.; Mercedes 250 wit '78 1e eig.; Mercedes 300 D '76 wit nw. model; Mercedes 230 LPG '76 bruinmetall. i.g.st.; Mazda Legato aut. '81 rood metall. 1e eig.; Opel Monza 2.8 S '79 46.000 km 1e eig.; Volvo 244 GL '80 blauw 1e eig.; Opel Rekord 2.0 N '79 4-drs. Bovagbedrijf Jurgen B.V., Langheckweg 40, Industrieterrein Dentgenbach Kerkrade, tel. 045-452570.

TAUNUS 1600 combi '76 ƒ 1600,–, Mini 1000 spec. '77 ƒ 2.500,–, Ringstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-219510.

Speciale aanbieding: PEUGEOT 504 Break diesel, bwj. 1979; kleur donkerrood, 1e eig. vraagprijs ƒ 13.900,–, 4 mnd. volledige garantie. Talbot-dealer Rob van Ham auto's De Koumen 7, (nieuwe industrieterrein), Hoensbroek, 045-222455.

TALBOT-DEALER Rob van Ham auto's; de Koumen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan; Talbot Solara 1.6 GLS '81 (gas); Solara 1.6 GLS 81; 1510 LS 81 en 80; 1510 GLS 81; Horizon 1.5 GL 81; Horizon 1.3 GL 80; Horizon 1.5 GLS 78; Simca 1100 LX 78; Simca 1100 TI 77; Simca 1308 GT 78, 77; Simca 1308 GLS 78, 77 en 76; Lada 1600 S 78; Fiat 131 stat.car 76; Peugeot 504 diesel break 79; Peugeot 204 GL 79; Toyota Corona 76; VW Passaat (gas) 75; Samba GL 82; Renault 12 74. Inr. en fin. mogelijk, 's zaterdags gehele dag geopend.

Te k. CHEVROLET Camaro, 6 cyl., bwj. '75, ƒ 2850,-, inruil mogelijk. Marconistr. 63, Hoensbroek.

Te k. FORD Transit. du... belllucht, benz., i.z.g.st. P... lenbergstr. 43. Palemi... Heerlen.

Te k. gevr. AUTO'S, oo... schadewagens. Tel. 04... 752747.

Te k. zeer mooie MAZD... 1000 type '79, vraagp... ƒ 3350,–, tussen 18-20 uu... Keizerstr. 34, Eikende... veld, Heerlen.

Te k. gevr. SLOOPAU... TO'S, tevens onderdelen... k. M. v.d. Ven, Zwaluwst... 10, Heerlen, tel. 04... 214929.

AUDI 80 LS autom. '7... ƒ 3.400,–, Honda Civic 150... 4-drs. '77 ƒ 4.250,–. De... auto's zijn in st.v.nw. G... zelingestr. 128, Heerle... tel. 045-723076.

Te koop aangeboden: HO... RIZON 1.5 GL, bwj. febr... 81, kleur ivoor wit, kmst... 18.043, 5 jr. lak garantie e... 6 mnd. gar. op onderdele... en arbeidsloon vraagprij... ƒ 14.000,–. Talbot-deale... Rob van Ham auto's, D... Koumen 7, Hoensbroek... tel. 045-222455.

TALBOT-DEALER Ro... van Ham auto's De Kou... men 7, Hoensbroek, te... 045-222455 biedt met 5 j... lakgarantie te koop aa... Talbot 1510 LS. bwj. ja... '81, kmst. 20.138, kleu... rood, voorzien van vele ac... cessoires, 6 mnd. garanti... op onderdelen en arbeids... loon.

CHEVROLET Malibu... Classic 78 LPG el. rame... Pullmann ƒ 6750,-, Ope... Manta 1900 '78 ƒ 6250,-, R... 16 TL '77 LPG ƒ 2250,-, VW... Golf ƒ 2350,-, Granada 170... autom. ƒ 1850,-, Peugeo... 304 '75 ƒ 950,-. R. inr. mo... gelijk gar. Overbroekerstr... 54, H'broek, tel. 045... 211071.

CHEVROLET C 10 Pick... Up type Fleet Line korte... bak autom. sp.wln. get... glas ƒ 5300,-, tel. 045... 211071.

Te k. FORD TAUNUS 16 L... '79 op gas ƒ 6500,-, Opel... Kadett coupé 12 SR '76... veel extra's ƒ 4650,-. Mazda... 929 coupé '76 op gas... ƒ 4250,-, Datsun 120 A F II... coupé '76 ƒ 4250,- op deze... auto's 3 mnd. of 10.000 km... garantie. Fiat 128 3p. coupé '76 ƒ 1000,-, Renault R 6... '74 ƒ 350,-, Mercedes 200 D... autom. '72 ƒ 1250,-. Hommerterweg 1, Vaesrade... kruisp. Schinnen. Tel... 04492-2888.

Te k. SUZUKI 750 GT, pr... ƒ 1500,–, i.z.g.st. Sandberg... 28, Kerkrade. (dom.terr.)... na 16 uur.

TOYOTA Corolla ƒ 650,–... i.g.st. Industriestr. 23 of 25... Kerkrade-West.

Te k. HONDA XL 125 S of... the road, kmst. 1100,... mnd. oud, tel. 045-311843.

Koopje! AUDI 50 LS mo... del Polo bwj '75, tel. 045... 322741.

Sportwagen RENAULT 15... TL '76, evt. inruil mog... Lindestr. 11, Schaesberg.

Te k. RENAULT 5 TL bwj... '76, zeer mooi pr. ƒ 2900,–... sportwagen Triumph TR... bwj. '78, zeer mooi pr... ƒ 6850,–; Transit bus die... sel, bwj. '78, als nieuw, pr... ƒ 6850,–. Inruil mogelijk... Tunnelweg 54, Terwinse... len, omgeving Kerkrade.

Te k. zeldz. m. MITSUBIS... HI Celeste Coupé type 1.6... ST 3-drs., '78, nw. model... met lpg, kl. goudmetall... Kmst. 48.000, verk. i.st. zo... als nw. ƒ 5.950,–. Inl. 043... 51518.

Limburgs Dagblad

sport

Woensdag 9 juni 1982 ● Pagina 13

Manager Jongen met Schapendonk de boer op in België

MVV polst Barry Hughes

door bennie ceulen

MAASTRICHT – De speculaties rond het trainerschap van MVV stapelen zich op. Wordt Friedl Rausch de definitieve opvolger van de zieke Leo Steegman, of maakt Barry Hughes een kans in De Geusselt? De Sparta-trainer die gisteravond na urenlange contractbesprekingen met zijn Rotterdamse club nog geen akkoord bereikte, laat doorschemeren dat een overgang naar MVV „niet absoluut tot de onmogelijkheden behoort." MVV-manager Jongen was niet bereikbaar voor commentaar op eventuele contacten tussen MVV en de populaire Britse oefenmeester.

Barry Hughes reageerde nogal verbaasd, maar niet geheel ontkennend. Hughes: „Rechtstreeks heb ik met MVV nog geen contact gehad. Alleen via-via heb ik enkele weken geleden vernomen dat MVV interesse voor mij zou hebben. Intussen is de Maastrichtse club gedegradeerd en Sparta speelt nog eredivisievoetbal. Ik heb nog geen idee wat ik komend seizoen ga doen. Zolang er van MVV-zijde geen concreet voorstel is gedaan, kan ik niet spreken van onderhandelingen met MVV."

MVV-manager Nico Jongen, die enkele weken geleden bij het MVV-bestuur al eens de naam Barry Hughes liet vallen, maar toen weinig gehoor vond, heeft nog steeds veel besognes met de verkoop van Cees Schapendonk. Vandaag gaat Jongen met zijn sterspeler in België – AA Gent, Lierse SK en Club Brugge worden als gegadigden genoemd – de boer op in de hoop eindelijk een transfer te kunnen bewerkstelligen.

Friedl Rausch wacht intussen ongeduldig op antwoord van MVV. De Westduitse trainer, die ondanks zijn enorme inzet de Maastrichtse club niet voor degradatie naar de eerste divisie kon behoeden, heeft MVV-manager Nico Jongen deze week duidelijk te kennen gegeven komend seizoen in de Limburgse hoofdstad te willen blijven werken, ondanks aanbiedingen van enkele buitenlandse profclubs, waarvan Valencia en Benfica de belangrijkste gegadigden zijn.

Aan de eventuele verlenging van zijn verblijf bij de Geusselt-formatie heeft Rausch wel enkele voorwaarden verbonden. „Ik verwacht dat het bestuur in de toekomst het beleid zakelijker gaat aanpakken. Een van mijn belangrijkste eisen is dat de huidige selectie gehandhaafd moet worden. Cees Schapendonk en Søren Busk zullen dus niet verkocht mogen worden. Als MVV deze jongens in Maastricht kan houden, is de promotie voor het komende seizoen al voorgeprogrammeerd. In Maastricht zijn ze op de hoogte van mijn voorstellen. Ik zit te wachten op antwoord van manager Jongen, want het wordt kort dag. De volgende week moet ik absoluut een beslissing nemen", zegt Friedl Rausch.


● *Barry Hughes, van Sparta-kasteel naar De Geusselt?*

De studie van zijn zoon is de belangrijkste reden waarom Rausch graag bij MVV wil blijven werken. „Mijn zoon moet volgend jaar eindexamen doen aan de technische school. Daarom is het belangrijk dat ik met mijn gezin in Gelsenkirchen blijf wonen en kan werken bij een club uit de buurt. MVV biedt die mogelijkheid. Als ik in Spanje of Portugal aan de slag moet gaan, komt de studie van mijn zoon in het gedrang. Dat probeer ik te voorkomen", aldus Rausch.

Steegman

MVV is wat het trainerschap betreft nog lang niet uit de problemen. Het feit dat Leo Steegman, die op papier ook voor volgend seizoen nog als MVV-trainer te boek staat, nog steeds in de ziektewet loopt, bemoeilijkt in ieder geval het definitief aantrekken van een opvolger. Steegman hult zich in stilzwijgen. „MVV is zich nog aan het beraden over het feit dat ik in de ziektewet zit. Zolang er geen beslissing is genomen, wil ik niets zeggen", is het schaarse commentaar van Leo Steegman.

Nacht van Venray

Machtige demarrage Jan Raas

door wiel verheesen

VENRAY – Oud-wereldkampioen Jan Raas heeft de tweede Nacht van Venray op zijn naam geschreven. In de sprint versloeg hij streekfavoriet Fons van Katwijk, met wie hij vijf kilometer voor het einde ontsnapt was uit een kopgroep van vijf man. Piet van Katwijk, Oosterbosch en Knetemann legden op de volgende plaatsen beslag.

Maertens afwezig

Lang voordat de ontknoping plaatsvond hadden publiek en organisatoren zich belazerd gevoeld door Freddy Maertens. De wereldkampioen schitterde bij de start door afwezigheid. In de koers werd de Belg overigens niet gemist. Het circa 35 man sterke peloton zorgde voor een interessant wedstrijdverloop.

De publieke belangstelling was redelijk, zeker vergeleken bij de eerder dit jaar op Limburgse wegen gehouden criteria in Venlo en Thorn. Van een massale belangstelling zoals vorig jaar, was niettemin geen sprake, maar toen werd de wedstrijd vlak na de Tour de France verreden.

Bovendien stond vorig jaar in Venray de Tour-held Peter Winnen aan de start. Dit keer ontbrak de plaatselijke favoriet, die met zijn ploegmakkers een trainingskamp in de Alpen heeft opgeslagen.

In het eerste koersuur zorgden Cees Priem en Fons van Katwijk voor een ontsnapping, die geen succes opleverde. Kort daarna flitste Jan Raas weg. Zijn demarrage met nog 50 kilometer te rijden was voor Knetemann en de gebroeders Van Katwijk het sein om het peloton eveneens in de steek te laten.

De meute was geklopt, met uitzondering van Bert Oosterbosch die zich niet bij de nederlaag en de achterstand van driekwart minuut wenste neer te leggen. Zijn geslaagde achtervolging op het leidend kwartet verhoogde de sfeer en accentueerde het succes van de wedstrijd.

Profs: 1. Jan Raas, 100 km in 2.15.35 uur; 2. Fons van Katwijk; 3. op 10 sec. Piet van Katwijk; 4. Oosterbosch; 5. Knetemann; 6. op 1 min. Pirard; 7. Smit; 8. Vonk; 9. Zijerveld; 10. op 1.15 Priem; 11. Gevers; 12. Van Gerwen; 13. Frijters; 14. Lammertink; 15. F. van Dongen; 16. Van Hest; 17. Van Helvoirt; 18. Van der Linde; 19. Maessen en de rest van het peloton in dezelfde tijd.
Amateurs: 1. T. Weber, 80 km in 1.59.51; 2. E. v. Horik; 3. op 5 sec. J. v.d. Weide; 4. F. v. Bakel; 5. op 21 sec. G. Rutten; 6. B. Bouwels; 7. op 1.23 A. Verheysen; 8. Peter Harings; 9. M. Teunissen; 10. Math Dohmen; 12. H. Janssen; 15. R. Paffen; 17. R. Janssen; 18. J. v. Wegberg; 20. R. Beenkens.
Junioren: 1. B. v. Leyen, 60 km in 1.25.22; 2. op 34 sec. J. Vos; 3. J. Bogers; 10. op 1.28 P. Schumans; 13. R. v.d. Vin.

Geen Flits

Het jaarlijkse avondcriterium Flits door Echt, dat altijd kort na de Tour de France werd verreden, gaat dit jaar niet door. De organisatoren hadden problemen met het vinden van een geschikte datum, nadat hun aanvankelijke keuze (12 augustus) gedeeld was door de organisatoren van een wedstrijd in het Oostbrabantse Deurne.

Vanaf nu geen enkel contact meer met buitenwacht

Argentijnen trekken zich terug in vesting


● *Luis Cesar Menotti: „We gaan in volstrekte afzondering."*

ALICANTE – Gisteravond om negen uur presenteerde Luis Cesar Menotti zijn ploeg voor de laatste keer in het openbaar. Na de training, die bij uitzondering door de pers, waaronder ook enkele Britse journalisten, mocht worden bijgewoond, zei de Argentijnse coach resoluut: „Het is de laatste keer dat de buitenwacht mijn spelers kan zien of met hen kan praten. Vanaf morgen gaan we in volstrekte afzondering naar de wedstrijd van zondagavond toeleven. De poort van het hotel blijft hermetisch gesloten. Voor iedereen!"

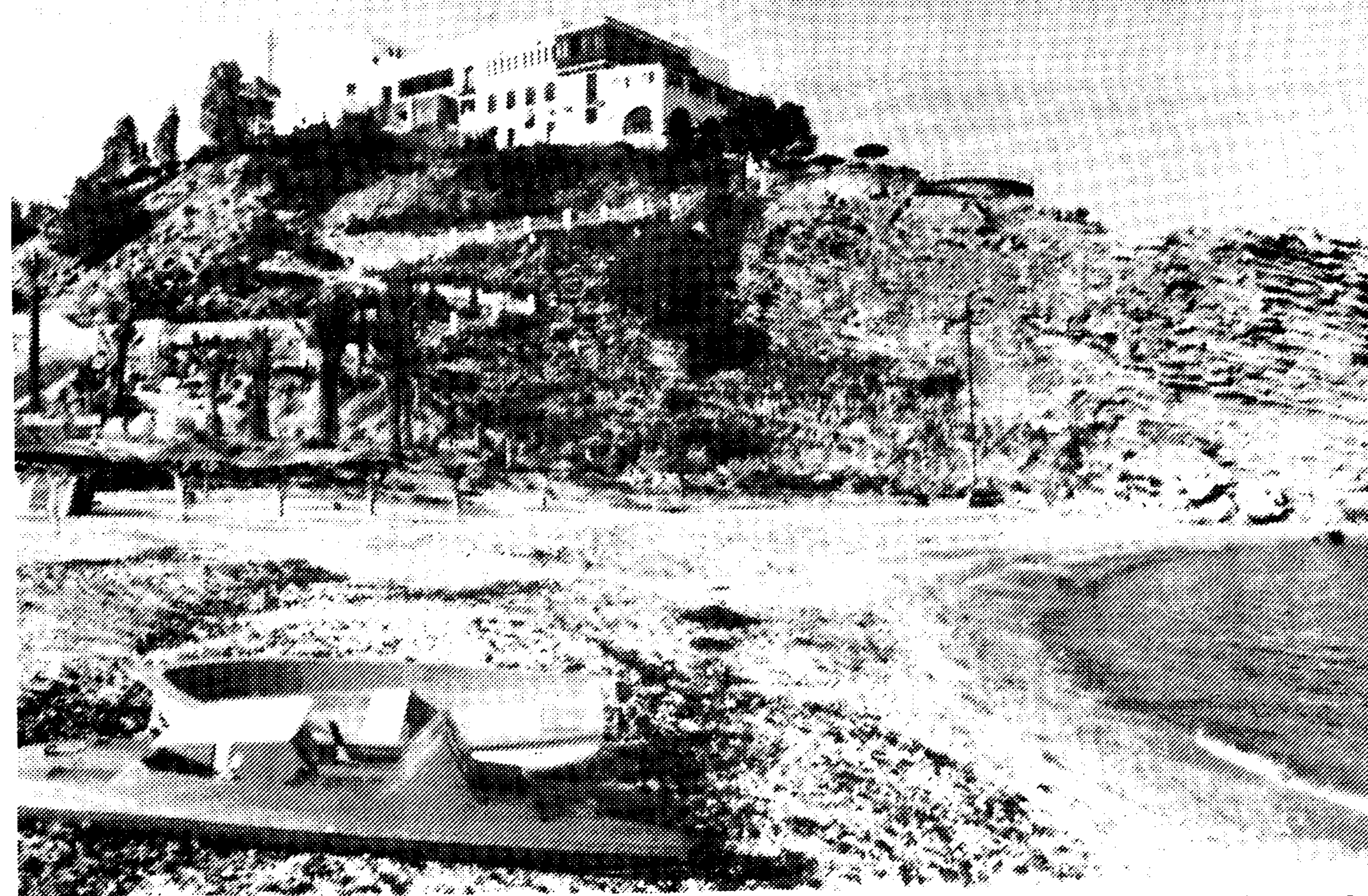
Hoe anders zal het morgenmiddag zijn, als de Belgen in het nabijgelegen Elche arriveren. Trainer Guy Thijs heeft laten weten dat communiceren met de spelers geen probleem is. „Gewoon doen is de beste voorbereiding", heeft Thijs gezegd. Het zal voor de journalisten een verademing zijn om van de „vesting" El Monteboli, waar de Argentijnen logeren, over te stappen naar de Belgische verblijfplaats waar iedereen frank en vrij kan rondstappen zonder dat stenguns je voortdurend in de rug kijken.

WK-VOETBAL 1982



Overigens, vijf dagen voor de WK-aftrap wordt door de Spaanse pers nu al gesproken over een groot fiasco. Alles wat organisatorisch mis kan gaan, loopt inderdaad in het honderd. Insiders die het weten kunnen winden er geen doekjes om. „Alleen God kan ons nog redden", riep gisteren een vertwijfelde official toen de computer tussen Alicante en Madrid het weer eens liet afweten en alles in de war liep. De geijkte opmerking wordt dan voor de dag gehaald: mañana, altijd maar mañana. Maar dat is al dagen zo. „Wij krijgen veel kritiek op ons dak", zegt deze official. „Maar het trieste is dat negentig procent daarvan ook nog terecht is."
Een kleine greep uit de problemen waar "Mundial '82" vlak voor het toernooibegin mee kampt:

● Een aangekondigde staking van het stadion-, hotel- en luchtvaartpersoneel is op handen. De werknemers eisen het achterstallige loon op en vragen bovendien een forse loonsverhoging.
● Een enquête onder de Spaanse bevolking wijst uit dat slechts 13 procent van de voetballiefhebbers zal proberen om een entreekaartje te versieren. Van de traditionele WK-koorts is in Spanje geen sprake. Meer dan de helft van de bevolking toont totaal geen interessen in Mundial. De geïnteresseerde minderheid blijft lekker thuis zitten om de wedstrijden vanaf het t.v.-scherm te bekijken.
● In plaats van de 25 miljoen gulden winst waarop aanvankelijk was gerekend zal het toernooi met een tekort van minimaal 35 miljoen gulden worden afgesloten. Maar het deficiet kan ook nog tegen de 100 miljoen lopen.
● De toeloop van buitenlandse supporters valt bitter tegen. Het officiële WK-reisbureau had het maandenlang over minstens honderdduizend toeschouwers uit het buitenland, maar het worden er hooguit vijftigduizend. Een grote strop derhalve voor het toerisme in het land.
● De verbouwingen aan de stadions zijn – vijf dagen voor de start! – nog steeds niet voltooid. Alleen de „arena's" in Barcelona en Madrid zijn gereed. In de andere steden draait de betonmolen nog volop.


● *De „vesting" El Monteboli waarin de Argentijnse voetballers zich verschuilen tot vlak voor de aftrap op zondag. De poorten van het hotel zijn op slot. Er kan niemand meer in of uit.*

Bewaking

Inderdaad, Spanjaarden zijn best aardig, maar het organiseren hebben ze niet uitgevonden. Een facet hebben ze wel onder de knie. En dat is de bewaking van spelers en hotels die tot vestigingen worden omgetoverd. Menotti maakte daar gisteren nog een opmerking over. „Vier jaar geleden al, in mijn eigen land, was de veiligheid optimaal. Maar hier zijn nog veel meer agenten paraat. Laten we er maar blij om zijn. Je weet het maar nooit..."
Het zal allemaal best waar wezen, maar prettig doet het allerminst aan. Gisteren, tijdens de training van de Argentijnen, stonden op alle hoeken van het veld zwaarbewapende militairen met de halfautomatische geweren in aanslag. Op het tribunedak, achter het scorebord, bij de cornervlaggen, je kon het zo gek maar niet denken of er stond een agent te loeren op eventuele verdachte bewegingen.
Diego Maradona, die voortdurend drie agenten in zijn kielzog heeft, maakt zich niet meer druk over de gespannen situatie. „Ik ben het al jaren niet anders gewend. Ik weet niet beter meer, maar het zal best vreemd overkomen voor de mensen die niet weten wat kapingen en terrorisme kunnen inhouden."

Schotten drooggelegd

ALVOR – De Schotse trainer Jock Stein heeft de spelers van zijn ploeg, die uitkomen in de eindronde om de wereldtitel voetbal, een streng alcoholverbod opgelegd. In het Portugese trainingskamp Alvor verklaarde Stein: „Er mag alleen mineraalwater en vruchtensap worden gedronken". Tijdens de strijd om het wereldkampioenschap van vier jaar geleden in Argentinië stonden de Schotten bekend om de gretigheid, waarmee naar de drankfles werd gegrepen. Stein geeft nu het goede voorbeeld: „Ik zal zelf geen druppel alcohol aanroeren, niet in het openbaar en ook niet stiekum".


● *Guy Thijs: „Gewoon doen is de beste voorbereiding."*

Ajacied Van Roon naar PEC Zwolle

ZWOLLE – PEC-Zwolle heeft de 21-jarige Ajacied Rinie van Roon voor twee jaar gecontracteerd. Van Roon speelde twee seizoenen als fullprof voor Ajax, in welke periode hij slechts vier keer in het eerste elftal uitkwam.

(ADVERTENTIE)

Merkmonturen v.a. f 39.-

Brilmij biedt:
Wereldwijd Voordeel.

Er zijn wel 1000 Brilmij zaken. En die kopen samen wereldwijd in. Bij de beroemdste ateliers plaatsen zij zeer gevarieerde orders. Dat betekent voor u: kleine prijzen voor grote namen. Da Vinci, Jouret, Christyl, Safilo, Cottet en vele anderen.

Brilmij biedt voordelig keus uit internationale klasse. Ook bij uw plaatselijke Brilmij ligt wereldwijd voordeel. Dat is nog maar één reden om juist bij Brilmij te kopen: Brilmij biedt méér.

Brilmij biedt u meer. En meer.



Brilmij-Heerlen, Geleenstraat 15 Tel. 045-712306
Gelegen naast de bioscoop H5.
Brilmij-Beek, MAKADO - Ingang West Tel. 04402-6471

Voetbalkoorts in VVV's Koel

Van onze medewerker
HENK HAFMANS

VENLO – Al is de kans op promotie minimaal, toch wil VVV de allerlaatste theoretische mogelijkheid niet onbenut laten. Na de sensationele victorie op Excelsior in Rotterdam (0–4) zal de ontknoping vanavond ofwel in Velsen (Telstar-Excelsior) of in Venlo (VVV-Heerenveen) moeten plaatshebben.

Op de slotdag van de nacompetitie zijn nog drie potentiële kanshebbers voor de eredivisie over. Excelsior (7 pnt) heeft, gezien het gunstiger doelsaldo, aan een gelijkspel voldoende. VVV (5 pnt) en Heerenveen (6 pnt) moeten als outsiders wel op de volle winst spelen en hebben dan nog slechts baat bij een Rotterdamse nederlaag.

Toch is de voetbalkoorts in Venlo door de onverwachte wending plotsklap gestegen. Men verwacht vanavond minimaal zesduizend toeschouwers, onder wie een tweetal muziekgezelschappen dat voor de muzikale omlijsting zal zorgen. Een anonieme sponsor laat vandaag van 9.00-10.00 uur en van 16.00-18.00 uur een reclamevliegtuigje boven oostelijk Brabant en Limburg rondcirkelen.

FC VVV is na twee opeenvolgende zeges, ondanks de handicap van geblesseerde spelers als Mostert, Janssen, Luhukaij en Van Rosmalen, tot een mentaal sterk collectief geheel gegroeid.

Voor trainer Sef Vergoossen is het in elk geval een duidelijke zaak dat de ploeg met de langste adem de hoofdprijs van deze nacompetitie wint: „Ik heb er een sterk vertrouwen in dat VVV deze krachttoer nog kan opbrengen, want uitgeblust zijn we zeker niet. Ik zeg niet dat we de eredivisie halen, maar als ik VVV in de huidige vorm vergelijk met Heerenveen, sla ik mijn formatie toch hoger aan".

De VVV-coach laat voor het slotduel tegen de Friezen in De Koel (aanvang 19.30 uur) het winnende team ongewijzigd. Scheidsrechter is Jan Keizer uit Volendam. De NOS maakt tv-opnamen voor de uitzending van Studio Sport (Ned. I 22.10 uur). Ook de bondscoaches Kees Rijvers en Rob Baan (oud-VVV-trainer) hebben aangekondigd vanavond naar De Koel te zullen komen.

FC VVV: Vooys, Rutten, Levels, Coort, Billekens, Nijssen, Bothmer, Nunemete, Ressel, Verlijsdonck, Taihuttu.

Bouwvak

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,– per m². Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Baksteenstrippen/vloertegels

meer dan 100 soorten uit voorraad leverbaar. Baksteenstrippen vanaf ƒ 7,50 per m2; vloertegels vanaf ƒ 16,– per m2. Bouwcentrum Van Hees b.v., Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV, Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten. Direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR New Look, Edisonstr. 8, Schaesberg, industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN industriedeuren, binnen- en buitendeuren. Fa. Straten, Voerendaal. Vrijbl. inl. tel. 045-750187.

Auto's en motoren

AUTO'S te k. gevr. bwjr. '73-'79. Bet. goede prijs + vrijw.bewijs. Gar. Schaepkens, tel. 04405-2896.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor schadeauto's, sloopautos', oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W., tel. 045-411480.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red. prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen tel. 045-751807.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '74 t.m '79. Bellen tussen 9 en 13 uur, tel. 04405-1994.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Te k. LADA 1500 S combi, v. '79, LPG-onderb., tel. 045-258915.

Inkoop Verkoop auto's. Wij kopen alle luxe-, bedrijfsauto's en bussen van recente datum. Steeds voorradig 60 stuks luxe-, bedrijfsauto's en bussen. Bestelauto's van groot tot klein. Open laadbakken en ombouwers voor camping van elk merk en type. Let op adres DONNY KLASSEN B.V., in- en verkoop, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht of na 18.00 uur 043-643932.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, schadeauto's en goede auto's. Tel. 045-752215.

BAGAGE-AANHANGWAGEN. Doe-het-zelf-garage De Kissel, Kissel 42, Heerlen, tel. 045-725667.

BMW 316, met LPG, '79; BMW 525, '78; BMW 528, '76; VW Passat TS, '73; K 70, '72; Alfasud, '75; Fiat 1600 Combi, '76; Opel Ascona 1600, '73; Opel Rekord diesel, '78; Opel Rekord met LPG, '71; Citroen CX 2400, '77; Honda Civic 1500, '75; Chevrolet Bell Air, met LPG, '73; Simca 1100 spec., '76; Mazda 616, '76; Princess 1800 HL, '76; Renault R6, '76; Renault R6 TL, '75; Ford Granada Ghia 2800 autom., m. LPG, '78; Taunus 1600 Ghia, '77; Taunus 2000, m. LPG, '73; Consul 1700, '74; Honda motor 750 Tour, '78; Kadett City 12S, '78; Mini 1300, '74. Gar., inr. en fin. mog. Jo van Mil en Zn., Sportstraat 10, Kerkrade-West, tel. 045-410826.

MITSUBISHI '77 gas ƒ 5250,-; Fiat 124 '77 ƒ 1650,-; Kadett '74 gas ƒ 2000,-; Spitfire '68 ƒ 3600,-; Mazda 929 Estate '76 ƒ 1250,-; Simca 1000 '78, iets werk ƒ 1000,-; Volvo '73 ƒ 1200,-; Citroën Pallas GS '77 ƒ 1850,-; Daf 66 ƒ 500,-; Skoda '76 ƒ 500,-; Corolla '73 ƒ 350,-; Ford a 1930 lopend ƒ 5500,-. Titus Brandsmastr. 2, Merkelbeek, tel. 045-252807.

Te k. TOYOTA Corolla 30 de Luxe, bwj. '77, vrpr. ƒ 4250,-, tel. 045-215031.

Jupiter MOTORFIETS 350 cc, bwj. '75, i.pr.st. ƒ 750,-. T. Brandsmastr. 2, Merkelbeek.

Te k. SUZUKI GT 500, 2 cycl., 2 takt., bwj. '77. Moet aan gewerkt worden. T.e.a.b. Kasteellaan 77, Hrl.

FUEGO GTS bwj. '81 groen met., sportvelgen 30000 km ANWB rap. aanw. Inr. voll.gar. + fin. Autobedrijf Ad van Neer, Zandweg 160 Hrl. Tel. 416023 (naast Vroedvrouwenschool).

Te k. MAZDA 323 1,4 ltr., 5 versn. met LPG en trekh. bwjr. '79 ƒ 8250,– Tel. 04454-1527.

Te k. FORD Granada 2,3 ltr. met LPG gasinst. bwj. '79 rood metal. schuifdak ƒ 8750,-, Mercedes 230, 4 cyl. bwj. '77, 88.000 km als nieuw, Fiat 127 3 deurs bwj. '76 ƒ 2950,-, Opel Ascona sr. bwj. '77, zeer mooi ƒ 6750,-, Simca Talbot 1308 Gls. bwj. '78 grijs metal. ƒ 4250,-, Opel Ascona sport radio bwj. '75 ƒ 2800,-, Meidoornstr. 21, Lindenheuvel-Geleen.

Te k. AUSTIN Allegro 1300 bwj. '76 zeer mooi ƒ 1600,-. Tel. 04490-19987 Sittard.

BMW 320 6 cyl. 1978 i.z.g.st. lichtgroen metal., schuifkanteldak getint glas. Org. BMW Sport velgen, radiocass. Broeksittarderweg 116, Sittard. Tel. 04490-19901.

Te k. z.m. DAF 46 SL m. radio cass. km.st. 68000. I.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2150,- Dorpstr. 27, Buchten-Born.

RENAULT 5 TL '76 ƒ 3250,-, Peugeot 504 automaat '76 ƒ 4200,-, Opel Kadett L '76 ƒ 4900,-, Kadett '74 ƒ 2600,-, Simca 1308 GLS '77 met gas ƒ 2900,-, Simca 1307 '76 ƒ 2200,-, Renault 4 L ƒ 2900,-, Fiat 127 S '76 3 deurs ƒ 3200,-, Escort 1100 L '74 ƒ 2200,-, Opel Manta 1600 '74 ƒ 2500,-, Datsun 100 A '74 ƒ 1750,-, Datsun 120 A coupé '74 ƒ 1500,-, Audi 80 L '74 ƒ 1950,-, Mitsubishi Galant Hardtop '76 ƒ 3900,-, Toyota Corolla 30 '75 ƒ 3500,-, Peugeot 204 diesel '74 ƒ 2200,-, Renault 5 TL '73 ƒ 1600,-, Austin Allegro '76 ƒ 1250,-, Mini '73 ƒ 1500,-. Nieuwstr. 41 Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg). Tel. 311078.

Opgelet: FORD Escort 1300 L, 4-drs. met. zilver, bwj. 6.'80, met LPG ƒ 8750,--, Honda Civic autom. bwj. '79, ƒ 7750,-, Autobianchi Abart groen bwj. '78 ƒ 6750,-, VW-Polo S, geel bwj. '79 met LPG ƒ 8250,-, VW-Passat, 3-drs. geel bwj. '76 ƒ 3650,-, VW-Golf 1100 LS rood, bwj. '76 ƒ 4250,-, Ford Taunus 1600 GL, 4-drs. zilver met. bwj. '78 ƒ 5950,-, Sunbeam 1600 GLS autom. met. groen 4-drs. bwj. '75 ƒ 2450,-, Citroën GS speciaal met. bruin bwj. '78 ƒ 4750,-, BMW 528 autom. met. getint glas schuifdak, sportwielen, stereo-inst. nw. LPG-inst. en trekhaak, antraciet met. M '76 ƒ 6750,-, BMW 320 geel bwj. '77 ƒ 7950,-. Inruil en financiering mogelijk. Handelstr. 20, Sittard, tel. 04490-24882 tussen 16.00 en 20.00 uur. Handelscentrum Bergerweg, vlakbij de overstortplaats.

Te k. SAAB 1.85 type met chroom bumpers m. kl. defect a. versn.bak, gerev. motor t.v.b. Dorpstr. 133, Bingelrade. Tel. 04492-1347.

INGERUILD: BMW 316 - 1979; BMW 318 - 1977; BMW 318i - 1981; BMW 320 - 1977, 1980; BMW 518 - 1979; BMW 520 - 1979, 1980; BMW 525 - 1978; BMW 733i aut. - 1977; Honda Accord 3-drs. 1981; VW Jetta - 1980, 1981; Toyota Celica 1600 ST - 1978; Renault 14 TL 1980; Peugeot 505 STI - 1979; Peugeot 504 aut. - 1979 (lpg); Opel Manta GTE - 1980; Mercedes 300 D - 1979; Rover 3500 aut. - 1980. Autobedrijf KERA B.V. Kerkraderssteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

BMW 323 I

juni '80, km 27.500 met origin. Alpina-pakket, in staat van nieuw. Auto Peters, Schelsberg 128, tel. 045-722917.

HONDA Civic autom. in pr.st. '77; Datsun 120 J autom. '76; Toyota Tercel 33.000 km '79; Fiat Ritmo '79; VW Golf diesel '79; Citroën Visa carte noir '80; Mini 1100 special '78; Renault 5 TS Monte Carlo '78; Ford Fiesta L '77; Renault 5 L '76; Renault 14 TL '77; BMW 316 '77; Peugeot 504 GL '79; Peugeot 304 SL '78; Peugeot 504 SRD '80; Peugeot 504 GL diesel '78; Opel Rekord diesel '78; VW Golf N '80; VW Golf S 5-drs. '78; Opel Kadett 12S modwl '80; VW Golf S 5-drs. '78; Opel Kadett 12S model '80 29.000 km; Opel Kadett combi '77; Mazda 818 combi '78; Honda Civic '78; Mazda 323 '78; Ford Granada combi '80; Ford Granada 2.1 L diesel '80; Ford Granada combi 2.3 GL met gas '78; Chevrolet Concours '77; Mitsubishi Celeste '76; div. inruilers o.a. Datsun 140 J 4-drs. '73; Mazda 1300 '74; VW Passat '76, '75; BMW 518 '74; Opel Ascona '74. Auto Peters bv, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

VOLVO 244 GL automaat, met LPG-instal, bruin, '79, Volvo 244 GL automaat, lederen bekl., schuifdak, zilver 1978, Volvo 345 DL, zilver, 1980, Volvo 345 DL, blauw 1980, Volvo 343 DL, automaat met LPG-installatie, blauw 1980, Volvo 343 DL automaat, rood 1980, Volvo 343 luxe automaat, geel 1980, Volvo 343 DL automaat, groen 1979, Volvo 343 special, groen 1977, Volvo 343 DL automaat, oranje, 1978, Renault R 4, bestel, beige 1979, Ford Taunus 1600 station, wit 1977, Ford Escort 1300, luxe gold, 1978, BMW, 3 liter, zilver, 1977, Alfa Sud 5 M groen, 1978, Simca 1307 S, geel, 1976, Hyundai Pony, station, zilver, 1982. Deze auto's worden met een v.v-inspectierapport en 10.000 km-beurt en 3 maanden Bovag-garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvo-dealer Charles Feyts b.v., Provincialeweg Noord 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Renault 18 TS stat.car

juni '81, 28.000 km, trekhaak, 5 versn., gasonderbouw, 6 mnd. garantie, als nieuw, geen schade. Auto Valkenburg, V'burg, 04406-12514. Uw Renault-dealer.

BMW R60/5 i.z.g.st. 65.000 echte km, zuinig en goedkoop sl. ƒ 1700,– Bosstr. 11 Brunssum.

Te k. FORD Taunus 1600L i.z.g.st. Pr. ƒ 1200,– Tulpstr. 37 Vaesrade.

Wegens emigratie te k. FORD Fiesta 1100 bwj. '77 kl. beige i.z.g.st. Tel. 04492-2944.

Zaterdag 12 juni grote BRADERIE Akerstraat Hoensbroek.

Tweedehands-motoren SUZUKI GS 550 '79; Honda 650 Chopper '81; SWM zesdaagse 370 GS '80; Honda XL 500 okt. '80; Vespa scooter P 150 X '77; Vespa scooter P 200 E '79. Tweewielerspecialist Math Salden Limbricht.

Te k. OPEL Manta 1600 S, bwj. '71. Pr. ƒ 550,-, i.z.g.st. 04490-20254.

Opgelet: FORD Taunus 2000/6 aut. gas '77; Simca aut. '75, ƒ 750,-; VW Golf '75; VW Kever, Kadett combi '78; Eenden '73, '75, '76; Renaults type 4, 5, 6; Mazda 1000 '75; Sunbeam Alpine cabriolet '61; Ford Anglia '66; Go-Go-mobile '68; rubberboot + motor 6 pk ƒ 750,- BJ gasinstall. Inr. + fin. mog. Peterstr. 3, Munstergeleen.

Te k. aangeb. VW GOLF, rood, vrpr. ƒ 2750,-, bwj. dec. '74. Begoniasingel 117, Geleen.

BMW 320 '79; Mercedes 200 D '79; Ford Escort 13 L 4-drs. '78; Toyota Corolla coupé GT '80; Toyota Tercel '80; Mazda 626 '79; Datsun 120 A F II '78; Honda Accord '79; Simca 1307 '76; Mitsubishi stationcar Galant met gas '79; Mercedes bestel 407 D '78. Autoshop Geleen b.v., Op de Vey 47-49, Geleen (bij ijsstadion).

Te k. OPEL Ascona 19N, bwj. '80, met sunroof, trekh. en div. acc., kmst. 31.000, pr. ƒ 12.500,-. Inl. 04494-49763.

4 magnesium VELGEN m. banden 185/60 x 14, nieuw, voor Volvo, 04494-44080.

Te k. PEUGEOT 304 GLS, '78, radiocass., nw. banden, ƒ 3700,-; combi camper met voortent, nw. banden ƒ 800,-; vlakbroedmachine, nieuw v. ± 80 eieren ƒ 250,-. Na 16 u. Breitnerstr. 63, Geleen.

Te k. VW KEVER m. gr. achterspoiler en brede wielen, bwj. '72, tel. 451617 tus. 9 en 15 uur.

Te k. v. part. FORD Taunus 2 GL met LPG. trekh., zw. vinyldak kl. goudbruin, bwj. juni '78, pr. ƒ 7150,-, tel. 045-314610.

ALFETTA '76; Ascona '75 en Citroën GS break '77 ƒ 2000,-; 4-pers. caravan ƒ 1500,- ook te huur, 043-72150.

Te k. mooie R4 met open dak, '76, tel. 043-15426.

Te k. CHEVROLET Blazer bwj. '80 met gasinst. en div. extra's. Te bevr. Jos Maenenstr. 14, Valkenburg.

Mercedes 300 D

met div. accessoires, bwj. '80. Auto Peters, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

Let op! Let op: inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit, vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Let op. MERCEDES type 280 SE auto., Pullman, enz. '75, ƒ 8.750,–; Chrysler type Cordoba '76; 8-cil., aut. ƒ 3.750,–; Toyota Corolla '76 ƒ 2.750,–; Mazda 616 '77 met gas ƒ 2.450,–; Audi 80 LS '76 met gas ƒ 2950,–; Rover 3500 in nieuwstaat ƒ 4750,–; Golf type '75 ƒ 2950,–; Renault 16 TL met gas '77 ƒ 2950,–; Mercedes '74, 230 autom. ƒ 3.250,–; Citroën GS '76 ƒ 1950,–; Sunbeam '77 met gas ƒ 1650,–; Mazda 929 '76 coupé ƒ 2950,–; Peugeot 304 GL met pook '76, coupé ƒ 2950,–; Peugeot 504 '73 ƒ 950,–; Toyota type Corolla coupé '76 ƒ 3250,–; BMW type 1602 '76 ƒ 4500,–; Datsun 140J '75 ƒ 180,–; inruil, financiering mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht). Laatste straat links voor grens Locht.

FORD Taunus 5-drs. luxe stationcar bwj. '78 met gas 1e eig. vrpr. ƒ 5.900,–. Tel. 045-226829.

Te k. MAZDA 323 ES bwj. 1-12-'77, kl. groen, pr. ƒ 4.900,–; te bevr. 045-418856. Na 18.00 uur.

Te koop aangeb. diverse goed gebruikte AUTO'S tegen interessante prijzen. Tel. 045-226829, Terweyerweg 21, Heerlen-Passart. (Nabij Emmamijn). In bedrijfshal achterom.

Te k. MINI 1000 '77, pr. ƒ 2.900,– in uitst. conditie, tel. 045-314694, na 17 uur.

Te k. RENAULT 5 GTL bwj. '76, bruinmet. 70.000 km met ANWB-keur.rapp. Pr.n.o.t.k. Akkerwinde 21, Ubach o. Worms.

Te k. lelijke EEND bwj. nov. '76 ƒ 1500,–. Marijstr. 29, Nieuwenhagen.

Te k. HONDA 400 cc m. koffers, bwj. '79, i.z.g.st. Te bevr. Koninginnepln. 3, Sch'berg, tussen 17 + 18 uur, tel. 045-314763.

Te k. PEUGEOT 504 i.pr.st. '74 m. radio en trekh. ƒ 1750,–. Tel. 045-322140.

Te k. MERCEDES 240 D, i.z.g.st. bwj. juni '75, 1e eig. Vrpr. ƒ 6750,–. 045-314760.

Te k. TOYOTA Celica LT, bwj. '73, tel. 045-720350 of 045-224920.

Te k. CHRYSLER Cordoba bwj. '76, met gas, inr. mogl. Corisbergweg 106, Heerlerbaan.

Te k. SIMCA 1000 bwj. '72, halfautom. ƒ 500,– Kennedystr. 24 H'broek-Mariarade.

Te k. zeldzaam mooie CHEVROLET Camaro type '76, met veel access. Vrpr. ƒ 5750,-. Evt. inr. mog. St.-Jozefstr. 10, Kerkrade-West, na 13 uur.

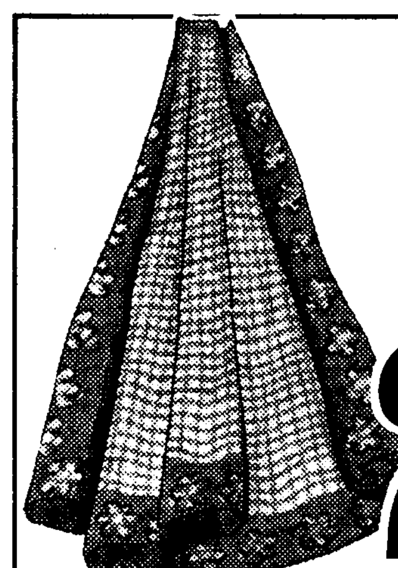
Te k. MAZDA 818 bwj. '78, zeer mooi, moet weg. pr. ƒ 2500,-. Abel Tasmanstr. 16, Heerlen.

Wat heeft de huisvrouw die week-in, week-uit de Prijs-slag in de gaten blijft houden?

Voordeel!



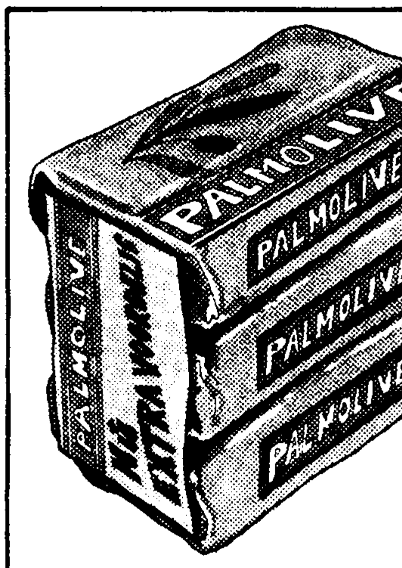
Göbber extra jam confiture, pot 450 gram, aardbeien, kersen, abrikozen of ananas **169**



Keukendoek, formaat 50 x 50 cm. **250**



Sunland tomatensap, literpak **99**



Palmolive toiletzeep, 3 stukken à 90 gram **149**



Ariel, koffer 2 kilo **621**



Dash, koffer 2 kilo **554**



Wasverzachter, flacon 4 liter **349**

Blikje frisdrank, 0,33 liter, diverse smaken	59
Bavaria bier, blikje, 0,33 liter	59
Doperwten zeer fijn, heel blik, Vrij Produkt	149
Wortelen extra fijn, pot 0,72 liter	119
Unox leverpastei, 3 blikjes à 56 gram	149
Rose zalm, hele moot, blikje 220 gram	249
Mosselen in zuur, potje 200 gram	199

Dagverse zuivel

Alléén verkrijgbaar in filialen met een zuivelafdeling.

Karnemelk, literpak	108
Magere yoghurt, literpak	99
Volle melk, literpak, minimumprijs	122

Winzerdank, fles 0,7 liter, 'n witte Duitse wijn 3 voor	1000
Graf Schaumburg, fles 0,7 liter 5 voor	1000
Keller Geister, fles 0,7 liter 3 voor	1000
Liebfraumilch, fles 0,7 liter	499
Bereich Nierstein, fles 0,7 liter	499
Cazador sherry, medium dry, fles 0,67 liter	379
Bordeaux Blanc, demi-sec, fles 0,7 liter	499

Slagerij

Alléén verkrijgbaar in filialen met een slagerij. Prijzen geldig tot en met 12 juni a.s.

Varkenslappen, mals, mager, kilo	995
Varkensrollade, mager, kilo	12,95
Kuikenvleugeltjes, kilo	395

Groente & Fruit

Alléén verkrijgbaar in filialen met een groente- en fruitafdeling. Prijzen geldig tot en met 12 juni a.s.

Tomaten, Hollandse, export kwaliteit, kilo	199
Perssinaasappelen, 18 stuks	399
Grote bloemkool, per stuk	149
Komkommer, Hollandse, per stuk	69

Frisdranken, hele liter, sinas, citroen, ola of jewel	79
California soep, 4-bordenblik, groente, kip of tomaat	59
Honig Brinta, pak 500 gram	159
Boterhamkorrels, licht of donker, zak 300 gram	129
Karaat tafelmargarine, kuip 500 gram	85
Magere chocolademelk, houdbaar, literflacon	79
Magere vanille vla, houdbaar, literpak	99
Remia fritesaus, emmer 0,6 liter	199
Cocosmacronen, pak 6 stuks	179
Stimorol kauwgom, 5 pakjes à 12 stuks	189
Smith's chips, zak 120 gram, paprika of naturel	99
Campina vanille ijs, literbak	179

JAC. HERMANS **PRIJS-SLAG** JAC. HERMANS

BRUNSSUM, Heugerstraat/hoek Rumpenerstraat – ELSLOO, Stationsstraat 110 – HEER-MAASTRICHT, Burg. Cortenstraat 8 – HEERLEN, Winkelcentrum Het Loon – HOENSBROEK, Akerstraat 282-286 – KERKRADE, Hoofdstraat 91 – ROERMOND, Wilhelminaplein 10 – SCHAESBERG, Hoofdstraat 35 – VAALS, Sneeuwberglaan 20 – WEERT, Kerkstraat 12

CHEVROLET Imp. autom. 78 lpg ƒ 5750,-, Opel Ascona Berlina autom. type 77 lpg ƒ 5250,-, Datsun 120Y autom. 75 ƒ 2750,-, Daf 46 1e eig. 50.000 km ƒ 1250,-, 5x VW Golf ƒ 2750,- t/m ƒ 3250,-, Opel Ascona 1.6N 76 ƒ 4500,-, Ford Escort type 76 ƒ 2850,-, Renault 5TL 75 ƒ 2750,-. Ruil en inr. mog. 3 mnd. schr. gar. Hoogstr. 17, Nieuwenhagen, 045-322651.

VW GOLF LS 75 ƒ 2950,-, tel. 045-322651.

Automatic OPEL Ascona 1.9 SR Berlina lpg tupe 77 ƒ 5250,-, Hoogstr. 17, Nieuwenhagen 045-322651.

CHEVROLET Impala type 78 lpg automaat, goud met. ƒ 5750,-. Inr. mog. Hoogstr. 17, Nieuwenhagen, tel. 045-322651.

Te k. DATSUN 120Y de luxe, getint glas 60.000 km. i.st. van nieuw 1e eig. 76 alle keuringen toegestaan, Buschkensweg 34, Heerlen, Heksenberg, tel. 045-218573.

Pracht FORD Escort 1300 bwj. 1974 oud model, trekhaak enz. in zeer goede staat, Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 218573.

Te k. VOLVO 343 autom. '77 ƒ 5250,– Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

Te k. OPEL Kadett Special i.g.st. type '73 ƒ 725,–. Heemskerkstr. 66, Hrl.

Te k. VW SCIROCCO TS bwj. '75, Nic. Beetsstr. 200, Heerlen.

Auto Dirks RENAULT-DEALER met ANWB gekeurde auto's. Toyota Carina '77; Mazda 1000 '72; Renault 12 TL '75. Snelle financiering, 100% Bovaggarantie, Amstenraderweg 81b, Hoensbroek, tel. 045-213068, na 18.00 uur 043-624614.

T. k. FORD Capri XL 75 04744-1886.

T. k. TOYOTA Celica 76 lpg 04744-1886.

Te k. weg. omst. i.g.st. OPEL Kadett bwj. okt. '72, vrpr. ƒ 700,-. Na 19 uur. Bernhardstr. 16, Simpelveld, tel. 045-442612.

OPEL Kadett i.p.st., leuke vakantieauto ƒ 350,-. Nobelstr. 32C, Heerlen.

Te k. FORD Escort type '76 ƒ 3200,– Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

Te k. EEND met klapdak '76 ƒ 2250,– Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

Te k. FIAT 127 '76 ƒ 2500,– Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

Te k. VW-KEVER type '73 ƒ 1750,– Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

Bromfietsen

Voor ƒ 70,– per maand een HONDA M.T. Bromfietsspecialist MATH SALDEN, Limbricht. Bel vandaag 04490-15944. Service door heel Limburg.

ZÜNDAPP KS 50 bwj. '80 met veel chroom i.z.g.st. Elandstr. 5 Heksenberg. Liefst na 5 uur.

Te k. div. ZÜNDAPPS, Kreidlers, Yamaha's, Puch Maxi's en Vespa's. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. MAXI Puch 1 jr. oud, met verzekering en helm. Tel. 045-323015.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN aan toonder, tussentijds verzilveren, EPM cv. Hoolstraat 43-45, Voerendaal, 045-750305.

Onderwijs

ANWB erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Leenderkapelweg 1a, Schaesberg, tel. 045-322834, de eerste 10 lessen à ƒ 30,-.

MOTORRIJSCHOOL E. Rouwette, rijksgedipl. nieuwe stijl 1 uur à ƒ 33,–, eigen motor ƒ 30,–, inl. 045-751241 (60 min.)

BBRO-RIJSCHOLEN informatielijn, dag en nacht, tel. 045-461515. Heerlen: Dörenberg 213735; Hannie 713972; Nelis 412303; Scheijen 415601; Brunssum: Leijten 251418; Ingenbleek 251297; Voerendaal: Kokkelkoren 750995; Kerkrade: Den Doop 411687; De Langen 411340; Hillebrand 415597; Zoet 456772; Hoensbroek: Schulz 211667; Ubach over Worms: Cremers 312558; Van Rijn 312680; Eygelshoven: De Ansel 351560; Simpelveld: Winthagen 443252; Vaesrade-Nuth: Kubben 04447-1467; Vaals: Simons 04454-1618.

Autorijschool DIEMANT, Schumannstr. 8, Brunssum. Tel. 045-250286, Reeweg 72, Ubach o. Worms, tel. 045-322642. Grote studentenkorting.

Landbouw

RECTIFICATIE frite aardappels i.pl. van ƒ 0,60 moet zijn ƒ 0,50 per kg. 55 mm opwaarts, rasbintje. Prima kwaliteit. Tel. 045-721976 na 6 uur.

Kärcher HOGEDRUKREINIGERS nergens voordeliger, vraagt geheel vrijblijvend voor een demonstratie op uw bedrijf. Fa. Collé, Nusterweg 90 Sittard, tel. 04490-19980.

BEREGENINGSAGGREGAAT met dieselmotor en 60 m3 pomp voor zowel lage als hoge druk beregening. Fa. Collé, Nusterweg 90 Sittard, tel. 04490-19980.

Fa. Collé nodigt u uit om op maandag 14 juni a.s. de grote introductie bij te wonen van de comfortabel zuinige 4 cylinder RENAULT TX trekkers. Dit Renault feest gaat gepaard met een groots opgezette showcaravan. Mech. bedrijf L. Collé, Susteren.

PERSTOUW steeds voorradig tegen zeer gunstige prijzen. Fa. Collé, Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980.

Gevonden/verloren

Verloren gouden ARMBAND, bloemmotief, met granaten. Goede beloning. Tel. 045-415676.

Vakantie

Te k. wegens zwaardere BB-motor een 20 pk Johnnson BB-MOTOR met afst.bediening bwj. '74. Altijd voorzichtig mee omgegaan. Hij is vaarklaar. Tel. 045-352941.

CARAVAN te h. in de Eifel en Roggel. S. Degenkamp tel. 045-211705.

Door inruil verkregen occasions

motorkajuitjachten

Kilkruiser 860 AK (124 pk turbodiesel pr. n.o.t.k.)	
Kilkruiser 710 (62 pk diesel) als nieuw	
Waterford 700 (Outboard)	ƒ 17.000,–
Skagerak 21 (130 pk Volvo)	ƒ 24.000,–
Kilkruiser 530 (50 pk Outboard)	ƒ 8.500,–
Orca 640 (35 pk Outboard)	ƒ 12.500,–
en enkele open visboten	

Zeiljachten

Occasions: Oceaan 22, wedstrijdwinnaar als nieuw met veel zeilen en b.b.motor	ƒ 30.000,–
3 stuks Oceaan 18 vanaf	ƒ 15.500,–
Sailfish 18	ƒ 9.800,–

K & S-Polyboats

Ossendrecht (NB) Pannenhoef 19, tel. 01647-2755 aan de weg Bergen op Zoom - Putte - Kapelle Antwerpen. Fabriek van de bekende solide Kilkruiser motorjachten en Oceaan zeiljachten. Voor inruil, reparaties enz. het beste adres.

Te k. nieuwe STACARAVAN 11x3 m, moet van binn. nog ingedeeld worden. Tel. 045-213563.

TUINZWEMBAD met filter, skimmer en trap, 3.60 m Ø, nu ƒ 1195,-, 4.60 m Ø nu ƒ 1575,-; 7.30 Ø nu ƒ 3950,-. Keuze uit 15 modellen met volledige garantie, vanaf ƒ 579,-. Bel 045-253162, voor folder m. prijslijst. Homa, Kerkstr. 252, Brunssum.

Casita VOUWCARAVAN m. vaste wanden. Demon. Ubachs, Vink-Kerkrade.

Zuidfranse kust: te huur op 4-sterrencampings kompl. ingerichte luxe bungalowtenten van Ned.org. v.a. ƒ 396,- p.w. voor 5-pers. incl. staanplaats. Folder: RENT A TENT, postbus 375, 6040 AJ Roermond, tel. 04750-15583 (dag en nacht en weekend).

Nationale titels voor vader en zoon Dohmen

'Schieten geen kijksport, maar wel schitterend'

door jos cortenraad

HERKENBOSCH – Het schieten is een sport die echt niet uitblinkt door bekendheid. Zelden of nooit lees je er iets over en de gemiddelde Nederlander heeft slechts een vage voorstelling van de schietsport. Dat neemt niet weg dat er in ons land ruim 27.000 officiële schutters geregistreerd staan. Dat wil zeggen: mensen die schieten voor een vereniging die bij de bond aangesloten is.

„En dan zijn er nog ettelijke duizenden die niet officieel als sportschutter te boek staan", vertelt Theo Dohmen. „Vooral in Limburg is dat het geval. Schieten is echter een zeer serieuze sport voor de beoefenaar. Je moet er heel wat voor trainen, maar de belangstelling is zo gering omdat het geen kijksport is."

Serieus

Bij familie Dohmen in Herkenbosch wordt het schieten wel degelijk serieus genomen. Tijdens de onlangs gehouden nationale kampioenschappen werd Theo Dohmen derde in het totaalklassement voor senioren en pakte hij de titel bij het onderdeel knielend schieten. Zijn zoon Heinz-Toni werd juniorenkampioen van Nederland. Verder zijn de twee dochters al bezig op het schietterrein, zij het met de luchtbuks.

Theo Dohmen: „Zo'n kleine twintig jaar geleden ben ik via de schutterij terechtgenomen in de schietsport. De laatste tien jaar doe ik aan wedstrijdsport. Je groeit daar langzaam in. Vorig jaar ben ik nationaal kampioen geworden met het standaardgeweer. Nu schiet ik met een vrij geweer, hoewel dat weinig verschil maakt. We schieten met klein kaliber, .22 ofte wel 5.6 millimeter. Op het nationaal kampioenschap kwam ik een paar punten te kort om te winnen. De uiteindelijke winnaar had 1139 punten, nummer twee had 1137 punten en ik bleef steken op 1133 punten. Vooral op het laatst ging het niet meer zo best en dat heeft mij de titel gekost."

Verschil

Een Nederlands kampioenschap wordt afgewerkt op drie onderdelen: liggend, staand en knielend schieten. Elk onderdeel kent veertig schoten en het hoogste haalbare is 1200 punten. „Als je een paar keer onder de acht schiet ben je al verloren", aldus Theo Dohmen.

„De onderlinge verschillen zijn zo klein dat het geringste foutje al fataal is. De concentratie mag geen moment verslappen en je conditie moet goed zijn."

In de aanloop van het seizoen traint Theo Dohmen door wekelijks enkele boslopen te doen. Verder is zwemmen goed voor de conditie. „Kijk, je hoeft geen topatleet te zijn", legt Theo Dohmen uit, „maar een beetje moet je er toch wel voor over hebben. 120 schoten met een geweer van ruim vijf kilo is niet niks."

Selectie

Sinds enkele jaren hoort Theo Dohmen tot de Nederlandse ploeg. Afgelopen zondag nog schoot hij een wedstrijd in het Zwitserse Zürich. Automatisch komt dan de vraag of het een dure sport is. Theo Dohmen: „Dat valt wel mee. Ik verschiet voor ongeveer ƒ 750,– per jaar aan munitie. Natuurlijk kost een standaarduitrusting ook geld, maar als je dat eenmaal hebt dan is het een goedkope sport. Iemand die rookt is voor een heel jaar meer kwijt aan sigaretten." Internationaal gezien krijgt Nederland meer aanzien in de schietsport. „Vroeger konden we de Belgen nooit verslaan. De laatste tijd lukt dat geregeld. Er zit een stijgende lijn in", aldus Theo Dohmen.

Zoon

Heinz-Toni, 17 jaar, schiet pas één jaar met een vuurwapen. En dan meteen Nederlands jeugdkampioen. „Ik had het wel verwacht", vertelt hij. „Ik was goed in vorm en had pas tevoren tijdens een training nog mijn persoonlijk record verbeterd. Het was geen complete verrassing."



● *Theo Dohmen (rechts) en Heinz-Toni. Nederlands schietkampioenen uit Limburg.* Foto: PIETER VAN DAAL

Schieten is niet een sport waar je zomaar mee kunt beginnen. Theo Dohmen: „Je moet eerst een half jaar proef lopen bij een vereniging. Dan wordt bekeken of je voorzichtig genoeg met een wapen omgaat. Als je dan aangenomen wordt moet je minstens nog één jaar wachten op je wapenvergunning. Het is hier echt heel streng. In tegenstelling tot Zwitserland bijvoorbeeld. Als je daar uit militaire dienst komt, krijg je het geweer mee naar huis. Om de zoveel tijd moet je een schietproef afleggen. Is die niet bevredigend dan moet je op herhaling en daar heeft niemand trek in. Logisch dat de schietsport daar meer ontwikkeld is."

„Het fijne van de sport", aldus de slotopmerking van Theo Dohmen, „is dat je niet van anderen afhankelijk bent. Een voetbalteam moet compleet zijn, maar dat is een individuele sport. En je kunt het op topniveau blijven doen. In onze club, Eendracht Herkenbosch, schieten nog mensen van 80 jaar. Het is een fijne ontspanning."

Math Coolen met drie treffers held van de avond

Heerlen: wat 'n cupfighter!

Van onze medewerker KAREL BOVENDEAARD

Heerlen-FC VVV 4–0 (1–0). 25. Coolen 1–0; 51. Coolen 2–0; 76. Coolen 3–0; 84. Thijssen 4–0. Scheidsrechters: Verhijen (Weert), vervangen door Caris. Toeschouwers: 500.

HEERLEN – Heerlen heeft de reserves van FC VVV geen schijn van kans gegeven en op overtuigende manier de Limburgse voetbalbeker voor amateurs verorverd, voor de eerste keer overigens. Held van de avond was Math Coolen, die drie treffers voor zijn rekening nam, de ene nog mooier dan de andere.



● *Aanvoerder Frans Swieringa van Heerlen ontvangt uit handen van afdelingsvoorzitter Piet Willems de Limburgse voetbalbeker.* Foto's: FRANS RADE

In de eerste helft had hij eenmaal succes, toen hij zijn bewaker op snelheid klopte en vervolgens keeper Roox kansloos liet (1–0). De gasten slaagden er voor de rust niet één keer in de Heerlense defensie voor problemen te stellen. Het meest vermeldenswaardige feit voor de pauze was, afgezien van de enige treffer, het feit dat scheidsrechter Verheijen uit Weert, die geveld werd door een „zweepslag", de leiding moest overdragen aan grensrechter Caris. Gewoonlijk hanteert deze de fluit op een heel wat lager niveau, maar hij volbracht zijn taak vrijwel vlekkeloos.

In de tweede helft was de eerste kans voor de Venlonaren, maar al gauw nam de Heerlense eersteklasser weer het initiatief.

Nog voordat er tien minuten verstreken waren, bracht Coolen met een klassedoelpunt de stand op 2–0. In feite was dat de beslissing. Wel kwam VVV enkele malen tot aardige acties voor het doel van Crit Martens, maar de Heerlense verdediging hoefde nauwelijks s.o.s.-signalen uit te zenden. Een kwartier voor het einde tracteerde andermaal Coolen de supporters op een fraaie actie: hij rondde een knappe solo schitterend af (3–0). Invaller Thijssen bepaalde ten slotte de eindstand op 4–0.

De ploeg van Wim Vrösch krijgt door het winnen van de Limburgse bekerfinale het recht op deelname aan de bekerstrijd van het betaalde voetbal.



● *Math Coolen speelt FC VVV-keeper Roox uit en zal vervolgens zijn derde treffer laten aantekenen.*

(ADVERTENTIE)

Slavenburg's Bank.
De Zakenbank.

Geen grootbank. Wèl een persoonlijke bank, waar de zakenman zich verzekerd weet van een snelle, flexibele bankpartner inzake credieten, sparen, effecten beleggingen en verzekeringen. De zakenbank voor binnen- én buitenlandse zaken.

Ruim 100 vestigingen en affiliaties in Nederland en in het buitenland. Affiliaties/vestigingen te New York, Los Angeles, Curaçao, Brussel, Antwerpen, Hamburg, Frankfurt, Düsseldorf, Zürich, Genève, London, Manchester.

Maastricht, Stationsstraat 9, 043-17666
Roermond, Kapellerpoort 4, 04750-19944
Venlo, Keullerstraat 4, 077-43151



Slavenburg's Bank

Vrijdag finales op baan in Schaesberg

Amatrice Imming op weg naar wereldtitel

door george taylor

HILVERSUM – De Nederlandse drafamatricekampioene Marleen Imming uit het Noordhollandse Callantsoog heeft zich gisteravond tijdens de eerste ronde van het wereldkampioenschap amatrices in Hilversum een uitstekende uitgangspositie verschaft voor de wereldtitel. Onze landgenote won met Peter Star de eerste koers en eindigde als tweede in haar tweede optreden met Taro S.

Daarmee verzamelde ze 18 punten. In de finales die vrijdag in Schaesberg zullen worden verreden, zal de concurrentie voor Marleen Imming zonder twijfel komen van de Italiaanse Europese kampioene van het vorig jaar, Agnese Palagi (16 pnt.); van de Zweedse Carin Olson (14 pnt.) en de Spaanse Maria Vanrell die in de tweede koers fraai zegevierde met Ster Wittestein (13 pnt.). Daarachter is de Oostenrijkse Christine Lettmuller die eveneens eenmaal won met 12 punten, nog niet geheel uit de strijd.

Kritiek

Marleen Imming dus favoriete nummer één in dit wereldkampioenschap dat qua opzet de kritiek van een aantal deelneemsters meekreeg op deze eerste avond wegens het kleine aantal koersen waarin dit kampioenschap wordt betwist.

„Als je eenmaal achterin eindigt, kom je er niet meer aan te pas, omdat er daarna nog maar drie mogelijkheden zijn om je te revancheren", aldus een teleurgestelde Westduitse Marion Jauss die met een zesde en vijfde plaats de wereldtitel wel vergeten kan.

De Nederlandse kampioene leek zelfs op twee overwinningen af te stevenen toen ze in haar eerste optreden Peter Star als winnaar langs de rechterstoel leidde. Maar met de levensgrote favoriet Taro S. ging het aan de start niet zoals het moest.

Dat trage begin leidde tot een achtervolging drie, vier dik buitenom, waardoor in de slotfase de energie niet meer voldoende aanwezig was om een sterk eindigende Ster Wittestein te weerstaan. Vrijdagavond dus in Schaesberg de finales vanaf 18.00 uur.

Amatricewereldkampioenschap I: 1. Peter Star (Marleen Imming). 2.45.4. km.tijd 1.22.7. 2. Sir van de Lente. 3. Sindy Dora. Winn. 2,50; pl. 1,10. 1,90. 2,00; koppel 12,20; trio 134.80.
WK II: 1. Uno Fortuna (Agnese Palagi). 2.44.5. km.tijd 1.22.3. 2. Susy Bloemenlust. 3. Ria S. Winn. 3,40; pl. 3,80. 3,70; koppel 8,70; trio 107,80.
WK III: 1. Ster Wittestein (Maria Vanrell). 2.44.1, km.tijd 1.22.1. 2. Taro S., 3. Roxalana N. Winn. 7,40; pl. 1,10. 1,10, 1,10; koppel 3,30; trio 80,40.
WK IV: 1. Reine Janet (mevr. Christiane Lettmuller). 2.41.–. km.tijd 1.20.5. 2. Pancreas. 3. Peter Post. Winn. 3.70; pl. 2,40. 2,60; koppel 12,20; trio 74,20.

(ADVERTENTIE)

Vincken-Meisters Pasch
heeft een speciale etalage in een aparte afdeling
vol met
nieuw Val Saint Lambert kristal
Korting tot 60%
Vincken-Meisters Pasch
SERVIEZEN CENTER
Heerlen 045-713966 Oranje Nassaustraat 24

Zevende plaats Ruud Janssen

SITTARD – De Sittardse amateur Ruud Janssen eindigde op de zevende plaats in de Ronde van Overloon. Ruud Janssen maakte deel uit van een kopgroep van tien renners. De Westbrabander Paffen was de snelste sprinter. De uitslag: 1. R. Paffen 100 km in 2.23; 2. R. van Hoofdt; 3. R. Hassink; 7. Ruud Janssen.

Spartaan Tiktak naar AZ'67

ALKMAAR – Roelof-Jan Tiktak speelt volgend seizoen voor AZ'67. De 24-jarige middenvelder van Sparta tekende een voorlopig contract voor twee jaar. Volgens verwachting is het aantrekken van Tiktak de eerste van een serie aankopen, die het vertrek van Metgod en Peters moeten goedmaken.

Marcella Mesker snel naar huis

BIRMINGHAM – Marcella Mesker heeft de tweede ronde van het tennistoernooi in Birmingham niet gehaald. De nationale kampioene verloor in twee sets van de Zuidafrikaanse Yvonne Vermaak. Betty Stöve plaatste zich wel voor de tweede ronde. Zij won met 4–6, 6–1, 6–1 van de Amerikaanse Jenny Klitch. Een paar uur later haalde Stöve ook de derde ronde via een 6–3, 6–1-zege op de Italiaanse Sabina Simmonds.

Boom zesde in Ronde van Baden

WERTHEIM – Hans Boom eindigde met een zesde plaats als beste Nederlander in de vijfde etappe van de amateurronde van Baden. Hij had een achterstand van 2.21 op de Deense winnaar Möller, die de 170 km van Mannheim naar Wertheim aflegde in 4.12.03. De Zwitserse leider in het algemeen klassement, Hekimi, vergrootte zijn voorsprong op zijn landgenoot Zimmermann tot 7.21.

Op de pedalen in Geleen

GELEEN – Morgen houdt wielerclub De Ster in het Burgemeester Damenpark te Geleen wedstrijden voor nieuwelingen, junioren en amateurs. Eerste start om 18.00 uur.

Ceulen winnaar NWB-wedstrijd

GELEEN – Bennie Ceulen werd winnaar van de NWB-wedstrijd in het Burg. Damenpark. Als tweede eindigde Eugène Janssen uit Stein. Na hem klasseerden zich J. Genders (Elsloo), J. Meuters (Brunssum) en B. Knarren (Stein). Onder aanvoering van Moers (Heerlerheide) eindigde het peloton als zesde.

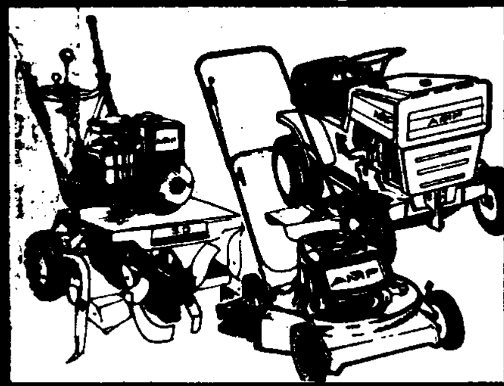
lotto

DEN HAAG – Prijzen lotto 22: eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs: 4 winnaars die ieder bruto ƒ 75.000 ontvangen; derde prijs: 92 winnaars (ieder bruto ƒ 4.141,20); vierde prijs: 5.819 winnaars (ieder ƒ 65,40); vijfde prijs: 98.008 winnaars (ieder ƒ 5,). Cijferspel 22: winnend nummer 297762; zes cijfers goed: 1 winnaar die bruto ƒ 100.000 ontvangt; vijfgoed: geen winnaar; vier goed: 14 winnaars (ieder ƒ 1.000); drie goed: 195 winnaars (ieder ƒ 100,–); twee goed: 2.035 winnaars (ieder ƒ 10,–).

VANAVOND: THE GAME
In
La Diligence
Predikant: Jo Frenken
Heerlen
A.S. WOENSDAG: SILVIO

Te huur
bedrijfs/kantoor-ruimte
in (hartje) Sittard
Unieke vestiging in de Brandstraat
Voor uitvoerige inlichtingen:
B. Peters, Dijkveldstraat 21, Echt,
tel. 04754-2826

GIELEN SCHINNEN
Specialist in motormaaiers en frezen voor prof en amateur



Klaar terwijl-u-wacht-service zonder afspraak voor door ons geleverde machines.

Onderdelenlevering minimaal 10 jaar gegarandeerd.

GIELEN

Worfhagen 3 (centrum Schinnen), Schinnen, tel.: 04493 - 1995

Vakantie

Pension Sonnblick, 8491 Waffenbrunn, tel. 09-4999711629, URLAUB im herrl. Bayer Wald. Halbpension ab 22.50 DM, Vollpens. ab. 28.00 DM. Bitte prospekt anfordern.

Te k. CARAVANS 3-, 4-, 5-pers. va. ƒ 1000,-. Ook inruil. Ireneweg 14, Borgharen, tel. 043-629557.

8 daagse busreis Belgische kust. BLANKENBERGE v.a. ƒ 395,–, reisburo van Hulst Beek, Geleen, Heerlen, Maastricht, Sittard.

STRANDVAKANTIE. Caravans te h. aan zee Valkenisse (Zld.) vrij juni en sept. vanaf ƒ 180,– p.w. Tel. 01184-71509.

Te h. CARAVANS vanaf ƒ 150,– per week, Ireneweg 14, Borgharen, tel. 043-629557.

Kreymborg's Vakantievoorpret!

De vakantie staat voor de deur. De koffers moeten gepakt. Maar is alles wel kompleet? Nú hebt u nog tijd om uw vakantie-outfit aan te vullen. Kreymborg biedt u hier een handvol ideeën. (Misschien ook iets voor Vaderdag?)

T-shirt van 100% katoen. 9 Moderne, zomerse kleuren. Per stuk 10.– 2 Stuks 15.–

Piqué streeppolo. 65% polyester/35% katoen. Wit, kobalt of bordeaux. 29.–

Badjas van 100% katoen. Wit, bleu of marine. 79.–

Regatta sportshort met binnenslip. 100% katoen. Blauw/wit. Marine afg. biesd. 19.–

Zwembroek. O.a. 83% polyamide. Div. dessins. Fond in wit, korenblauw of marine 15.–

Anklets. 70% katoen/30% polyamide. 7 Fraaie kleuren. Per paar 4.– 3 Paar 10.–

Bandplooibermuda met riem. 100% Katoen. Merk: Buddy. Wit, navy, écru of geel. 49.– Canvas riem. Geel-groen, blauw-wit, rood-wit, groen-wit of wit-grijs. 8.–

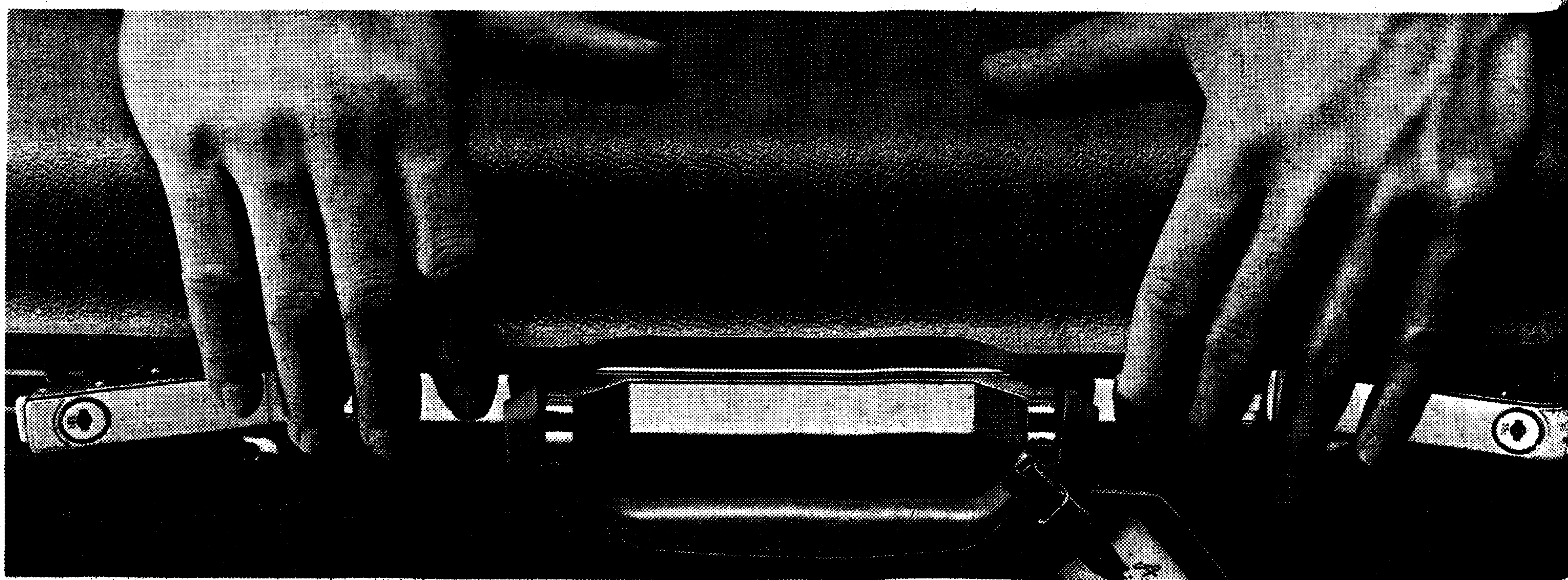
Gestreepte slip van 100% katoen. 4 Mooie kleurkombinaties. Per stuk 6.75 2 Stuks 12.–

2994K2

Kreymborg

Hebt u echt aan alles gedacht voor uw vakantie?

Met het boeken van de reis is de voorbereiding van uw vakantie nog niet rond. U moet ook zorgen dat u met de juiste reischeques de grens overgaat. Met een verzekering die voldoende dekking geeft. Bij de ABN, Nederlands grootste internationale bank die thuis is in 42 landen, kunt u daarop rekenen. Alles wordt vlot en goed voor u in orde gemaakt. En als u uw vakantie nog moet regelen, kunt u hiervoor uitstekend terecht bij de ABN-kantoren met het oranje vakantiereizenvignet.



Regel op tijd vreemd geld, reischeques en verzekering.

Geld en cheques voor elke bestemming.
De ABN adviseert u om alleen voor de eerste dagen contant vreemd geld mee te nemen en voor de rest van uw vakantie cheques. Welke? Of u nu naar Marbella gaat, naar Miami of naar Malta, u krijgt precies de juiste mee. Veilige cheques die u niet voor onaangename verrassingen zullen plaatsen.

Een verzekering die prima past.
Een reisverzekering moet goed zijn afgestemd op u en uw vakantie. Gaat u per vliegtuig? Gaat u met de auto? Neemt u de caravan mee? Bergbeklimmen? Duiken? Gaat de surfplank mee en uw kostbare camera? De ABN heeft een Combinatie Reisverzekering op maat voor uw vakantie. Denkt u bijvoorbeeld eens aan een tijdelijke extra cascodekking voor uw auto. Wij informeren u graag.

Complete reisservice.
Laat uw vakantie goed voorbereiden op één gespecialiseerd adres. De meeste ABN-kantoren hebben ook een safeloket voor uw kostbaarheden. En er ligt een handige folder voor u klaar, met tips en wetenswaardigheden. Een belangrijk geheugensteuntje dat u op elk ABN-kantoor kunt meenemen.

ABN Bank
Goed geregeld, goed op reis.

SPORT IN DE REGIO SPORT IN DE REGIO

Peter Gradussen succesvol in Roermond

Jo Coumans laat zijn hielen zien

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

OERMOND – Jo Coumans was etwat verbolgen over de pech die hij had met zijn paard Petty, de rote winnaar van de laatste weken. Toen hij in zwaar, in het overiens voortreffelijk georganiseerde oncours hippique ter gelegenheid an 750 jaar Roermond, de laatste hindernis nam, was men enkele meters verder reeds bezig met het erwijderen van de afrastering oor het defilé. Volgens Jo Coumans had Petty daar hinder van en maakte op die laatste hindernis en springfout. Hij was alles echter lug vergeten toen hij even later et zijn andere paard Rian, zondag schitterend in vorm en oersnel, et springen zwaar won.

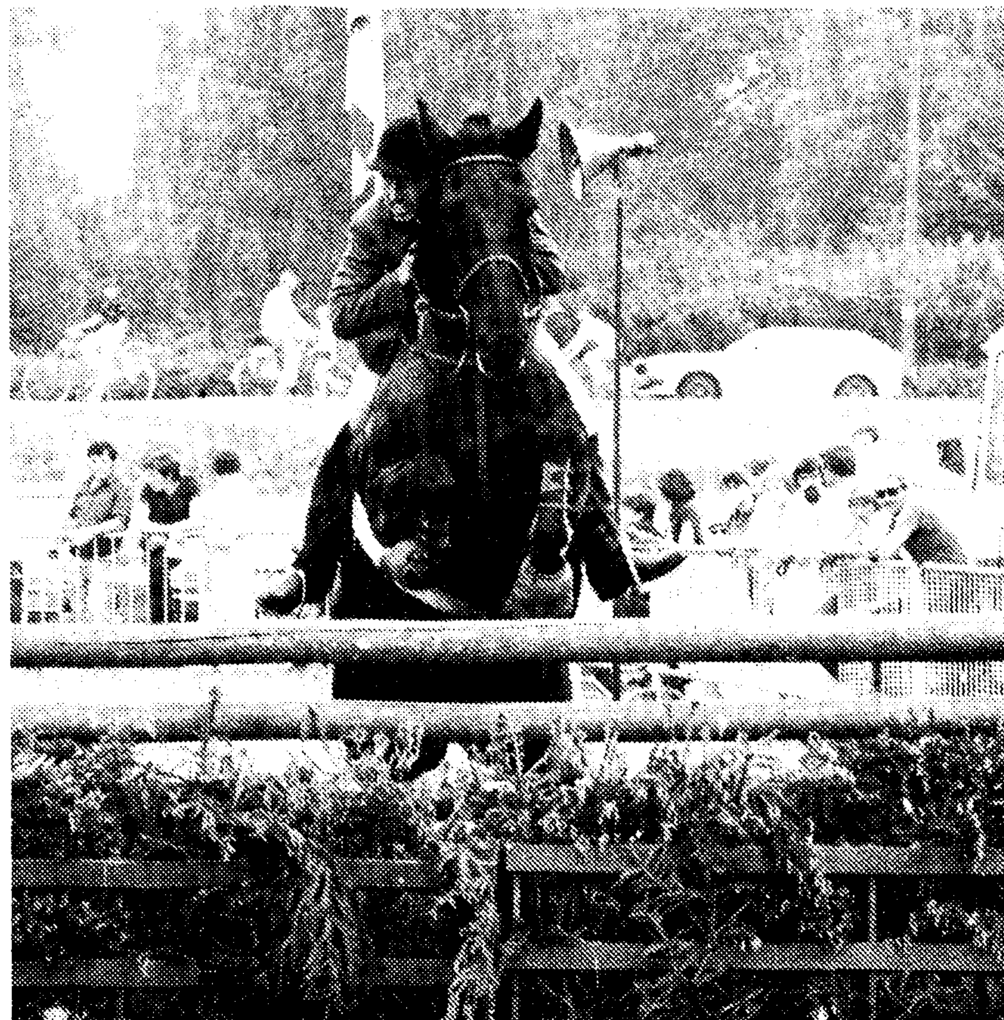
Daar 70 combinaties in zwaar van start gingen, waarbij zo ongeveer alés wat Limburg te bieden heeft, waren de deelnemers in twee groepen geplaatst. Jo Coumans deerde dit niet, want hij liet in de barrage ook alle anderen uit groep twee van de 2 foutlozen in snelheid achter zich. Rian won in 46,62 en was ruim sneller als de winnaar van de andere groep Peter Gradussen met Ma Fleur G. die 47,35 liet noteren. Wie er ook weer was: Annelies Erens met de snelle Orchidee. Zij greep de e plaats achter Jo Coumans in 7,43. Ook zij was de nummer twee n groep B. P. Oprey met Negigoon, die 47,99 reed, te snel af. De 2 derde plaatsen waren voor Thijs Neessen en M. Engels. Jelle en Rockey kwamen echter niet beneden de 50 seconden.

Jo Coumans is bezig een aantal imposante overwinningen en zijn uitverkiezing naar de NCRV Springtrofee op 2 en 3 juli in Dronten is dan ook gerechtvaardigd. Hij is zowel met Petty als met Rian in Limburg de te kloppen man. Ook in het afsluitende Force and Speed kwam hij met beide paarden snel, maar foutloos door. Dit is een specialiteit van enkele combinaties.

Dat bewees weer eens Ben Klaessen, die met Maximiliaan, snel wendend en formidabel springend de anderen in snelheid geen schijn van kans gaf. Maximiliaan „nam" het parkoers in 30,97, als enige beneden de 31 sec. Het meest werd hij nog bedreigd door Rieneke Veeneman, die slechts 0,06 seconde langer over het parkoers deed, met Elbert Vlaar en Jo Coumans toch nog op de volgende plaatsen, als enige combinatie onder de 32 sec.

Kwaliteit

De kwaliteit van de deelnemers werd bewezen dat zowel in zwaar als in Force and Speed meer als 20 combinaties foutloos bleven. Midden werd een overwinning voor E. Oprey met Sarola voor J. v. Horen met Fair Lady en J. Briels met Titan. De 3 B-groepen werden gewonnen door J. Bongaerts, mej. M. v. Cruchten en J. Verstappen en Licht door mevrouw Ramaekers. Een pluim op de hoed van de organiserende verenigingen uit Maasniel en Asenray, die een dergelijk gigantisch concours nog geen uur lieten uitlopen.



● *Peter Gradussen met Ma Fleur op weg naar zijn zege in het springen zwaar.*
Foto: PIETER VAN DAAL

Ook de deelnemers waren zeer tevreden over de organisatie en de parkoersen en de honderden paardensportliefhebbers, kregen sport van de bovenste plank voorgeschoteld. In dressuur zwaar liet Petra Cox de Zuidlimburgse cracks Jeanette Haazen, J. op 't Root en Karin Feron in deze volgorde achter zich.

„Olympische Spelen '88 lokken"

Raymond Ludwig kijkt ver vooruit

LANDGRAAF – Over steun en aandacht heeft de 18-jarige worstelaar Raymond Ludwig uit Nieuwenhagen niet te klagen. Op de video van pa worden wedstrijden van Raymond geanalyseerd om uit fouten te leren. Broer Jos bouwde achter zijn huis een compleet krachthonk en volgde een cursus krachttraining bij de NSF om zo tot meer verantwoorde training te kunnen komen. Voor het reizen naar training en wedstrijden wordt beurtelings een beroep op vader en Jos gedaan.

Raymond beschaamt die interesse en moeite geenszins. De resultaten zijn navenant. Bij de nationale jeugdkampioenschappen werd hij kampioen vrije stijl, derde in het Grieks-Romeins en tweede in het Grieks-Romeins senioren tweede klasse. Daarbij komen nog eens verscheidene titels in Nordrhein-Westfalen, Niederrhein en Mittelrhein. Twee jaar geleden behaalde hij een zesde plaats bij de jeugd-WK in Colorado (VS)

„Daar wordt ook hard voor gewerkt", vertelt hij. „Als leeftijdgenoten in café's of bistro's rondhangen, heb ik meestal net een training erop zitten. Dat is voor mij gezonde ontspanning. Meer jongeren zouden aan sport moeten doen. Er zou beslist minder agressie heersen. Dat hoeft niet perse topsport te zijn. Ikzelf train zo'n vijf à zes keer per week: drie keer anderhalf uur worsteltraining en twee keer twee uur krachttraining. Vooral dat laatste is belangrijk. In Limburg is het peil vrij laag. De basisconditie deed ik op bij Martin Poglajen. Daarna ben ik de specifieke training bij mijn broer gaan volgen".

Het talent van Raymond bleef niet onopgemerkt. Met name de Duitse Bundesliga lokt.

Contact

Duitse officials zochten contact met hem om hem te polsen voor een overgang naar Aldenhoven. Daar had Raymond wel oren naar. „Als je echt de top wil bereiken, moet je zeker niet in Limburg blijven. Ik train nu bij Hercules Utrecht. Men heeft eigen verenigingshallen en men kan in principe zo vaak per week trainen als men wil. De verenigingen zijn veel groter en dus is de concurrentie en tegenstand veel groter. Via een uitwisseling kwam ik bij Hercules terecht. Door medewerking van militaire dienst kan ik daar blijven trainen".



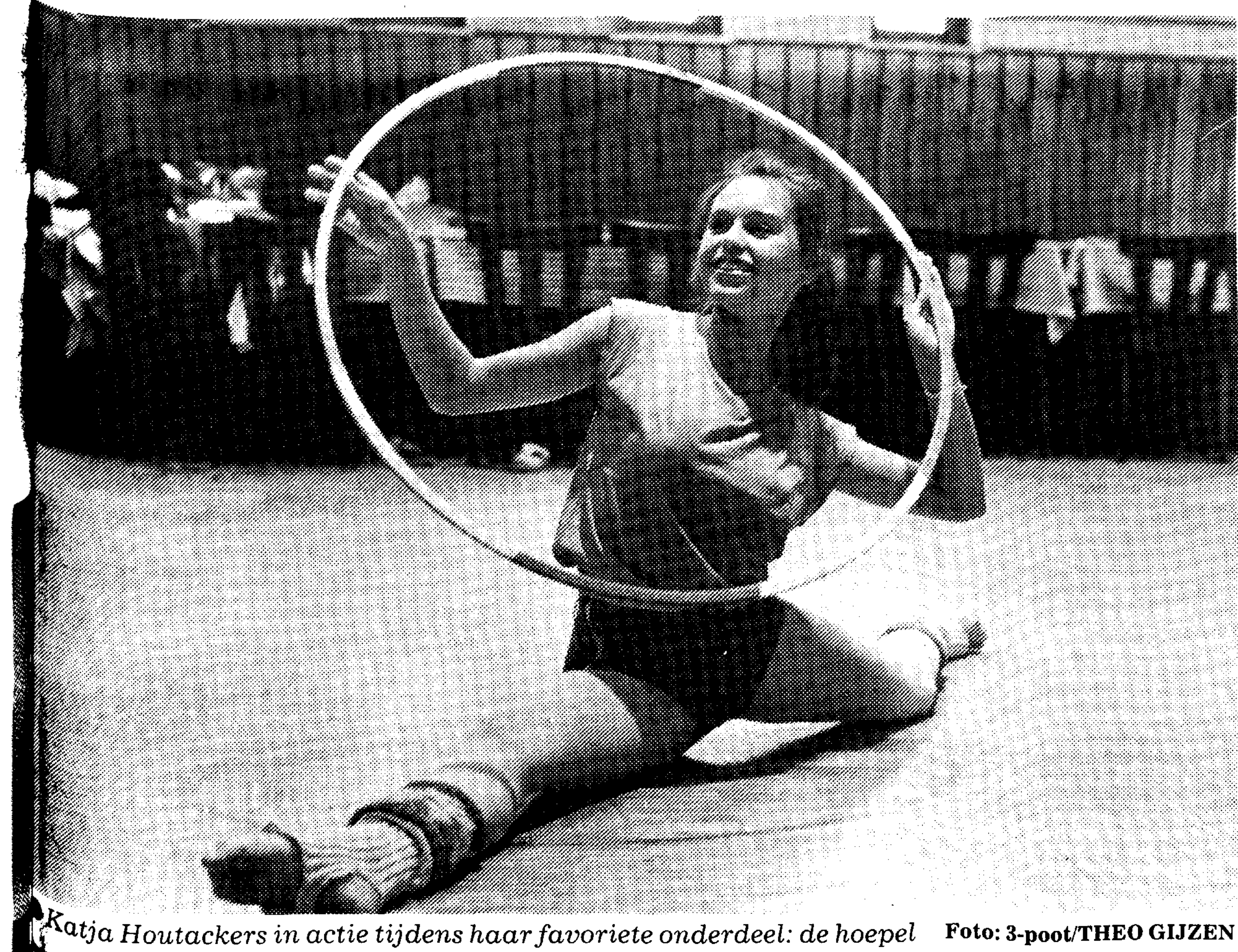
● *Raymond Ludwig traint onder toezicht van zijn broer met de zelfgemaakte toestellen.*
Foto: 3-POOT/FRANS RADE

Voor zover mogelijk volgt hij tevens de trainingskampen in Duitsland. Door een „Sperre", die voor buitenlandse leden twee jaar duurt, kan hij pas in 1983 in de Bundesliga uitkomen. Door het vervullen van de militaire dienstplicht kan hij niet optimaal trainen, zodat hij dit jaar dan ook niet als zo belangrijk kwalificeert.

„Hij maakt nu wel al gebruik van de faciliteiten in Duitsland", verklaart vader Ludwig. „De middelen die de Duitse bond ter beschikking staan, zijn niet te vergelijken met die van de Nederlandse. Hier houdt men eens per maand een trainingskamp, in Duitsland eens per week! Alles vanwege de financiële middelen die men daar wel heeft en hier niet. Als je bekijkt dat er in Duitsland meer scheidsrechters zijn als hier worstelaars dan zegt dat genoeg. Neem bijvoorbeeld de nazorg. Na een trainingskamp hier gaat men meteen naar huis. Daar niet. Eerst massage en relaxen en dan pas naar huis".

Toekomst

Wat de toekomst betreft heeft de familie Ludwig de weg al uitgestippeld. Het uiteindelijke doel is de Olympische Spelen. Niet die van Los Angeles in 1984 maar in 1988. De voorbereiding voor L.A. kan mede door de eerder genoemde dienstplicht niet optimaal zijn. „Als ik meedoe, wil ik méér dan alleen in de eerste ronde meedoen", stelt Raymond gedecideerd, „meedoen is belangrijker dan winnen geldt niet voor mij. Eerst veel ervaring opdoen in de Bundesliga dan kwalificatie en in 1988 ben ik 24 jaar oud. Dat is voor een worstelaar een ideale leeftijd. Mijn top moet dus op de Olympiade in 1988 liggen".



Katja Houtackers in actie tijdens haar favoriete onderdeel: de hoepel Foto: 3-poot/THEO GIJZEN

Katja Houtackers toont eigen initiatief

Ritmische gymnastiek nog in de wieg

WELTEN – Wanneer de Roemeense en Russische jeugd, meestal nog geen zestien jaar oud, hun suprematie op het gebied van de ritmische gymnastiek ten toon spreiden, kan de Nederlandse jeugd alleen maar genieten van de staaltjes van perfectie. In tegenstelling tot andere landen staat deze tak van sport in ons land nog in de kinderschoenen. Botsingen tussen de katholieke en koninklijke bond, alsmede een gebrek aan trainers en opvang zijn er de oorzaak van dat de ritmische gymnastiek op een zijspoor is gerangeerd. Katja Houtackers, Nederlands kampioene, weet er alles van. Zij probeert vooral door zelf veel te trainen een bepaald niveau te bereiken.

Drie jaar geleden stapte Katja Houtackers over van de groepstraining naar de individuele en prompt vergaarde zij de districts-, Limburgse- en nationale titel. Dit jaar herhaalde zij dit huzarenstukje. „Er is weinig concurrentie bij de katholieke bond. De dames die zijn aangesloten bij de koninklijke bond zijn iets beter, maar ook zij kunnen niet tornen aan het niveau van onze buurlanden.

Ik train momenteel drie uur per week. Wanneer je dat vergelijkt met België waar ze achttien uur per week oefenen of met de oostbloklanden waar zeven uur per dag wordt getraind, is dat bitter weinig. Daarom doe ik nog veel zelf. Ook de oefeningen draai ik zelf in mekaar. De vrije oefening ligt mij het best. De hoepel is mijn favoriete onderdeel. Je kunt je uitleven en wat risico's nemen. De verplichte oefening vind ik maar niets". Daarnaast krijgt de 16-jarige nog wat les van haar moeder, hoofdzakelijk klassiek.

Katja doet veel ideeën op via de TV en videobanden. „De meisjes achter het ijzeren gordijn zijn geweldig. Hier liggen ze nog ver achter. De sport krijgt hier te weinig aandacht. Bovendien is de vijandelijke houding tussen de twee nationale bonden niet bevorderlijk voor de ritmische gymnastiek. Er worden nooit toernooien georganiseerd waaraan beide bonden deelnemen. Voor mij rest dan alleen nog een eentonig programma elk jaar. Wil je echt iets presteren, moet je ver reizen".

De leukste ervaring deed de Havo-scholiere drie jaar geleden op toen zij meteen al in het eerste jaar individueel grossierde in diverse titels. Maar ook aan de wedstrijd tussen Belgisch en Nederlands Limburg heeft zij prettige herinnerngen overgehouden.

„Ik eindigde weliswaar op de derde plaats, maar ik was erg tevreden over de geleverde prestatie. Ik was blij dat ik zo goed met de Belgen mee kon. De slechtste herinnering is ongetwijfeld de blessure die mij verleden jaar tot een langdurige rustperiode noopte. Twee weken voor het provinciaal kampioenschap raakte ik geblesseerd aan mijn bekken. Daardoor gingen alle kampioenschappen aan mijn neus voorbij. Alle werk was vergeefs".

Toch ziet de toekomst er voor de ritmische gymnastiek wat zonniger uit. „Er wordt iets meer ruchtbaarheid aan gegeven en er nemen steeds meer dames deel aan toernooien. De sport zit in de lift. Je moet echter keihard werken wil je iets presteren. Later wil ik graag actief blijven in deze sporttak. Lerares lijkt me wel wat".

Postelman succesvol

HEERLEN – Tijdens de Europese kampioenschappen rolduiven, die het afgelopen weekeinde in Amby en Cadier en Keer werden gehouden legde Postelman (Cadier en Keer) beslag op de titel in de klasse Oosterse Rollers. Lange tijd stond Van Daal (Geleen) aan de leiding maar hij had de pech dat de duiven binnen de reglementaire tijd niet terugkwamen en daardoor gediskwalificeerd werden.

mmen

RRONDE KAMPIOENSCHAP VAN LIMBURG
de ronde:
Budé-C. Bremmers 2–0
Peters-H. Tangelder 1–1
Fermans-P. Kijpers 0–2
Hitsch-H. Straet 2–0
Leemreize-P. Moerenhout 2–0
Joosten-E. Zijlstra 0–2
v. Rossum-W. Heunen 2–0
Pietershoven-R. Tangelder 2–0
C. Maertzdorf-F. Langelaan 2–0
erde ronde
Tangelder-M. Fermans 2–0
v.d. Borst-E. Budé 0–2
Moerenhout-H. Velraeds 0–2
Straet-K. Leemreize 2–0
Joosten-F. Janssen 2–0
Tangelder-W.C. Maertzdorf 0–2
Heunen-L. Peitershoven 1–1
Heynen-P. v. Rossum 1–1

KAMPIOENSCHAP VAN NEDERLAND SNELDAMMEN
W. van Galen (Geld.) 7–12
M. Wiering (NH) 7– 9
J. Sminck (Fr.) 7– 9
Tom Eshuis (Limb.)
Rene Caubo (Limb.)

chaken

REGIONALE KAMPIOENSCHAPPEN
Brunssum:
Eerste klasse:
Otten-Franssen 1–0
Schaffhausen-Hendricks 1–0
Huyzers-Scheeren 0–1
Meddeler-Sawicki 1–0
Siemersma-Bruggeman 1–0
Dreier-Gawlik ½–½
Eindstand: A. Notten 6½; Scheeren en Schaffhausen 5; Meddeler 4½.

Tweede klasse:
v.d. Wal-van Dijke 1–0
Versleyen-Nieling 0–1
Duurvoort-Jeurissen 0–1
Winfield-Capellen 1–0
Hanewald-Gerards 0–1
Van Geffen-Jacobs 0–1
Theunissen-Weitz 1–0
Hellenbrand-Gabrils 1–0
Van Geffen-Houben ½–½
Eindstand: W. v.d. Wal 7; A. Nieling en E. Versleijen 5; A. Winfield en J. Jeurissen 4½; Gerards en Jacobs 4.

Schaesberg
Eerste klasse
Hachman-Hendriks 0–1
Leclerq-Wauben 1–0
Henzen-Hendriks 1–0
v.d. Spoel-Jacobs 1–0
Coenen-Seip ½–½

Beuckens-v.d. Veen ½–
Esser-Balter 1–0
Wiertz-Balter 1–0
Sparla-Triepels 0–1
Stand na zesde ronde: H. Leclerq en L. Hendriks 5; A. Henzen 4½; Hachman en v.d. Spoel 4.

OPEN KERKRAADS KAMPIOENSCHAP
Eerste klasse
Stevelmans-Gidding 0–1
Deichmann-Schleipfenbauer 1–0

Golob-mej. Offermans 1–0
Hendriks-Winkels 1–0
Eindstand: H. Gidding 5½; L. Hendriks, Schleipfenbauer en Golob 5.

Tweede klasse
Wachelder-Pagen 1–0
Kasparek-Hellebrand 1–0
Osojnik-Könings 1–0
Eindstand: Gio Pagen 6; Kasparek, Osojnik, Hellebrand en Wachelder 5.

PROMOTIEWEDSTRIJD VOOR KNSB-COMPETITIE
Schaesb.-HVO Vlaard.
Arnold-Kolenbrander 0–1
Dam-Both ½–½
Hendriks-De Jong ½–½
v.d. Zandt-Verhoeven ½–½
v.d. Spoel-Smeekes 1–0
Vossen-van Driel 0–1
Leclerq-v.d. Griend 0–1
Henzen-van Gent ½–½
Wauben-Patsalias ½–½
Jacobs-Hoogerwerf 0–1
Eindstand: 3½–6½

Honkbal

Districtsklasse zuid
Alligators-Cardinals 3–15
DVS-Knuppelaars 2– 4
Maastricht-Stags 7– 6
Condors-Bl. Wings 11–10
Ducks-Cheetahs 13– 0

Stand: 1. Maastricht 14 pnt.; 2. Stags, DVS, Ducks en Cardinals 12 pnt.; 6. Knuppelaars 10 pnt.; 7. Bl. Wings 6 pnt.; 8. Condors 4 pnt.; 9. Cheetahs 2 pnt.; 10. Alligators 0 pnt.

Eerste klasse
Allin-Phantos 5–10
Starlights-Venray 6– 7
Samacols-Mulo 14– 3
Feniks-Kickers 10– 8
Kickers-Starlights 14– 7

Stand: 1. Feniks 10 pnt.; 2. Phantoms 9 pnt.; 3. Mulo 7 pnt.; 4. Kickers en Venray 6 pnt.; 6. Samacols 4 pnt.; 7. All In 2 pnt.; 8. Starlights 0 pnt.

Tweede klasse D
Heerlen-Samacols 2– 3
Venlo-Cheetahs 18– 2
Condors 2-Samacols 2 4–20
Maastricht 2-Zülp. BC 9– 9

Stand: 1. Venlo, Samacols en Maastricht 10 pnt.; 4. Heerlen 6 pnt.; 5. Zülp. BC 5 pnt.; 6. Cheetahs 3 pnt.; 7. Condors 0 pnt.

Softbal

Eerste klasse
Phantoms-Venray 5–13
Condors-All In 6–14
Cheetahs-Bl. Lions 36– 7
Venray-Jeka 6– 5
Jeka-Venray 14– 5
Phantoms-All In 15– 3

Stand: 1. Phantoms 18 pnt.; 2. Venray en Jeka 12 pnt.; 4. Cheetahs en Mulo 10 pnt.; 6. All In en Roef 8 pnt.; 8. Carinals, Bl. Lions en Condors 2 pnt.

Derde klasse D
Phantoms-Venlo 8–13
Heerlen-Maastricht 14–12
Cheetahs 2-Condors 2 18– 9
Samacols-Venray 2 9– 6
Maastricht-Cheetahs 2 15– 8

Stand: 1. Samacols 11 pnt.; 2. Cheetahs 10 pnt.; 3. Venray 8 pnt.; 4. Maastricht 7 pnt.; 5. Venlo 6 pnt.; 6. Phantoms 4 pnt.; 7. Heerlen 2 pnt.; 8. Condors 0 pnt.

Tennis

Promotie naar overgangsklasse A
Bilthoven-Ready 2 5–3
CC-Brunssum 2–6
Sittard 2-Alkmaar 2 3–5

Promotie naar overgangsklasse B
DDH 3-Ativu 2–6

Promotie naar tweede klasse
Ready 4-Son en Breughel 6–2

Promotie naar derde klasse
't Root 3-Nederweert 5–3
Brunssum 4-Shaile 5 5–3
Park Hoven 2-Park E9 4–4
(Park Hoeven promoveert, 1 set meer)
Udenhout-Nip 5 6–2
Berg-Veldhoven 2 8–0
Prinsenbeek-Helios H. 3–5

Promotie naar vierde klasse
Stobblek 3-Kaldeborn 3–5
Maliskamp-Dentgenbach 3–5
Munster-Voerendaal 2 6–2
Eeckenrode 5-Nederw. 2 2–6
Hoge Heide 3-Herkenb. 3 1–7
Neer-De Helster 5 4–4
(Neer promoveert, 4 sets meer)
Ready 7-De Hoef 3 5–3
Tegelen 2-Nieuwstadt 2 5–3
Berg 3-Heusden 2–6
U.o.W. 2-Volkel 6–2
Helios 4-N'hagen 2 4–4
(Nieuwenhagen promoveert, 1 set meer)
Pallikaan T. 9-Ativu 4 0–8
Thos 2-Volharding 3 8–0
Oirschot-Nieuwstadt 6–2

Kampioenschap van Limburg teams
Gemengde senioren:
Nip-Potec 4–1
Heren
Arcen-Ray Prickers 5–1
Junioren A
Venray-Or. Nassau 7–3
Junioren B
Volvo/Sp.-Tegelen 3–2

Kegelen

BOCHOLTZER KEGELBOND
Baankampioenschappen
Herenclubs: 1. Oud Bocholtz, kampioen 3434; 2. Voel Poats 3379 en 3. Verenigde Vrienden.
Damesclubs: 1. DKV „Alaaf", kampioen, 2954 hout.
Gemengde clubs: 1. 't Glavertje, kampioen 3449; 2. OLA 3402 en 3. Lange Baan 3111 hout.
Heren persoonlijk: 1. J. Naglé, kampioen 719; 2. W. Lousberg 715 en 3. W. Mofers 711 hout.
Dames persoonlijk: 1. T. Hameleers, kampioen 684; 2. T. Dritty 661 en 3. T. Franken 645 hout.
Heren boven 60 jaar: 1. W. Quaedvlieg, kampioen 667; 2. A. Hagelstein 666 en 3. J. Winands 655 hout.
Dames boven 55 jaar: 1. T. Hendriks, kampioen 546; 2. M. Godschalk 529 en 3. J. Winands 655 hout.
Hoogste serie heren: 1. W. Mofers en 2. W. Lousberg 77 hout.
Hoogste serie dames: 1. T. Hameleers 76 hout.

Karting

WEDSTRIJDEN IN BORN
Klasse stihl: 1. H. van Erven, Lage Mierden; 2. Pascal Heemels (St.-Odiliënberg); 3. J. Verstappen (Montfort); 4. R. Valkenburg (Linne).
Klasse A-nationaal, 1e serie: 1. G. Ruijters (Geleen); 2. A.M. van Rijswick (Roermond); 3. P. Leppers (Swalmen); 4. F. Burlet (België).
Klasse A-nationaal, 2e serie: 1. R. Putker (Maasbracht); 2. F. van Rijswick (Roermond; 3. H. de Laroy (Amstenrade); 4. M. Maynts (Simpelveld).
Klasse 125 cc nationaal: 1. P. Klarenbeek (Drutte); 2. M. Terfoort (Moos-Duitsland); 3. J. Huisman (Oosterhout); 4. G. Lintjens (Geleen).
Klasse A.N.-internationaal: 1. H. Bachman (Alsdorf, Duitsland); 2. R. Pronk (Eindhoven); 3. F. Brauwers (Budel); 4. A. Bremen (Heerlen).
Klasse A.N.-nationaal: 1. E. Frost (Duren, Duitsland); 2. J. Cordewener (Voerendaal); 3. H. de Ronden (Eindhoven); 4. M. Vroege (Eindhoven).
Klasse 125 cc C1-C2: 1. G. Engels (Duisburg, Duitsland); 2. L. Bisschoff (Simpelveld); 3. H. Muller (Duisburg, Duitsland); 4. J. Wevers (Oirschot).

Paardensport

SPRINGWEDSTRIJDEN ROERMOND
Zwaar groep: 1. Jo Coumans met Rian 46,62; 2. Annelies Erens met Orchidee 47,43; 3. M. Engels met Rocky 50,13 en 4. D. v.d. Zwan met Euro 51,90.
Groep 2: 1. P. Gradussen met Ma fleur G. 47,35; 2. P. Oprey met Negigoon 47,99 en 3. Th. Neessen met Jelle 50,64.
Midden: 1. E. Ophey met Sarola 41,85; 2. J. v. Horen met Fair Lady 42,91; 3. J. Briels met Titan 44,31; 4. A. Willems met Whisky 45,21; 5. A. Beurskens met Soekaboe 47,01; 7. P. Grommen met Little One 3 Ft. 54,49.
Beginners groep: 1. J. Bongaerts met Tarzan 63; 2. 2. J. Dingelstad met Sampancho 60 en 3. mej. D. Helsen met Silvia 57 stijlpunten.
Groep 2: 1. mej. M. v. Cruchten met Santa Miquel 74; 2. mej. A. Vlas met Tandor 68 en 3. J. Dingelstad met Urban 65.
Groep 3: 1. J. Verstappen met Resi 68; 2. Fr. Mestrom met Tiwina 63 en 3. H. Verhezen met Pucinni 60.
Licht groep: 1. mevr. M. Ramaekers met Carlos 47,99; 2. P. Winkelmolen met Marlon 51,80 en 3. mej. H. Körver met Maike 53,60.
Force and Speed: 1. Ben Klaessen met Maximiliaan 30,97; 2. Rian Veeneman 31.03; 3. Elbert Vlaar met mr. Pagganini 31,65; 4. Jo Coumans met Rian 31,85; 4. J. Janzen met Ramona 32,29; 6. Th. Neessen met Fatima 32,32; 7. G. Gijsen Hingen met Tpas 32,50 als combinaties beneden de 33 sec.

DRESSUURWEDSTRIJDEN ROERMOND
Ring 1 achttallen: 1. Heibloem 110, viertallen midden Heel 110, viertallen L. 1 Graetheide 130; 2. Baexem 122 en 3. Reuver 116.
Ring 2 B2: 1. C. Slijpen 132; 2. J. Giessen 129,3; 3. Bergh 126; 4. R. Pex 123 en 5. M. Jacobs 122.
Ring 3 B2: 1. J. v. Melick 120; 2. H. v. Ool 119; 3. C. Leenders 116; 5. mej. W. Engelman 115 en 4. M. Achter 114.
Ring 4 B2: 1. M. Edixhoven 131; 2. G. Zeegers 125; 3. P. Teunissen 123; 4. M. Janssen 120 en 5. N. Botterweck 119.
Ring 5 B2: 1. M. v. Cruchten 127; 2. L. Stees 123; 3. J. Thissen 122; 4. M. Rietjens 118; 5. L. Adams en M. Schreurs 117.
Ring 6 L1: 1. mej. R. Veenemans 139; 2. K. Rutten 135; 3. G. Damen 132; 4/6. mej. G. Withoot; mevr. M. Bours en T. Schmits 125.
Ring 7 L1: 1. mej. G. Schroeders 136; 2. J. Mestrom 135; 3. S. Retera 134; 4. M. Janssen 133 en 5. mej. D. Koletzki 129.
Ring 8 L1: 1. mej. M. Edixhoven 134; 2. M. Parren 132; 3. mej. C. Maessen 130; 4. J. v. Willick 129 en 5. H. Verstegen 128.
Ring 9 L2: 1. C. Allers 132; 2. Th. Rulkens 127; 3. mej. M. Bongers 126; 4. Th. Hoofwijk 123 en mej. L. Spätjens 120.
Ring 10 L2: 1. R. v. Olderen 128; 2. J. Creemers 127; 3. J. Wijers 123; 4. P. Kuijpers 121 en 5. H. Esser 117.
Ring 11 M1: 1. R. Meijs 125; 2. H. Steeghs 124; 3. mevr. L. Meulenberg 120; 4. mej. J. Schumans 117 en M. Vossen 116.
Ring 12 M1: 1. J. Caris 130; 2. A. Benjaminsen 128; 3. L. Steegs 123; 4. H. Otten 122 en 5. M. Geisen 121.
Ring 13 M2: 1. W. Vonken 138; 2. M. Stulties 120; 3. mej. G. Schurgers 117; 4. mej. M. v. Horne 112 en 5. mej. J. Henskens 111.
Ring 14 Z1: 1. A. Kessels 126,5; 2. mevr. T. Steeghs 120,5; 3. A. Leyte 120,5; 4. mej. G. Derikx en 5. J. Schumans 117.
Zwaar II: 1. Petra Cox 138,5; 2. Jeanette Haazen 125,5; 3. J. op 't Root 117,5 en 4. Karin Feron 109.

DRESSUURWEDSTRIJDEN P.C. SCHINNEN
Ring 1 DL: 1. Manuela de Jong 129; 2. Ralph Salden 126; 3. Ingrid Latten 124; 4. Monique Stienen 122; 5. Bart Merx 121.
Ring 2 DL 1: 1. Monique Thissen 131; 2. Miriam Hermans 130; 3. Bianca Spauwen 123; 4. Leon Eussen 121; 5/6. Resy Loozen en Ilian Meertens 119.
Ring 3 DL1: 1. Leon Savelkoul 125; 2. Antonie Bogers 122; 3. Desiree Baggen 121; 4. Dorina van Loon 121 en 5. Jessyca Nowak 120.
Ring 4 DL2: 1. Monique Claassens 130; 2. Yvanka Bravenboer 126; 3. Elly Mulder 124; 4. Jos Nilwik 117 en 5. Karin Martens 116.
Ring 5 BM en CM: 1. Sjosian Schulkens 121. D. Midden: 1. Miriam Knoors 125; 2. Anne Marie Bogers 122 en 3. Jo Jorissen 121; C Zw. en D Zw. 1. Karin Speetjens 125.
Ring 6: 1. André Houben 124; 2. Saskia Savelsbergh 120 en 3. Ralph Salden 119.
Ring 7 BL2 en CL2: 1. Hannie v.d. Voort 135 en 2. Bianca Spauwen 120. DL 2: 1. Brian Weijers 87; AB2: 1. Suzan Merx 91.
Ring 8 8- en 4-tallen. Achttallen: 1. Sportvriendjes. Bocholtz 119; 2. Graetheide 96. **Viertallen:** 1. 1. De Molenruiters 113; 2. Schimmert 108 en 3. Voerendaal 103.
Ring 1a BB2: 1. Natasja Druij 122;, 2. Marie Antoinette, Huls 121; 3. Natasja Druif 120 en 4. Angelique Smeets 114.
Ring 2a CB2: 1. Wilma Thewissen 137 2. Brigitte Aerts 120; 3. Raoul Eussen 120 en 4. Erik Merx 120.
Ring 3a: 1. Maurice Spee 133; 2. Leon Smeets 128; 3. Erwin Vliex 124 en 4. Saskia v.d. Sloug 121.
Ring 4a DB2: 1. Nicol Salden 129; 2. Roy Eussen 126; 3. Evelijn Mesterom 122 en 4. Desiree Willems 121.
Ring 5a DB2: 1. Jean Leclerc 124; 2. M. Therese Klein 124 en 3. Jessyca Nowak 123.
SPRINGEN AB: 2. Brian Weijers. **BB:** 1. Natasja Druif en 3. Heino v. Loon. **BB70:** 1. Monique Claassens; 2. David Molin; 3. Maurice Custers en 4. Siddy Geraerds. **CB:** 1. Wilma Thewissen; 2. Amand Hermans en 3. Albert Colaris. **DB:** 1. Lendy van Mulkem; 2. Rous Eussen 3. Veronique Smeets; 4. Christa van Sloun; 4. Marina de Boer. **BM:** 1.Ralph Salden; 2. Jan Bogers en 3. Angelique Schurmans. **DL:** 1. Desiree Baggen; 2. Antonie Bogers; 3. Jos Janssen; 4. Mirjam Hermans en 5. Maro Schrijen. **CZ:** 1. Ivo Sevarts. **DM:** 1. John Claassens; 2. Gerard Smeets 3. Leon Savelkoul en 4. Pauline Smeets. **DM:** 1. Maike Houben en 2. Jo Foxen.

GEMEENTE GELEEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen, maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat van donderdag 10 juni 1982 af gedurende één maand voor eenieder ter gemeentesecretarie, kamer 226 ter inzage ligt de beslissing van de Gedeputeerde Staten van Limburg van 23 maart 1982, nummer BK 30499, waarbij is goedgekeurd het besluit van de gemeenteraad d.d. 8 oktober 1981, nummer 159 tot *vaststelling van de eerste wijziging van het bestemmingsplan 'Krawinkel-Oost'.*

De wijziging gaat vergezeld van een toelichting en betreft het opnemen van een vrijstellingsmogelijkheid in de gebruiksvoorschriften waardoor burgemeester en wethouders de vestiging van een carrosseriewerkplaats en/of werkplaats voor het lakken van auto's kunnen toestaan, op één binnen het plangebied gelegen kavel met een oppervlakte van niet meer dan 3.000 m².

Aangezien er met betrekking tot de eerste wijziging van genoemd bestemmingsplan geen bezwaren zijn ingediend, noch bij de gemeenteraad, noch bij de Gedeputeerde Staten, bestaat er krachtens de bepalingen van de Wet op de Ruimtelijke Ordening geen mogelijkheid meer om beroep in te stellen bij de Kroon.

Geleen, 9 juni 1982.

De burgemeester van Geleen,
Mr. Th.C.M.A. Elsenburg.

HEMA LINGERIE

Hema een naam in lingerie! Modieuze modellen, kleurtjes van nu, diverse kwaliteiten. Neem bijvoorbeeld zo'n katoenen hemdsetje. In verschillende modellen en kleuren. Maten 36 t/m 44. Hemdje en slipje.
NÚ PER STUK 1,- GOEDKOPER

Niet voorgevormde beha met kanten cups. In B, C en D cup. 9,75
NÚ 2 BEHA'S 16,75

Tricot meisjes pyjama van 100% katoen. In diverse kleuren en dessins. Mt. 116 t/m 176.
NÚ 16,-/18,-/20,-

Herenslips in diverse modellen. Uni of met fijn streepdessin. Maten 4 t/m 7.
NÚ 5,75/6,75

Herenanklets van 100% katoen. In 7 kleuren. Maten 39/40 t/m 45/46. 4,25
NÚ 2 PAAR 7,75

Heren- en jongenszwembroeken. Gestreept of uni met inzet. Mt. 4 t/m 8 en 104 t/m 176.
NÚ 4,75/6,75

Nylon sportschoenen met profielzool. In blauw/wit of grijs/lichtblauw. Maten 36 t/m 44.
NÚ 17,-

Bedsets van 100% katoen. In diverse frisse dessins. 1-Pers. en 2-pers.
NÚ 16,75/26,75

PVC douchegordijnen: 120 cm of 180 breed. In diverse dessins en kleuren.
NÚ 7,50 EN 12

Telescoophengel, 3,30 mtr. Met snoerhouder en 2 tuigen.
NÚ 19,-
Insteekhengel, ca. 5,30 mtr. Met snoerhouder.
NÚ 49,-

Extra zware kwaliteit (0,40 mm) opblaasboot. Opgeblazen 150 cm x 90 cm. Met drie aparte luchtkamers en veiligheidsventielen. Drijfvermogen 80 kg.
NÚ 32,75

Hema verf: Onze bekende kwaliteitsverf nú nog goedkoper. In vele kleuren. Hoogglans o.a. 750 ml
NÚ 8,75/9,25
Zijdeglans o.a. 750 ml.
NÚ 9,75

Tapijtmat met rib en anti-slip rug. In 3 kleuren. 40 x 70 cm
NÚ 7,-
50 x 80 cm.
NÚ 10,-

Hi-fi, low noise cassettes. Pakjes met 3 cassettes C60 of 2 cassettes C90.
NÚ PER PAKJE 1,- GOEDKOPER

Côtes de Buzet 1979. Appellation Contrôlée. Met deze Buzet haalt u werkelijk een heerlijke rode wijn in huis. Ook uitstekend te bewaren. 6,50
NÚ 6 FLESSEN 34,75

Heerlijke stroopwafels. Met roomboter bereid. 8 stuks 2,15
NÚ 1,85

Gegrild gehakt. Vers van 't mes. Fijn gekruid. 200 Gram 1,90
NÚ 1,65

VERS VOORDEEL
Leverworst populair, 200 gr. 1,70 NÚ
Volkoren puntjes, 6 stuks
Jonge Edammer kaas, 100 gr. 93 c NÚ 8
Slagroom- of Irish coffeetaart 6,25 NÚ 5

Aanbiedingen geldig t/m 12 juni.

DOE MEER MET MINDER GELD HEMA

SPAR IS NET ZO GOED GOEDKOOP

SPAR TV VOORDEEL
geldig t/m dinsdag 22 juni

Kotex Damesverband maxi pak 20 stuks 294
Yogho Yogho Yoghurtdrank framboos, kersen, perzik, sinas, naturel, aardbei literpak 149
Goudappeltje, Appelsientje, Fruitdruifje 0,2 liter 3 minipakjes 198
Honig Mix voor groentesaus pak 159

SPAR GARANTIE
Spar Sinaasappelsap literpak 159
Spar Grapefruitsap literpak 198
Spar Cidre des Ducs blanc 0,75 literfles 198
Spar Vleeskroketten diepvries 10% vlees 20x50 gram 395
Spar Lunchworst blik 340 gram 169
Spar Engelse Drop zak 500 gram 269
Spar Bleekmiddel geconcentreerd literfles 85

SPAR 50 JUBILEUM VOORDEEL
Greenspot literfles 139
Pfanni Aardappel puree pak 250 gram 249
Red Band Zebra Serie zak à 200 gram dropsleutels, winegumsleutels, winerups, dropsmiles, winegumsmiles 159
Wasa Knäckebröd goudbruin pak 159
Pickwick Theezakjes engelse melange 20x4 gram 119
Unox Soep beter gevuld groente/kip/tomaat blik 189

van Nelle Supra Koffie snelfilter, normaal pak 250 gram 385
Iglo Boerensoepgroente diepvries pak 200 gram 169
Smiths Wokkels zout, paprika, speciaal zak 125
Katja Drop kokindjes, fabeltjes, mengdrop, sterrenbeelden, dropstaafjes, dubbelzout, trampolientjes zak 250 gram 198

Chateau Gossin Bordeaux A.C. 0,75 literfles 695
Roosvicee Vruchtenmix 0,6 literfles 269
Pampers Paars doos 12 stuks 612
Pampers Super oranje doos 24 stuks 942

de verse 5 van Spar!

VERS VLEES
donderdag 10, vrijdag 11 en zaterdag 12 juni
Runderlappen Mager kilo 15.95
Runderpoulet Mager 250 gram 395
Tartaar 500 gram 695
Verse Kip kilo 645

FIJNE VLEESWAREN
Gekookte Gelderse Worst 150 gram 185 400 gram 485
Zwan Boerenmetworst 150 gram 199
Brabantse Boerenham 100 gram 175
Gekookte Varkenslever 150 gram 115

GROENTE EN FRUIT
donderdag 10 juni
Bospeen per bos 149
Tuinbonen kilo 1
vrijdag 11 en zaterdag 12 juni
Jaffa Sinaasappelen 10 stuks 379
Bloemkool per stuk 1

ZUIVEL
Spar Kaas jong volvet voorverpakt kilostuk 925
Slankie Smeerkaas ham, komijn, krauter, mager kuipje 100 gram 99
Magere Yoghurt literpak 109
Zeeuws Meisje Margarine pak 250 gram 58

BROOD EN GE
Weense Snijder 800 gram
Volkorenbroodjes 6 stuks
Open Aardbeienvlaai met slag 8
Cerise Strooiselvlaai 6

Robijn Wasverzachter 1,45 literfles 249
Dreft pak 1100 gram 494
Vlido Spray bus 249
Vlido Vliegenvangers pak 4 stuks 139
Huishoudschort glasruit, rood/blauw 7

Aanbiedingen geldig t/m dinsdag 15 juni

SPAR 50 JAA
HET BESTE IN DE BUURT!

TOPKLASSEGELUID VOOR 'N LEUKE PRIJS. DAT IS PHILIPS.

NU 449,- Adviesprijs 625,-

F 3110. Stereo-set bestaande uit: Tuner F 2110 FM, MG en LG. Signaalsterkte indicator voor AM en FM. FM-lock. FET-ingangen voor AM en FM. F 4110 versterker 2 x 20 W FTC. Aansluiting voor 4 boxen.

Adviesprijs 2140,- NU 1699,-

HiFi racksysteem F 214. F 2213 Tuner met 7 FM-voorkeurzenders. LED's voor signaalsterkte en kanaalmidden. SDS stereodecoder. F 4213 Versterker. 2 x 35 W FTC. Loudness en ruisfilter. LED outputmeters. Aansluitingen voor 2 recorders (met dubbing) en 4 boxen. F 7212 Platenspeler. Volautomatisch. Front bediend. Naaldkrachtmeter. Element GP 500. F 6211 Cassettedeck voor metal, chroom en ferro. LED piekuitlezing. Soft-touch tiptoetsen. Dolby. FSX-kop. Timer-toets. Audiorack in zwart met rookglas deur, klepdeksel en zwenkwielen. Wordt gemonteerd geleverd. Geadviseerde luidsprekerboxen: F 9217L.

HiFi racksysteem F 110. F 5110 Receiver. 2 x 17 W FTC. FM, MG en LG. Signaalsterktemeter, FM lock. Loudness. Aansluitingen voor 4 boxen. F 7112 Platenspeler. Semi-automatisch. Naaldkrachtmeter. Element GP 500. D 6112 Cassettedeck voor metal/chroom en ferro. FSX kop. Soft-touch bandtransport. Timer-toets. Audiorack in zwart, met glazen deur en zwenkwielen. Wordt gemonteerd geleverd. Geadviseerde boxen: F 9216.

NU 999,- Adviesprijs 1400,-

Adviesprijs 1600,- NU 799,-

HiFi Stereo-set F 312. Gestapelde installatie 24 x 26 x 22 cm (h x b x d). Kan ook horizontaal opgesteld worden. F 2312 Tuner. FET AM/FM ingangen. FM-lock en mute. LEDs voor signaalsterkte en kanaalmidden. F 4312 Versterker. 2 x 20 W FTC. Hybride eindtrappen. Inschakelbare loudness. Aansluitingen voor 4 boxen. Tape-dubbing. F 6312 Cassettedeck voor metal, chroom en ferro. Piekmeters. Dolby.

Automatische platenspeler F 7212. Opzetdiameter gekoppeld met de snelheidsregelaar. Direct afleesbare naaldkrachtmeter. Armlift aan de voorzijde. Met element GP 500.

NU 299,- Adviesprijs 370,-

TOPKLASSE TECHNIEK, DE GROOTSTE KEUS EN GEEN-GEZEUR SERVICE. DAT IS HET HANDELSMERK VAN ONZE SPECIAALZAAK.

ENORME KEUS IN BOXEN

Voor elk racksysteem hebben wij bijpassende Philips boxen. U bent dus zeker van topklasse HiFi-geluid voor een aantrekkelijke prijs.

BRUNSSUM **H. Kremers** Kerkstraat 324 Tel. 045-271225
CHEVREMONT **M. Vondenhoff** St. Pieterstraat 34 Tel. 045-452636
EYGELSHOVEN **W. Klawitter** Hoofdstraat 178 Tel. 045-460124
HEERLEN **Fa. Radio TV 70** Kasteellaan 81 Tel. 045-720036
Schunck Elektro Promenade 12 Tel. 045-712057
HOENSBROEK **Scholl en Zn.** Hoofdstraat 41-43 Tel. 045-219222
Fa. P. v. Uden Hoodstraat 12-21 Tel. 045-212655
KERKRADE-W **Fa. Drievera** Akerstraat 111 Tel. 045-410698
SCHAESBERG **H. Kremers** Streeperstraat 72 Tel. 045-317657
SCHINVELD **Fa. J. P. Kruitz** Pres. Rooseveldtstraat 12 Tel. 045-251275
VAALS **Radio en TV Geelen** Tentstraat 16 Tel. 04454-1943
WITTEM **Fa. Lonnissen-Bergmans** Rijksweg 60 Tel. 04451-1246

VAKHANDEL ADVISEUR VAKHANDEL ADVISEUR VAKHANDEL ADVISEUR VAKHANDEL ADVISEUR

R.K. S.G. Hoogh Weert

vraagt m.i.v. nieuwe schooljaar 1982/1983

DOCENT(E) WINKEL/KANTOOR

ter vervanging.

Sollicitaties z.s.m. schriftelijk te richten aan: Bestuur R.K. Stichting tot Bevordering van Beroepsonderwijs aan jongens en meisjes van Weert e.o., Postbus 444, 6000 AK Weert.
Nadere inlichtingen verstrekt de direkteur: G. Teunissen, Wilhelminasingel 12, tel. 04950-37669.

MY WAY

JONG IS REIZEN

8 dgn Mallorca

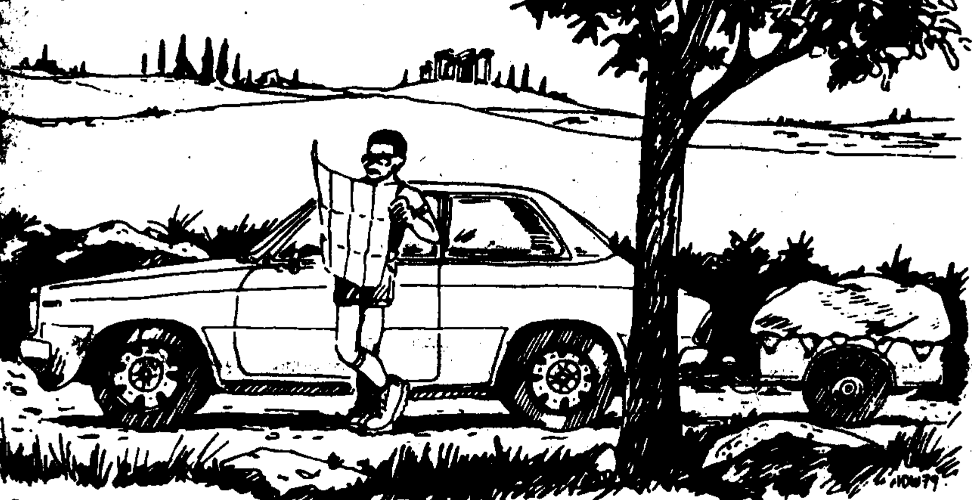
vanaf 635,— p.p.

(hotel logies)

vertrek 9, 23, 30 juni en 7 juli
thuisblijven is duurder!!!

Inlichtingen en boeking: bij alle ANVR-reisburo's, Rabobanken, ABN Bank, Spaarbanken, de Arke-reisburo's óf bel 053-35 35 35

U wilt de beste band voor uw geld die u maar kunt krijgen ?!
Een die u, bijvoorbeeld 1800 km ver, veilig naar uw vakantiebestemming brengt.
Zeg dan:



Xtáderop

Wij, van Kicken b.v., weten dan precies welke band u in uw gedachten heeft.

Een band van hoge kwaliteit, veilig, trillingvrij, exact sporend en remmend, nagenoeg geruisloos en met extra lange levensduur:

MICHELIN XZX

voor verdergaande veiligheid.

Uit voorraad leverbaar en met de meest moderne apparatuur gemonteerd.

MET GRATIS MICHELIN-WEGENKAART VAN HET LAND NAAR UW KEUZE

Bandenspecialist

KICKEN b.v.

VOERENDAAL Valkenburgerweg 41 tel.045-751700
MAASTRICHT Bemelerweg 90 tel.043-621515
TEGELEN Kaldenkerkerweg 96 tel.077-33433
SITTARD Bergerweg 59 tel.04490-10707

3452

Voor uw toekomst en/of hobby!
In september a.s. starten in o.a. Heerlen (HKB-gebouw) en Maastricht (Maaspaviljoen) de avondcursussen

VAKBEKWAAMHEID CAFÉBEDRIJF
HANDELSKENNIS HORECABEDRIJF

Inlichtingen: Instituut Vakonderwijs, Heydaalweg 21, 5616 ST Eindhoven. Tel. 040 - 510096 (ook 's avonds) of Roermond 04750 - 15440.

Naar eigen keuze kunt u het examen vakbekwaamheid cafébedrijf afleggen in januari of in mei 1983.
Bij betaling van het cursusgeld vóór 1 juli 1982, 10% korting.
Voor 40+ers verlicht examen mogelijk.

Met Schols zit u goed en voordelig!

Dit is een losse greep uit onze enorme collectie!
Schols heeft werkelijk alles op meubel-gebied. En steeds van een hoge kwaliteit en met prijzen die erg meevallen!
Schols is echt voordelig!
U moet zeker 'ns komen kijken!

Iedere donderdag koopavond.

Fauteuil "Linda"
met interieur-stoffering. In meerdere dessins.
Prachtmeubel.
meeneem-prijs v.a. **918.-**

Fauteuil "Parijs"
meeneem-prijs v.a. **249.-**

Tweezitsbank "London"
Met losse kussens, gebloemd dessin. Zeer groot zitcomfort.
Thuis bezorgd netto **1.064.-**
ECHT NIET DUUR!

Eiken Windsor fauteuil
meeneem-prijs v.a. **324.-**

Fauteuil "Helma"
Massief eiken. Losse kussens.
meeneem-prijs v.a. **498.-**

Eiken draaifauteuil
meeneem-prijs in stof v.a. **598.-**
in leder v.a. **884.-**

TAPIJT NODIG...
ALLE voorradige BREEDWEEF TAPIJTEN nu met 10 % KORTING én GRATIS los GELEGD.
Alléén Markt 45 Kerkrade

Limburgers! Als u meubelen gaat kopen, denk dan liever meteen aan Schols! Onze buitengewoon aantrekkelijke prijzen, onze garanties en onze service zijn een begrip in heel Limburg.
U moet beslist eens komen kijken! U zult verrukt zijn van onze grandioze meubelkollektie.

schols meubelen

da's 'n echt vertrouwd adres!

Kerkrade, Hoofdstraat 93-95 Tel. 045-455146 **Heerlen,** Geleenstraat 72 Tel. 045-713463 **Kerkrade,** Markt 2 Tel. 045-455098 **Kerkrade,** Markt 45 Tel. 045-452885 Vloerbedekking, karpetten en vitrages.

Douwe Egberts verlaagt z'n koffieprijzen met 12 cent.



Dat is dubbel genieten.

ehalve Paarsmerk (6 cent in prijs verlaagd) zijn de andere D.E.-soorten (Roodmerk, Zilvermerk, Goudmerk, Mocca, Espresso en Coffeïnevrij) 12 cent in prijs verla

Contacten/clubs

vé NATALIE, van ma. t/ vr. van 11 tot 24 u. Tel. 5-322116.

rtrouwd privé-adres. nnerplein 5, Heerlerhei- HEROPEND. Nieuwe stvrouwen verwachten u n ma. t.m. vr. van 12 tot u. Za. van 12 tot 18 u. 045-227134.

LGA, privé, Aachen, pstr. 33, Schleu-

NTACTBURO Ludie, r adressen door geheel nburg. Tel. 04494- 21.

VE Cristien en Jutta 11 tot 22 uur maand. zaterd. Bleyerheide str. 21 tel. 045- 1530.

w in Geleen: DEBBY t/m vr. van 11.00- 00 uur, tel. 04494- 454. Bel eerst.

Club LA FERME, Lemmenesstr. 73, Ingber-Gulpen, tel. 04450-3290. Geopend van 10-23 uur, zat. 10-18 uur. Weg Maastricht-Vaals, voorbij afslag Noorbeek richting Gulpen 1e weg links, 1e boerderij rechts, nr. 73.

BACARDY-CLUB! Geopend v. 16.00 tot 2.00 uur 's nachts. Stationstr. 116, Heensbroek. Tel. 045-213295.

Privé PATRICIA van 11 tot 23 uur. Ook weekends. Dr. Nolensstr. 43, Schaesberg. Tel. 045-322836. Assist. gevr.

ESCORT. Tel. 045-322795.

ESCORT jongedame. Tel. 045-423768, 100% discreet.

BLONDY, privé voor afspraak bellen tel. 045-721759.

PRIVE: tel. 045-721759.

Gabi, Monique, Nicole, Bonny en Gita verwachten u op „94" van 12 tot 2 onder nw. beheer. Esschenderweg 94, Ten Esschen. Tel. 045-752780.

Privé JOSEFIEN en Sandra. Vanaf 12 uur geop. Tel. 045-714006, Heerlen.

Club ROMANTIQUE, nieuwe meisjes aanwezig. Brusselsestr. 6, Maastricht, tel. 043-50339. Ook zaterd.

Privé MARJO Maastricht, tel. 043-17081.

Privé LINDA tel. 045-219363. Van maandag t/m vrijdag van 12 tot 22.00 uur.

Nieuw, nieuw, privéclub PIGALE. Rechtstr. 30, M'str., tel. 043-10008.

Gevraagd HOSTESSES voor privéclub. Inl. 043-10008 Maastricht.

OMEGA-CLUB, Brdestr. 31, M'str. ± 50 m v. Vrijthof, tel. 043-14485.

RIVERSIDECLUB tel. 04755-854. Dijk 2, Ohé en Laak, 100 mtr. voorbij camping Maasterp, E9, afslag Echt. Maandag t/m vrijdag 14.00 tot 3.00 uur.

CHARLY'S privé + escort weekends geopend informatie, 045-226980.

Adam- en EVACLUB met video en 4 meisjes aanw., van 12 tot 20 uur, Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

ADAM- EN EVACLUB van acht tot diep in de nacht, met shows en verschillende meisjes aanwezig. Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

MIRELLA-ESCORT bel voor afspraak 045-271375. Bezoekt u thuis of hotel.

NIEUW! Nieuw! Sofia in Echt, tel. 04754-3325 van 12 tot 24 uur. Tevens assistente gevraagd.

Escort NANCY v.a. 11 - 02.00 u. Tel. 045-455074.

Privé-club EVA, Rijksweg 13, Herten. Geopend van 15.00 tot 03.00 uur. Tevens assistentes gevr., tel. 04750-32742.

Privé Club ELLE, tevens assistente gevraagd. Hoog garantieloon. Kapoenstraat 29, Maastricht, tel. 043-18884.

Privé in SITTARD Thea en Jessica van ma. t/m vrij. van 11 tot 23 u. Bel eerst voor informatie 04490-25283.

GEOPEND! Videoclub Marktstr. 2b Ubach o. Worms. Nieuwste kleurenfilms in T.V.-cabines. Geop. ma t/m za. van 12 tot 22 uur.

PRIVE, tel. 045-226369.

Club LE PRIVE, geopend ma. t/m vr., 12 tot 24 uur, v. zaterdagavond bel voor meer informatie. Brusselstr. 65, Maastricht, tel. 043-13895. Hostesses gevraagd.

CLUB PARIS geopend ma. t/m vr. van 13 tot 1 uur, meerdere dames aanwezig. Provincialeweg 31 - Noord; Oirsbeek, tel. 04492-1873, verkeersweg Heerlen-Sittard.

Nette JONGEMAN, 36 jr. met hart en sportief zoekt veel liefde bij een nette vrouw, 100% discretie. Br.o.nr. SP 275 LD, Akerstraat 124, 6466 HN Kerkrade-W.

JONGEMAN 35 jr. biedt zich aan. Postbus 2907, Heerlen.

Club ASPASIA nieuwe gastvrouwen aanwezig. Aalbeek, Provincialeweg 12, tel. 04405-1697. Geopend van 11 tot 01 uur.

In Bleijerheide privé/escort Janine, Jacqueline vanaf 10.00 uur, 045-461457.

Nieuw CHRISTIEN Tel. 045-419665. (5 dagen).

NIEUW meisjes verwachten u van 14.00 uur t/m 02.00 uur in onze privéclub met gratis doorlopende videoshow. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade (nabij centrum).

VIDEOCLUB Heerlen, Paralelweg 71a, Beek Stationsstr. 9. Ruime keuze uit alle soorten films. Entree ƒ 15,–. Drankje gratis.

FLAMINGO BAR. Sfeervol v.a. 20 uur. Meusterstr. 111, Haanrade-Kerkrade.

Contactburo PRIVE Stationsstr. 31, Sittard, 10-12 uur.

ANJA en Wilma privé. 04494-50092.

Privé ILONA. Assistente gevr. v. ma. t/m za. Tel. 04494-53169.

NIEUW, Kitty en Astrid. Escortservice, tevens assist. gevr. v. ma. t/m za. Tel. 04494-52100.

DEBORAH privé . en escprt, tel. 045-226544.

PRIVE van 11-11 045-441909.

Nieuw! PRIVE van 11-23 uur. Tel. 04743-2007. Omg. Echt.

PRIVE en escort met Gisela en Silvia van 14.00 t/m 2.00 uur, tel. 045-254842.

VIDEO-CLUB, Ubach over Worms, Marktstr. 2B, tel. 045-323062. U kunt ongestoord in uw eigen cabine van de nieuwste films genieten doormiddel v. kanalenknopkeuze steeds nieuwe films. Deze week de unieke film Dream-party's, entree ƒ 15,–, geop. v. maand.-zaterdag van 12 tot 22 uur, ruime parkeerplaats. Gratis drankje.

PRIVE Jacqueline, Rebecca en Pascalle, tel. 04494-50999.

PHATTAYA CLUB. Geopend van 14.00-3.00 uur, zaterdags van 20.00-3.00 uur, Hoofdstr. 39, Amstenrade, tel. 04492-3691.

KONTAKTBURO Störholm. Adressen door geh. Limburg, bel. 045-256767 en luister.

CLUB PRIVE no. 2 Provincialeweg 20, Reymerstock, tel. 04457-2186 Maastricht-Vaals, afslag Noorbeek. Opgelet bij ons tijdens mondial 82 zijn er 5 televisiezalen waar u alle voetbalwedstrijden op uw gemak kunt bekijken.

BEMIDDELING: 043-623416 13.00-23.000 uur, meisjes gevr. aanw.

HEROPEND met nieuwe meisjes 12-22 uur, 04494-48933. Nog meisjes gevr.

HUIZE DOORNROOSJE met 2 gastvrouwen van 13.00 tot 23.00 u. 045-222109.

Privé MARGO, Kitty en Joyce. Ma. t/m vr. 04402-9237.

NIEUW, privé 04494-52558. Tevens assistente gevr.

ESCORT, bel voor afspraak, tel. 045-224735.

GERDA escortservice. Bel voor afspraak tel. 045-225009.

Yvonne ESCORTSERVICE bel voor afspraak tel. 045-222802.

BEMIDDELING. Adressen door geheel Limburg tegen gereduceerd tarief. 045-225237.

KATJA escort. 045-422564.

Privé MARION en Dagmar, nieuw vanaf 11.00 uur tot 21.00 uur. Tel. 045-321201.

TIFFANY CLUB met nieuwe meisjes en met gratis drank en film: Van maand. t/m vrijd. van 11.00 tot 24.00 uur, tel. 045-321580.

Nieuw privé, RITA, van maand. tot vrijd., van 11.00 tot 11.00. 045-423958.



Geen onvoorzien premie-pieken meer met de

assurantie Maandreken

Elke maand een vast bed betalen. Dat voorkomt vervelende situatie waarbij u jaarpremie moet betalen als 't niet sch

Uw maandbetaling wordt berekend basis van al uw verzekeringspre per jaar gedeeld door

Wij betalen voor u de jaarprem

Het maakt ons niet uit bij wie u verzekerd bent. Alle verzekering worden opgenomen. Bel voor inlichtingen: 045-251043.

C.M.V. BANK

Kerkstraat 294 Brunssum

De sollicitatiecommissie van de op te richten

STICHTING KUNSTZINNIGE VORMING NOORD-LIMBURG

waarin samenwerken Venlose Muziekschool en Venlose Vrije Akademie, roept sollicitanten op voor de funkties

A. DIREKTEUR (organisatorisch) m/v
B. ADJUNKT DIREKTEUR (inhoudelijk, tevens hoofd afdeling Muziek) m/v
C. ADJUNKT DIREKTEUR (inhoudelijk, tevens hoofd afdeling Beeldende Vorming) m/v

Algemene informatie
De stichting KVNL werkzaam in de regio Noord-Limburg voert in haar cursuspakket de 5 disciplines Kunstzinnige Vorming.
Het aantal deelnemers is ongeveer 4500.
Het aantal maandelijkse lesuren is ongeveer 1000, bij 120 medewerkers.
De stichting heeft diverse dependances in de regio.

Funktie-informatie
A. Van de direkteur wordt o.m verwacht dat hij lijnen uitzet voor het beleid en inspiratie geeft aan degenen in het instituut die dat beleid als eersen moeten waarmaken en uitdragen. Richting geeft aan het personeelsbeleid en op de hoogte is en blijft van de ontwikkelingen die over het toekomstig beleid van invloed kunnen zijn. Hij zal moeten beschikken over leidinggevende capaciteiten en ervaring opgedaan hebben in een soortgelijk instituut.

B. en C. Van de Adjunktdirecteuren (inhoudelijk) wordt verwacht dat zij onder leiding van de direkteur mede gestalte geven aan de stichting, voornamelijk wat betreft de inhoudelijke activiteiten. Dat zij op de hoogte zijn en blijven van inhoudelijke ontwikkelingen en open staan voor nieuwe vormen in de amateuristische kunstzinnige vorming. Om aan deze voorwaarden goed gestalte te kunnen geven, is een pioniersgeest noodzakelijk. Naast deze eigenschappen is van groot belang een voortdurend goed contact met de docenten.

Op de funkties is het Besluit Benoembaarheidseisen en Arbeidsvoorwaarden Sociaal Cultureel Werk van toepassing. Kandidaten dienen in het werkgebied van de stichting te wonen of te gaan wonen.

Aanvaarding van de funktie medio augustus 1982.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Reflectanten worden verzocht in hun sollicitatiebrief duidelijk hun ervaring, opleiding en bevoegdheid aan te geven. S.v.p. recente foto bijvoegen.

Sollicitaties in te sturen voor maandag 21 juni 1982 aan:
De Sollicitatiecommissie Stichting KVNL,
p/a Laaghuissingel 185, 5913 EP Venlo.

ZOMERPRIJZEN

SCHEPPACH vlak- en vandiktebank HM 2

- Vermogen 2 Pk.
- 220 Volt
Van 2.236,10

1795,-

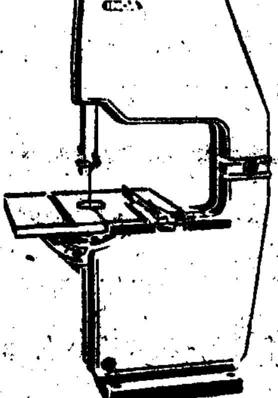
EMCO Unimat 5



- Automatische langsvoeding
- Zelfcentrerend
- 3-Klauwplaat
Van 2.495,-

1975,-

INCA lintzaag



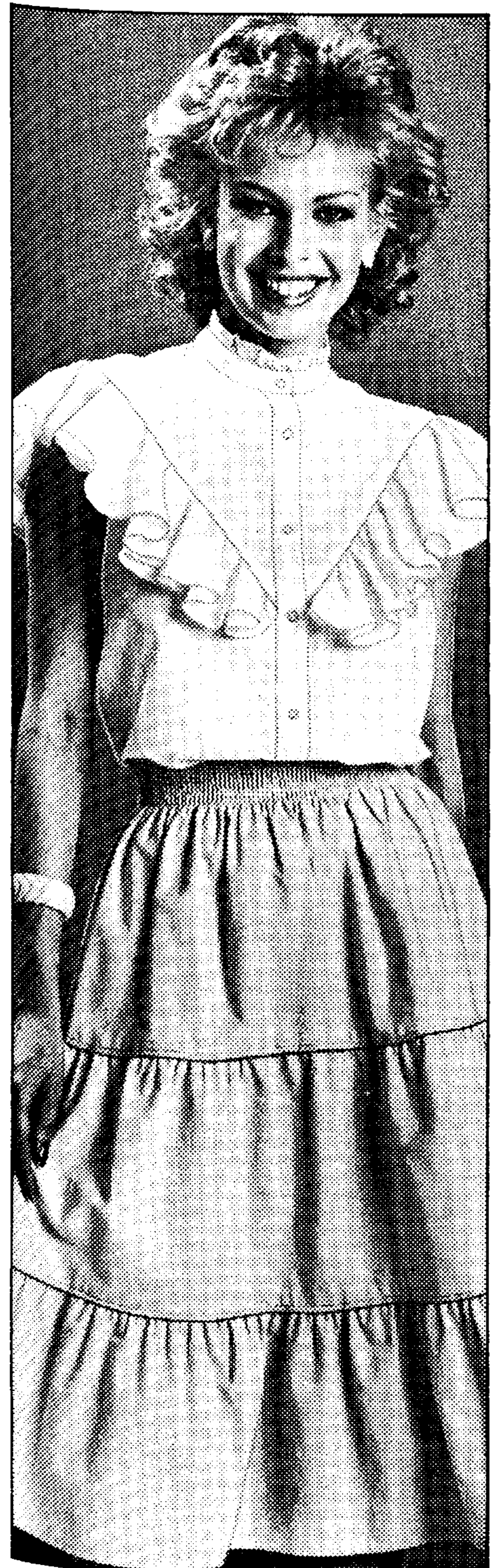
- 0,6 Pk.
- 155 mm Zaaghoogte
Van 1.094,50

925,-

BOELS
Voor huis en tuin

SITTARD, Brugstraat 2
HEERLEN, Heerlerbaan 273
SCHAESBERG, Pasweg 18-20
MAASTRICHT, Muntstraat 31
VENLO, Oude Markt 7

MS MAAKT MODE BETAALBAAR







Polyester/katoenen blouse in wit, gebroken wit, bleu en rood. Mt. 38 t/m 50 **19.-**

Blouse in polyester/katoen, in bleu en rose. Mt. 36 t/m 46 **23.-**





Blouse in polyester/katoen, in wit groen en bleu. Mt. 38 t/m 48 **29.-**

Ruime kollektie rokken, waaronder dit model in katoen. **29.-**

Polyester/katoenen blouse in bleu, wit, rose en groen. Mt. 38 t/m 48 **25.-**

Polyester/katoenen blouse in wit, aqua en navy. Mt. 36 t/m 46 **29.-**

MS ✻ MODE

Geleen. Heerlen. Sittard. Maastricht. Roermond. Weert.



nieuw

inh. 500 gr.

pak 't gemak!

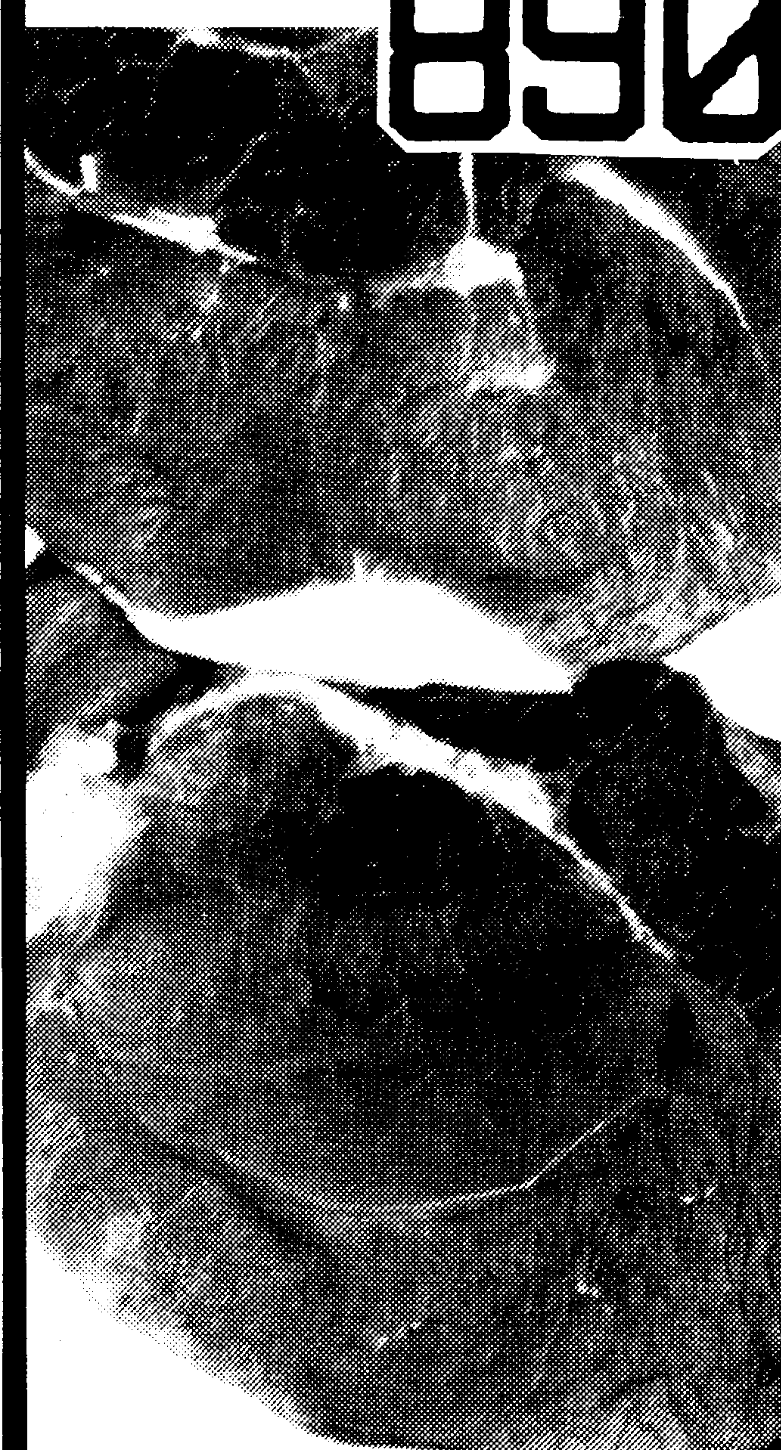
De volmaakte halfvolle nu ook in slank schenkpak.

Friesche Vlag Halvamel –
royaal van smaak, karig met kalorieën –
is er nu ook in een handig, slank schenkpak.
Hoekje afknippen, gaatje prikken,
schenken maar. Zo makkelijk is dat!
Friesche Vlag Halvamel: voortaan verkrijgbaar
in pakken, flessen, blikjes en cupjes.

FRIESCHE VLAG
halvamel
HALFVOLLE KOFFIEMELK

voor de lijn in uw koffie

MAGERE VARKENSLAPPEN
KILO **890**



BRAADWORST KILO	750
NASI VLEES KILO	790
RUNDERGEHAKT KILO	1090
HAMBURGERS KILO	990
RUNDERHART KILO	690

GROTE BLOEMKOOL PER STUK **159**



GESNEDEN ANDIJVIE 500 GRAM	139
BIETEN (KROTEN) KILO	129
JAFFA VALENCIA LATE 14 STUKS	425
GRANNY SMITH KILO	298
WATERMELOENEN PER STUK	350

- VLEES PRIJZEN GELDEN TOT EN MET 12 JUNI
- GROENTE PRIJZEN GELDEN TOT EN MET 12 JUNI

AMBACHTEL. BROOD

KNIP-WIT/BRUIN 800 GRAM	207
TIJGER-BROOD 800 GRAM	214
CASINO 800 GRAM	207

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

VEREDELD TARWE 800 GRAM	204
FRANS STOK-BROOD 400 GRAM	134

GEBAK, BANKET EN KOEKJES

OPEN AARDBEIEN-VLAAI MIDDEL Ø 21 CM	645
SINAS-STAM PER STUK	595
SCHWARZWALDER KIRSCH STAM PER STUK	595

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

GULDEN KRAKELING GANG-MAKERS 290 GRAM	179
KIWI CAKE 400 GRAM	298
SMELIK TOMPOEZEN OM ZELF TE MAKEN 6 STUKS	298

VLEES-WAREN

MEESTER GEKOOKTE BOEREN-HAM 100 GRAM	235
CHAMPIGNON-WORST 100 GRAM	169
ARTLAND FLEISCH-WURST 100 GRAM	105

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

STEGEMAN SNIJ-WORST 100 GRAM	115
HOMBURG PARIJZER BOTERHAM-WORST 100 GRAM	98

IN ONZE MIRESTO

GROTE AARDBEIEN SOES MET SLAG PER STUK	195

MIRESTO ALLEEN GELDIG VOOR BEEK

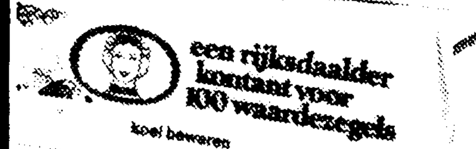
ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

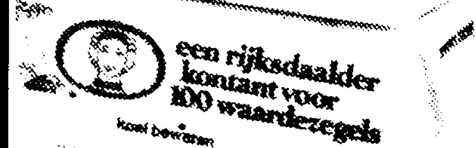
BENZINE 14 CENT GOEDKOPER.

GEEN BENZINE IN VEENENDAAL, MAASTRICHT WEERT EN HEERHUGOWAARD

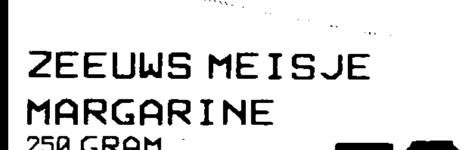
Alle koffie in prijs verlaagd!







ZEEUWS MEISJE MARGARINE 250 GRAM **59**









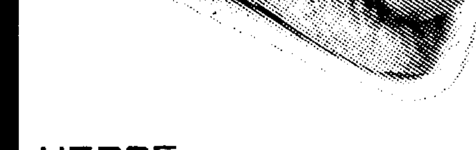
JACKY MANNEQUIN YOGHURT 3 X 125 GRAM **149**










VERSE HELE KIP KILO **625**






MIRO

ER KAN ER MAAR ÉÉN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

V. Nelle Flitsrijst pak 400 gram

MIP rundvlees goulash blik 400 gram 298

COOP wortelen extra fijn, Bonduelle hele franse sperziebonen of Heinz witte bonen in tomaten saus 115/109/119 98
blik 420 gram

Dat betekent bij SuperCOOP: **Goede kwaliteit voor de laagst mogelijke prijs, dag in... dag uit, week in... week uit. Elk artikel van SuperCOOP is z'n geld dubbel en dwars waard! Vandaar de onvoorwaardelijke garantie: Niet goed... geld terug!**

COOP totaal wasmiddel fosfaatarm zak 2 kg

Spontin bronwater literfles

K&G koffie snelfilter vacuüm pak 250 gram 365 298

COOP augurken zoetzuur pot 720 ml 179 139

Keller Geister 3 flessen à 0,7 liter 1185

Zojuist ontvangen: Franse Rode wijn PÈRE ALEXANDRE ET SES QUATRE FILS 3 flessen à 0,7 liter

MET KWALITEITSVERS, DAG IN, DAG UIT

VERS VLEES VAN ONZE CHEF SLAGER!

MAGERE HAMLAPPEN 500 gram 695

VERSE BRAADWORST	500 gram	365
VARKENSLEVER	500 gram	245
HAMSCHIJF MET BEEN	500 gram	365
TAM KONIJN	Op schaal, per kilo	895

ZEER FIJNE VLEESWAREN

BERLINER LEVERWORST 150 gram 149

ZWAN LIMBURGSE CERVELAAT	100 gram	165
GEKOOKT MAGER SPEK	100 gram	125
COBURGER RAUWE HAM	100 gram	259

GROE... VERS...

HOLLANDSE BLOEMKOOL per stuk 129

HARDE KOMKOMMER	per stuk	98
DIKKE SPAANSE CITROENEN	10 stuks voor	198
GOUDGELE BANANEN	KILO	249

BROOD & BANKET UIT EIGEN BAKKERIJ!

GROTE GEMENGD FRUITVLAAI Coop smulprijs 545

MELK WIT BROOD	800 gram gesneden	199
10 MINI-PISTOLETS		129
ROZIJNENMIK SUPER KWALITEIT	400 gram	189

DIEPVRIES VISSTICKS 10 stuks van 225 voor	
DIEPVRIES SPERZIEBOONTJES 450 gram van 155 voor	129
CAMPINA ROOMIJS CONO'S 8 stuks van 545 voor	498
GOUDSE KAAS JONG VOLVET per kilo	845
MONA VOLLE FRUITYOGHURT ½ liter van 196 voor	169
LUIERS STRAMPEL PETER 54 stuks van 26.95 voor	
7 KRUIDEN SHAMPOO 150 ml reuze flakon	
HEAD & SHOULDERS SHAMPOO met gratis romen	
DASH 2 KG koffer van 695 voor	
ARIEL 2 KG koffer van 795 voor	
Zeeuws Meisje margarine pak 250 gram 70	
Verkade chocolade blokken div. smaken/per st. 85 gram 200	
Lunetta sprits pak	
Nuts 3-pak 180	
Smiths patato chips naturel of paprika/zak 119	
Prodent fluor tandpasta rood of blauw pak 2 tubes à 50 ml 269	
Poly kur cremespoeling flakon 200 ml 495 Met tijdelijk 25% gratis	395
Huishoudmandje per stuk 225	150
Diepvrieszakken middel pak 25 stuks 98	69
Diepvrieszakken groot pak 25 stuks 149	109

DA'S NOU SUPERCOOP

Prijswijzigingen als gevolg van overheidsmaatregelen voorbehouden

Nog lekker dicht bij huis ook!

Aanbiedingen geldig t/m 12 juni.
CA 82-23

BIERKENNERS

Uw slijter kan u tijdelijk een bijzonder aantrekkelijk aanbod doen

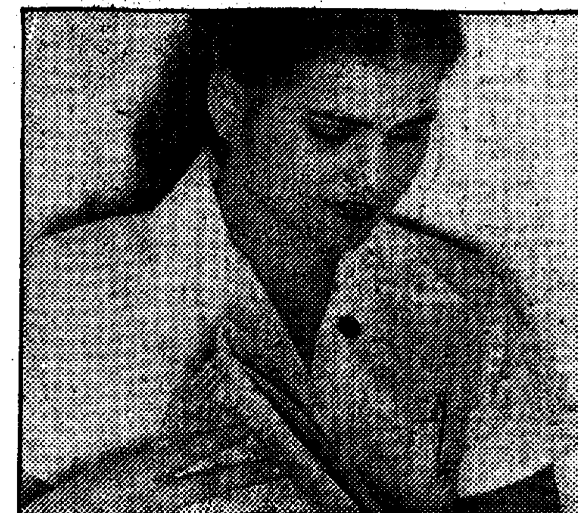
24 pijpjes tijdelijk: **11,85**

20 halve liters tijdelijk: **14,85**

Genoemde prijzen zijn exclusief bezorgkosten

Keller PILS

HET KWALITEITS PILS VAN DE SLIJTER ZELF



OP ZOEK NAAR PERSONEEL? DE KRANT KOMT OVERAL.

Contacten/clubs

...ernationale Bar **MONOPOLE** nieuwe gastvrou...en, grootbeeldprojecties. ...rkstein Herzogenrath, ...eilenkirchenerstr. 375. ...opend ma. t/m do. vanaf ...00 uur. Vrijd., zat. van ... tot 3 u. Tel. 0949-2406-...928.

...**ELLIE** 18 jr. zoekt drin...nd 1 of 2 meisjes voor ...ivéwerk. Tel. 04402-...89.

...**CYMARYANNE**, 13.00-...00 uur. 043-623416. ...middel. en privé. Meis... gevr.

...**LUB PRIVÉ**: Stationstr. ..., Sittard 10-22 u.Meisjes ...vr. + aanw.

... voor **ESCORT** 045-...7001.

...vé **LINDA** tel. 043-...108.

...vé-club **ELLE**; filmshow ...nwezig. Tevens assis...nte gevr. Kapoenstr. 29, ...aastricht, tel. 043-18884.

...y filmclub **HEERLEN**, ...ingelstraat 3, tel. ...3171, open van 14.00 tot ...00 uur 's nachts. Zater...g en zondags van 18.00 ... 01.00 uur 's nachts. Dames gezocht.

Privé **JANINE** en Jacqueline. Kohlbergsgracht 5, Bleijerheide.

Opening 14 juni **PUCK** Rijksweg 228, Rijckholt, autosnelweg Maastricht-Luik, uitrit Gronsveld. Oude weg naar Luik, geopend 11-23 uur.

ROXANNE! Tel.: 04750-33416.

CONTACTBURO Limburg, adr. door geh. Limburg. Tev. kamerverh. 11-23 uur, Rijksweg Zd. 178B, Geleen, tel. 04494-46884.

Privé-escort **CONNY** Nieuwenhofstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-217143.

PRIVÉ: Mandy, Brenda, Tatiana v. 11-23 uur, 04490-20796.

Twee meisjes gevr. voor **PRIVÉHUIS** in Beek, tel. 04402-4689.

PRIVÉHUIS Irene vraagt dames. Sittard, 04490-20798.

Huwelijk kennismaking

Gesch. man zkt. VROUW om kennis te maken v. 43-48 jr. als vriendschap. Br. o. nr. GE 409, LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

Weduwnaar, 51 jr. m. dochter 17 jr. zkt. een VROUW. Kinderen geen bezwaar. Ben in bezit v. eigen huis en auto. Br. o. nr. RO 818 LD, Postb. 46, 6040 AA Roermond.

Heer, 52 jr., zacht kar. goede betrekk. zkt. lieve DAME 45-50 jr. ± 1.65 m, goed milieu, om fijne toekomst op te bouwen. Br. l. m. foto o.e.r. Br. o. nr. BR 429 LD Rumpenerstr. 6443 CC Brunssum.

Jonge man 28 jr. zoekt ser. KENNISM. m. meisje of gesch. vrouw ong. zelfde leeft., 1 kind geen bezw. Br. o.no. Si454 LD 6131 EG Sittard.

Hrl. soc. ver. van ALLEENST. Heden woensdag werderom onze gezellige dans- en contactavond, met muziek van dj Richard. Tevens 'n fijne traktatie; niet-leden verplicht uitreksel uit het persoonsregister + pas mede te brengen. Vr. uitn. het bestuur Chalet Treebeek.

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen, hierbij kunnen wij u helpen. Vraagt u eens vrijblijvend inlichtingen St.-Trait d'Union. Voor relatievorming in Limburg mevr. A. Driessen, Wolkammersdreef 13d, M'str., tel. 043-35231. Mevr. A. Hamerlinck, Vijlen, 04454-1670. Erkend door de raad van toezicht.

Vakantie

Caravan-Import FEIJTS. Voor het complete assortiment vouw- en tourcaravans van Duitse topklasse. Vouwwagens: Alpenkreuzer nog enkele met winterkorting. Tourcaravans: Burstner, Eriba, Hobby en Knaus. Stacaravans in diverse maten van 7 tot 11,5 m. Diverse aanbiedingen met kortingen van 10 tot 15%. Steeds mooie gebruikte caravans voorradig. Tevens vakkundige reperatie-service-schadebehandeling en onderhoud. Grote sortering in onderdelen. Caravan-Import Feijts, Hoofdstraat 76, Amstenrade-Oirsbeek, 04492-1860.

Te h. 5-pers. CARAVAN standpl. Vorarlgeb. Oostenr. Tel. 04494-52473.

Te k. SPEEDBOOT 65 pk met trailer, waterski's en zwemvest, tel. 04490-19970 na 18.00 uur.

Te h. in oud dorp aan zee 4-pers. CARAVAN geh. inger. met voort. nabij strand en Grevelingen. Tel. 045-226729.

Te k. Paradiso VOUWCARAVAN met voortent ƒ 2000,– Inl. na 18 u. tel. 045-712991.

Te h. a. ZOMERHUIS + stacaravan in België, resp. 5 - 20 km van Maastricht van 11/6 - 20/10. Inl. 04406-12571.

TIROL Zillertal te h. ons 5 pers. vakantiehuis, vrij voor 17/7 en na 4/9. Tel. 05120-20684.

Reu Bungalow KOELBOX, 74 ƒ 1900,–, Adria 3.10 m 73 ƒ 1250,–, Leinton 5½ kachel, ijsk., douche ƒ 2.500,–. Tel. 045-752747.

ADRIA 450 l 76, kachel, ijskast, doucheruimte ƒ 3.600,–, Ringstraat 7, Hoensbroek, tel. 045-219510.

Te k. TOURCARAVANS m. flinke korting, maten t.w. 3,60 mtr lng. tot 4,80 mtr lng. Sportstr. 16, Kerkrade-W.

Te h. 4-pers. CARAVAN in Clervaux (Luxemburg) tel. 04492-1758.

Te k. VOUWWAGEN, merk Trigano. Na 18.00 uur tel. 045-420911.

Te h. VW-BUS op gas nog vrij van 16/6 t/m 28/6. Autoverhuur Merbro tel. 045-414866.

Te k. 6 pk. Evinrude B.B.-MOTOR v. ƒ 680,– in 1981 voor DM500,– compl. gerevis. als nieuw. Tel. 045-313931.

Te k. mooie STACARAVAN met schrootjesplafond, Ireneweg 14, Borgharen, tel. 043-629557.

Vouwbare CARAVANS, m. vaste wanden. Nu div. occasions. Imp. Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 460252.

Antiek

Alles op ANTIEKGEBIED biedt u Ned. grootste Antiekhandel Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, Hoensbroek. 3000 m2 toonzalen. Tel. 045-211976.

INLIJSTEN en restaureren, tevens grote collectie schilderijen. Kunsthandel/Inlijsterij Hub Vleugels, Einderstr. 40 Kerkrade tel. 045-455770.

Voor al uw MEUBELSTOFFERING tevens restant antieke meubelen. Tel. 04490-20249.

Antiek!!

totale leegverkoop.

20% korting op vertoon van deze advertentie heden woensdag - en donderdag en vrijdag van 9 tot 11.45 uur en van 16 tot 18 uur. In onze advertentie van gisteren werd abusievelijk vermeld: van 9 tot 18 uur. Antiekhandel De Elegast, Bilderdijkstr. 28 (Molenberg) Heerlen. Tel. 045-417797.

Diversen

Uw KUNSTGEBIT gebroken. Klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53, Schaesberg, tel. 045-315921.

WASAUTOMATEN duizend + één onderdelen uit voorraad. Elektronik Geleen, Mauritslaan 112.

REPARATIE van alle merken KTV en video-recorders, erkende Philips service. Vooraf prijsopgave Aben Honigmanstr. 55, Heerlen, tel. 045-716830.

TV defect? Pino komt direct, of gebracht klaar terwijl u wacht! Rumpenerstr. 90 Brs. 253687.

PAARDRIJDEN leer het ook! Vakkundige lessen door erkend FNRS-instructeur. 13-lessenkaart slechts ƒ 175,-. Limburgse Manege Jef Kessels, Bousberg-Kakert Nieuwenhagen, tel. 045-311481.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten Z-Limburgse TV Service. Tel. 045-314122.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 of 045-312756.

Wie kan mij op korte termijn goed SPAANS leren? Tel. 04402-4971.

ZANDSTRALEN, mobiel bij uw bedrijf of bij u thuis, 040-112951 ook gevels en voegwerken.

Te k. Ned. grootste LUCHTKUSSEN The Moonwalk. Zeer geschikt voor grote speeltuin. Tel. 045-213386.

Zaterdag 12 juni grote BRADERIE, Akerstraat Hoensbroek.

Uw BV in 5 à 6 wk. ƒ 2950,–

Maak van uw nieuwe of bestaande zaak een BV met alle voordelen (o.a. fiscaal voordeel, geen privé risiko, etc.) Geheel geregeld volgens de Nederlandse wet. Wij helpen bij financiering, beginkapitaal. Totale kosten, inclusief notariskosten ƒ 2950,–, BV-service: postbus 103, 6430 AC Hoensbroek. Tel. 045-224700.

WIE WIL ER GRAAG EIGEN BAAS ZIJN?

Hebt u er wel eens aan gedacht om een carrière op te bouwen in de Horeca-branche? Om eigen baas te zijn in het veelzijdige, afwisselende en aantrekkelijke Horecagebeuren?
Dan nodigt de Koninklijke Brand's Bierbrouwerij iedereen uit die zojuist examen heeft gedaan voor zijn Horeca-vakdiploma, maar ook diegenen die dit diploma reeds langer bezitten, om eens uitvoerig te praten over hun toekomst als

ZELFSTANDIG HORECA-ONDERNEMER

in samenwerking met de brouwerij

Wij beschikken over een jarenlange ervaring en over de reële mogelijkheden om u te kunnen helpen bij het opbouwen van deze toekomst.
Als u dus serieuze plannen hebt in deze richting, kom dan met eens ons praten.
U kunt het best een telefonische afspraak maken met onze Verkoopbinnendienst, 04450-1844, toestel 142/143, die alles verder voor u zal regelen.

De Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V. is een van oudsher gerenommeerd middelgroot bedrijf met een uitstekende marktpositie in haar branche.



Heerlijk wonen in Heerlen-Welten kan al vanaf f. 507,-* per maand.



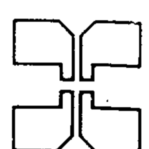


Kom maar eens luisteren op onze

informatie-avond

vrijdag 11 juni a.s. om 19.30 uur in het gemeenschapshuis Welten, Weltertuynstraat 44 te Heerlen

RENTE 9,25%



In de gezellige wijk Welten te Heerlen wordt het fraaie bestemmingsplan "Frankenlaan" gerealiseerd. De ligging is ideaal. U proeft enerzijds de rustige dorpssfeer van het groene Welten en profiteert anderzijds van het gemak van de aangrenzende stad.

De woningen in het plan zijn royaal van opzet met souterrain. In het souterrain heeft u een ruim bemeten garage met grote berging/hobby-ruimte. Op de begane grond treft u o.a. een fraaie woonkamer met deur naar de zonnig gelegen tuin aan met open keuken. 3 Ruime slaapkamers, een badkamer met douche plus een behoorlijke zolder kompleteren het geheel.

Hoge rijksbijdrage tot max. f 124.300,-, afhankelijk van uw inkomen. Ook voor hogere inkomens en diegenen, die geen of slechts een kleine hypotheek nodig hebben, zijn er ruime subsidiemogelijkheden.

*Uitgaande van een 100% hypotheek en rekening gehouden met:
o de hoogste eerste jaarlijkse bijdrage
o fiscaal voordee!

MAXIMALE RIJKSBIJDRAGE
fl. 124.300,-
AFHANKELIJK VAN HET BELASTBAAR INKOMEN

BON

Ik ben helaas verhinderd. Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over de woningen in het plan "Frankenlaan" te Heerlen-Welten.

Naam: ....
Adres: ....
Postcode/plaats: ....
Telefoon: ....

In envelop zonder postzegel zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

6761 LD 9-6-'82

Makelaardij onroerendgoed Hypotheken Verzekeringen

stienstra

Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen

045-712255*

ZONWERING
Wim Tilburgs

voor meer woon- en klimaatcomfort

KNIKARMSCHERMEN EN ROLLUIKEN

Voorzetramen dubbelglas met rijkssubsidie.
Jaloezieën – rolgordijnen – sierluiken – kunstplafond-/-muurbekleding – deurluifels

Wij leveren, plaatsen en repareren snel en voordelig.

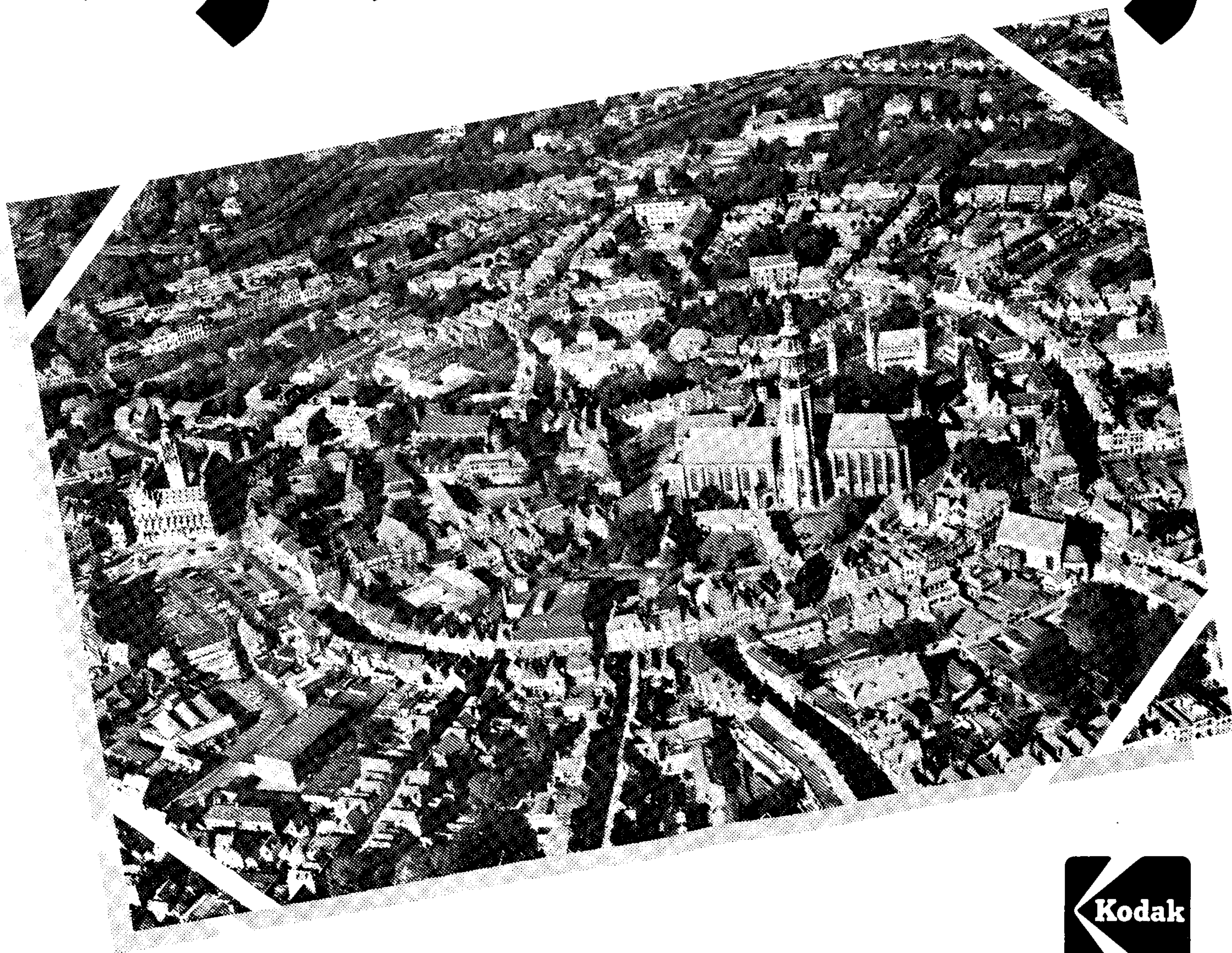
Luther Kingstraat 7, Beek, tel. 04402-2895.

● **BIJVERDIENSTE?** De mogelijkheid om geld te verdienen met een leuke en aangename bijverdienste is er ook voor U, Mevrouw. In uw vrije uren en in uw onmiddellijke omgeving. Geef uw naam en adres vrijblijvend aan Mevr. Verhoeven, Roostenlaan 64, 5644 GG Eindhoven. Tel.: 040/12.10.37. Ref. 133

Bij vonnis van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht dd. 3 juni 1982 is in staat van faillissement verklaard **Jozef Marie Schoutissen,** grossier, wonende te Susteren aan de Julianalaan 26; met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris en met benoeming van ondergetekende tot curator.

De Curator
Mr. H.A.P. Konings
Advocaat en procureur
Wilhelminastraat 36
Postbus 189
Sittard

Kijk uw Wijk





Ooit een luchtfoto van uw eigen wijk gezien?

Die unieke kans is er nu. U kunt een luchtfoto op posterformaat bestellen, waarop ook uw woning te zien is. Dat is mogelijk doordat er een aktie loopt, zoals in Nederland nog niet eerder is vertoond. De afgelopen maanden zijn er duizenden luchtfoto's gemaakt van steden en dorpen. Die zijn nu te bestellen bij fotohandelaren die deelnemen aan de aktie **Kijk uw Wijk**, herkenbaar aan de "Kijk uw Wijk"-poster en deursticker.

Tijdelijk voor een aantrekkelijke prijs

Haarscherp en briljant van kleur zijn ze; geen detail ontgaat u. Maar zo'n kwaliteit mag u natuurlijk ook van Kodak verwachten! En dat op een formaat van liefst 27 x 35 cm of zelfs 50 x 70 cm. Wat moet dat wel niet kosten?
Al vanaf fl. 14,75 en twee Kodak merkjes heeft u zo'n maxi-luchtfoto in uw bezit.

Profiteer snel van deze verrassende aanbieding

De **Kijk uw Wijk**-aanbieding is geldig tot en met 31 augustus 1982. Als u wilt bestellen, ga dan naar de dichtstbijzijnde fotohandelaar die aan de aktie deelneemt. Die toont graag de luchtfoto's waarop uw wijk te zien is. U kiest uit de twee formaten en de bestelling wordt voor u geregeld.

Laat u deze unieke kans niet ontgaan, want een volgende zal zich niet voordoen!

Informeer snel bij de fotohandelaar, herkenbaar aan de "Kijk uw Wijk"-poster en deursticker.

MAXI-LUCHTFOTO VOOR MINI-PRIJS

BIJ ELMO IS ALLES GOEDKOPER!!

grote sortering zomer-
JAPONNEN
fraaie dessins
elders minstens 49,-

29,-

BIJ ELMO

KONFEKTIEVERKOOP „ELMO"

Komeetstr. 25 Treebeek
Tel. 045-217260

Kissel 11 Heerlen
Tel. 045-721080

Donderdag koopavond

VERKOOPPUNTEN IN BRABANT EN LIMBURG

KWANTUM HALLEN



koopcentrum voor woningdekoratie

BIJ KWANTUM IS DE ZOMER NU AL BEGONNEN.

Geldig
23 juni

HET PRIJZENFEEST GAAT DOOR!

28 VESTIGINGEN IN HE[T]
NEDERLAND. 90.000 M²
VERKOOPRUIMTE.
GEEN VERKOOP AAN
HANDELAREN.

Radio Cassette Recorder. 2 band. AM/FM. Ingebouwde mikrofoon. Sleep schakelaar. ~~149.50~~ **89.-** *

Portable Cassette Recorder. Speelt op batterij en lichtnet. Voor een draagbaar prijsje: ~~98.50~~ **49.-** *

Klokradio. Digitaal. AM/FM. Uitgerust met sensor knop. Hier schrikt de grootste slaapkop van wakker: ~~109.-~~ **59.-** *

Klokradio Digitaal. Sensor. Sluimer wekker. MBO merk. Digitale radio voor een magistrale prijs: ~~118.-~~ **79.-** *

MBO

Pocket radio. Met AM/FM ontvangst. Oortelefoon. Steek dit voordeel ook meteen maar in uw zak. ~~45.-~~ **19.-** *

Cassettekoffer. Zwart. 30 cassettes. Opgeruimd staat netjes: ~~17.95~~ **7.50** *

Radio Cassette Recorder. Stereo. FM/MW SW1/SW2/Cro2. Schakelaar/band. Teller. Lichtnet en batterij. Plus oortelefoon. Kwantum breekt door de prijsbarrière: ~~525.-~~ ½ jaar garant[ie] **350.-** *

~~9.95~~ **4.98** * | ~~9.95~~ **4.98** * | ~~11.95~~ **5.98** * | ~~11.95~~ **5.98** * | ~~12.75~~ **6.98** * | ~~12.75~~ **6.98** * | ~~15.95~~ **7.98** * | ~~15.95~~ **7.98** *

Behang restante[n] Omdat het op moet en we nog een aantal rollen overhadden. Per rol 10 m x 53 cm. 5 rollen voor **10.-** *

Bij Kwantum is iedereen tevreden. In vele dessins en vele kleuren. Rollen van 10 m x 53 cm.

6.95 **Acrylgordijn.** 120 cm breed. Pracht kwaliteit. In bruin, blauw en rood. Een gezellig keukendessin voor een gezellig prijsje. Per meter: ~~12.95~~

7.95 * **Drukstofgordijn.** Schitterende kwaliteit. In blauw en bruin. 120 cm breed. Volop keus, genoeg gordijnstof om het gehele IJsselmeer in te polderen. Per meter ~~14.95~~

8.95 * MET BIJPASSEND BEHANG EN LAMPEKAPPEN! **100% katoenen drukstofgordijn.** 120 cm breed met bijpassend behang en lampekappen!! En dus pasten we ook de prijs maar even aan. Per meter: ~~12.95~~

9.95 * **Shadowgordijn.** Zware kwaliteit weefstof in shadow streep. 120 cm breed. Kwantum houdt de kwaliteit hoog en de prijzen laag. Per meter: ~~14.95~~

4.95 * **Vitrage val.** Wit, 65 cm hoog. De stof is polyester, afgewerkt met schuif en hoofdje. Voor een crisisprijsje. Per meter ~~8.95~~

3.95 * **Satijn gordijnstof.** 120 cm breed. Zware kwaliteit. Diverse kleuren. Aan de prijs tillen we minder zwaar. Per meter: ~~9.95~~

5.95 * **Streepstof.** 120 cm breed. In zomerse kleuren. Kwantum heeft de zomer nu al in zijn hoofd. Per meter: ~~9.95~~

Rolgordijnen. 100% katoen. Vele maten. Kwantum rolt de prijzen op.

90 cm breed.	~~39.75~~	**15.-** * KWANTUM OP=OP
120 cm breed	~~52.75~~	**20.-** * KWANTUM OP=OP
150 cm breed	~~65.75~~	**25.-** * KWANTUM OP=OP
175 cm breed	~~79.50~~	**30.-** * KWANTUM OP=OP

Kamerbreed tapijt In de kleuren bruin, mocca, blauw en groen. 400 cm breed. Met zelfleggende rug. De echte minima vindt U bij Kwantum Per strekkende meter: ~~59.50~~ **20.-** KWANTUM OP=OP

Bloem Tapijt. 400 cm breed. Met zelfleggende rug. Rood, blauw en roest. Fleurt in één keer uw hele huis op. Per strekkende meter: ~~89.50~~ **40.-**

Tapijt. 200 cm breed. Met zelfleggende rug. In diverse kleuren. Kleurrijk prijzenvoordeel, per strekkende meter: ~~29.75~~ **10.-** KWANTUM OP=OP

Skroll Tapijt. In diverse kleuren. Met zelfleggende rug. 400 cm breed. Niets te dol als het gaat om Skroll. Per strekkende meter: ~~49.50~~ **27.50**

Bouclé Tapijt. Voor in de huiskamer of op de trap. 400 cm breed. In de kleuren beige, cognac en roestbruin. Profijttapijt. Met zelfleggende rug. Per strekkende meter: ~~98.50~~ **54.50**

Object Tapijt. In een schitterende kleur. 400 cm breed. Met zelfleggende rug. Schitterend prijsvoordeel. Per strekkende meter: ~~109.50~~ **59.50**

Zwaar huiskamertapijt. Met zelfleggende rug. 400 cm breed. In de kleuren lichtbeige, blauw en bruin. Een knaller van een aanbieding. Per strekkende meter: ~~98.50~~ **50.-**

Mollige berber. 400 cm breed. Met zelfleggende rug. Het tapijt is mollig, Kwantum blijft lollig. Per strekkende meter: ~~130.50~~ **69.50**

Wollige berber. In een schitterende kleur. Met zelfleggende rug. Onbetaalbare kwaliteit voor een betaalbare prijs. Per strekkende meter: ~~159.50~~ 400 cm breed **94.50**

Plafonnier. In rond of vierkant model van helder glas. Voor een allerminst glazig prijsvoordeel: ~~14.50~~ **7.95** *

Spot. Moderne spot. In bruin en zwart. Kwantum drijft spot met de te hoge prijzen: ~~14.95~~ **7.50** *

Ganglamp. Voor aan de wand. ~~49.50~~ **30.-**

Emaille dakje. Geschulpt. Bruin. Noteert u even: ~~22.95~~ **10.-** *

Elektrische hangolielamp. Met keramieke pot en amberkleurige globe. Met de Kwantum gezelligheidstroef: ~~179.50~~ **89.50**

Elektrische wandolielamp. Met houten pot. Doet u het voor ~~59.50~~ **27.50**

Voet + kap. Houten voet + echt lederen kap. Diameter kap 20 cm. Een allesbehalve verkapte prijsknaller: ~~49.50~~ **25.-**

Burolamp. In wit en beige. Ga er maar aan staan: inklusief tl-buis. ~~79.50~~ **35.-**

Hanglamp. Met rose bloem en bruin beige bloem. Van stof. Voor een niet stoffig prijsje: ~~24.95~~ **12.50** *

Let op: 2 liter ~~21.95~~ **10.-** * **Hogedruk plantenspuit.**

6 Steakmessen voor messcherpe prijzen. Een piek per stuk. ~~17.95~~ **6.-**

12 liter ~~18.95~~ **10.-** * **Pedaalemmer.** Inhoud 12 liter.

Koffiemachine. Moulinex. 8 koppen. Met garantie. ~~69.-~~ **49.-** *

KWANTUM OP=OP ~~9.95~~ **4.-** * **3-delige bamboehengel** Een opsteker van jewelste.

INDIAANTJE SPELEN OP 'T WATER Had van Winnetou kunnen zijn. Deze stoere kano op z'n Indiaans. De prijs is gescalpeerd. Geen ~~69.50~~ **25.-** * OPBLAASBAAR 2 PERSOONS

Tuinstoel Voor tuin, balcon of camping. Met all weather rug en zitting. Per stuk **17.50** *

LP Box met 5 lp's Maar liefst 5 LP's. Met o.a. Percy Sledge, Beach Boys, Fats Domino, Johnny Cash en Jerry Lee Lewis. Hoe past het er allemaal in voor die prijs: ~~40.-~~ **29.50** *

Theepot en warmer. Gedecoreerd. ~~16.95~~ **7.50** *

Broodtrommel. Van dit voordeel eet u een maand gratis brood: ~~18.95~~ **7.50** *

Huishoudsponsen Multy. Heeft zijn eigen prijs reeds opgezogen: ~~2.95~~ 3 STUKS **1.-** *

Aanhangwagen. Beige/donkerbruin. 100 x 110 cm. Hoogte bak 32 cm. Gewicht 65 kilo. Banden 350 x 8 high-speed. Onafhankelijke wielophanging. Universeel koppeling met borgen hulpkoppeling. Verlichting: ANWB normaansluiting. In 20 minuten gemonteerd. Gedemonteerd, handig op te bergen. Een puik bijverdienbakkie met een flink belastingvrij voordeel. ~~685.-~~ **525.-**

Motorolie. Valvoline. 5 liter. 20W50. ~~20.95~~ **16.95** * 5 liter

Grasschaar. ~~15.95~~ **11.-** *

Sproei pistool. ~~6.95~~ **4.-** *

Klauwhamer. ~~5.95~~ **3.-** *

Handzaag. Met plastic greep. Maat 25". Sheffield staal. ~~16.95~~ **8.95** *

Sleepkabel 5/8" x 14". ~~19.95~~ **15.-** *

Prullenbak auto. ~~4.95~~ **2.50** *

Buro. Grenen buro met epoxy stalen frame. De prijs heeft zo'n frame niet nodig: ~~119.50~~ **69.-**

Slaapzak. In de kleuren bruin, blauw en rood. 75 x 180 cm. 100% polyester. 200 gram per m2. Een dik gevulde slaapzak voor een dun gevulde portemonnaie. ~~39.50~~ **19.95**

KWANTUM OP=OP **Koffiemolen.** Delfts-Blauw. Kwantum draait de prijzen door. ~~39.50~~ **20.-**

Bierpul. Keramiek. ~~3.95~~ **2.-** *

Hapjespan. Bruin. 24 Ø cm. Europese kwaliteit ~~37.95~~ **17.50** *

Enka Zeem. Niet te verbeteren kwaliteit. Voor een niet te verbeteren prijs: ~~4.95~~ **2.50** *

Afbreekmes. Per 2 stuks. Voor een behoorlijk afgebroken prijs: per stuk **75 ct** * verpakt per 2 stuks

Viskoffer. Grote uitvoering. Bij Kwantum altijd beet: ~~32.95~~ **20.-** *

Zitelement. Massief grenen met bruin kussen. In uw element met een Kwantum zitelement: ~~149.50~~ **98.50**

Latex verf 4 kg. Groen, oker, blauw, bruin/beige, bruin. Kwantum geeft het leven weer wat fleurigheid: ~~11.95~~ 4 kg. **6.95**

KWANTUM HALLEN

Donderdag koopavond.
ALKMAAR Kanaalkade 26-28
AMSTERDAM Jan v. Galenstraat 41
ARNHEM Winkelcentrum Kronenburg
BEEK(Z-Limb.) Makado Center
BEVERWIJK Beverhof 28
GRONINGEN Vismarkt 41
UTRECHT
Oudegracht hoek Lange Viestraat
VALKENBURG (ZH) Voorschoterweg 47
ZAANDAM Westzijde 29-31

Vrijdag koopavond.
DIEMEN
Verrijn Stuartweg Industrieterrein
EINDHOVEN Hurksestraat 44
(bij netto-markt en v.d. Meer)
ENSCHEDE Lage Bothofstraat 175
HOOGEVEEN Hoofdstraat 246
OOSTERHOUT Bredaseweg 21
WOUDENBERG Parallelweg 18a

KWANTUM BEHANG

Donderdag koopavond.
AMSTERDAM 1e v. Swindenstraat 65
DEN HAAG Grote Markt 10-13
DRACHTEN Raadhuisplein 87
HAARLEM Grote Houtstraat 85
NIJMEGEN Burchtstraat 110-112
STADSKANAAL Europaplein 2
ZWOLLE Weeshuisstr. 2 Winkelcentrum

Vrijdag koopavond.
DELFT Boterbrug 2
EINDHOVEN Woenselse Markt 23
ROOSENDAAL Markt 29
ROTTERDAM Nieuwe Binnenweg 44[7b]
UDEN Galerij 43 (Dinsdags geslote[n])
WAGENINGEN Stadsbrink 38-42

Alle artikelen zijn verkrijgbaar zolang de voorraad strekt.

Gordijnen niet verkrijgbaar in:
AMSTERDAM 1e v. Swindenstraat 65
EINDHOVEN Woenselse Markt 23
ROTTERDAM Nieuwe Binnenweg 447b
ZWOLLE Weeshuisstr. 2 Winkelcentrum

Alle artikelen in deze advertentie zijn verkrijgbaar bij Kwantum Hallen. De met een ster * aangeduide artikelen zijn ook verkrijgbaar bij Kwantum Behang.

NIEUWE
PRIJZEN KRAKER



PRIJZENKRAKER NO 1
Massief eiken bankstel
Nergens goedkoper
2250,-



DONDERDAG KOOP-AVOND

Prijzenkraker no 2
Mooie Toogkast
Massief Europees Eiken
Nergens Goedkoper
1750,-

DONDERDAG KOOP-AVOND



Prijzenkraker no 3
Prachtig stijlvol
klassiek bankstel
Bekleed met zeer hoogwaardig Rundleder, nergens goedkoper
7780,-

BEKA Meubelen MAASTRICHT Markt 11-13 BEKA

Oók Rolluiken



Aluminium of PVC rolluiken van het kwaliteitsmerk HEROAL. Elk gewenst formaat, exakt op maat en perfekt geplaatst. Met 5 jaar volledige garantie.

GER BLOEMEN PARKET
Rukkenerweg 9
Nieuwenhagen
(045) 31 11 06

Openingstijden Showroom:
Ma - Vr 9-18 uur
Za 10-17 uur
Do 9-21 uur

NIEUW!
Sinds kort vindt U bij
Ger Bloemen Parket
ook Eiken Meubelen op Maat

GELD LENEN
SJO JORISSEN

	Pers. leningen			2e hypotheken		
	48x	60x	96x	240x	180x	120x
5000	148,–	127,–	–	–	–	–
10000	284,–	242,–	179,–	158,–	–	–
15000	420,–	357,–	263,–	231,–	189,–	168,–
20000	556,–	472,–	346,–	304,–	248,–	220,–
25000	692,–	587,–	430,–	377,–	307,–	272,–
30000	828,–	702,–	513,–	450,–	366,–	324,–
40000	1100,–	932,–	680,–	596,–	485,–	429,–

2e hypotheek zonder afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t/m ƒ 100.000,–. 2e hypotheken van 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt (PL, CC). Continucredieten, rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor: Hommerterweg 130, Hoensbroek, of bel
045-219691 of 045-224070
(uw intermediair)

VOOR EEN HONDA VAN EEN ECHTE DEALER
AUTO HERAL BV
HAEFLAND 15
BRUNSSUM
TEL. 045-252244

VOLVO
340- 240- 760-serie
Autobedrijf Albert Klijn
Kastanjelaan 82, Hoensbroek,
045-220055



Peugeot-dealer met accent op service
JASPER b.v.
Wintraak 29 Munstergeleen
Bovenaan Wintrakerberg
Tel. 04490-21944
Ook uitgebreide keuze in GEBRUIKTE AUTOMOBIELEN

PARKET
SPECIALE AANBIEDINGSKNALLER
DIRECT VAN GROOTHANDEL
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT
EIKEN LAMELPARKET
van ƒ 61,00 voor ƒ 54,00 m2
TROPISCH LAMELPARKET
van ƒ 65,00 voor ƒ 58,00 m2
JUNCKERS
massief parket 22 mm
kant-en-klaar gelakt
Beuken rustiek van ƒ 75,50 voor ƒ 70,00 m2
Eiken rustiek van ƒ 83,25 voor ƒ 78,00 m2
Massieve eiken stroken 10 mm
inclusief leggen van ƒ 82,50 voor ƒ 75,00 m2
visgraat voor ƒ 85,00 m2
Dekora-Parket Het Zuiden B.V.
De Beitel 114, Heerlen. Tel. 045-418989.
Open ma/vrij 8.30-12.30 en 13.30-17.30 uur
Do. koopavond tot 20 uur
Za. van 10.00 tot 13.00 uur

imburgs agblad

WK ESPAÑA 82

special

verschijnt gratis bij alle abonnees juni 1982



interviews:

toni schumacher
hans-peter briegel
wilfried van moer
jean-marie pfaff
guy thijs

het complete tv-programma

nos, brt, ard, zdf

FIESTA - ESCORT
TAUNUS - CAPRI
GRANADA

Internationaal BV
SIMPELVELD
Tel. 045-441835
FORD S. DEALER
Kloosterstraat 44

Onze werkplaats is o.a. gespecialiseerd in:
eigen Zweeds m.l. station
auto schades-spuiten
banden service 25-50% korting
Uitlijnen - Balanceren

ZATERDAG SERVICE DIENST

SAMBA - HORIZON
SOLARA 1510
TAGORA - RANCHO
MURENA - LOTUS

Grassere BV
SIMPELVELD
Tel. 045-442131
TALBOT DEALER
Kloosterstraat 46

CITROËN GSA

16.535,-

AUTOBEDRIJF
ARETS BV
Jeugdrubbenweg 20 -
HOENSBROEK
Tel. 045-216262

CITROËN

Waar je ook kijkt, je ziet steeds meer tennisspullen van Blind!

Völkl
bilastic met
blue star bespanning kompleet
met hoes van *f* 278,-
voor *f* 189,-
Met blue star topspin
bespanning van *f* 299,-
voor *f* 199,-
Laat u vrijblijvend informeren
over het voor u geschikte racket

sporthuis blind
PROMENADE II HEERLEN
Onder stadskantoor
Stokstraatkwartier - Brusselsepoort Maastricht
Limbrichterstraat Sittard
De opruiming begint op 15 juli

Uw zonwering·naar·maat·en·wens.
Vakkundig advies.
ROMAZO·Garantieregeling.

SPECIALE AANBIEDING

Tijdens W.K. voetbal: gratis verkrijgbaar blaasvoetbalspel

Venetian Blinds Kerkrade
Kipstraat 30-32
Kerkrade
Telefoon 045-453416

VEEL BETER

ROMAZO
ZONWERING BEDRIJVEN

ALFASUD: MET ZES JAAR GARANTIE OP CORROSIE VAN BINNENUIT

ALFASUD V.A. *f* 18.590,-

Alfa Romeo
AUTOMOBIELBEDRIJF **E.A. KOZOLE B.V.**
EDISONSTRAAT 23
SCHAESBERG
(nabij draf- en renbaan)
LET OP NIEUW TELEFOONNUMMER:
045-321088

UW VIDEO VOORDEEL BIJ CUVOS TIJDENS DE W.K.
VERDIEN OP ONDERSTAANDE PRIJZEN *f* 350,- EXTRA BIJ AANKOOP VAN UW VIDEORECORDER, INFORMEER IN ONZE ZAAK

KLEUREN TV
PHILIPS
Inruil KTV 2475,-
Max 7 jaar oud 780,-
***f* 1695,-**
Diverse aanbiedingen in: cassettes, audio-racks v.a. *f* 598.- portable radio's + recorders (gratis strandbal)

VIDEORECORDER
SONY
Sony SLC 6 Frontloading Betamax video recorder met Picture search en stilstaand beeld. 8 stations en een week van te voren te programmeren, digitale klok. Ingangen voor video, audio en mikrofoon
VANAF ***f* 1995,-**
Laat nu uw bruidsreportage op video vastleggen. Zeer voordelige prijzen

GOEDKOPE AANBIEDINGEN
FISHER BETAMAX *f* 1799,-
HITACHI VHS *f* 1998,-
SONY BETAMAX *f* 1998,-
SHARP VHS *f* 1998,-
INRUIL OUDE VIDEO MOGELIJK

CUVOS ELEKTRONICA
Annastraat 32, Geleen. Tel. 04494-47709

PORTABLE SETS
SHARP: TUNER + RECORDER *f* 2898,-
HITACHI: TUNER + RECORDER *f* 2998,-
SONY: TUNER + RECORDER *f* 3995,-
JVC: TUNER + RECORDER *f* 3995,-
TIJDENS W.K. AANBIEDING VIDEO BANDEN
VCC 3x8 uur *f* 199,-
VHS BETAMAX 3x3 uur *f* 120,-
BETAMAX 3x2 uur *f* 90,-

WK-wegwijzer voor de TV-kijker

WK ESPAÑA 82

special

deze speciale uitgave over het wereldkampioenschap voetbal 1982 werd samengesteld door de sportredactie in samenwerking met de rtv-showpagina-redactie

lay-out: willy gubbels.

eindredactie: jos van wersch.

deze wk-special verschijnt gratis bij alle abonnees van het limburgs dagblad.

BRT-II
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

RTBF-II
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

DUITSLAND II
20.30-21.00 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.

NEDERLAND I
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

DUITSLAND II
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

BRT-II
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

RTBF-II
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

DUITSLAND II
22.45-23.30 Nabeschouwingen vanuit de studio in Madrid.

MAANDAG 5 JULI

DUITSLAND I
16.45-17.15 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.

NEDERLAND I
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

DUITSLAND I
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

BRT-II
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

RTBF-II
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

DUITSLAND I
20.45-21.00 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.

NEDERLAND I
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

DUITSLAND I
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

BRT-II
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

RTBF-II
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

DUITSLAND I
23.30-24.00 Nabeschouwingen vanuit de studio in Madrid.

DINSDAG 6 JULI

DUITSLAND II
21.20-22.05 Berichten, commentaren en interviews vanuit de studio in Madrid.

WOENSDAG 7 JULI

DUITSLAND II
19.30-20.15 Berichten, commentaren en interviews vanuit de studio in Madrid.

DONDERDAG 8 JULI

DUITSLAND I
16.45-17.15 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.

NEDERLAND I
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd van de halve finale winnaar groep A - winnaar groep C, vanuit Barcelona.

Karl-Heinz Rummenigge, aanvoerder van Bayern München en het Westduitse elftal
Foto: Wim Frijns 3-Poot

DUITSLAND I
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd van de halve finale winnaar groep A - winnaar groep C, vanuit Barcelona.

BRT-II
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd van de halve finale winnaar groep A - winnaar groep C, vanuit Barcelona.

RTBF-II
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd van de halve finale winnaar groep A - winnaar groep C, vanuit Barcelona.

DUITSLAND II
20.15-21.00 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.

NEDERLAND I
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd van de halve finale winnaar groep B - winnaar groep D, vanuit Sevilla.

DUITSLAND II
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd van de halve finale winnaar groep B - winnaar groep D, vanuit Sevilla.

BRT-II
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd van de halve finale winnaar groep B - winnaar groep D, vanuit Sevilla.

DUITSLAND II
22.45-23.30 Nabeschouwingen van[illegible]

VRIJDAG 9 JULI

DUITSLAND I
23.00-23.45 Berichten, commentaren en interviews vanuit de studio in Madrid.

ZATERDAG 10 JULI

DUITSLAND II
19.30-20.00 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.

NEDERLAND I
20.00-21.45 Rechtstreekse finale om de derde en de vierde plaats vanuit Alicante.

DUITSLAND II
20.00-21.45 Rechtstreekse finale om de derde en de vierde plaats vanuit Alicante.

BRT-II
20.00-21.45 Rechtstreekse finale om de derde en de vierde plaats vanuit Alicante.

RTBF-II
20.00-21.45 [illegible]

de derde en de vierde plaats vanuit Alicante.

DUITSLAND II
21.50-23.05 Samenvatting van de finale om de derde en vierde plaats vanuit Alicante.

ZONDAG 11 JULI

DUITSLAND I
19.20-20.00 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid

NEDERLAND I
20.00-21.45 Rechtstreekse finale om het Wereldkampioenschap 1982 vanuit Madrid.

DUITSLAND I
20.00-21.45 Rechtstreekse finale om het Wereldkampioenschap 1982 vanuit Madrid.

BRT-II
20.00-21.45 Rechtstreekse finale om het Wereldkampioenschap 1982 vanuit Madrid.

RTBF-II
20.00-21.45 Rechtstreekse finale om het Wereldkampioenschap 1982 vanuit Madrid.

DUITSLAND II
22.45-23.30 Nabeschouwingen over de finale van het Wereldkampioenschap Voetbal 1982 vanuit de studio in Madrid.

MARATHON SPORT
ELK ARTIKEL EEN GLASHELDER DOELPUNT
Brunssum Rumpenerstr. 6
Geleen Rijksw. (Centrum) 50
Kerkrade Theaterpassage
Spek'heide Akerstr. 10
Vaals Tentstraat 4

OOK VOOR VADERDAG EN UW VAKANTIE S.A.S. AUTOSHOP

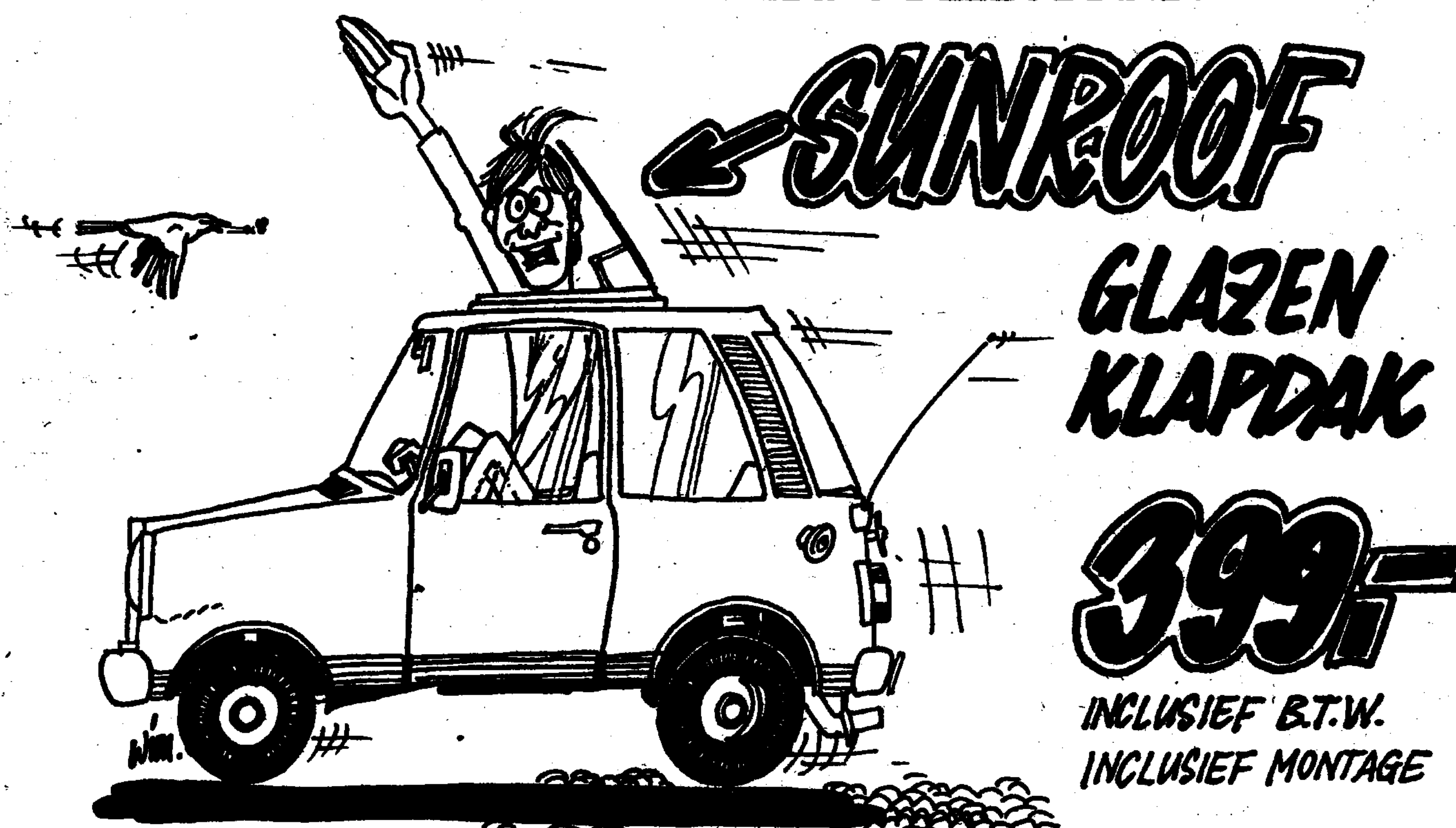
*Wij hanteren gunstige prijzen.
U wordt vakkundig voorgelicht.
's Zaterdags en op koopavonden geopend.
Ruime parkeermogelijkheden voor de zaak.*

o.a.
- antitochtschermen
- hoezen en vachten
- onderhoudsmiddelen
- radio en cass.rek.
- open daken
- achterruitjalouzieën
- spoilers (voor en achter)
- luchthorens en sirenes
- sportsturen
- sportvelgen
- caravanspiegels -spoilers

Onze autoshop biedt u een enorme sortering nuttige en sportieve AUTOACCESSOIRES

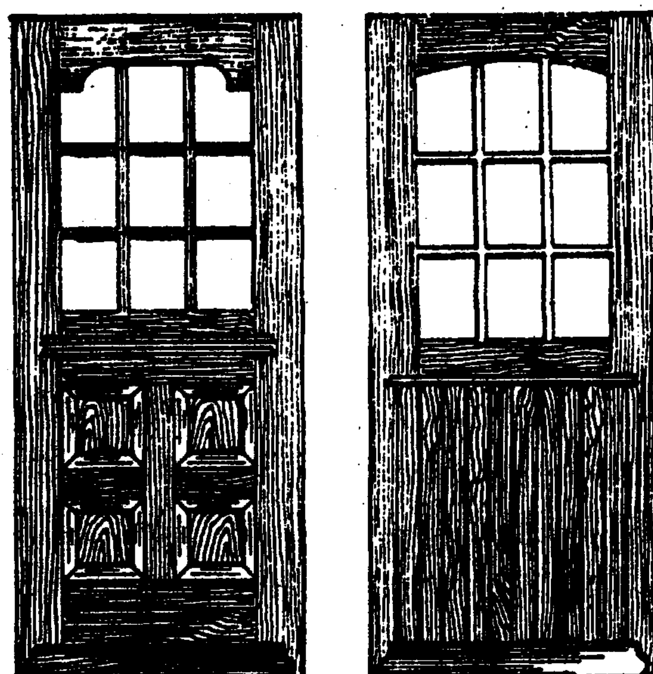
S.A.S. AUTOSHOP
Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 045-712113

SPECIALE AANBIEDING DEZE MAAND:



AUTOCENTRUM VAN LEEUWEN
Strijthagenweg 129, Kerkrade 045-451000

In onze showroom kunt u keuze maken uit meer dan 50 modellen voordeuren, binnendeuren en stijldeuren in elke afmeting en houtsoort, zoals teak, eiken, mahonie, merbau, grenen enz. Onze vakmensen verzorgen uw deur van A tot Z met het ter plaatse afhangen, hang- en sluitwerk en glas. Ook leveren wij inbraakvrije achterdeuren met gewapend glas en veiligheidssloten. Verder omvat ons leveringsprogramma de renovatie van kozijnen en ramen in elke houtsoort met normale of isolerende beglazing (subsidie verzorgen wij).



GEURTEN HOENSBROEK
045-212531
HOMMERTERWEG 27
's Maandags gesloten

SPORTPRIJZENCENTRUM 'HEERLEN'



- Verkoop: bekers, trofeeën, medailles, vanen en erelinten
- Eigen graveerinrichting
- Vraag naar onze sportprijzencatalogus met prijslijst

Wij nodigen u uit in onze showroom de uitgebreide collectie sportprijzen te komen bekijken.
Onze zaak is dagelijks geopend van 9.00-18.00 uur.
Bezoek 's avonds is zeer zeker mogelijk volgens afspraak.

GELEENSTR. 55 - HEERLEN
TEL. 045-713379

VALDERENSTR. 30 - GELEEN
TEL. 04494-46671

over isolatieglas gesproken...

Wij leveren u niet alleen isolatieglas
maar geven u bovendien **10 JAAR KOMPLETE GARANTIE**
Rijkssubsidie vragen wij uiteraard voor u aan
Uw leverancier voor: * alle soorten glas * hardhouten voordeuren
* hardhouten kozijnen * kunststof kozijnen

glasdam
RUKKENERWEG 2
NIEUWENHAGEN
045 - 319898



Uw Mitsubishi dealer
AUTO KLEIJNEN
Locht 193
Kerkrade-West
Tel. 045-411561

Passartweg 35a
Heerlen-Noord
Tel. 045-212035



guy thijs: 'gelijkspel tegen argentinië is voldoende'

WK ESPAÑA 82 special

de belgen mogen zondag beginnen

'over vier jaar is er weer een wk-toernooi'

nederland is deze keer niet vertegenwoordigd bij het wereldkampioenschap voetbal in spanje. na twee zilveren medailles, in west-duitsland (1974) en argentinië (1978), is het voor oranje dit maal toekijken geblazen. zonde voor het aanzien van ons nationale team, jammer voor de miljoenen vaderlanders die de voorbije twee keer massaal meeleefden met de prestaties van het nederlands elftal.



● *diego maradona: voor hém zijn de belgen vooral bang.*

de interesse voor het wk-toernooi zal er echter niet minder om zijn, zeker in limburg niet. onze provincie verkeert in de gelukkige omstandigheid dat onze buurlanden, west-duitsland en belgië, wél in spanje present zijn. en het limburgse voetbalpubliek is, vooral via de tv, goed bekend met het voetbal in die twee landen. hrubesch, schumacher, van moer, pfaff, het zijn spelers die wekelijks op de limburgse beeldbuizen verschijnen. vandaar dat deze speciale uitgave vooral in het teken staat van onze buurlanden.

barcelona

aanstaande zondag, om negen uur 's avonds, begint het festijn in het nou camp-stadion in barcelona met de openingsmatch argentinië-belgië. guy thijs, bondscoach van de rode duivels, heeft de tactiek voor deze ontmoeting al sinds maanden in zijn hoofd zitten.

"een gelijkspel", zegt hij. "dat staat bijna gelijk aan een overwinning. hoe wij dat zullen realiseren, kan ik vooraf natuurlijk niet bekend maken. maar ik verwacht dat belgië de eerste ronde doorkomt, samen met argentinië. ik heb vertrouwen in mijn spelersgroep. de spelers in mij. voor het nederlands voetbal is het jammer dat oranje er deze keer niet bij is. maar de ploeg heeft in de kwalificatie-wedstrijden teveel steken laten vallen. dan verdien je het niet om bij de eindronde van de partij te zijn. wij hebben misschien niet op spectaculaire wijze de mundial bereikt, maar wel steeds het punten-aantal in ons achterhoofd gehouden. trouwens, verwacht in spanje niet al te veel mooie partijen. die hebben we vier jaar geleden, in argentinië, ook niet gezien. ik hoop dat de arbiters stevig in hun schoenen staan, want ik verwacht een hard toernooi. voor technische hoogstandjes zal weinig ruimte zijn. misschien dat met name de fransen daarop een uitzondering zullen maken, met het risico dat de ploeg in schoonheid sterft.

spannend zal het in ieder geval worden. en nederland moet maar een keer toekijken. niemand beter dan wij, de belgen, weten wat het is om twaalf jaar, sinds mexico 1970, naar andere landen te kijken... over vier jaar is er weer een wk-toernooi. dat is misschien een troost voor die nederlanders".



● *guy thijs: "ik hoop dat de arbiters op hun taak zijn berekend..."*
foto: wim frijns/3-poot

met het ld bij het wk en de tour



jos van wersch



wiel verheesen

heerlen – het limburgs dagblad is present bij de twee grootste sportgebeurtenissen van 1982. chef-sportredactie **jos van wersch** brengt zes weken lang vanuit spanje verslagen, interviews en achtergronden over het wereldkampioenschap voetbal.
sportredacteur **wiel verheesen** trekt met de tour de france-karavaan vier weken lang door zwitserland, belgië en uiteraard frankrijk.
met het limburgs dagblad zit u ook de komende twee maanden sportief gezien weer op de ereloge.



toch één nederlander bij het wk

charles corver, de beste nederlandse scheidsrechter op dit moment, zal de nederlandse eer hoog houden tijdens het wk-toernooi. de fifa, de wereldvoetbalbond, heeft corver (tot groot verdriet van jan keizer...) geselecteerd voor de arbitrage in spanje. "dit is het hoogtepunt in mijn loopbaan", zegt corver. "wij zullen strakke richtlijnen krijgen, want het ligt in de verwachting dat er hard gespeeld zal worden. ik ben daar in ieder geval op voorbereid".



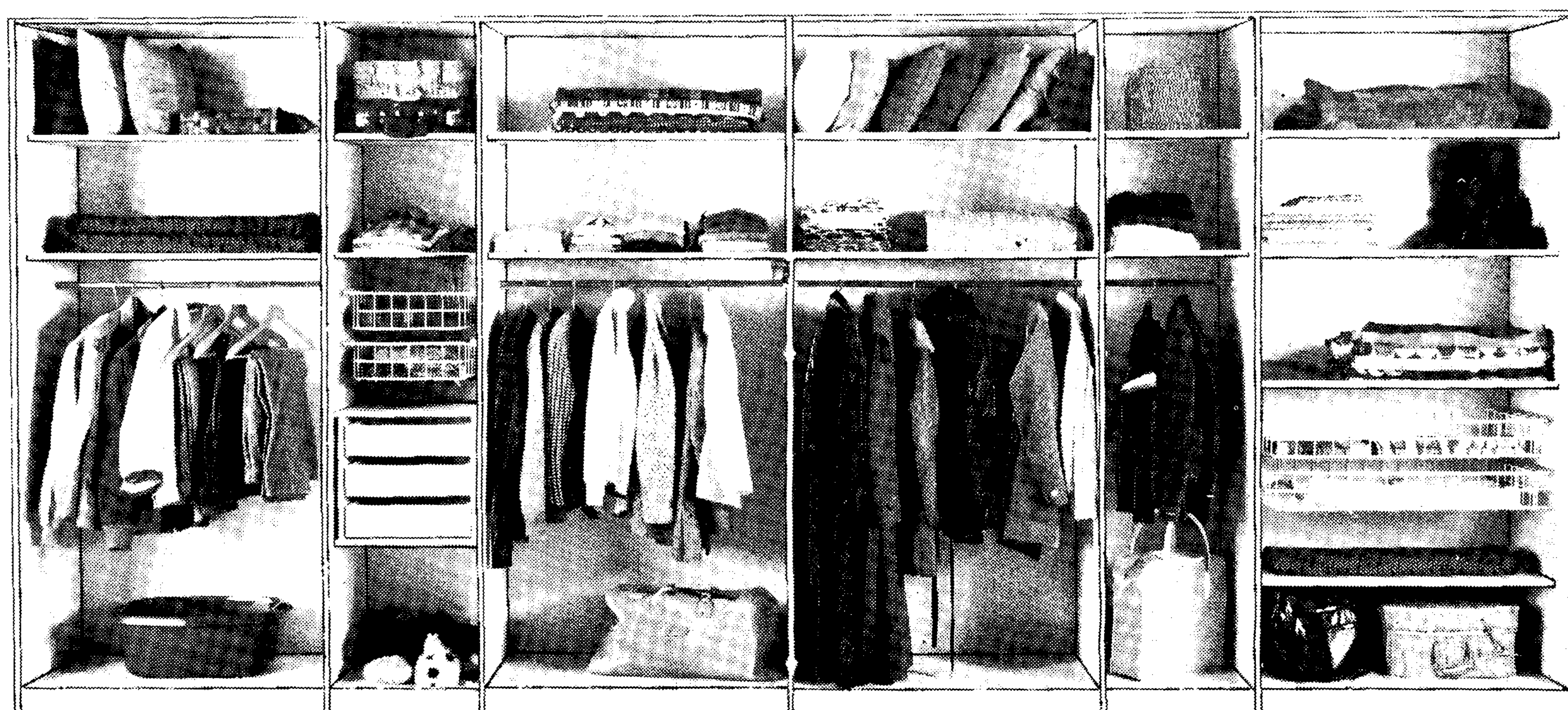
● *charles corver: arbiter/grensrechter in spanje.*

een eindeloos kastenprogramma

dé oplossing voor uw ruimteprobleem

Door de ruime aanpak van uitvoeringen is het geen probleem 'n kast te vinden die bij Uw bestaande slaapkamer past. De kasten zijn namelijk leverbaar in gebroken wit, en diverse houtkleuren zoals eiken licht, middelbruin, zwart en mahonie, mèt of zonder spiegel. Het is een kasten programma, welke aangepast is aan de behoefte van praktisch iedere huisvrouw, en bestaat uit 3 verschillende elementen; een 2-deurs basiskast en 1 of 2-deurs aanbouwkast.
Om bijvoorbeeld een kast van 350 cm te krijgen, neemt U 1 basiskast 2 deurs, 2 aanbouwelementen 2 deurs, en 1 aanbouwelement 1 deurs. Deze kombinatie kost dan f 1228,– Standaard is ieder element uitgerust met 2 legplanken en 1 hangroede welke verstelbaar zijn.
Gemakkelijk en praktisch!
Extra leverbaar zijn legplanken, ladenbakken en wasmanden.
Dus mogelijkheden te over. Misschien lost Sijben nu U ruimteprobleem op, passend bij Uw bestaande slaapkamer.
Gauw eens langs komen.

een voorbeeld van een kast op 5 meter lengte.



Even een kijkje van binnen om U een idee te geven van de ruimte.

Basiselement 2-deurs f 410,–
Aanbouwelement 1-deurs f 194,–
Aanbouwelement 2-deurs f 312,–
Spiegel 1-deurs f 276,–
Legplank 50 cm f 22,–
Legplank 100 cm f 32,–
Wasmand 50 cm f 110,–
Ladenbak 100 cm f 256,–
Ladenbak 50 cm f 152,–
Wasmand 100 cm f 144,–

SIJBEN MEUBELEN ROERMOND

Maasnielderweg 33
telefoon 04750-16141
Roermond-Maasniel
nabij Philips

P RUIME PARKEER-GELEGENHEID

donderdag koopavond

SPORTHOTEL HEERLEN

Spoorsingel 46a-c
Heerlen
tel. 045-724635

• SPORTEN • ETEN • SLAPEN

Gereedschappen
hang- en sluitwerk,elektrische gereedschappen
tuinmaterialen
diverse soorten ladders, afrasteringen
tuinvijvers
sleutelservice

Specialist in bouten: tap-, slot-, houtdraad-, inbus-, stel- en kachelbouten.



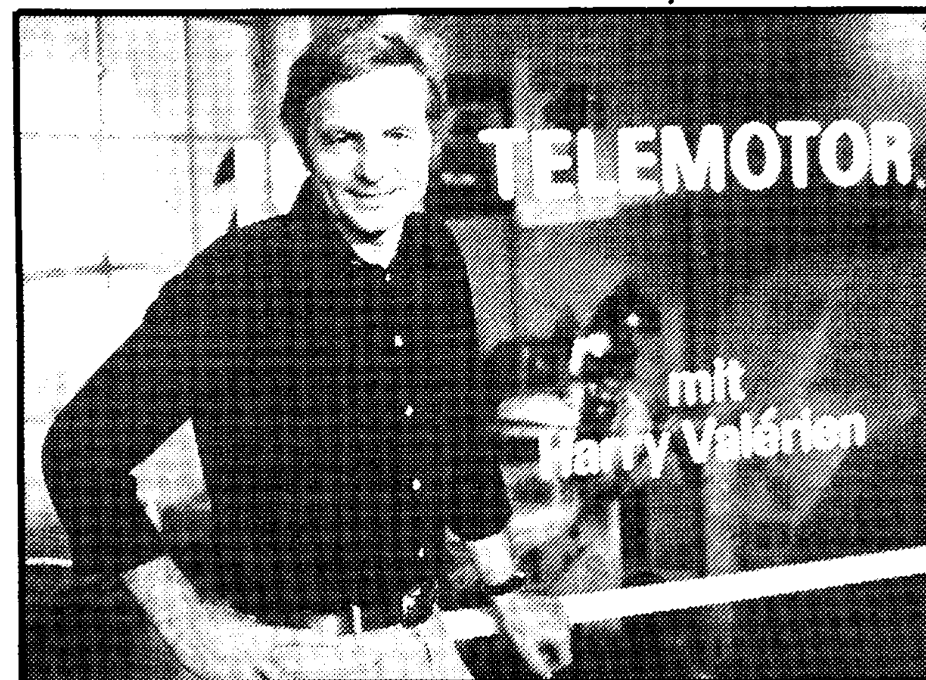
IJzerwaren W. Jongen

VALKENBURGERWEG 8, HEERLEN, TEL. 045-713903

Uw adres voor het slijpen van:
zagen, widiacirkelzagen, handmaaiers, houtbeitels, kettingzagen, schaafbankbeitels, messen en scharen.

Nu ook de mogelijkheid voor het slijpen en lassen van lintzagen en het fijne metaaldraaiwerk.

WK-wegwijzer voor de TV-kijker



● *ZDF-presentator Harry Valérien*

VRIJDAG 25 JUNI

DUITSLAND I
16.45-17.15 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.

NEDERLAND I
17.15-19.00 Rechtstreeks West-Duitsland - Oostenrijk.

DUITSLAND I
17.15-19.00 Rechtstreeks West-Duitsland - Oostenrijk.

BRT II
17.15-19.00 Rechtstreeks West-Duitsland - Oostenrijk of Engeland - Koeweit.

RTBF II
17.15-19.00 Rechtstreeks West-Duitsland - Oostenrijk.
19.10-20.15 Samenvatting Algerije - Chili.

DUITSLAND I
20.15-23.00 Samenvattingen West-Duitsland - Oostenrijk, Engeland - Koeweit en Spanje - Noord-Ierland.

BRT II
20.15-21.00 Samenvattingen Honduras - Joegoslavië, West-Duitsland - Oostenrijk en Engeland - Koeweit.

NEDERLAND I
20.27-20.50 Samenvatting Engeland - Koeweit.
21.00-22.45 Rechtstreeks Spanje - Noord-Ierland.

BRT II
21.00-22.45 Rechtstreeks Spanje - Noord-Ierland.

RTBF II
21.00-22.45 Rechtstreeks Spanje - Noord-Ierland.
22.45-23.45 Samenvatting Engeland - Koeweit.

ZATERDAG 26 JUNI

DUITSLAND I
18.05-19.00 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.
21.50-23.05 Berichten van de wereldkampioenschappen in Spanje.

ZONDAG 27 JUNI

DUITSLAND II
17.02-18.00 Berichten van de wereldkampioenschappen in Spanje.

DUITSLAND I
18.33-19.15 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.

● *NOS-commentator Theo Reitsma*

TWEEDE RONDE

MAANDAG 28 JUNI

DUITSLAND I
16.45-17.15 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.

NEDERLAND I
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

DUITSLAND I
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

BRT-II
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

RTBF-II
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

NEDERLAND I
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

DUITSLAND I
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

BRT-II
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

BRT-II
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

RTBF-II
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

DINSDAG 29 JUNI

DUITSLAND II
16.35-17.15 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.

NEDERLAND I
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

DUITSLAND II
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

BRT-II
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

DUITSLAND II
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

BRT-II
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

RTBF-II
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

DUITSLAND II
20.30-21.00 Nieuwtjes uit de studio in Madrid.

NEDERLAND I
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

DUITSLAND II
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

BRT-II
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

RTBF-II
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

DUITSLAND II
22.45-23.30 Nabeschouwingen vanuit de studio in Madrid.

WOENSDAG 30 JUNI

DUITSLAND I
21.50-22.30 Berichten. commenta-

ren en interviews vanuit de studio in Madrid.

DONDERDAG 1 JULI

DUITSLAND II
16.35-17.15 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.

NEDERLAND I
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

DUITSLAND II
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

BRT-II
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

RTBF-II
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

DUITSLAND II
20.40-21.00 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.

NEDERLAND I
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

DUITSLAND II
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

BRT-II
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

RTBF-II
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

DUITSLAND II
22.45-23.30 Nabeschouwingen vanuit de studio in Madrid.

VRIJDAG 2 JULI

DUITSLAND I
16.45-17.15 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.

NEDERLAND I
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrijd in de tweede ronde.

DUITSLAND I
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrij in de tweede ronde.

BRT-II
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrij in de tweede ronde.

RTBF-II
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrij in de tweede ronde.

DUITSLAND I
20.45-21.00 Nieuwtjes vanuit de stu dio in Madrid.

NEDERLAND I
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrij in de tweede ronde.

DUITSLAND I
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrij in de tweede ronde.

BRT-II
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrij in de tweede ronde.

RTBF-II
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrij in de tweede ronde.

RTBF-II
21.00-22.45 Rechtstreekse wedstrij in de tweede ronde.

ZATERDAG 3 JULI

DUITSLAND I
18.05-19.00 Nieuwtjes vanuit de stu dio in Madrid.

DUITSLAND II
21.50-23.05 Nieuwtjes vanuit de stu dio in Madrid.

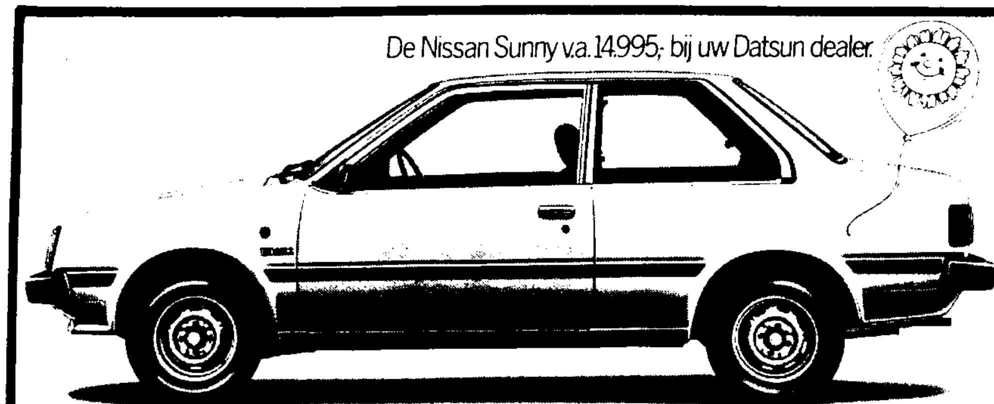
ZONDAG 4 JULI

DUITSLAND II
16.30-17.15 Nieuwtjes vanuit de stu dio in Madrid.

NEDERLAND I
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrij in de tweede ronde.

DUITSLAND II
17.15-19.00 Rechtstreekse wedstrij in de tweede ronde.

● *NOS-commentator Hugo Walker*



DE NIEUWE SUNNY IS ER.
(GOED DAT U NOG NIET BESLIST HEBT. KOM GAUW BIJ ONS KIJKEN.) NISSAN

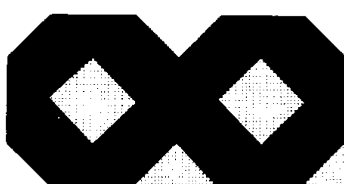
BASTIAANS
DATSUN-DEALER HEERLEN
Spoorsingel 50 - Heerlen - Telefoon: 045-724141



PLAARSTRAAT 3ᵃ, HEERLEN
TEL. 045-713587

GÉÉN NAMAAK IN UW WOONKAMER
MAAR EEN MOOIE NATUURSTENENVLOER

Niet te overtreffen, nog nooit geëvenaard: leisteen, kwarsieten speciaal uit Noorwegen - India - China - Italië en Brazilië vanaf 59,- p.m2
VOOR UW TERRAS- EN TUINPADEN HEBBEN WIJ SPECIALE AANBIEDINGEN vanaf 39,- p.m2
Neemt u eens vrijblijvend een kijkje in onze showroom bij:



Bergseweg Kunrade-Voerendaal
tel.: 045-751884

Exploitatie Mij Q&Q

Geopend van maandag t/m vrijdag van 8.30-16.30 uur; zaterdag van 8.30-13.30 uur

DELTA LLOYD
VERLAAGT AUTOPREMIE
MET 5 TOT 20%.
VOOR IEDEREEN.

Voor een eersteklas autoverzekering betaalt u bij ons geen cent meer dan nodig is.
Stuur ons uw gegevens even op en wij rekenen u voor wat uw premie wordt.

delta lloyd

LAAT MIJ VRIJBLIJVEND WETEN WAT MIJN PREMIE WORDT.
Naam: ____ Geboortejaar: ____
Adres: ____
Postcode: ____ Woonplaats: ____
Aantal schadevrije jaren: ____
Ik rij gemiddeld per jaar: ____ km.
Merk en type auto: ____
Gewicht: ____ kg (Wel/geen gasinbouw)
Catalogusprijs: ____
Huidige waarde: ____
Mijn premie bedraagt nu: ____ per jaar
Gewenste dekking
☐ WA + casco ('All risks')
☐ Beperkt casco
☐ WA

Veld Assurantiën
Nieuwstraat 116
6430 AA HOENSBROEK
Tel. (045) 215458

GEURTS BV
Nieuwstraat 22-24
Postbus 129
6431 KT HOENSBROEK
Tel. (045) 211668/221090

In elk mooi meubel van deSede stekkt steeds een behoorlijk stuk vakmanschap.

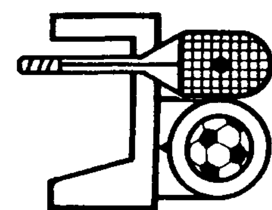
Want alleen deSede is deSede.

deSede of Switzerland



GROOTSTE KOLLEKTIE MODERN DESIGN VAN LIMBURG
INTERIEURARCHITEKTUUR
KULOWANY
KOUVENDERSTR. 172 - HOENSBROEK
TEL. 045 - 212370

Specialist op voetbalgebied!



Sporthuis
JOS BREIJ
Hoofdstr. 70 - Hoensbroek
tel. 045-213274

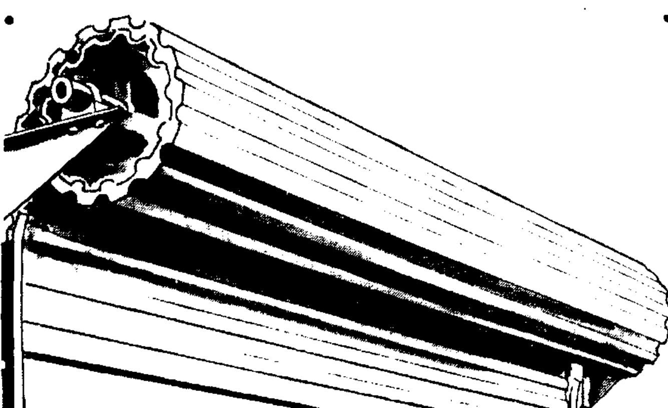
GRATIS
plus Hollandia GLAZEN
KANTELSCHUIFDAK
bij aankoop van elke nieuwe Honda
Alleen bij
OFFICIEEL HONDA-DEALER
ROTOR
Heerlerbaan 229 Heerlen Tel. 045-416900
Waar u het hoogste bedrag voor uw inruilauto terugkrijgt.
Waar u een auto met Japanse service koopt.

VRIJ LENEN!
Elk bedrag mogelijk
van 1.000,- t/m 40.000,-
2e hypotheken t/m 100.000
Meestel dezelfde dag geregeld en betaald. Bedragen zijn inkl. rente en aflossing.
Kwijtschelding bij overlijden.
Bestaande leningen geen bezwaar.

PERSOONLIJKE LENINGEN

bedrag	48 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 5000,-	ƒ 148,-	ƒ 127,-	ƒ 96,-
ƒ 7000,-	ƒ 203,-	ƒ 173,-	ƒ 129,-
ƒ 10000,-	ƒ 284,-	ƒ 242,-	ƒ 179,-
ƒ 12500,-	ƒ 352,-	ƒ 300,-	ƒ 221,-
ƒ 15000,-	ƒ 420,-	ƒ 357,-	ƒ 263,-
ƒ 20000,-	ƒ 556,-	ƒ 472,-	ƒ 346,-
ƒ 25000,-	ƒ 692,-	ƒ 587,-	ƒ 430,-
ƒ 35000,-	ƒ 964,-	ƒ 817,-	ƒ 597,-

Acceptatie niet alleen voor midden- en kaderfuncties zelfs WAO is mogelijk
SCHMIDT's
FINANCIERINGEN
Gespecialiseerd kred. bem.
Rozenlaan 4, Geleen
Open: ma t/m vr
van 9.00-18.00 uur
04494-50416
Na 18 u. 04494-49466



De Polynorm deur rolt ruimteproblemen op.
De Polynorm roldeur. Voor garages de best denkbare oplossing. Maar ook loketten, magazijnen, kiosken, kantines en winkelcentra profiteren van deze unieke roldeur die ruimte bespaart, geruisloos werkt en vingerlicht te bedienen is.
Bel of schrijf voor uitgebreide dokumentatie:
Muyrers & Wijnen
HOUT - BOUWMATERIALEN - KEUKENS
SIMPELVELD
Kloosterstraat 12-14 - Tel. 045-441800

Honda maakt van elk grasveld een gazon
- 4-takt motor
- betrouwbaar • start direkt
- 6 maaihoogten • roestvrij aluminium frame • veilig
- roestvrijstalen messen
- keuzen uit 7 typen

HONDA
De Grasverslinders



MECHANISATIECENTRUM TUIN EN PARK BV
(Dir. G. Frissen)
Vroenhof 86
Tel. 04406-40253
Valkenburg a/d Geul
Verkoop en reparatie door geheel Zuid-Limburg

WK ESPAÑA 82 special

„als ik aan mexico terugdenk krijg ik nóg de kriebels..."

wilfried van moer was er 12 jaar geleden ook al bij



wilfried van moer: „techniek wint het altijd van hardheid..." foto: wim frijns/3-poot

brussel – wilfried van moer weet wat een wereldtoernooi betekent. de grijze eminentie van het belgische voetbalteam was er twaalf jaar geleden, tijdens het wk in mexico, ook al bij. „maar nu liggen de zaken in onze ploeg anders. gelukkig ook maar".

als van moer terugdenkt aan mexico, schudt hij opnieuw het hoofd. „de leiding gaf ons totaal geen vrijheid. we mochten werkelijk niets anders dan trainen en wedstrijden spelen. we leefden als kluizenaars en dat werkte averechts op het spel. nee, zo zullen we het in spanje niet moeten doen. ik verwacht dat van guy thijs ook niet. hij zal ons een zekere mate van vrijheid geven, eigen verantwoordelijkheid. we zijn volwassen mensen. Wij weten heus wel hoe ver we kunnen gaan".

speler-trainer

bijna was van moer, die komend seizoen als speler-trainer bij st.-truiden in dienst treedt, thuisgebleven. „ik had even de indruk dat op mijn aanwezigheid geen prijs meer werd gesteld. ik had ook al bedankt voor spanje, maar na een verhelderend gesprek met thijs bleek dat hij mijn deelname wél erg belangrijk vond. ik ben nu ook blij dat ik van de partij kan zijn. het is een schitterende afsluiting van mijn voetballoopbaan".

hoe zal het de 35-jarige van moer vergaan als hij in het zuidspaanse land in actie moet komen. temperatuur: 30 tot 35 graden. dat wordt afzien voor hem. „ik zal zeker niet elke wedstrijd vol kunnen maken", zegt van moer met enige zelfkennis. „maar dat is ook met thijs doorgesproken. als ik na een uur voetbal niet meer voor honderd procent meekan, word ik gewisseld. dat is toch geen schande. als ik in dat uur dát ik speel van belang kan zijn voor het resultaat, heb ik mijn werk gedaan".

van moer, sluw, technisch, maar geen echte bikkelaar. toch zullen de „houwdegens" in spanje een heel eind komen. van moer: „ik lees nu al dat dit toernooi erg hard wordt waarbij grove overtredingen schering en inslag zullen worden. waar zijn die uitspraken op gebaseerd? er zullen best wedstrijden komen die unfair genoemd mogen worden, maar het voetbal wint het op den duur altijd van de hardheid. daarom wordt de ploeg die het hardste voetbal speelt ook beslist geen wereldkampioen."

geen bluffers

over de kansen van de rode duivels laat van moer zich amper uit. „de tweede ronde, dat is zeker haalbaar voor ons. maar verder kijken we in belgië niet. wij zijn niet zo'n bluffers, wat zegt mij nu die zilveren plak bij het europees kampioenschap in italië. dat is een momentopname. wij zullen, juist op dit wereldtoernooi, moeten bewijzen dat „italië" geen uitschieter was. ach, we hebben toch een lekker team, wees eerlijk. voorin die ceulemans en vandenbergh, dat zijn geboren goalgetters. die ruiken het... ik zal wel voor aanvoer zorgen naar die twee heren.

zes groepen voor wk

groep 1
italië
polen
peru
kameroen

groep 2
w.-duitsland
algerije
chili
oostenrijk

groep 3
argentinië
belgië
hongarije
el salvador

groep 4
engeland
frankrijk
tsjechoslowakije
koeweit

groep 5
spanje
honduras
joegoslavië
noord-ierland

groep 6
brazilië
rusland
schotland
nieuw-zeeland

de eerste twee uit elke groep gaan over naar de tweede ronde.



dit is het grootste voetbalstadion van europa, nou camp in barcelona. na de recente verbouwing kunnen er 120.000 toeschouwers in. en die zijn er, op 13 juni bij de openingswedstrijd argentinië-belgië.

**voor verschillende particulieren betekent het komende wk-voetbal een onverwachte bron van inkomsten en in sommige gevallen zelfs een regelrechte goudmijn.
uit het gebrek aan hotelruimte tijdens het wk (een totale capaciteit van 200.000 bedden in heel spanje terwijl er bijna 1 miljoen wk-toeristen verwacht worden) en de krankzinnig opgeschroefde hotelprijzen (in veel gevallen verdrievoudigd tot ongeveer ƒ 300,– per overnachting) proberen legio slimme huiseigenaren of huurders eveneens hun slaatje te slaan. op de advertentiepagina's van de kranten en via speciale intermediairs worden momenteel op grote schaal privé-woningen aangeboden als verblijf tijdens de periode van het wk.**

goedkoop is echter anders. een allerminst luxueuze flat in de arbeiderswijk aluche van madrid moet al gauw 5000 gulden per maand opbrengen. voor appartementen in de buurt van de stadions wordt gemakkelijk 8000 tot 9000 gulden gevraagd. en een chalet in de buitenwijken van madrid met meerdere badkamers en vlak bij het casino, kan men betrekken als men bereid is om daarvoor het „luttele" bedrag van 13.000 gulden op tafel te leggen. de huiseigenaren en huurders varen er wel bij. terwijl de geplaagde wk-bezoeker zich toch een dak boven het hoofd weet, kan de bewoner genieten van een vorstelijk betaalde vakantie in een van de vele zonnige toeristenoorden die spanje rijk is.

PIETERS DORTU

voor jong en minder jong

speciale zomerprijzen

HEMDEN

KORTE MOUW!

25,-

lichtgewicht colberts
175,-

jack-kostuum
225,-

pull-polo's
22,50

pantalon
katoen
lichtgewicht
~~95,-~~ 75,-

TIP

heerlen
promenade
geleenstraat
maastricht
grote staat

Ongewoon Goed.

PIETERS DORTU

En betaalbaar

BEL DE VAKMAN!!



043-645959

VOOR ADVIES OP MAAT...

BEL NU...

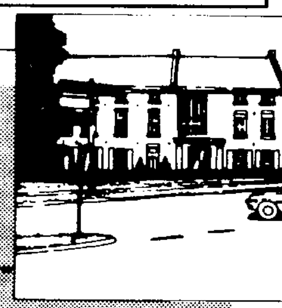
Voor „ENGELS" hardhouten ramen, deuren en schuifdeuren met isolatieglas

voor kunststof ramen, deuren en schuifdeuren systeem GEALAN - uit HOSTALIT-Z van Hoechst - met isolatieglas.

voor isolerende beglazing volgens de nieuwste voorschriften geplaatst. - VDBW '81 -

voor spouwmuurisolatie met polyurethaan - pur. zelfs geschikt voor M B I - betonstenen...

MESTEROM-BUNDE



GLAS/SPOUWMUURISOLATIE
HARDHOUTEN EN KUNSTSTOF KOZIJNEN

Rijksweg 6 / (043) 645959
Postbus 41 / 6240 AA BUNDE

Bezoek onze showroom. Ook zaterdags geopend van 10 - 13 uur.

HAPPY DAYS.



Metropol. Een grappig grafisch dessin dat alle blikken tot zich trekt. Katoen-lycra met een lurex streep. Ook strapless te dragen – in elke modekleur die u maar wilt. Maten 36-42 f 75,-.





van neer eyckeler

BRANDSTRAAT 23 · SITTARD

Erkende Vakos opleiding voor schoonheidsspecialiste en pedicure
Basiscursus + C opl.

tilly goedmakers

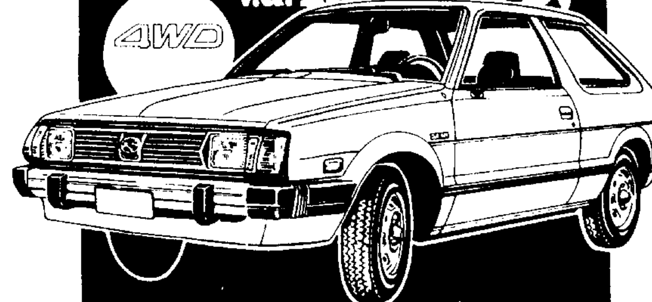
Aanvang cursus september
groepjes van 10 leerlingen.
Dichtbij autoweg en station
Inl. + prosp. Stationstraat 56-57
6411 NK Heerlen, tel. 045-717070

Subaru is anders

vier-wiel of voorwiel aandrijving

Subaru's 1800 serie is ook leverbaar met de unieke 4-wiel aandrijving. Tijdens het rijden in te schakelen, als extra grip op de weg nodig is, voor meer veiligheid of extra trekkracht. Leverbaar als luxe sedan, sportieve hatchback en ruime stationwagen.

v.a. f.21.399,-



SUBARU

dè reden om Japans te rijden

AUTOBEDR. BOS HEERLEN B.V.
Grasbroekerweg 9
6412 BA Heerlen
Tel. 045-724545/720800

● industriële gassen
● lasartikelen
● gereedschappen
● machines
● veiligheidskleding
● veiligheidsartikelen

van dooren bv

In de Cramer 17, 6411 RS Heerlen, 045-711778

WK-wegwijzer voor de TV-kijker

BRT-II
17.15-19.00 Rechtstreeks Polen - Kameroen.

RTBF-II
17.15-19.00 Rechtstreeks Polen - Kameroen.
19.10-20.15 Samenvatting Brazilië - Schotland.

BRT-II
20.15-21.00 Samenvattingen Brazilië - Schotland, Argentinië - Hongarije en Polen - Kameroen.
21.00-22.45 Rechtstreeks België - El Salvador.

RTBF-II
21.00-22.45 Rechtstreeks België - El Salvador.

NEDERLAND I
21.55-23.10 Samenvattingen België - El Salvador, Sovjetunie - Nieuw-Zeeland en Polen - Kameroen.

DUITSLAND II
22.00-23.30 Samenvattingen België - El Salvador en Sovjetunie - Nieuw-Zeeland.

ZONDAG 20 JUNI

DUITSLAND II
16.30-17.05 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.

NEDERLAND II
17.15-19.00 Rechtstreeks Engeland - Tsjechoslowakije.

DUITSLAND II
17.15-19.00 Rechtstreeks Duitsland - Chili.

BRT II
17.15-19.00 Rechtstreeks Engeland - Tsjechoslowakije.

RTBF II
17.15-19.00 Rechtstreeks Engeland - Tsjechoslowakije.
19.10-20.15 Samenvatting Sovjetunie - Nieuw-Zeeland.

DUITSLAND II
20.15-21.00 Samenvatting Engeland - Tsjechoslowakije.

BRT II
20.15-21.00 Samenvattingen België - El Salvador, Sovjetunie - Nieuw-Zeeland, West-Duitsland - Chili en Engeland - Tsjechoslowakije.

NEDERLAND I
21.00-22.45 Rechtstreeks Spanje - Joegoslavië.

DUITSLAND II
21.00-22.45 Rechtstreeks Spanje - Joegoslavië.

BRT II
21.00-22.45 Rechtstreeks Spanje - Joegoslavië.

RTBF II
21.00-22.45 Rechtstreeks Spanje - Joegoslavië.

NEDERLAND I
22.45-23.45 Samenvatting West-Duitsland - Chili.

DUITSLAND II
22.45-23.30 Nabeschouwing vanuit de studio in Madrid.

MAANDAG 21 JUNI

DUITSLAND I
16.45-17.15 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.
17.15-19.00 Rechtstreeks Algerije - Oostenrijk.

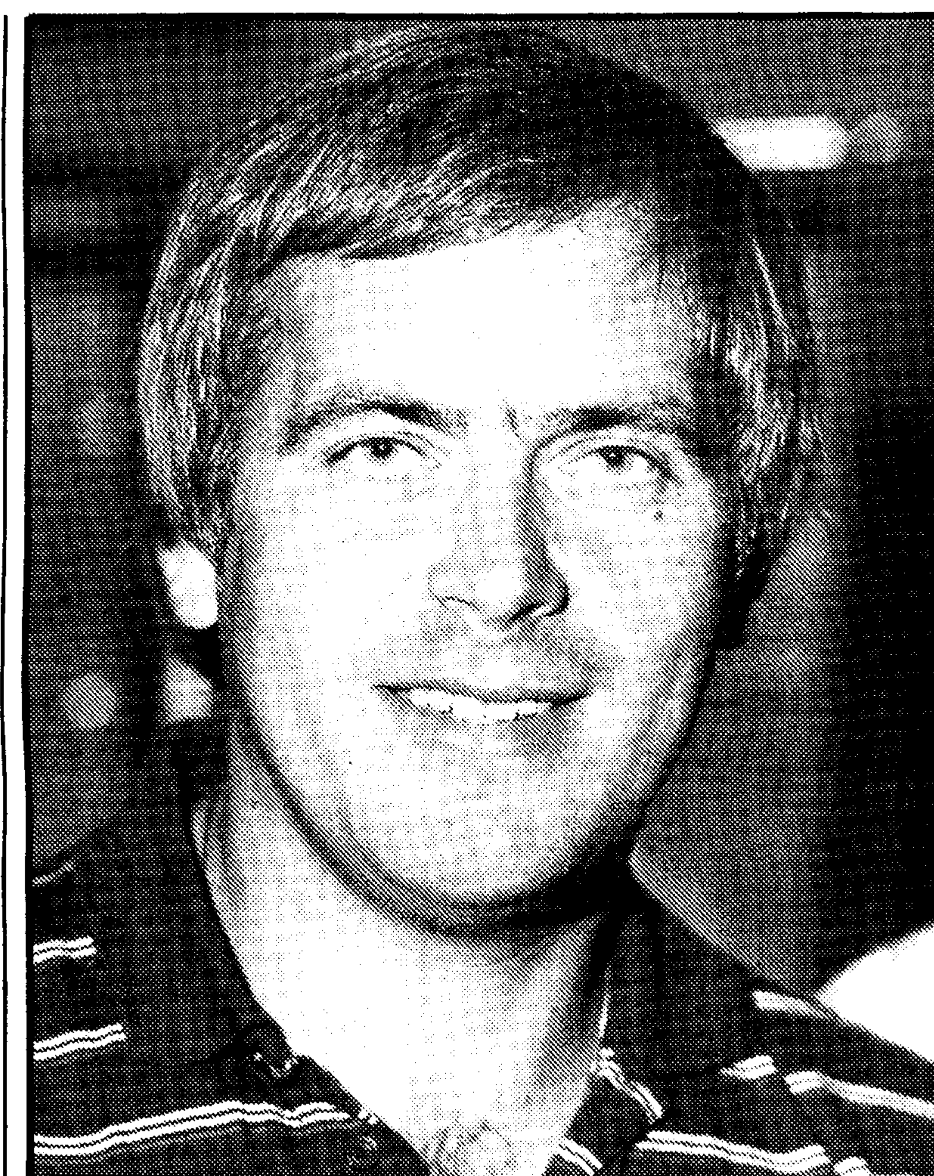
BRT II
17.15-19.00 Rechtstreeks Frankrijk - Koeweit.

RTBF II
17.15-19.00 Rechtstreeks Frankrijk - Koeweit.
19.10-20.15 Samenvatting West-Duitsland - Chili.

BRT II
20.15-21.00 Samenvattingen Spanje - Joegoslavië, Algerije - Oostenrijk en Frankrijk - Koeweit.
21.00-22.45 Rechtstreeks Honduras - Noord-Ierland.

RTBF II
21.00-22.45 Rechtstreeks Honduras - Noord-Ierland.

NEDERLAND I
21.55-23.00 Samenvattingen Algerije - Oostenrijk, Frankrijk - Koeweit en Honduras - Noord-Ierland.



● *NOS-commentator Evert ten Napel*

DUITSLAND I
23.00-23.45 Samenvattingen Frankrijk - Koeweit en Honduras - Noord-Ierland.

DINSDAG 22 JUNI

NEDERLAND I
17.15-19.00 Rechtstreeks Peru - Polen.

DUITSLAND II
17.15-19.00 Rechtstreeks Peru - Polen.

BRT II
17.15-19.00 Rechtstreeks Peru - Polen.

RTBF II
17.15-19.00 Rechtstreeks Peru - Polen.
19.10-20.15 Samenvatting Algerije - Oostenrijk.

BRT II
20.15-21.00 Samenvattingen Peru - Polen, Honduras - Noord-Ierland en herhalingen van wedstrijden van België en Hongarije.

NEDERLAND I
21.00-22.45 Rechtstreeks België - Hongarije.

DUITSLAND II
21.00-22.45 Rechtstreeks België - Hongarije.

BRT II
21.00-22.45 Rechtstreeks België - Hongarije.

RTBF II
21.00-22.45 Rechtstreeks België - Hongarije.

NEDERLAND I
22.45-23.45 Samenvatting Sovjetunie - Schotland.

DUITSLAND II
22.45-23.30 Samenvatting Sovjetunie - Schotland.

BRT II
22.45-23.30 Samenvatting Sovjetunie - Schotland.

WOENSDAG 23 JUNI

BRT II
17.15-19.00 Rechtstreeks Italië - Kameroen.

RTBF II
17.15-19.00 Rechtstreeks Italië - Kameroen.
19.10-20.15 Samenvatting Sovjetunie - Schotland.

BRT II
20.15-21.00 Samenvattingen België - Hongarije, Sovjetunie - Schotland en Italië - Kameroen.
21.00-22.45 Rechtstreeks Argentinië - El Salvador.

RTBF II
21.00-22.45 Rechtstreeks Argentinië - El Salvador.

NEDERLAND I
21.55-23.10 Samenvattingen Argentinië - El Salvador en Brazilië - Nieuw-Zeeland.

DUITSLAND I
22.15-23.30 Samenvattingen Italië - Kameroen, Argentinië - El Salvador en Brazilië - Nieuw-Zeeland.

DONDERDAG 24 JUNI

NEDERLAND I
17.15-19.00 Rechtstreeks Frankrijk - Tsjechoslowakije.

DUITSLAND II
17.15-19.00 Rechtstreeks Frankrijk - Tsjechoslowakije of Algerije - Chili.

BRT II
17.15-19.00 Rechtstreeks Frankrijk - Tsjechoslowakije.

RTBF II
17.15-19.00 Rechtstreeks Frankrijk - Tsjechoslowakije.
19.10-20.15 Samenvatting Brazilië - Nieuw-Zeeland.

BRT II
20.15-21.00 Samenvattingen Brazilië - Nieuw-Zeeland, Algerije - Chili, Argentinië - El Salvador en Frankrijk - Tsjechoslowakije.
21.00-22.45 Rechtstreeks Honduras - Joegoslavië.

RTBF II
21.00-22.45 Rechtstreeks Honduras - Joegoslavië.

NEDERLAND I
21.55-23.00 Samenvattingen Algerije - Chili en Honduras - Joegoslavië.

DUITSLAND II
22.05-23.15 Samenvattingen Honduras - Joegoslavië, Algerije - Chili en Frankrijk - Tsjechoslowakije.

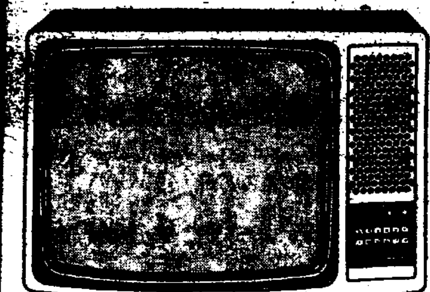


● *BRT-commentator Ivan Sonck*



● *BRT-commentator Rick de Saedeleer*

KLEUREN TV



- 66 cm
- afstandsbediening
- Oscar tuner voor satelliet- en kabel-t.v. f 2478,-

Inruil spelende kleuren-t.v. f 500,-

f 1978,-

Informeer naar onze voordeelprijzen voor: PHILIPS - ERRES - SABA enz.

Video Betamax f 1648,-
Nieuw Grundig
2 x 4 uur
no. 1 in de test **f 2998,-**

RADIO TV **BALTER**
Paardestraat 57 - t.o. grote parkeerplaats - tel. 13301 Sittard

DE NIEUWE PEUGEOT 505 CRYSTAL: RUIM 2500 GULDEN VOORDEEL.

De Peugeot 505 Crystal. Slechts beperkt leverbaar. U kunt hem het beste vergelijken met de Peugeot 505 GR. Maar dan met 8 extra's die veel waard zijn. Maar waarvan wij ruim 2500 gulden voor onze rekening nemen.



Extra's aan de 505 Crystal:
•aluminium velgen • 4 cm meer spoorbreedte • stootstrippen rondom •speciale metaalkleuren met vernislaag Rouge Amaryllis Métallisé, Bleu Irisé Métallisé • 5-versnellingsbak • speciale brandwerende stoelbekleding • Philips AC510 stereo radiocassetterecorder met FM en middengolf, ingebouwd met twee speakers en dakantenne. • speciale typeaanduiding aan zij- en achterkant. Met deze komplete uitrusting zou de 505 Crystal zo'n f 31.500,- moeten kosten. U rijdt er in weg voor f 28.995,-.

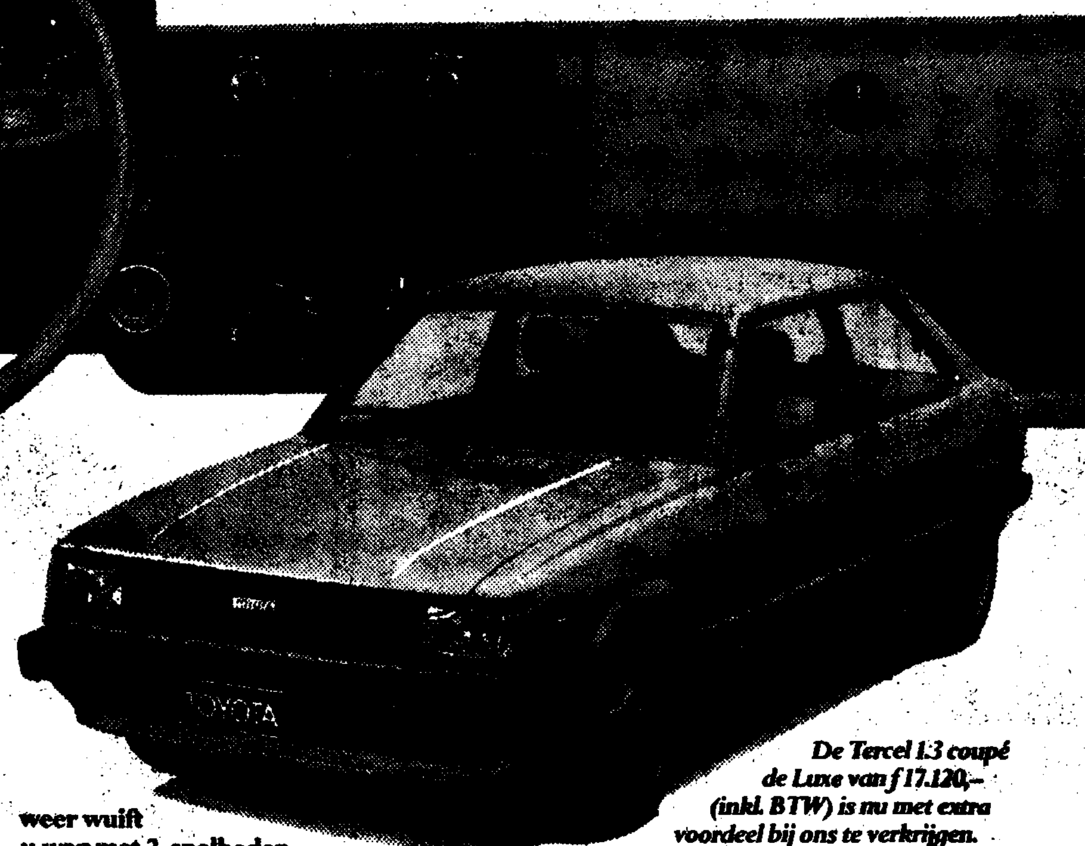
CRYSTAL PEUGEOT EEN WONDER OP WIELEN.

DE PEUGEOT 505 CRYSTAL HEEFT 8 EXTRA'S.

AUTOCENTRUM COLLARIS BV
HOENSBROEK - Kouvenderstraat 135-143, tel. 045-213636
HEERLEN - Schelsberg 45, tel. 045-720202

DE TOYOTA TERCEL.
SPORTIEF. VOORWIELAANDRIJVING. EXTRA'S STANDAARD. GRACIEUS. ZUINIG.
NU WEL HEEL VOORDELIG BIJ U THUIS.





De Tercel 1.3 coupé de Luxe van f 17.120,- (inkl. BTW) is nu met extra voordeel bij ons te verkrijgen.

EEN HEEL BIJZONDERE AUTO.
Fraai gelijnd en met 1.3 liter uiterst pittig. Desondanks bijzonder zuinig met (normale) benzine. Lekker handig is die „derde deur". Dat de achterstoelen apart neerklapbaar zijn vinden de meeste mensen een plezierige verrassing. Net zoals de „derde" ruitewisser mét sproeier. Voorwielaandrijving en onafhankelijke wielophanging rondom spelen een rotsvaste wegligging in de hand. De lichte directe besturing valt ook bij dames in de smaak.

Binnen treft u een oase van ruimte en luxe. Vier volwassenen hebben een stralend uitzicht door de zonwerende ruiten. Het fraaie dashboard bevat o.a. een toerenteller, snelheidsmeter, kilometerteller, dagteller, brandstofmeter en temperatuurmeter. Ook controlelampjes voor oliedruk, laadstroom, choke, achterruitverwarming en benzineniveau ontbreken niet. Slecht weer wuift u weg met 2-snelheden ruitewissers mét intervalschakeling én elektrische sproeiers. Een ruime console en een opbergvak voor kaarten zijn details die alles zeggen over de afwerking. Voor een geringe meerprijs heeft u deze Coupé met een 3-speed automaat.

DE TERCEL 1.3 DE LUXE.
Naast de Coupé is de Tercel ook te verkrijgen in 2- of 4- deursuitvoering. Met een royale bagageruimte en uiteraard weer zeer veel extra's standaard. De 2-deurs is eveneens met een 3-speed automaat verkrijgbaar. Alle Tercels zijn bijzonder gevoelloos voor onderhoud, vandaar dat hun kosten-per-kilometer op een zeer laag niveau staan. Normaal gesproken heeft u al een Tercel vanaf f 16.595,- (inkl. BTW), maar nu.......

Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehouden, afleveringskosten f 345,- inkl. BTW.

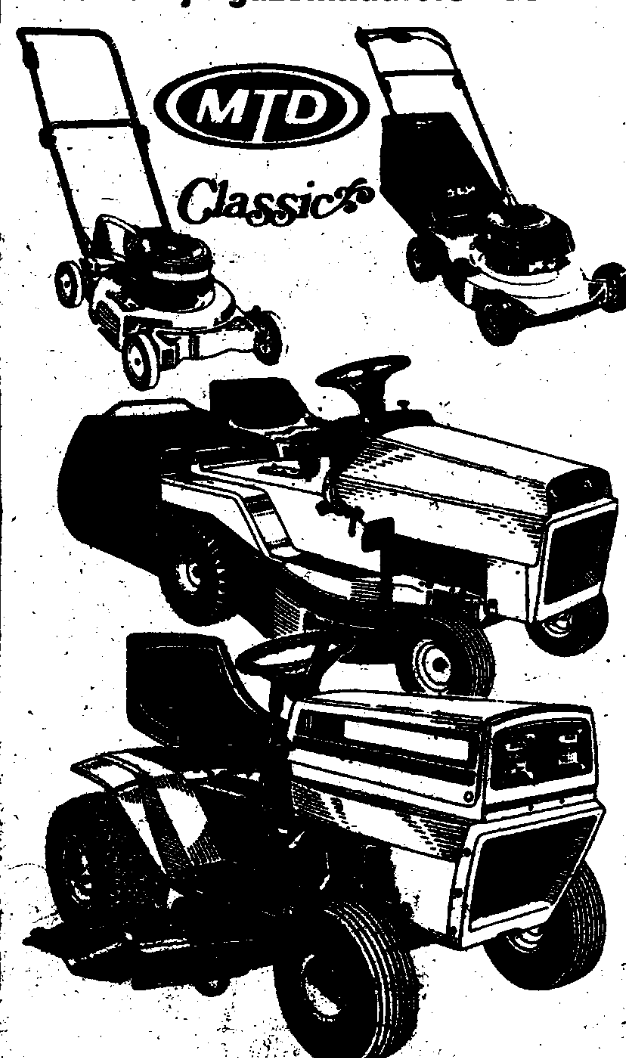
EXTRA VOORDEEL BIJ IEDERE TERCEL.
De Tercel staat bij ons in een feestelijk zonnetje en daar kunt ú van profiteren. Iedere koper wacht een zeer aangename verrassing. Dat geheim vertellen wij u graag persoonlijk. Want echt, een Tercel koopt u nu wel heel voordelig.

TOYOTA

TOYOTA MENGELERS BV
OIRSBEEK
Tel. 04492-1814
Provinciale weg Zd. 91
SCHAESBERG
Tel. 045-318888
Baanstraat 105
SITTARD
Tel. 04490-11515
Rijksweg Zd. 72
GELEEN
Tel. 04494-48521

DE TOYOTA DEALER WAAKT OVER UW AUTO EN AUTOKOSTEN.

Nieuwe lijn gazonmaaiers 1982



ENTER-FORCE B.V.
bij vliegveld Beek tel. (04402) 3090 b.g.g. 043-642688

LPG-INBOUW
Landi den Hartog * Vialle bouwen wij uitstekend in tegen aantrekkelijke prijzen

Tankstation met prijsvoordeel



WK ESPAÑA 82 **special**

doelman van rode duivels gaat 4 ton per jaar verdienen

jean-marie pfaff: „eerst spanje en dan naar münchen"

brussel – terwijl zijn kollega-profs in spanje proberen om in de kijker te komen om zodoende een vet contract bij een andere club te veroveren, heeft jean-marie pfaff zijn schaapjes al op het droge nog voordat de bal in spanje heeft gerold. pfaff keept namelijk komend seizoen bij bayern münchen.

een paar dagen nadat de belgische competitie was beëindigd, zat de doelman van de rode duivels in het düsseldorfse hotel „intercontinental", samen met bayern-manager uli hoeness en trainer pal csernai. speler en club waren het vlug eens. pfaff tekende voor drie jaar én verdient per seizoen 400.000 dm. „die kans kon ik niet laten schieten", zegt pfaff. „ik was na het wk sowieso vertrokken bij beveren. tien jaar bij dezelfde club, dat is een erg lange periode. ik was uitgekeken op de omgeving. maar het is toch vooral ook het geld dat de doorslag heeft gegeven".

bayern münchen, dat nooit echt tevreden was over de keepers junghans en müller (beiden stonden afwisselend in de goal), betaalde aan beveren een transfersom van ongeveer 900.000 gulden.

beveren-bestuurslid dirk maes: „jean-marie gaat een fantastisch jaarsalaris verdienen en wij krijgen een prima vergoedingssom. bovendien zonder keeper komen we niet te zitten want philippe de wilde staat klaar om hem op te volgen, hoewel hij pas 18 jaar is. voor beide partijen is dit de beste oplossing".

ooit was pfaff dat straatarme jongetje uit een groot gezin. nu kan hij zich alles permitteren. „maar ik loop er niet mee te koop", zegt hij verontschuldigend. ik heb ook nooit verzwegen hoe moeilijk wij het thuis hadden, financieel gezien. wij waren écht arm. ik kan me herinneren dat het eten 's avonds op was en dan zaten wij met zo'n stel kinderen met hongerige magen rond de tafel. ik heb me altijd voorgehouden dat ik het beter zou krijgen. het is toch geen schande dat ik daarin ben geslaagd?"



● *doelman jean-marie pfaff: „ik ben uitgekeken op beveren".* foto: wim frijns/3-poot

schorsing

afgelopen seizoen stond pfaff lange tijd buitenspel vanwege een schorsing. hij zou een trap hebben uitgedeeld naar een tegenstander terwijl beiden op weg waren naar de kleedkamer. heel voetballend belgië stond op de kop. maar de straf bleef gehandhaafd en jean-marie werd gezien als een martelaar. „ik was onschuldig", zegt hij nu nog. „op den duur geloofde me niemand meer, behalve mijn moeder. die weet dat haar zoon een ander geen letsel toebrengt. ik heb daardoor lange tijd psychisch in de problemen gezeten. dat was aan mijn spel, na de schorsing, te merken. ik liet toen echt hele simpele ballen door mijn handen glippen. maar nu, een paar weken voor de start in spanje, voel ik mij weer safe. ik weet dat ik de eerste keeper ben voor meneer thijs en ik zal dat waarmaken ook".

publiciteit

waarom is pfaff toch altijd uit op publiciteit. dat komt niet prettig over. „ach, ach", hij schudt zijn hoofd, haalt zijn schouders op. geeft dan ook eerlijk toe: „ik sta graag in de picture. als ik dan ergens aan meedoe, roepen de organisatoren dat ik zo spontaan ben. later moet ik via-via horen dat ik mij weer heb aangesteld. ik zal me een beetje gedeisd houden, maar ik weet niet of dat lukt. het zit een beetje in de aard van dit beestje..."

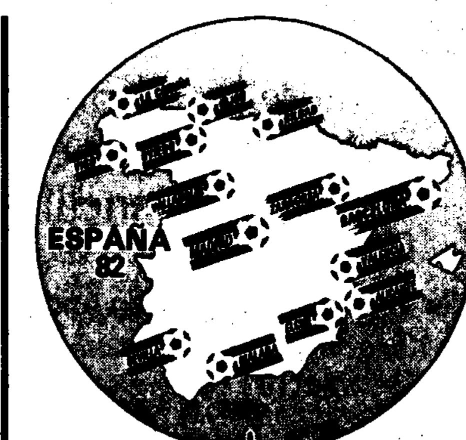
wedstrijdprogramma eerste ronde

zondag 13 juni:
argentinië-belgië (barcelona, 20.00 uur) in groep 1.
maandag 14 juni:
italië-polen (vigo, 17,15 uur) in groep 1.
brazilië-rusland (sevilla, 21.00 uur) in groep 6.
dinsdag 15 juni:
peru-kameroen (la coruna, 17.15 uur) in groep 1.
hongarije-el salvador (elche, 21.00 uur) in groep 3.
schotland-nieuw-zeeland (malaga, 21.00 uur) in groep 6.
woensdag 16 juni:
w.-duitsland-algerije (gijon, 17.15 uur) in groep 2.
engeland-frankrijk (bilbao, 17.15 uur) in groep 4.
spanje-honduras (valencia, 21.00 uur) in groep 5.
donderdag 17 juni:
chili-oostenrijk (oviedo, 17.15 uur) in groep 2.
tsjechoslowakije-koeweit (valladolid, 17.15 uur) in groep 4.
joegoslavië-noord-ierland (zaragoza, 21.00 uur) in groep 5.
vrijdag 18 juni:
italië-peru (vigo, 17.15 uur) in groep 1.
argentinië-hongarije (alicante, 21.00 uur) in groep 3.
brazilië-schotland (sevilla, 21.00 uur) in groep 6.
zaterdag 19 juni:
polen-kameroen (la coruna, 17.15 uur) in groep 1.
belgië-el salvador (elche, 21.00 uur) in groep 3.
rusland-nieuw-zeeland (malaga, 21.00 uur) in groep 6.
zondag 20 juni:
w.-duitsland-chili (gijon, 17.15 uur) in groep 2.
engeland-tsjechoslowakije (bilbao, 17.15 uur) in groep 4.
spanje-joegoslavië (valencia, 21.00 uur) in groep 5.
maandag 21 juni:
algerije-oostenrijk (oviedo, 17.15 uur) in groep 2.
frankrijk-koeweit (valladolid, 17.15 uur) in groep 4.
honduras-noord-ierland (zaragoza, 21.00 uur) in groep 5.
dinsdag 22 juni:
peru-polen (la coruna, 17.15 uur) in groep 1.
belgië-hongarije (elche, 21.00 uur) in groep 3.
rusland-schotland (malaga, 21.00 uur) in groep 6.
woensdag 23 juni:
italië-kameroen (vigo, 17.15 uur) in groep 1.
argentinië-el salvador (alicante, 21.00 uur) in groep 3.
brazilië-nieuw-zeeland (sevilla, 21.00 uur) in groep 6.
donderdag 24 juni:
algerije-chili (oviedo, 17.15 uur) in groep 2.
frankrijk-tsjechoslowakije (valladolid, 17.15 uur) in groep 4.
honduras-joegoslavië (zaragoza, 21.00 uur) in groep 5.
vrijdag 25 juni:
w.-duitsland-oostenrijk (gijon, 17.15 uur) in groep 2.
engeland-koeweit (bilbao, 17.15 uur) in groep 4.
spanje-noord-ierland (valencia, 21.00 uur) in groep 5.

wedstrijdprogramma tweede ronde

maandag 28 juni:
in groep a: winnaar groep 1-winnaar groep 3 (barcelona, 21.00 uur).
dinsdag 29 juni:
in groep b: winnaar groep 2-winnaar groep 4 (madrid, 21.00 uur); in groep c: tweede groep 1-tweede groep 3 (barcelona, 17.15 uur); in groep d: tweede groep 2-tweede groep 4 (madrid, 17.15 uur).
zondag 4 juli:
in groep a: tweede groep 6-winnaar groep 3 (barcelona, 21.00 uur).
maandag 5 juli:
in groep b: tweede groep 5-winnaar groep 4 (madrid, 21.00 uur); in groep c: winnaar groep 6-tweede groep 3 (barcelona, 17.15 u r); in groep d: winnaar groep 5-tweede groep 4 (madrid, 17.15 uur).

donderdag 1 juli:
in groep a: winnaar groep 1-tweede groep 6 (barcelona, 21.00 uur).
vrijdag 2 juli:
in groep b: winnaar groep 2-tweede groep 5 (madrid, 20.00 uur); in groep c: tweede groep 1-winnaar groep 6 (barcelona, 17.15 uur); in groep d: tweede groep 2-winnaar groep 5 (madrid 17.15 uur).



● het wk-voetbal 1982 wordt in veertien verschillende steden afgewerkt. de openingswedstrijd vindt plaats in barcelona, de finale wordt in madrid gespeeld.

finale-wedstrijden

halve finales

donderdag 8 juli:
winnaar groep a-winnaar groep c in barcelona om 17.15 uur.
winnaar groep b-winnaar groep d in sevilla om 21.00 uur.

om de derde plaats

zaterdag 10 juli:
wedstrijd om de derde en vierde plaats in alicante om 20.00 uur.

de finale

zondag 11 juli:
finale in madrid om 20.00 uur.

Sterk. Veilig. Gazelle!



Is uw kind toe aan een fiets? Prachtig. Maar geef er een van stavast: een Gazelle. Sterk en veilig als àlle Gazelle-modellen. Wij hebben ze staan. Met alles erop en eraan. En wij staan erachter. Met solide service.

Rekers tweewielers

Brunssum: Rumpenerstraat 40A, tel. 045-252361
Hoensbroek: Kouvenderstraat 179, tel. 045-212537.



GAZELLE fietsen rijden op VREDESTEIN banden.

SJEF LEMMENS

NIEUWENHAGEN SCHAESBERG

RACEFIETS SMART	379,-
RACEFIETS PEUGEOT	479,-
JAN JANSSEN 600 AERO	1098,-
DAF trucks trui	22,50
KOGA KOFFER-DAKIMPERIAL	105,-
ADIDAS HANDSCHOEN	20,-

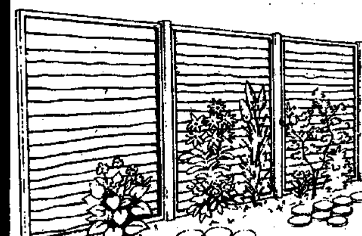
Let op onze aanbiedingen van KOGA

NIEUWENHAGEN: Kerkstraat 30, 045-312545
SCHAESBERG: Streeperstraat 2, 045-313033

SPECIALIST

in hout-, koper en slaginstrumenten





SWART'S HOUTHANDEL B.V.

HOUT EN BOUWMATERIALEN

UW BOUW- EN HOUTADVISEUR

Voor in de **TUIN** bieden wij aan:

OVERLAPSCHERMEN 180x180 cm	41,75 p/stuk
NIEUWE, BLANKE, EIKEN BIELZEN 10x20 cm, 2.60 m lang	44,– p/stuk
TUINPLANKEN 3.00-4.20 m lang 20-25 cm breed	2,50 p/meter

Voor in **HUIS** bieden wij aan:

GRENEN SCHROTEN 12x85 mm	1,25 p/meter
WANDPLATEN KNOTTY-CEDAR en PALISSANDER 244x122 cm	22,80 p/plaat
275x122 cm	28,55 p/plaat
VLOERPLANKEN 19x100 mm vuren	1,10 p/meter

Prijzen zijn inclusief BTW.

Gaat u bouwen of verbouwen, vraag ons aan voor een offerte

Naam ....
Adres ....
Plaats....................
Bouw woning, verbouwing woning.

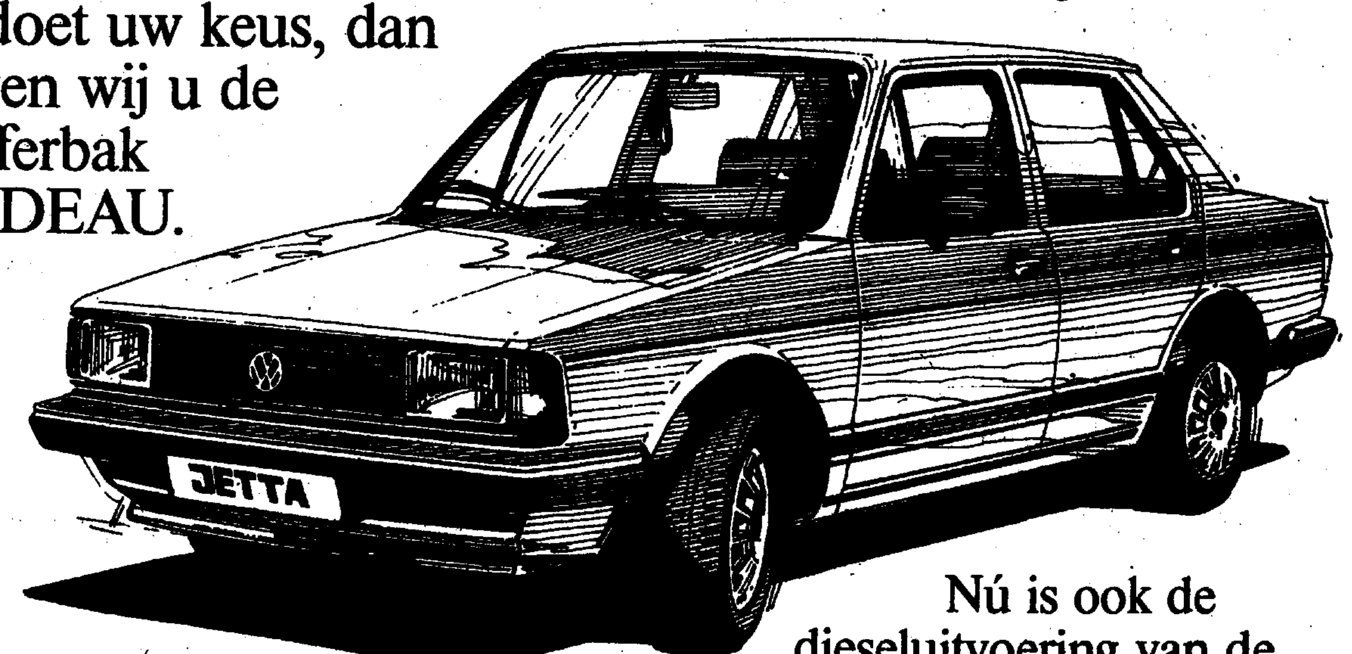
GELEEN Kampstraat 2B (Lindenheuvel) — SCHAESBERG Wetstraat 5

Weer zo'n stunt van uw V.A.G dealer voor Volkswagen en Audi.

Nú een Volkswagen Jetta voor de prijs van een Volkswagen Golf!

630 Liter kofferruimte ter waarde van f 1000,- cadeau!

Deze unieke aanbieding is geldig voor alle uitvoeringen van de Jetta. Ook voor dieseluitvoeringen en de uitvoeringen met een automatische versnellingsbak. U doet uw keus, dan geven wij u de kofferbak CADEAU.



Nú is ook de dieseluitvoering van de Jetta verkrijgbaar met een automatische versnellingsbak.

Een Jetta voor de prijs van een Golf bij uw V.A.G dealer voor Volkswagen en Audi:

V·A·G Audi VW

Garage Vencken B.V.

Verkoopcentrum: Peter Schunckstraat/hoek Heerlerbaan Heerlen, tel. 045-412641

Een naam voor een kompleet program!

Of het nu gaat om nieuwbouw, vernieuwing of reparatie van alle soorten dakwerk of het repareren, onderhouden en installeren van uw komplete sanitaire voorziening. Een telefoontje is al voldoende voor 'n vrijblijvende prijsopgave.



schins

loodgieters en dakdekkersbedrijf
erkend AVOL installateur
palenbergstraat 8 heerlen
tel. 045-723174

dakwerk + sanitair!

WK-wegwijzer voor de TV-kijker

WK special ESPAÑA 82

VRIJDAG 11 JUNI

DUITSLAND I
21.45-22.30-48 Uur voor het Openingsfeest van de Wereldkampioenschappen Voetbal vanuit Barcelona. Voorbeschouwing.

ZONDAG 13 JUNI

DUITSLAND II
18.45-19.00 Voorbeschouwing vanuit de Studio in Madrid.
19.05-19.50 Live vanuit Barcelona beelden van het Openingsfeest WK-Voetbal 1982.

NEDERLAND II
19.50-21.45 Rechtstreeks Argentinië - België.

DUITSLAND II
19.50-21.45 Rechtstreeks Argentinië - België.

BRT-II
19.50-21.45 Rechtstreeks Argentinië - België.

RTBF-II
19.50-21.45 Rechtstreeks Argentinië - België.

DUITSLAND II
21.45-22.15 Nabeschouwing vanuit de studio in Madrid.

MAANDAG 14 JUNI

DUITSLAND I
16.45-17.15 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.

NEDERLAND I
17.15-19.00 Rechtstreeks Italië - Polen.

DUITSLAND I
17.15-19.00 Rechtstreeks Italië - Polen.

BRT-II
17.15-19.00 Rechtstreeks Italië - Polen.
20.15-20.50 Samenvatting Argentinië - België en Italië - Polen.

RTBF-II
17.15-19.00 Rechtstreeks Italië - Polen.

DUITSLAND I
20.45-21.00 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.
20.50-22.45 Rechtstreeks Brazilië - Sovjetunie.

DUITSLAND I
21.00-22.45 Rechtstreeks Brazilië - Sovjetunie.

BRT-II
21.00-22.45 Rechtstreeks Brazilië - Sovjetunie.

RTBF-II
21.00-23.45 Rechtstreeks Brazilië - Sovjetunie.

DINSDAG 15 JUNI

BRT-II
17.15-19.00 Rechtstreeks Peru - Kameroen.
20.15-20.50 Samenvatting Brazilië - Sovjetunie en Peru - Kameroen.

RTBF-II
17.15-19.00 Rechtstreeks Peru - Kameroen.

BRT-II
21.00-22.45 Rechtstreeks Hongarije - El Salvador.

RTBF-II
21.00-22.45 Rechtstreeks Hongarije - El Salvador.

NEDERLAND I
21.55-23.10 Samenvattingen van Peru - Kameroen, Hongarije - El Salvador en Schotland - Nieuw-Zeeland.

WOENSDAG 16 JUNI

DUITSLAND I
16.45-17.15 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.

NEDERLAND I
17.15-19.00 Rechtstreeks Engeland - Frankrijk.

DUITSLAND I
17.15-19.00 Rechtstreeks Duitsland-Algerije.

BRT-II
17.15-19.00 Rechtstreeks Engeland - Frankrijk.

RTBF-II
17.15-19.00 Rechtstreeks Engeland - Frankrijk.
19.10-20.15 Samenvatting Schotland - Nieuws-Zeeland.

DUITSLAND I
20.15-21.00 Samenvattingen Duitsland - Algerije en Engeland - Frankrijk.

BRT-II
20.15-21.00 Samenvattingen Schotland - Nieuw-Zeeland, Duitsland - Algerije en Engeland - Frankrijk.

DUITSLAND I
21.00-22.45 Rechtstreeks Spanje - Honduras.

BRT-II
21.00-22.45 Rechtstreeks Spanje - Honduras.

RTBF-II
21.00-22.45 Rechtstreeks Spanje - Honduras.

NEDERLAND I
21.55-23.00 Samenvattingen Duitsland - Algerije en Spanje - Honduras.

DONDERDAG 17 JUNI

DUITSLAND II
16.45-17.15 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.
17.15-19.00 Rechtstreeks Chili - Oostenrijk.

NEDERLAND I
17.15-19.00 Rechtstreeks Chili - Oostenrijk

BRT-II
17.15-19.00 Rechtstreeks Tsjechoslowakije - Koeweit.

RTBF-II
17.15-19.00 Rechtstreeks Tsjechoslowakije - Koeweit.
19.10-20.15 Samenvatting Duitsland - Algerije.

BRT-II
20.15-20.50 Samenvattingen Chili - Oostenrijk, Spanje - Honduras, Tsjechoslowakije - Koeweit.

DUITSLAND II
20.30-20.50 Samenvattingen Tsjechoslowakije - Koeweit.

NEDERLAND I
21.00-22.45 Rechtstreeks Joegoslavië - Ierland.

DUITSLAND II
21.00-22.45 Rechtstreeks Joegoslavië - Ierland.

BRT-II
21.00-22.45 Rechtstreeks Joegoslavië - Ierland.

RTBF-II
21.00-22.45 Rechtstreeks Joegoslavië - Ierland.

NEDERLAND I
22.45-23.15 Samenvatting Tsjechoslowakije - Koeweit.

DUITSLAND I
22.45-23.15 Nabeschouwingen vanuit de studio in Madrid.

VRIJDAG 18 JUNI

DUITSLAND I
16.45-17.15 Nieuwtjes vanuit de studio in Madrid.
17.15-19.00 Rechtstreeks Italië - Peru

NEDERLAND II
17.15-19.00 Rechtstreeks Italië - Peru.

BRT-II
17.15-19.00 Rechtstreeks Italië - Peru.

RTBF-II
17.15-19.00 Rechtstreeks Italië - Peru.
19.10-20.15 Samenvatting Chili - Oostenrijk.

BRT-II
20.15-20.50 Samenvattingen Joegoslavië - Ierland en Italië - Peru.

NEDERLAND II
21.00-22.45 Rechtstreeks Brazilië - Schotland.

DUITSLAND I
21.00-22.45 Rechtstreeks Brazilië - Schotland of Argentinië - Hongarije.

BRT-II
21.00-22.45 Rechtstreeks Argentinië - Hongarije.

RTBF-II
21.00-22.45 Rechtstreeks Argentinië - Hongarije.

NEDERLAND II
22.45-23.45 Samenvatting Argentinië - Hongarije.

BRT-II
22.45-23.45 Samenvatting Brazilië - Schotland.

DUITSLAND I
23.15-24.00 Samenvatting van de voetbalwedstrijd die niet rechtstreeks werd uitgezonden.

ZATERDAG 19 JUNI

DUITSLAND I
17.15-19.00 Rechtstreeks Polen - Kameroen.



● Johan Cruijff: zes keer op de tros-buis vanuit spanje

johan cruijff: gastcommentator voor de tros-tv

johan cruijff zal voor de tros-tv zes uitzendingen vanuit spanje verzorgen. de ajacied zal, waarschijnlijk in samenwerking met koen verhoeff, zijn visie geven op het voetbalgebeuren in spanje.

de uitzendingen zijn gepland op:
zondag 13 juni: 16.55 uur op ned. 2
zaterdag 19 juni: 21.15 uur op ned. 1
woensdag 23 juni: 21.15 uur op ned. 1
vrijdag 25 juni: 19.00 uur op ned. 2
zondag 27 juni: 22.05 uur op ned. 1
maandag 5 juli: 19.40 uur op ned. 2

(ADVERTENTIE)

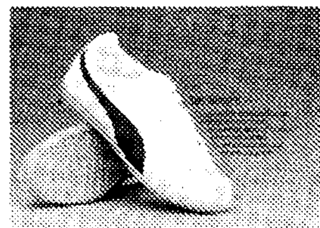
Tijdelijk slechts f 7,90



Overal verkrijgbaar



3 x H = HUTH HEEFT HET



PUMA
Topwinner
laaggeprijsde
leren sportschoen
alle maten
vanaf **42,50**

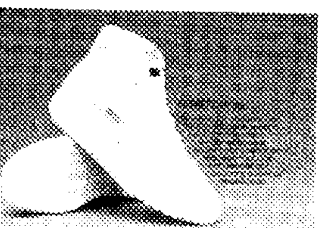
Gunstig geprijsde Ascics tiger
atletiekschoenen
van 79,- voor..... **49,75**

PUMA **New Fields**



sensationeel geprijsde
sportschoen
voor harde velden
van 65,- voor..... **57,50**

A.W.S. leren tennisschoen
van 69,50 voor..... **59,50**



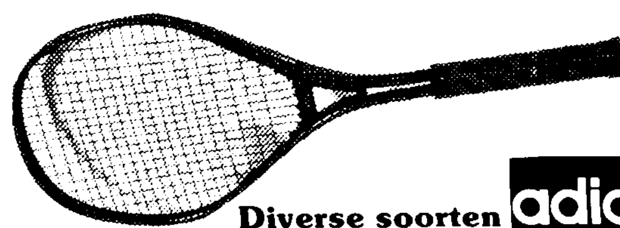
PUMA
Basketschoen
een canvas zaal-
en vrijetijdsschoen
van 69,- voor..... **61,50**



Nylon vrijetijdsjack
PUMA
met badstof voering
en opstaande kraag
nu **89,50**



PUMA **Sportbroeken**
100% katoen in wit-groen
nu van 20,80 voor **12,50**





adidas
Diverse soorten tennisrackets - tennis-kleding - vrijetijdskleding

Trainingspak
PUMA
in vele kleuren
en maten vanaf **59,90**

Alleen vertegenwoordiging van
Cruyff Sportswear

SPORT HUTH Hovenstraat 139 Ubach over Worms Telefoon 045-312497

VLAAR MEUBELEN

Putstraat 23 Sittard

Wij kochten voor u uit de **originele** produktie van **Buck Kerkrade**

in noten

BAROK EETKAMER, bestaande uit dressoir, tafel en stoelen

in eiken

T.V.-KASTEN
PORCELEINKASTEN
DRESSOIRS (250 cm)
BROODKASTEN (klein en groot model)
DE BEKENDE ROZENKASTEN 2- en 3-deurs

NU 30% ONDER ADVIESPRIJS

GROOTHANDEL IN AUTOMATERIALEN

LIMBURGSCHE ACCU CENTRALE BV

SPECIALIST IN:

- **Radiateuren**
- **Nummerplaten**
- **Motoronderdelen**
- **Frictieplaten**
- **Remvoering**
- **Drukgroepen**
- **Schokbrekers**
- **Trekhaken enz.**

± 4000 knalpotten en uitlaten in voorraad

F. HARTENDORP EN ZN.
Grasbroekerweg 67 - Heerlen - Tel. 045-724700

AUTOSCHADEBEDRIJF De Vries bv

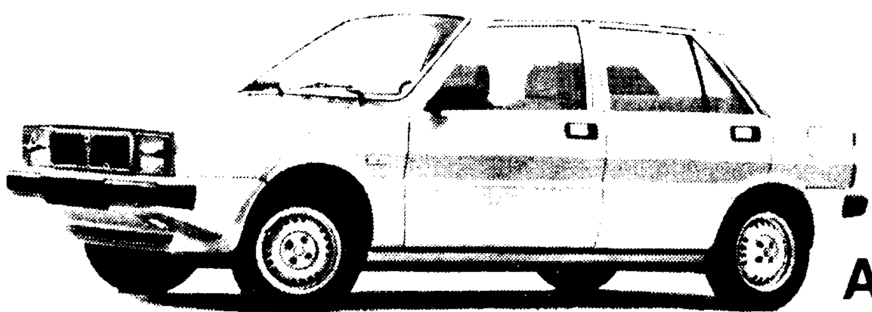
ERKEND FOCWA BEDRIJF

Voor alle plaatschade en lakbeschadigingen. Gegarandeerd, vertrouwd en vakbekwaam. Vervangende auto tegen geringe vergoeding ter beschikking.

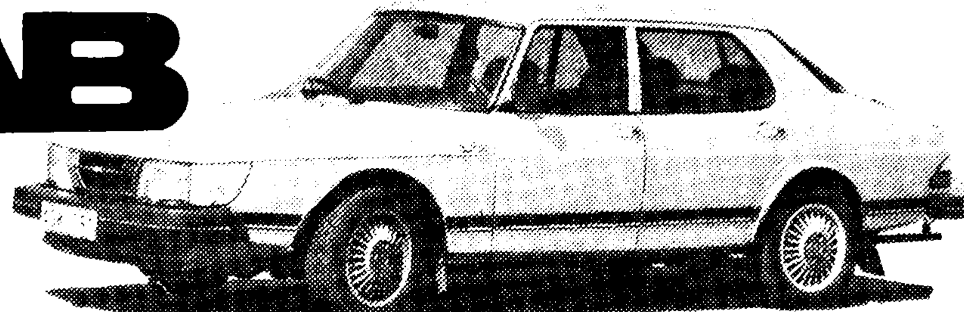
HEERLEN ● GRASBROEKERWEG 7-28 ● 045-722463

LANCIA





SAAB



KOMPIER HEERLEN
Akerstraat 150 t/o Grotiuscollege. Tel. 045-717755

wk-organisator saporta is nu al op zijspoor gerangeerd

de verloedering van een halfgod



● *raimundo saporta, de voorzitter van de wk-organisatie. maar door belachelijke besluiten heeft hij nu al geen donder meer te vertellen.*

madrid – toen raimundo saporta in 1978 per koninklijk decreet benoemd werd tot voorzitter van het organisatiecomité van het wk '82, slaakte menigeen in spanje en bij de fifa een zucht van verlichting. het angstbeeld van een wereldkampioenschap voetbal, georganiseerd volgens het stereotype spaanse concept van improvisatie, leek daarmee voorgoed van de baan.

immers, de 56-jarige saporta had in de 27 jaar dat hij als brein achter de bejaarde santiago bernabeu het machtige real madrid geleid had, ten overvloede bewezen over een weinig spaans aandoend organisatietalent te beschikken. bovendien beschikte saporta over een uiterst fijn ontwikkeld commercieel instinct, waardoor hij erin slaagde belangrijke sportevenementen ondanks de hoge kostenposten altijd met een aanzienlijk batig saldo af te sluiten. kortom, de ideale figuur, die er borg voor stond dat het wk in organisatorisch en financieel opzicht een daverend succes beloofde te worden. na een komeetachtige carrière kon het prestige van saporta nauwelijks meer stuk. in brede kring werd hij beschouwd als een man met meer invloed dan menig minister. bijna een soort halfgod dus.

„toen ik benoemd werd heb ik gezegd dat deze functie een zeer hoog salaris waard was, misschien nog hoger dan dat van ministers, en dat zou onrechtvaardig zijn. een willekeurig honorarium zou de functie devalueren. en dan is het beter om de taak met een echte amateurinstelling te volbrengen", verklaarde saporta ooit eens.

spaanse spelers gaan goud verdienen

voor de spaanse selectiespelers belooft het komende wk, los van de behaalde resultaten, een kleine goudmijn tè worden dank zij de opbrengsten uit de sponsorpot. een groot warenhuisconcern, el corte ingles, heeft 25 miljoen pesetas (ruim zes ton) beschikbaar gesteld alleen om het embleem van de firma aan te prijzen. coca cola sponsort de selectie met ongeveer vijf ton, voor welk bedrag de 22 spelers met een flesje frisdrank in de hand alleen maar hun meest voordelige glimlach hoeven te vertonen. het mammoetbedrijf rumasa is bereid om hetzelfde bedrag in het reclamepotje te deponeren in ruil voor een kiekje van de selectie met de onderdirecteur van het bedrijf. de spaanse variant van het italiaanse autoconcern fiat, seat, heeft alle spelers een seat panda in het vooruitzicht gesteld.
een simpel rekensommetje leert dat de 22 spaanse internationals ruim 1,6 miljoen gulden kunnen verdelen uit reclame-opbrengsten, wat neerkomt op ongeveer 72.000 gulden per speler.
nog niet eens de bedragen meegerekend die de internationals individueel uit reclame opstrijken. doelman arconada ontvangt bijvoorbeeld voor een aantal spotjes voor een after shave-merk het lieve sommetje van ruim een ton. ook bondscoach santamaria probeert zijn commerciële slaatje uit het wk te slaan. om tijdens het wk het trainingspak van adidas te dragen vroeg santamaria maar liefst 400.000 gulden. aanzienlijk te hoog vond adidas, dat volgens de laatste berichten niet verder wilde gaan dan 2,5 ton. toch niet slecht betaald, om vier weken lang met drie extra strepen op je trainingspak rond te lopen...

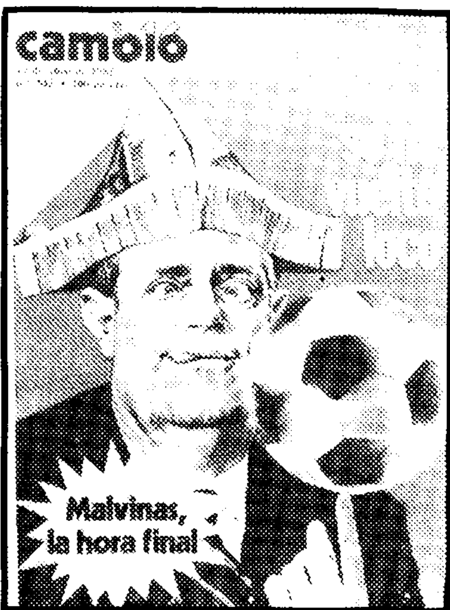
volslagen gek

maar het aureool van saporta is de laatste maanden danig verbleekt. aan de vooravond van het wereldkampioenschap voetbal is saporta het middelpunt van stormen van kritiek, die de eertijds stabiele en bezadigde saporta volledig uit het lood hebben geslagen. het invloedrijke weekblad cambio-16 portretteerde saporta onlangs zelfs op de voorpagina als een volslagen gek. en de voormalige grijze eminentie, tot dusverre alleen maar gewend aan loftuitingen en complimenten, lijkt zijn critici in grote lijnen gelijk te willen geven door een aaneenschakeling van de meest absurde uitspraken. saporta heeft het aan den lijve ondervonden: wie hoog stijgt kan diep vallen. het verval van saporta is onmiskenbaar, de verloedering van een halfgod is bijna compleet.

het drama saporta is nauw verbonden met saporta's nogal bizarre persoonlijkheid. met genoegen rakelt hij oude anecdotes op uit zijn tijd op het franse lyceum. wegens gebrek aan aanleg mocht hij niet meedoen met de onderlinge partijtje op het schoolplein. maar in de verzorging van het materieel bleek saporta een kei. ook nu nog neemt hij de positie in van een bijzonder buitenbeentje in de gulzige spaanse sportwereld. voor de vier jaar die met de organisatie van het wk gemoeid waren, weigerde hij ook maar één peseta aan honorarium op te strijken.

lijfspreuk

en dat is saporta ten voeten uit: ijdel, dwaas en eigenzinning als geen ander bezorgd voor zijn prestige en imago.
zijn lijfspreuk luidt min of meer: „eerst ervoor zorgen dat er goed over me geschreven wordt, daarna dat ze helemaal niet meer over me schrijven of praten". bovendien iemand die graag zijn eigen gang wil gaan zonder door anderen lastig gevallen te worden.



● *het invloedrijke weekblad cambio-16 portretteerde saporta op de voorpagina als een volslagen gek.*

die autoritaire instelling bracht saporta er ook toe om zijn benoeming vast te leggen per koninklijk decreet. want op die manier werd hij boven alle politieke partijen verheven en meende hij alleen tekst en uitleg verschuldigd te zijn aan koning juan carlos, door saporta om de haverklap afgeschilderd als „mijn enige chef".

maar die subtiele manier om nieuwsgierige pottekijkers van ministeries, politieke partijen en zelfs van de spaanse voetbalbond buiten de deur van zijn kantoor in het perscentrum van het wk te houden, moest echter wel botsen. de methoden waar saporta zich in zijn real madrid-periode op uitgebreide schaal van bediend had – een telefoontje naar een hoofdredacteur om een kritische journalist op een zijspoor te rangeren, of een copieus diner met invloedrijke figuren om deze in te pakken en naar zijn hand te zetten – functioneerde niet helemaal meer.

in 1979 diende saporta boos zijn ontslag in als president van het organisatiecomité, toen de socialisten een grotere vertegenwoordiging verlangden in de lokale comités van de steden waar de wk-wedstrijden gespeeld zouden worden. uiteindelijk trok saporta dat onslag toch weer in nadat hij weer zijn zin had gekregen.

loting: lachertje

de grootste klap moest saporta echter incasseren met de loting op 16 januari van dit jaar. tegen de wil van de fifa in arrangeerde saporta een kakelbonte lotingsceremonie, met in klassieke tooi uitgedoste schooljongens, elektrisch bediende trommels en plastic „mini-tango's", balletjes die de namen van de 24 deelnemende landen bevatten. miljoenen tv-kijkers waren er getuige van dat bijna alles bij die loting misliep wat er maar aan mis lopen kon. saporta haastte zich met de beschuldigende vinger te wijzen naar de fifa, of naar de spaanse televisie, die, toen de trommels faalden en de balletjes openbraken, niet tijdig het beeld overgeschakeld had op de spaanse kroonprins en op saporta zelf. het fiasco betekende wel een regelrechte oorlogsverklaring aan pablo porta, de voorzitter van de spaanse voetbalbond, die pas na verwoede overredingspogingen van de uefa-voorzitter franchi acte de presence wilde geven op de door saporta georganiseerde lotingscocktail.

ministers

in een vertwijfelde poging om naar buiten althans de indruk op te houden dat zijn aftakelend bolwerk nog intact was, verklaarde saporta snoevend, dat ministers hem maar dienden op te bellen als ze iets over het wk te weten wilden komen. en wanneer de minister van cultuur, soledad becerril, een bijeenkomst van het organisatiecomité bij wilde wonen, wilde saporta haar best het woord geven. „als zij daar tenminste om vroeg".

als toppunt van hoogmoedswaanzin riep saporta onlangs de directeur-generaal van de spaanse tv ter verantwoording. omdat bij een audiëntie bij de spaanse premier geen tv-ploeg aanwezig was. in hogere sferen van de overheid is saporta sinds kort minder gewenst. een voorstel om hem van zijn functie te ontheffen werd pas op het laatste moment niet doorgezet, gezien zijn toch onmiskenbare verdiensten in de afgelopen jaren.

teruggetrokken

gefrustreerd over zoveel onbegrip voor zijn talent om overal geld uit te slaan, heeft saporta zich intussen grotendeels afgekeerd van het wk-voetbal. al blijft hij formeel de functie van voorzitter vervullen, zijn de belangrijkste taken overgenomen door zijn adjudant anselmo lopez. saporta zelf wijdt zich bijna exclusief aan de culturele wk. behoudens de openingsplechtigheid en de finale, opgeluisterd door de aanwezigheid van de koning, denkt hij geen enkele andere wedstrijd te zullen bijwonen.
de voorspelling, die saporta in meer lucide momenten deed, dreigt intussen bewaarheid te worden: „met dit avontuur van het wk heb ik niets te winnen, ik loop alleen het risico om een heel leven, gewijd aan de sport, de vernieling in te helpen".

vernederd, aangeslagen en overspannen zal saporta de wk grotendeels volgen vanuit zijn eigen kantoor. in zijn hart hopend dat de aftakeling van zijn prestige geen belemmering vormt voor het in vervulling gaan van de enige wens die hij koestert: privé-instructeur worden van kroonprins filipe. want zijn onvoorwaardelijke trouw aan het koninklijk huis staat buiten kijf, vandaar ook zijn bijnaam „rey (koning)-mundo".

Dom van den Bergh legt met z'n prijzen de bal op de stip.



Philips kleurentelevisie 26 CS 3880/01 Z met TELETEKST, stereo en draadloze afstandbediening. Tiptoetsen voor 90 voorkeurzenders.
66 cm/110° HiBri beeldbuis, voorzien van teletekstdecoder, stereo-decoder voor stereo-geluid of taalkeuze. Draadloze afstandbediening voor televisie en VCR. Groene toets. 2 x 9 Watt muziekvermogen en spatial stereo.

4 x f 773,75* of f 3.095,-



Philips portable kleurentelevisie 14 CT 3005
Niet alleen de mooiste kleuren, maar ook de betrouwbaarste techniek. 37 cm HiBri beeldbuis. 12 Voorkeurzenders. Telescoopantenne. Grote frontluidspreker. Aansluiting hoofdtelefoon. Zwart front, zilverkleurige kast.

4 x f 243,75* of f 975,-

Met afstandbediening
4 x f 273,75* of f 1.095,-
Geschikt voor Frankrijk PAL/Secam-systeem 4 x f 323,75* of f 1.295,-



Philips kleurentelevisie 22 CS 1001
56 cm/110° HiBri beeldbuis.
12 Voorkeurzenders. Aangepast voor VCR-weergave. Muziek/spraakschakelaar. Grote frontluidspreker. Uitvoering notenmotief/antraciet.

4 x f 423,75* of f 1.695,-



Philips kleurentelevisie 26 CS 3270 met draadloze afstandsbediening.
66 cm/110° HiBri beeldbuis. Tiptoetsen **voor 90 voorkeurzenders** Uitvoering notemotief/antraciet.

4 x f 498,75* of f 1.995,-



Philips kleurentelevisie 20 CT 3025
51 cm/90° HiBri beeldbuis. Tip-druktoetsen voor direkte afstemming op 12 voorkeurzenders. Muziek/spraakschakelaar. Uitvoering notemotief/antraciet.

4 x f 312,25* of f 1.249,-

het meest uitgebreide assortiment



Philips kleurentelevisie 26 CS 3391 STEREO met draadloze afstandbediening
66 cm/110° HiBri beeldbuis. Tiptoetsen **voor 90 voorkeurzenders.** Voorzien van stereo-decoder voor stereo-geluid of taalkeuze. Draadloze infrarood afstandbediening. 2 x 9 Watt muziek vermogen en spatial stereo.

4 x f 598,75* of f 2.395,-

Betaal in 4 Keer Dat kost niets meer! vanaf f 500,-

DOM VAN DEN BERGH
voor prijs, kwaliteit en service



SITTARD Voorstad 25, tel. 04490 - 13145
HEERLEN Dautzenbergstraat 48, tel. 045 - 713608
VENLO Vleestraat 43, tel. 077 - 14818
MAASTRICHT Nieuwstraat 11, tel. 043 - 12774



special

de 24 in spanje...

trainer: **enzo bearzot.** sterspelers in de „squadra azzurra" zijn dino zoff, bettega, tardelli, graziani en paolo rossi, die na zijn schorsing waarschijnlijk in de italiaanse ploeg terugkeert. doelman zoff is de oudste speler van het wk-toernooi. hij is 40 jaar en stond bijna honderd keer onder de lat in het nationale team.

trainer: **anton piechniczek.** bekendste spelers zijn zmuda, smolarek, boniek, deyna, szarmach, lato. doelman tomazewski, die nu bij het spaanse hercules alicante keept, is naar de reservebank verwezen ten gunste van mowlik.

trainer: **ebaldo de padua lima** (bijnaam „tim"). de bekendste man in de ploeg is teofilo cubillas die speelt voor de fort lauderdale strikers maar ondanks zijn 33 jaar toch de spelmaker is in het team van peru. andere bekende spelers zijn oblitas en chumpitaz.

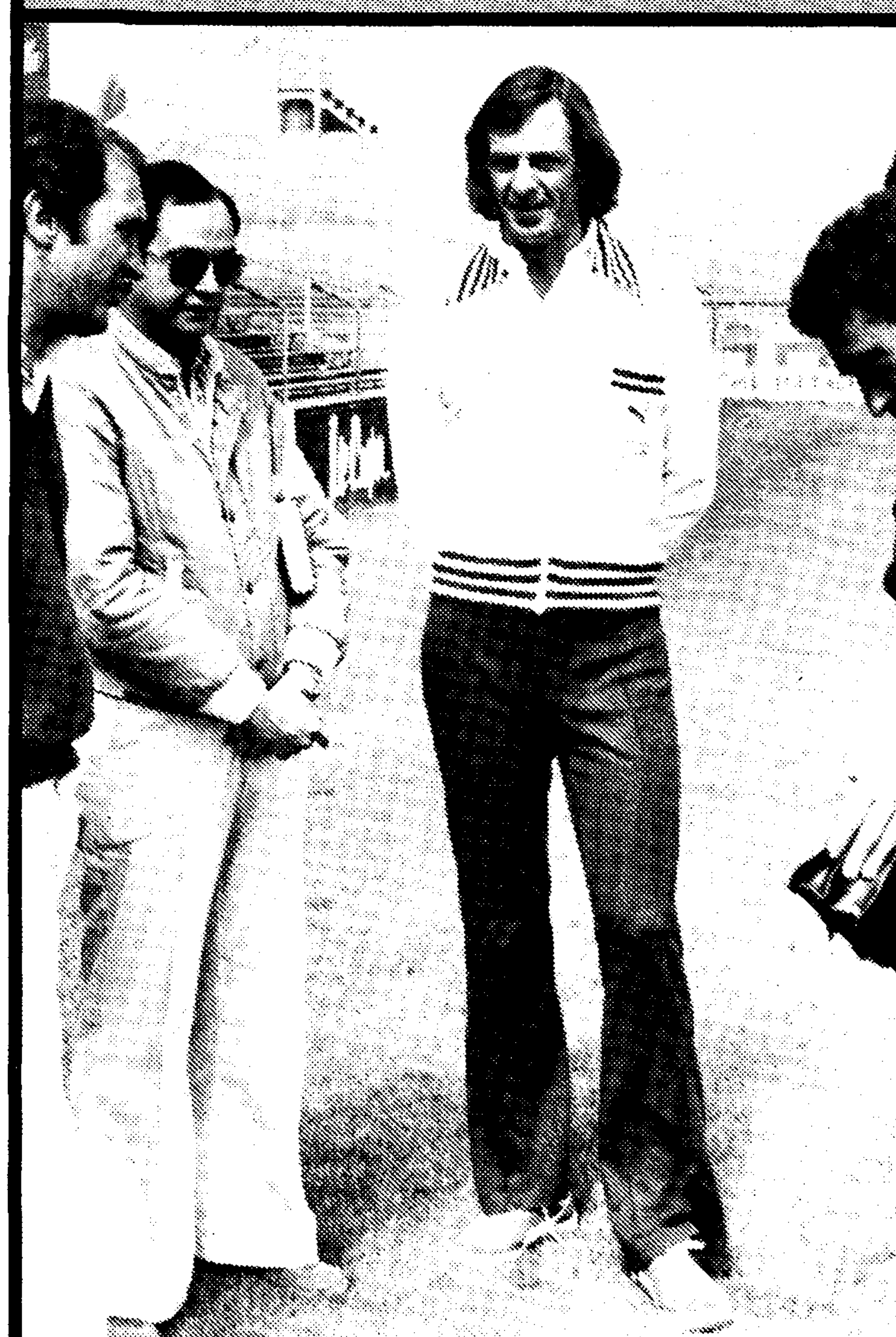
trainer: **jean vincent.** deze franse ex-prof werd tot coach aangesteld nadat kees rijvers van de knvb geen toestemming kreeg om kameroen tijdens het wk te coachen. de ploeg kan goed aanvallen, maar de verdediging is zo lek als een zeef.

trainer: **jupp derwall.** europa's sterkste team van dit moment met spelers als schumacher, breitner, kaltz, rummenigge, hrubesch, littbarski, klaus fischer, magath en hansi müller.

trainer: **drama.** in het team van algerije speelt de beste man van afrika: belloumi, in zijn kielzog gevolgd door tizi-ouzou. van deze ploeg worden geen stunts verwacht.



● **enzo bearzot**
...coach italië...



● **luis cesar menotti**
...coach argentinië...

trainer: **santibanez.** beste speler is aanvaller patricio yanez, pas 22 jaar. in de voorbereiding van het wk boekte chili opvallende resultaten waarbij de 0-0-uitslag tegen brazilië tot de verbeelding sprak.

trainer: **george schmidt.** bekende spelers zijn willy kreuz (ex-feyenoord), krankl, pezzey, jara, prohaska, schachner, welzl, koncilia, hattenberger. oostenrijk lijkt sterk genoeg om de tweede ronde te halen.

trainer: **luis cesar menotti.** de wereldkampioen van 1978 gaat nu als een van de favorieten in spanje van start. met superstars zoals maradona, passarella, tarantini, ardiles, diaz, kempes. de ploeg heeft een drie maanden durend trainingskamp achter de rug.

trainer: **guy thijs.** belgië, tweede bij het ek in italië (1980). geen mooi, maar degelijk voetbal waarbij alleen het resultaat telt. beste spelers: pfaff, ceulemans, vandenbergh, van moer en meeuws.

trainer: **mauricio rodriquez.** ondanks de oorlog ging het voetbal gewoon door. maar er was weinig enthousiasme vanuit het volk voor de wk-kwalificatie. de beste speler is joaquin alonso.

trainer: **mezoly.** hongarije heeft twee grote voetballers in de ploeg: tibor nyilasi en andras torocsik. deze twee kregen negatieve bekendheid toen arbiter garrido hen in 1978 in argentinië van het veld stuurde. andere „namen": balint, fazekas en de nieuwe ster laszlo kiss.

trainer: **ron greenwood.** hij heeft voldoende vedetten in de ploeg om voor verrassingen te zorgen. keegan, clemence, watson, woodcock, brooking, om er een paar te noemen.

trainer: **michel hidalgo.** nederland werd uiteindelijk door de fransen uitgeschakeld in parijs (de beroemde vrije trap van platini). verder in de ploeg: trésor, janvion, rocheteau, giresse, six.

trainer: **jozef venglos.** bekende namen zijn panenka, ondrus, nehoda. venglos reist met een selectiegroep-op-leeftijd naar spanje. de verdedigers bijvoorbeeld zijn allemaal dertigers.

trainer: **carlos alberto pereira.** deze braziliaan werd door het oliestaatje voor veel dollars binnengehaald. dank zij een presentje van de staat hoeven de spelers nooit meer te werken als in spanje eenopvallend resultaat wordt geboekt.

trainer: **santamaria.** arriba españa! van de gastheer wordt geen mooi maar wel zeer defensief en hard voetbal verwacht. daarvoor zullen o.a. alonso, camacho, zamora en quini zorgen. het publiek is spanjes twaalfde speler.



● **michel hidalgo**
...coach frankrijk...

trainer: **chelato ucles.** een van de vele outsiders in spanje. bailey is de beste speler die tevens voor alle goals moet zorgen. want honduras valt veel aan maar het scoren heeft dit land niet uitgevonden.

trainer: **miljan miljanic.** de oud-trainer van real madrid kan kiezen uit spelers die hun waarde hebben bewezen. zoals: pantelic, buljan, surjak, susic, svilar. de helft van deze spelers is in „buitenlandse" dienst.

trainer: **billy bingham.** dit land schakelde zweden en portugal uit en dat zegt wel iets. de meeste spelers zijn in dienst van engelse clubs (mcillroy, o'neill, armstrong).

trainer: **telé santana.** de drievoudige wereldkampioen is topfavoriet voor de wereldbeker. alleen al van de spelersnamen wordt elke tegenstander nerveus: edevaldo, toninho, crezo, renato, socratès, zé sergio.

trainer: **constantin beskov.** voor eerst sedert 1970 zijn de russen weer present bij een eindtoernooi. blochin is de bekendste speler, maar ook gutsaev mag er zijn. kipiani is afwezig vanwege een zware blessure.

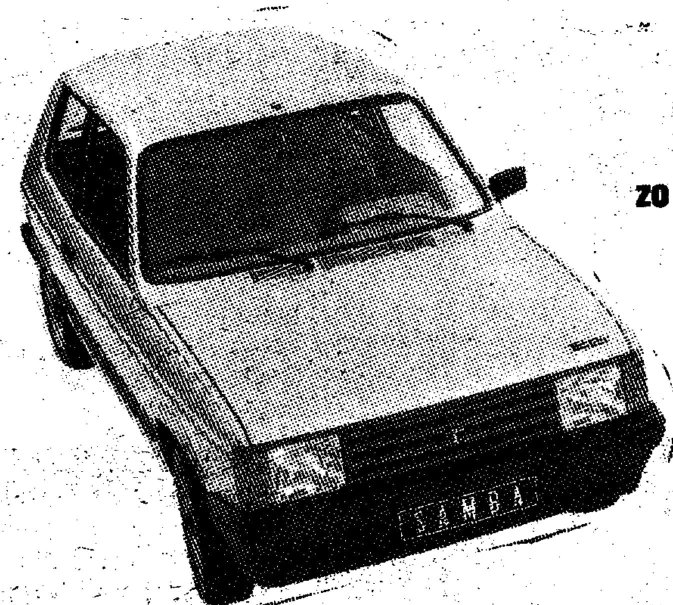
trainer: **jock stein.** een mengelmoes van spelers die in het verenigd koninkrijk spelen. jock stein smeedde er een hecht team van. dat kan ook, met mannen als jordan, burns, stewart en hartford.

trainer: **john adshead.** de 39-jarige brit loodste nieuw-zeeland, via een beslissingswedstrijd tegen china, naar spanje. de beste speler is spits steve wooddin.



TALBOT

ROB VAN HAM AUTO'S BV



De Samba aan de oude prijs, zo lang de voorraad strekt!

De Koumen 7 - Hoensbroek. Tel. 045-222455

AANBIEDING GEBRUIKTE MOTOREN!

Nu nog tegen Ex. B.v.B. PRIJZEN! CA. 50 STUKS.

AANBIEDING NIEUWE MOTOREN!

HONDA RS 250, 4390,-	voor	ƒ 3.750,-
HONDA CB 900 F2, 11.900,-	voor	ƒ 10.900,-
KAWASAKI LTD 750, 9398,-	voor	ƒ 8.398,-

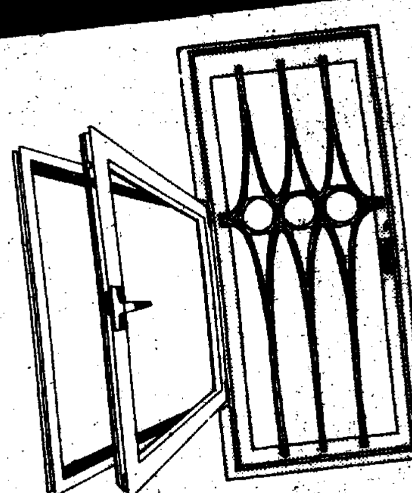
BMW-motoren nog steeds voor zeer speciale prijzen.

HONDA XL 500 R bij ons uit voorraad	ƒ 5.690,-
HONDA XR 500 R	ƒ 6.290,-

REKERS MOTOREN

Ganzeweide 177 Heerlen. Tel. 045-215375

aluminium-en kunststof-ramen-en deurencentrale



Helpt U bij Uw renovatie of nieuwbouwplannen. U denkt over vervanging van Uw verrotte, steeds weer onderhoud vragende ramen?

Alkubouw is de specialist

die U kan adviseren. Ons leveringsprogramma omvat:

- **Aluminium:** voordeuren, schuifdeuren en ramen.
- **Kunststof:** deuren, ramen en schuifdeuren.
- **Zonweringen:** in alle maten en uitvoeringen.
- **Rolluiken:** in P.V.C. en aluminium volgeschuimd.
- **Montage:** door eigen vakmensen met jarenlange ervaring.

Onze showroom: is dagelijks geopend: Maandag t/m vrijdag 9-18 uur. 's Zaterdags van 9-14 uur.

- Vraag vrijblijvend bezoek van een van onze technische mensen.
- Wij werken U graag een konkurrende offerte uit op aanvraag, inclusief montage, inclusief glas.

ALKUBOUW B.V., SHOWROOM: DORPSTRAAT 7, NUTH Tel. 045-241917

alkubouw is de specialist



SIEBEN B.V.

HEERLEN SCHELSBERG 94

Wie wereldkampioen wordt, we weten het niet, maar kampioenen zijn en blijven

KNAUF: gipsen - gipsplaten voor wand en plafond

DIGO: sier-marmerpleister

REVCO: buitenisolatie en verven voor beton en beitsen

V. NEERBOS:

BINDMIDDELEN-COMPONENTEN

Verder alle gereedschap en verwerkingsvoorschriften

Komt u overtuigen in onze toonkamer of vraag inlichtingen. Tel. 045-725782





HEUTS AUTOMATERIALEN NU VERHUISD NAAR DE KOUMEN 30-32 (NAAST CITROËN-DEALER SONDAGH) HOENSBROEK - TEL. 045-222525

„hard geknokt om opvolger van sepp maier te worden"

tony schumacher:

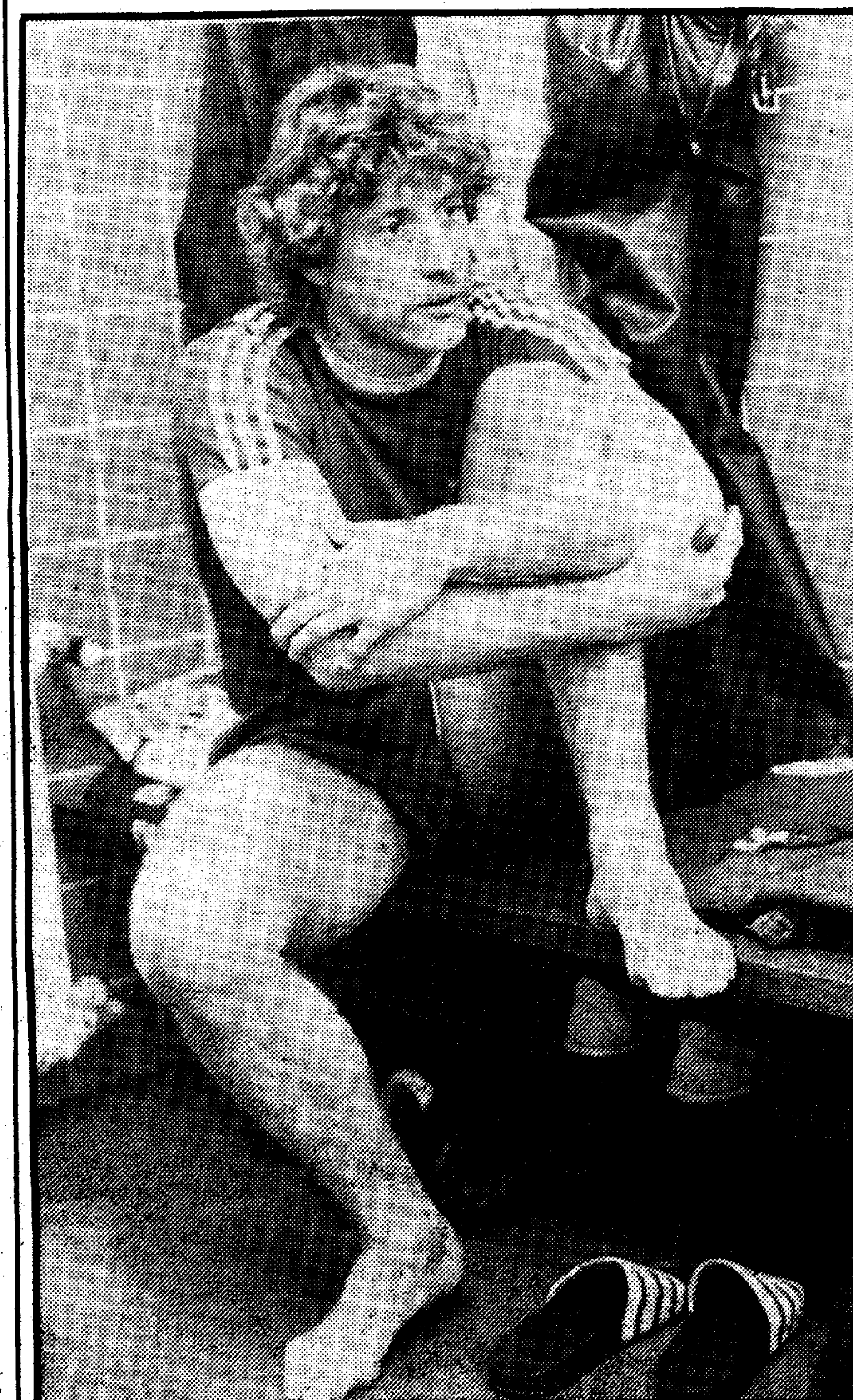
keulen – ruim drie ton per jaar verdient harald („tony") schumacher bij de ploeg van rinus michels, fc köln. zonder premies en reclame-inkomsten wel te verstaan. „ik ga dan ook niet vanwege het geld naar spanje", zegt hij lacherig. „wel om minimaal bij de laatste vier maar mogelijk zelfs de finale te bereiken".

„finale duitsland-brazilië lijkt me een goede prognose"

in duitsland hebben ze als vanouds geen last van een minderwaardigheidscomplex. de mannschaft gaat met opgeheven hoofd naar het wk-toernooi. „logisch toch", zegt schumacher, de vaste doelman van jupp derwalls team. „noem mij een betere ploeg in europa, er van uitgaande dat alle spelers fit zijn. kijk naar de uitslagen in de kwalificatiewedstrijden, kijk naar het doelgemiddelde. ik roep niet dat wij wereldkampioen worden, maar een finaleplaats moet met dit materiaal haalbaar zijn". schumacher is bezeten van het nationale team. „ik leef er voor. dat volkslied, bij elke wedstrijd, ontroert mij vreselijk. wij zijn met het team naar zuid-amerika geweest, twee wedstrijden spelen, twee keer 24 uur vliegen. nou en? daar maak je als voetbalprof toch zeker geen probleem van? ik ben zuinig op mezelf, maar zodra ik in het veld sta duik ik toch naar de meest gevaarlijke ballen. ik ben de opvolger van sepp maier, de beste doelman die wij sedert tientallen jaren in ons land hadden. ik heb voor die plaats moeten knokken, twee jaar lang. derwall heeft diverse keepers getest. uiteindelijk werd ik de eerste man. die plek laat ik me niet zo makkelijk afnemen".

operatie

zo zuinig op zijn lichaam als schumacher zegt, is hij zeker niet. al vele jaren loopt hij rond met een knieblessure, maar een operatie weigert hij te ondergaan. bang voor zijn plaats bij fc köln en het nationale team. „die knie wordt permanent behandeld. twee jaar geleden, vlak voor het ek in italië, zei de arts tegen mij dat ik niet langer moest wachten. ik heb het toch vertikt, want ik wil in mijn loopbaan geen ek missen. de kniebanden zijn verrekt. ik heb mezelf voorgenomen dat ik mij ná spanje laat behandelen, maar dan is het wel weer kort dag wat de nieuwe competitie betreft... ik zie wel. zolang ik kan blijven keepen zonder echte pijn, blijf ik in die goal staan".



● *tony schumacher puft uit in de kleedkamer van het stadion in keulen. „ik train als een bezetene. voetbal is alles voor mij..."* foto: dries linssen

aanvallen

voor jupp derwall wordt het een hele klus om de „ideale elf" voor spanje te formeren. „derwall kan kiezen uit zeventien, achttien spelers die eigenlijk gelijkwaardig zijn. wat is er mooier, maar tegelijkertijd ook moeilijker, voor een trainer? een ding is zeker: wij gaan in spanje aanvallen. dat zit in ons karakter. en ik moet die argentijnen nog zien. drie maanden in afzondering, dat is toch bijna waanzinnig. daar ga je heus niet beter door spelen. ik zie in de ploeg van menotti niet de nieuwe wereldkampioen. in eigen land, vier jaar geleden zijn ze door het eigen publiek naar de overwinning toegeschreeuwd, maar dat is in spanje niet het geval. nee, voor mij is brazilië de grote favoriet. wij hebben er een paar maanden geleden tegen gespeeld. ik was geïmponeerd door hun spel. vooral door hun technisch kunnen. daarom zie ik de brazilianen in de finale staan. tegen wie? ach, laten we zeggen tegen duitsland. dat lijkt me een redelijke prognose..."



● derwall

jupp derwall:

„mannschaft zal aanvallen"

jupp derwall, de westduitse coach, speelt geen verstoppertje als de tactiek van zijn ploeg ter sprake komt. „wij zijn bereid in spanje aanvallend voetbal te spelen, zoals argentinië vier jaar geleden, dan trekken de andere landenploegen zich daaraan op. Maar technisch minder vaardige ploegen zullen altijd hun toevlucht zoeken tot de tactiek. die ploegen gaan er allereerst vanuit het spel van de tegenstander te ontregelen. toch hoop ik dat ook die landen de moed kunnen opbrengen om risico's te nemen. want tegenover het voetbal hebben de 24 landen de plicht om in spanje het voetbal te dienen. want alleen op die manier heeft voetbal nog toekomst".

santemaria

josé luis santemaria, de spaanse bondscoach: „ik ben ervan overtuigd dat er bij de wk erg verdedigend zal worden gespeeld. van het spaanse elftal mag men nauwelijks anders verwachten. tenslotte moet ik als bondscoach mij richten naar de eigen competitie. en de meeste ploegen die daarin spelen zijn nu eenmaal georiënteerd op de verdediging en zoeken het succes via de counter".

greenwood

ron greenwood, de engelse bondscoach: „de wedstrijden van tottenham hotspur en aston villa in de europese bekertoernooien hebben nog eens aangetoond hoe moeilijk engelse clubs het hebben tegen sterke buitenlandse teams. bij de wk in spanje zal dat niet anders zijn, omdat de engelse spelers moeilijk kunnen omschakelen op een andere speelstijl. we zijn nu eenmaal gewend de aanvallers met lange passes in het spel te betrekken. het engelse voetbal lijkt daardoor erg statisch en is te [illegible]elbaar".

minder toeschouwers, meer buiskijkers...

heerlen – het gemiddelde aantal toeschouwers per wedstrijd tijdens de eindronden van het wereldkampioenschap voetbal is de laatste jaren teruggelopen. in 1970 tijdens het wk in mexico waren er nog gemiddeld ruim 52.000 toeschouwers per wedstrijd. in west-duitsland (1974) waren dat er ongeveer zesduizend minder.

vier jaar geleden in argentinië kwamen nog maar gemiddeld ruim 42.000 bezoekers per wedstrijd opdagen. de daling houdt dus gelijke tred met de explosieve groei van het aantal buiskijkers thuis. in argentinië kunnen ook de relatief hoge entreeprijzen een rol hebben gespeeld. voor spanje wordt verwacht dat door de vergroting van het aantal deelnemende landen, minder belangrijke wedstrijden dus in de voorronde, de dalende trend zich zal voortzetten. het wk '74 in west-duitsland trok de meeste toeschouwers. in totaal bezochten 1.774.000 toeschouwers de 38 wedstrijden. brazilië trok in 1950 het hoogste gemiddelde aantal toeschouwers per wedstrijd, namelijk 60.773.





SPECIAAL VOOR DE DOE-HET-ZELVER: HOLZ HER DERBY MACHINES

NU AL MEER DAN 30 JAAR EEN BEGRIP IN DE BOUWWERELD

UW BOUWMACHINE-HANDEL

PANAYO B.V.



LYONNETSTR. 10–14 MAASTRICHT TEL. 043–14192

BEDRIJFSAUTO'S van 1 tot 45 ton

M.A.N.-trucks
VW-bestelauto's
VOLVO-personenauto's

Erkend keuringsstation zware bedrijfsvoertuigen, inbouwstation tachografen.

BIERMANS AUTOMOBIELBEDRIJF B.V.

Rijksweg 24,
Berg en Terblijt tel. 04406-40574

ASSURANTIEKANTOOR „MAASTRICHT"
Wilhelminasingel 82, 6221 BL Maastricht
wil u gaarne ook dit jaar meehelpen bezuinigen door een
GOEDKOPE AUTOVERZEKERING
aan te bieden.
Premies WA vanaf ƒ 112,80
Premies ALL RISKS vanaf ƒ 246,60
als u jarenlang schadevrij gereden heeft.
NO CLAIM: TOT 75%
BEL 043-51551 (4 lijnen)
of kantoor „Heerlen"
Marshallsingel 61, 6414 GL Heerlen
045-224963 (bij voorkeur na 18.00 uur).

tvc Levenslange Garantie*
* Op arbeidsloon en voorrijdkosten mogelijk.

WERELDKAMPIOENSCHAPPEN VOETBAL 1982

Het sterke trio van TVC WEIJDEN







TVC WEIJDEN
Op het gebied van SERVICE reeds jaren kampioen!



BLAUPUNKT VIDEORECORDER RTV 202.

NIEUW

WERELDKAMPIOENSCHAPPEN * 1982 * SPANJE



WK-AANBIEDING

BLAUPUNKT
KTV Barcelona ID 39
Techniek in optima forma voor een speciale wk-prijs!
★ laag energie gebruik (75 watt!)
★ concertluidspreker 10 watt
★ all-band tuner (kabeltelevisie!)
★ 39 kanalen instelbaar
★ 99 kanalen op afstand programmeerbaar
★ stereo meerprijs fl. 450,-
★ teletekst meerprijs fl. 400,-
★ bandrecorder + koptelefoonaansluiting
★ av-aansluiting voor videorecorder mogelijk
2349* 1999

WK-AANBIEDING
Videorecorder nieuwste model PHILIPS VR 2000 systeem met stilstand beeld + picture search voor en achteruit
Type RS 20 VR 22
2599
+8 uren banden gratis

TVC-WEIJDEN 6 JAAR GARANTIE-MOGELIJKHEID

WEIJDEN
tvc Waar service Wet is

Brunssum	Geleen	Heerlen	Hoensbroek	Kerkrade	Schaesberg
Kerkstraat 55-59, telefoon 045-252342	Annastraat 2, telefoon 04494-42605	O. Nassaustraat 38-40, telefoon 045-715484	Kouvenderstraat 73a telefoon 045-226901	Theaterpassage 9, telefoon 045-452785	Hoofdstraat 108, telefoon 045-318856

ex-atleet hans-peter briegel niet weg te denken uit derwalls selectie

„duitsland zeker bij eerste vier"

kaiserslautern – acht jaar geleden werden er op de betzenberg van kaiserslautern wat schampere opmerkingen gemaakt als hans-peter briegel de grasmat betrad. de algemene opinie van het handjevol toeschouwers, dat zich de moeite getroostte de amateurs van de 1.fc kaiserslautern aan het werk te zien, was de volgende: die briegel kan dan wel bijzonder snel zijn, maar van voetballen heeft hij weinig kaas gegeten. erich ribbeck evenwel deelde die mening niet. de toenmalige trainer van de ploeg uit de pfalz nam briegel vele uren onderhanden en vormde de krachtpatser om tot was hij nu is. een voetbalprof die kruiwagens vol geld verdient en niet meer weg te denken is uit de basis van het keurkorps van jupp derwall.

„een voetballoopbaan uniek is, geloof ik", zegt Briegel, terugkijkend op de laatste jaren. „Ik was atleet en voetbalde er een beetje voor mijn plezier in het eerste van rodenbach, mijn geboorteplaats.
omdat ik rap was werd ik in de aanval gezet; niet omdat ik zo'n goede voetballer was. op mijn negentiende vroeg erich ribbeck mij, of ik interesse had bij de amateurs van kaiserslautern te beginnen. ik verbaasde mij over die vraag, maar ik ging akkoord".

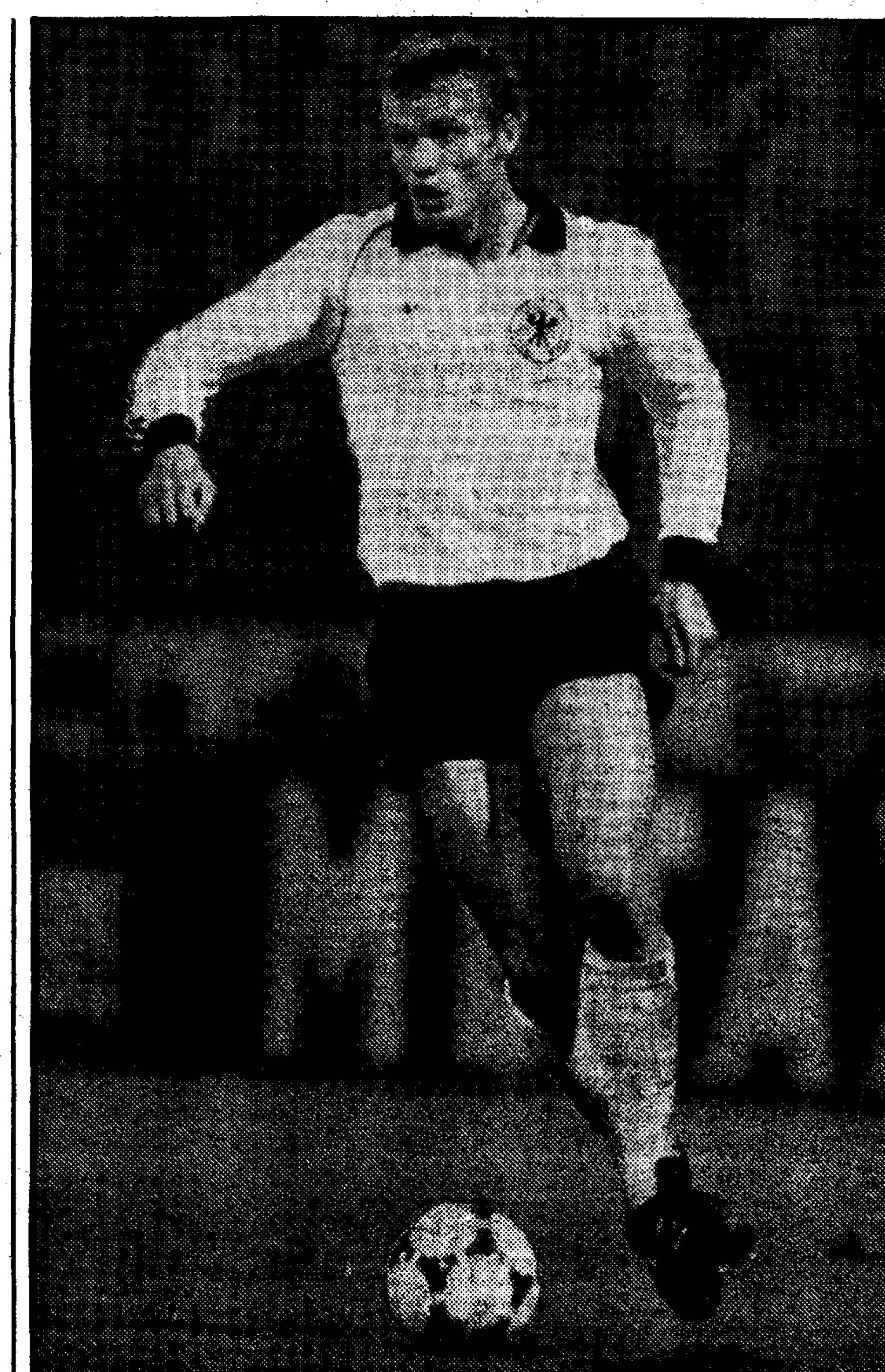
debuut

briegel borg de spikes op in de kast om ze er niet meer uit te halen. één jaar later scoorde hij in het europacupduel tegen feyenoord twee doelpunten en in 1979 debuteerde de „wals aus der pfalz" in de „mannschaft" tegen wales. zevenentwintig caps heeft de kaiserslautern-aanvoerder thans achter zijn naam staan. een aantal dat in spanje, als het aan de linksbenige verdediger ligt, met zeven wordt uitgebreid. hij is er heilig van overtuigd dat het duits elftal een plaats bij de laatste vier zal bereiken. ondanks het minder overtuigende optreden van de europese kampioen in de laatste oefenwedstrijden. „wat heet minder goed optreden", vraagt briegel zich af. „we hebben de wedstrijden tegen tsjechoslowakije en noorwegen toch gewonnen. oké er was wat kritiek, vooral op het verdedigend gedeelte van het elftal. ik ben tevreden. als we in spanje al onze wedstrijden zo winnen, zijn we wel wereldkampioen en dan hoor je ongetwijfeld geen kritiek".

zelfvertrouwen

briegel is vol zelfvertrouwen over het wk-optreden van duitsland. ofschoon hij er in argentinië, tijdens de afgelopen wk nog niet bij was, vindt hij, dat het elftal dat de dfb vertegenwoordigt een vergelijking met het team, dat toen onverrichter zake terug in de „heimat" keerde, glansrijk kan doorstaan.

„ik geloof dat elk elftal sterker is geworden; niet alleen duitsland. de vele oefenwedstrijden hebben ons dat geleerd. neem bijvoorbeeld noorwegen. gedeeltelijk semi-profs, maar wij hadden er de handen vol aan en engeland kreeg daar verleden jaar klop. ten opzichte van argentinië hebben de europese clubs, denk ik, echter meer vooruitgang geboekt dan de zuidamerikaanse. dat is de les, die wij tijdens de kortstondige trip naar brazilië en argentinië hebben geleerd. vooral in aanvallend opzicht schieten de zuidamerikanen te kort. hun weg naar het doel leidt over zoveel schijven, dat elke europese ploeg altijd de mogelijkheid heeft een verdediging voldoende te formeren. nee, verwacht geen ploeg uit dat werelddeel in de finale. ik denk zelfs dat belgië voor argentinië in zijn groep eindigt. misschien dat brazilië, als het sterke europese tegenstanders weet te ontlopen ver komt, maar een echte kanshebber zoek ik niet in die hoek. ploegen waar we echt rekening mee moeten houden komen uit europa. met name rusland en joegoslavië. in die landen heeft het voetbal zich enorm ontwikkeld. techniek gepaard aan atletisch vermogen; een ideale mengeling. verder beschouw ik belgië als gevaarlijke outsider. vooral het hecht teamverband en de opofferingsgezindheid van de belgen liggen me nog vers in het geheugen. tijdens de europese kampioenschappen in italië heeft de ploeg van guy thijs laten zien, waartoe men in een toernooi in staat is. als je je daarenboven ook nog weet te kwalificeren in een poule, waarin frankrijk, ierland en nederland uitkomen, heb je een sterk elftal".
hoe het ook allemaal verloopt op het iberisch schiereiland; favoriet nummer één voor briegel is duitsland.



● *hans-peter briegel: kracht en souplesse op de linkerflank van het westduits elftal*

krachten

het krachtenslopende seizoen zal aan de prestatie en de motivatie weinig afdoen volgens de 26-jarige ex-tienkamper. briegel: „wij zijn prof genoeg om de krachten te doseren. ondanks de vele europacupwedstrijden en de oefeninterlands en ondanks het feit dat de bundesliga de zwaarste liga van de wereld zou zijn, heeft de gehele selectie genoeg reserves over om dit toernooi goed te doorstaan. ikzelf heb nooit veel pauze nodig. de seizoenen waarin ik voor kaiserlautern in de bundesliga uitkom, zijn altijd bijzonder lang geweest. nooit had ik meer dan veertien dagen echte pauze. nu heb ik er zestien; als je het zo bekijkt meer rust dus".

wat er na het wereldkampioenschap voor briegel in het verschiet ligt is nu reeds bekend. de machinebouwer, die regelmatig zijn ouders de helpende hand toesteekt op de boerderij in rodenbach, blijft in zijn vertrouwde omgeving. hij is geen zwerverstype en mocht de drang naar een voetbaltoekomst buiten de landsgrenzen zich toch manifesteren, wordt deze de kop ingedrukt door het aardige sommetje dat kaiserslautern elke maand op zijn bankrekening laat bijschrijven (plm. 42.000 dm). voeg daarbij de inkomsten uit reclame en andere bezigheden en de reden van briegels plaatsgebondenheid is verklaard. hij tekende afgelopen herfst een contract dat hem tot 1985 bindt aan 1.fc kaiserslautern.

madrid – nog nooit is de eindronde van een toernooi om het wereldkampioenschap voetbal in zoveel steden (14) en stadions (17) georganiseerd als het twaalfde toernooi.

twee jaar lang is ijverig gebouwd, gemoderniseerd en gerenoveerd, is bijna acht miljard pesetas (ongeveer) 200 miljoen gulden) geïnvesteerd, maar nu zijn de 17 voetbalstadions klaar voor het eerste fluitsignaal.

de fifa had harde voorwaarden gesteld aan de spaanse voetbalbond, waaraan voldaan moest worden voordat de 17 arena's waaronder enkele met zeer klankvolle namen zoals „santiago de bernabeu" (madrid), „el molinov" (gijon), „nou camp" (barcelona) of „luis casanova" (valencia) hun aanspraken op wedstrijden in de eindronde zagen gehonoreerd.
de capaciteit van verschillende stadions moest worden verhoogd tot minstens 35.000, 50.000 en 80.000, afhankelijk van het stadium in de eindronde. in zes stadions moest het speelveld worden vergroot tot de voorgeschreven maten (105 bij 60 meter), er moest een wijziging komen ten opzichte van staan- en zitplaatsen, waarvan de laatste bijna allemaal overdekt moesten worden en voor de pers moesten moderne voorzieningen worden aangebracht.
in totaal moeten bij de 52 wedstrijden in de 17 stadions 2.767.712 toeschouwers een plaats vinden, waarvan ongeveer de helft overdekte zitplaatsen. in enkele stadions, zoals in het „vicente calderon" in madrid (65.695) of in het zes jaar oude stadion van elche (53.290) zijn alleen zitplaatsen.

het „zorilla"-stadion in valladolid (29.990) werd speciaal voor het kampioenschap vier kilometer buiten de stad gebouwd, andere, zoals het „carlos tartiere" in oviedo, met 28.421 plaatsen het kleinste van de 17 arena's, het stadion „sarria" (40.400) in barcelona en het „riazor" (34.190) in la coruna zijn van de grond af herbouwd.